F I A T **D U C A T O**



P O U Ž I T Í A Ú D R Ž B A

PROČ POUŽÍVAT ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ DÍLY

My, co jsme vyprojektovali a zkonstruovali **Vaše vozidlo**,
jej známe skutečně do posledního detailu a dílu. V **autorizovaných servisech Fiat Professional Service**
se setkáte s techniky, které jsme přímo zaškolili a kteří Vám poskytnou veškerou kvalitu a profesionalitu
při všech úkonech údržby. Servisy Fiat Professional Vám stojí vždy po boku pro pravidelnou údržbu, sezónní kontroly
a praktické rady od našich oborníků.
S originálními náhradními díly Fiat Professional zachováte dlouhodobě charakteristiky, jako je spolehlivost, komfort a výkony, pro které jste si vybral právě toto vozidlo.
Pro komponenty svého vozidla požadujte jedině originální díly, které se používají při výrobě Vašeho vozidla a které
Vám vřele doporučujeme, protože představují výsledek naší trvalé snahy vyvíjet stále vyspělejší technologie.
Ze všech těchto důvodů spoléhejte pouze na **originální náhradní díly:**
jedině ty byly vyprojektovány automobilkou Fiat Professional pro Vaše vozidlo.

BEZPEČNOST:
BRZDOVÁ SOUSTAVA

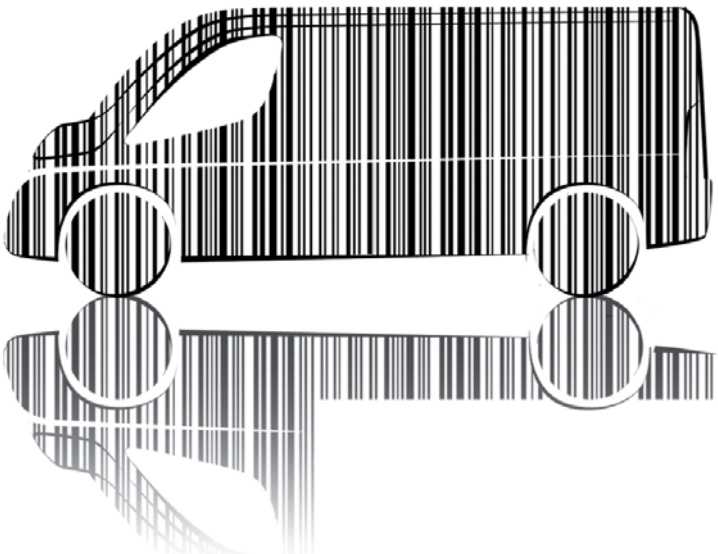
EKOLOGIE: FILTRY PEVNÝCH ČÁSTIC
ÚDRŽBA KLIMATIZACE

KOMFORT:
ZAVĚŠENÍ A STÍRAČE OKEN

VÝKONY:
SVÍČKY, VSTŘIKOVAČE A BATERIE

LINEA ACCESSORI:
STŘEŠNÍ NOSIČE, RÁFKY

ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ DÍLY
JE TA NEJLEPŠÍ VOLBA



VÝKONY

KOMFORT

BEZPEČNOST

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

PŘÍSLUŠENSTVÍ/DOPLŇKY

HODNOTY

JAK POZNAT ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ DÍLY

Všechny **originální náhradní** díly procházejí **přísnými kontrolami** jak při projektu, tak při výrobě.
Odborníci kontrolují, zda jsou vyráběny z **nejnovějších materiálů** a **testují jejich spolehlivost**.
To vše proto, abychom Vám garantovali dlouhodobé **výkony** a **bezpečnost** Vaši i všech ostatních cestujících ve vozidle.
Vyžadujte jedině náhradní díly a kontrolujte, zda byly skutečně použity.

Vážený zákazníku,

Blahopřejeme a děkujeme, že jste zvolili vozidlo značky Fiat Ducato. Tento návod k použití a údržbě jsme sestavili tak, abychom Vám umožnili plně ocenit kvality tohoto vozidla. Doporučujeme Vám si celý návod pozorně pročíst ještě před první jízdou.

V návodu jsou uvedeny důležité informace, rady a upozornění ohledně používání vozidla, jež Vám pomohou využít beze zbytku technické přednosti Vašeho Fiatu Ducato. V návodu se seznámíte s charakteristikami vozu a s příslušnými opatřeními. Naleznete v něm i informace, které mají zásadní význam pro péči o vůz, jeho údržbu, bezpečnost jízdy a provozu v zájmu dlouhodobého zachování svého vozidla.

Přečtěte si pozorně upozornění a pokyny, které jsou v textu označeny symboly:

 bezpečnost osob;

 ochrana vozidla;

 pro ochranu životního prostředí.

POZN.: Tyto symboly jsou v případě potřeby vyznačeny na konci odstavce a jsou označeny číslem. Toto číslo odkazuje na upozornění uvedené na konci příslušné sekce.

V přiložené Záruční knížce naleznete i přehled asistenčních služeb, které Fiat nabízí svým zákazníkům, záruční list a podrobný popis záručních podmínek.

Jsme si jisti, že vám všechny tyto nástroje pomohou ocenit nový vůz i pracovníky autorizovaných servisů Fiat, kteří budou servisovat vaše vozidlo.

Příjemné čtení a šťastnou cestu!

V tomto návodu k obsluze a údržbě jsou popsány všechny verze modelu Fiat Ducato, proto je třeba brát v úvahu pouze informace týkající se vybavení, motorizace a verze Vámi zakoupeného vozidla. Údaje obsažené v této publikaci mají pouze informativní charakter. FCA Italy a.s. je oprávněna modely popsané v této publikaci kdykoli upravit z důvodů technické či obchodní povahy. Ohledně dalších informací se obraťte na autorizovaný servis Fiat.

ČTĚTE V KAŽDÉM PŘÍPADĚ

TANKOVÁNÍ PALIVA



Do vozidla čerpejte výhradně motorovou naftu podle evropské specifikace EN590. Používáním jiných pohonných hmot nebo palivových směsí se může nenapravitelně poškodit motor a záruka na vozidlo pozbýt platnosti.

STARTOVÁNÍ MOTORU



Zkontrolujte, zda je zatažená parkovací brzda. Zařaďte neutrál, sešlápněte spojkový pedál na doraz bez sešlápnutí pedálu akcelerace, otočte klíček na MAR a počkejte, až zhasnou kontrolky a . Pak přetočte klíček v zapalování na AVV a uvolněte jej po naskočení motoru.

ZAPARKOVÁNÍ VOZIDLA U HOŘLAVÝCH LÁTEK



S motorem v chodu se katalyzátor zahřívá na vysoké teploty. Proto neparkujte s vozidlem na trávě, suchém listí, jehličí nebo jiném hořlavém materiálu: nebezpečí požáru.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Pro lepší ochranu životního prostředí je vozidlo vybaveno soustavou, která průběžně diagnostikuje komponenty ovlivňující emise.

PŘÍDAVNÉ ELEKTRICKÉ SPOTŘEBIČE



Jestliže po zakoupení vozidla chcete nechat doinstalovat další zařízení, která vyžadují elektrické napájení, (čímž vznikne riziko postupného vybití baterie), vyhledejte autorizovaný servis Fiat, kde vyhodnotí celkovou spotřebu elektrického proudu a prověří, zda elektrická soustava vozidla snese požadovanou zátěž.

PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA



Plánovanou údržbou dlouhodobě zajistíte zachování výkonů vozidla, bezpečnostních vlastností, nízkých provozních nákladů a ochranu životního prostředí.

V NÁVODU K POUŽITÍ A ÚDRŽBĚ



…naleznete důležité informace, rady a upozornění ohledně správného používání, bezpečné jízdy a dlouhodobého zachování svého vozidla v dobrém stavu. Zvláštní pozornost věnujte symbolům (bezpečnost osob) (ochrana životního prostředí) (neporušenost vozidla).

GRAFICKÝ PŘEHLED

SEZNÁMENÍ S VOZIDLEM

SEZNÁMENÍ S PŘÍSTROJOVOU DESKOU

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ MOTORU A JÍZDA S VOZIDLEM

V NOUZI

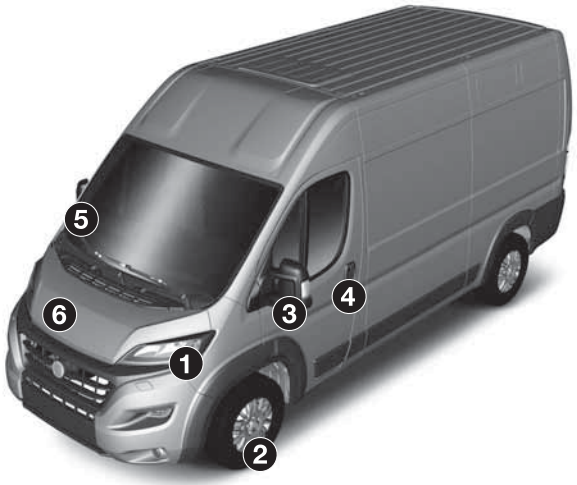
ÚDRŽBA A PÉČE

TECHNICKÉ ÚDAJE

REJSTŘÍK

Tato stránka byla ponechána prázdná

GRAFICKÝ PŘEHLED



I

F1A5000

1 *PŘEDNÍ SVĚTLOMETY*

❒ Typy žárovek 201
❒ Denní světla 45
❒ Poziční/potkávací světla 45
❒ Dálkové světlomety 45
❒ Výměna žárovek 203

2 *KOLA*

❒ Ráfky a pneumatiky 258
❒ Tlak v pneumatikách.....259
❒ Výměna kola 191
❒ Sada na opravu pneumatik FiX&Go 196

3 *VNĚJŠÍ ZPĚTNÁ ZRCÁTKA*

❒ Nastavení 25
❒ Sklopení 26

4 *DVEŘE*

❒ Centrální odemknutí/zamknutí 65

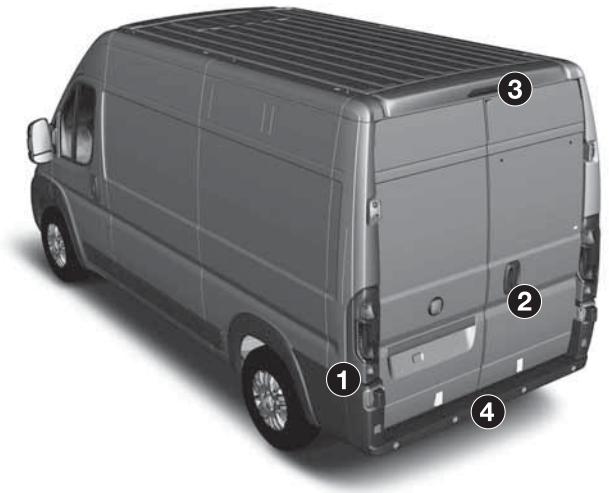
5 *STÍRAČ*

❒ Fungování 48
❒ Výměna stírací lišty 241

6 *MOTOR*

❒ Kontrola hladin 229

❒ Technická data 252



2

F1A5001

❶ *ZADNÍ SVÍTIDLA*

❒ Typy žárovek 201
❒ Výměna žárovek 205

❷ *ÚLOŽNÝ PROSTOR*

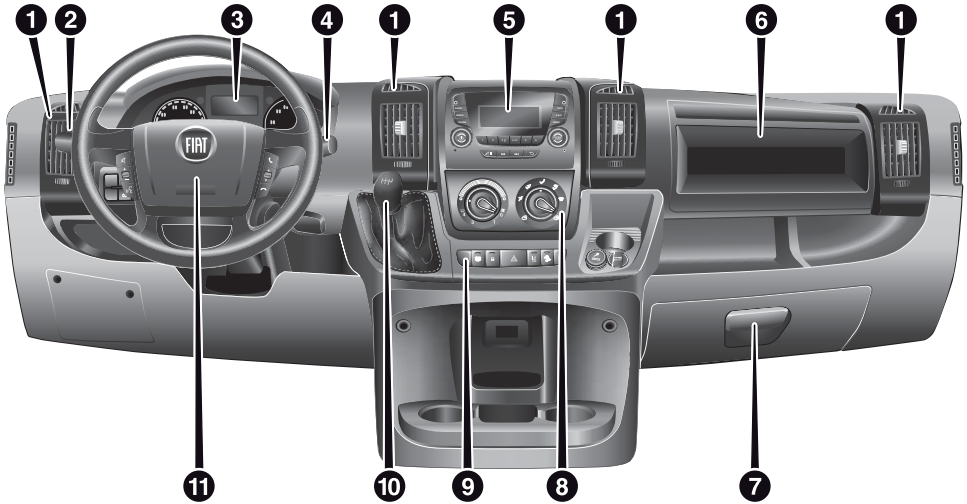
❒ Otevření/zavření 68

❸ *TŘETÍ BRZDOVÉ SVĚTLO*

❒ Typy žárovek 201
❒ výměna žárovek 207

❹ *PARKOVACÍ SENZORY*

❒ Fungování 93



3 F1A5002

1 *VÝVODY VZDUCHU*

❒ Rozváděče 29

2 *LEVÁ PÁKA*

❒ Vnější světla 45

3 *PŘÍSTROJOVÁ DESKA*

❒ Přístrojová deska a palubní přístroje 109
❒ Kontrolky 124

4 *PRAVÁ PÁKA*

❒ Stěrače 48

5 *AUTORÁDIO*

❒ Soustava 99

6 *ÚLOŽNÝ PROSTOR / ČELNÍ AIRBAG NA STRANĚ SPOLUCESTUJÍCÍHO/ SPOLUCESTUJÍCÍCH*

❒ Vnitřní výbava 58
❒ Čelní airbag 164

7 *ODKLÁDACÍ PŘIHRÁDKA*

❒ Vnitřní výbava 58

8 *TOPENÍ/KLIMATIZACE*

❒ Topení a ventilace 28
❒ Manuální klimatizace 31
❒ S automatickou klimatizací..... 34

9 *OVLÁDAČE NA PALUBNÍ DESCE*

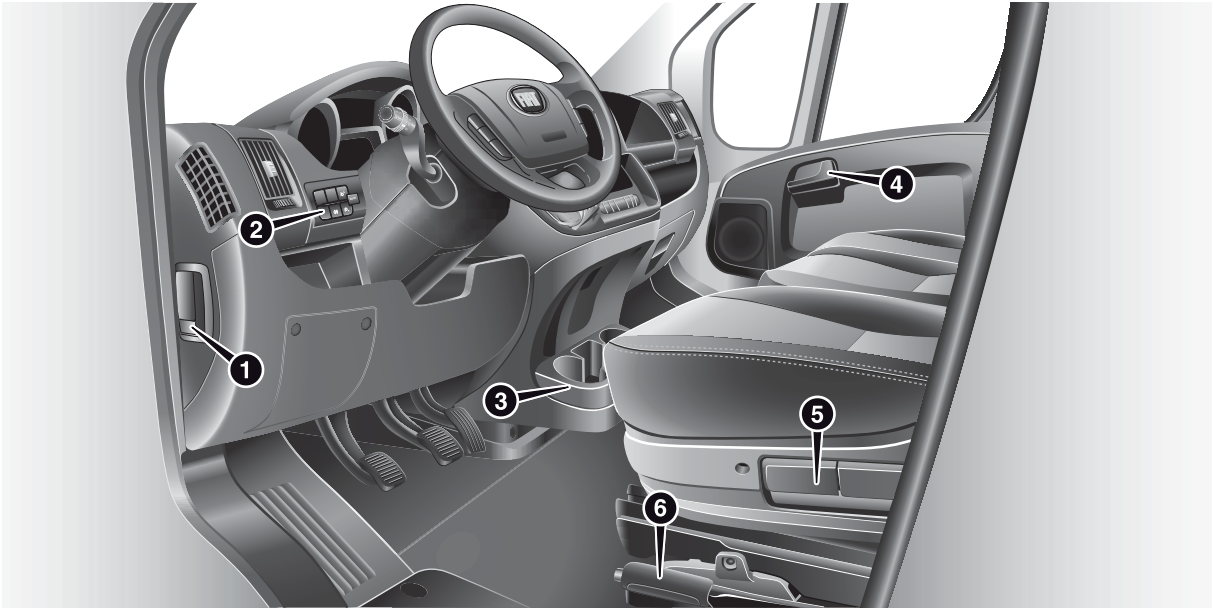
❒ Fungování..... 55

10 *ŘADICÍ PÁKA*

❒ Fungování 174

11 *VOLANT*

❒ Nastavení 25
❒ Čelní airbag na straně řidiče 164



4 F1A5003

1 *OTEVÍRACÍ PÁKA VÍKA MOTOROVÉHO PROSTORU*

❒ Otevření/zavření 72

2 *OVLÁDACÍ PANEL*

❒ OVLÁDAČE 55
❒ Ovládací tlačítka 113

3 *PROLIS NA POHÁRKY / PLECHOVKY / LÁHVE*

❒ Příslušenství 59

4 *DVEŘE*

❒ Zamknutí / odemknutí 65

5 *SEDADLA*

❒ Nastavení 16
❒ Odpružené sedadlo 17
❒ Sedadla s nastavitelnými loketními opěrkami 17
❒ Otočné sedadlo 17
❒ Lavice 20

6 *PARKOVACÍ BRZDA*

❒ Fungování 173

PALUBNÍ DESKA A OVLÁDAČE

Zde se začnete blíže seznamovat se svým novým vozem.

V návodu, který právě čtěte, je jednoduše a přímo popsáno, jak je vůz udělán a jak funguje.

Proto vám doporučujeme si návod pročítat pohodlně usazeni ve vozidle tak, aby bylo možné si hned odzkoušet vše, co je v návodu vysvětlováno.

SYMBOLY 11
SYSTÉM FIAT CODE 11
KLÍČKY 12
ELEKTRONICKÝ ALARM 14
SPÍNACÍ SKŘÍŇKA ZAPALOVÁNÍ 15
SEDADLA 16
OPĚRKY HLAVY 24
VOLANT 25
ZPĚTNÁ ZRCÁTKA 25
TOPENÍ A VENTILACE 28
VÝVODY 29
OVLÁDAČE TOPENÍ A VENTILACE. 29
MANUÁLNÍ KLIMATIZACE 31
AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE 34
PŘÍDAVNÉ TOPENÍ 39
NEZÁVISLÉ PŘÍDAVNÉ TOPENÍ 40
VNĚJŠÍ SVĚTLA 45
ČISTĚNÍ SKEL 48
CRUISE CONTROL (TEMPOMAT - REGULÁTOR KONSTANTNÍ RYCHLOSTI) 50
STROPNÍ SVÍTIDLA 54
OVLÁDAČE 55
SPÍNAČ PRO PŘERUŠENÍ DODÁVKY PALIVA 58
VNITŘNÍ VÝBAVA 58
TACHOGRAF 63
OMEZOVAČ RYCHLOSTI 64
PNEUMATICKÁ ZAVĚŠENÍ SE SAMOČINNÝM NASTAVENÍM SVĚTLÉ VÝŠKY 64
DVEŘE 65
OVLÁDAČE OKEN 71
VÍKO MOTOROVÉHO PROSTORU . 72
NOSIČE NÁKLADU / LYŽÍ 73
SVĚTLOMETY 74
SYSTÉM ABS 75
SYSTÉM ESC (ELECTRONIC STABILITY CONTROL) 76
SYSTÉM TRACTION PLUS 80
SYSTÉM TPMS (TYRE PRESSURE MONITORING SYSTEM) 81
DRIVING ADVISOR 84
KAMERA PRO VÝHLEDU DOZADU (PARKVIEW® REAR BACK UP CAMERA) 89
DETEKCE DOPRAVNÍHO ZNAČENÍ 90
SYSTÉM EOBD 92
PARKOVACÍ SENZORY 93
SYSTÉM START&STOP 95
PŘÍSADA ADBLUE (MOČOVINA) PRO EMISE VZNĚTOVÝCH MOTORŮ 98

AUTORÁDIO 99
PŘÍSLUŠENSTVÍ ZAKOUPENÁ UŽIVATELEM..... 99
TANKOVÁNÍ PALIVA.....101
OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ.....105

SYMBOLY

Na některých komponentech vozidla jsou upevněny barevné štítky s upozorňovacími symboly a výzvami k přijetí opatření, podle nichž je nutno postupovat při manipulaci s daným komponentem. Souhrnný štítek se symboly se nachází pod víkem motorového prostoru.

SYSTÉM FIAT CODE

STRUČNĚ

Vozidlo je vybaveno elektronickým imobilizérem, který umožňuje zvýšit ochranu vozidla proti odcizení. Systém se uvede do funkce automaticky vytažením klíčku ze spínací skříňky zapalování.

Do rukojeti klíčků je zabudovaný elektronický člen, který při spouštění motoru moduluje vysokofrekvenční signál, jenž vyšle speciální anténa vestavěná do spínací skříňky. Modulovaný signál představuje „heslo“, které je při každém nastartování motoru jiné a podle něhož řídicí jednotka identifikuje klíč a povolí startování motoru vozidla.

1)

Fungování

Při každém spuštění, tzn. otočení klíčku na **MAR**, řídicí jednotka systému Fiat CODE odešle na řídicí jednotku motoru identifikační kód, který vypne blokování funkcí.

Tento kód je odeslán pouze v případě, že řídicí jednotka systému Fiat CODE identifikovala kód, který obdržela od klíčku.

Otočením klíčku ve spínací skříňce do polohy STOP deaktivuje systém Fiat CODE funkce řídicí jednotky motoru.

Nesprávná funkce

Jestliže při nastartování motoru není kód správně detekován, na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka spolu s upozorněním na displeji (viz kapitola “Kontrolky a hlášení”).

V takovém případě otočte klíček do polohy **STOP** a následně do **MAR**; pokud zablokování přetrvává, zkuste použít další klíček od vozu. Pokud se motor nezdaří nastartovat ani tentokrát, kontaktujte autorizovaný servis Fiat.

UPOZORNĚNÍ Každý klíček je opatřen vlastním kódem, který musí být uložen do paměti řídicí jednotky systému. Pro uložení nových klíčků do paměti - maximálně osmi - se obraťte na autorizovaný servis Fiat.

Rozsvícení kontrolky během jízdy

❒ Pokud se kontrolka za jízdy rozsvítí, znamená to, že systém právě provádí autodiagnostiku (např. po poklesu napětí).

❒ Pokud kontrolka nadále svítí, vyhledejte autorizovaný servis Fiat.



UPOZORNĚNÍ

1) Silnými nárazy se mohou poškodit elektronické komponenty zabudované v klíčku zapalování. Aby byla zajištěna účinnost elektronických komponentů v klíčkách, nevystavujte je přímému působení slunečních paprsků.

KLÍČKY

MECHANICKÝ KLÍČEK

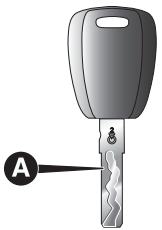
Kovová část A obr. 5 klíčku je pevná.

Klíčkem se ovládá:

❒ spínací skříňka zapalování;

❒ zámky dveří;

❒ odemknutí/zamknutí uzávěru palivové nádrže.



5 F1A0008

KLÍČEK S DÁLKOVÝM OVLÁDÁNÍM

Kovová vložka A obr. 6 - obr. 7 se zasouvá do rukojeti a ovládá se jí:

❒ spínací skříňka zapalování;

❒ zámky dveří;

❒ odemknutí/zamknutí uzávěru palivové nádrže.

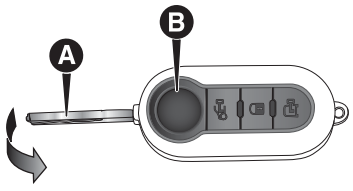
Kovová vložka se vysune stiskem tlačítka B obr. 6 - obr. 7.

Při jejím zasunutí zpět postupujte takto:

❒ držte stisknuté tlačítko B a natočte kovovou vložkou A;

❒ uvolněte tlačítko B a otáčejte kovovou vložkou A, až ucítíte zaklapnutí signalizující její řádné zasunutí.

1)



6 F1A0004

Přední dveře se odemknou tlačítkem .

Tlačítkem se dveře zcela zamknou.

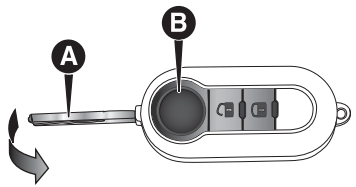
Tlačítkem se odemknou dveře nákladového prostoru.

Odemknutím dveří se na přednastavenou dobu rozsvítí přední stropní svítidlo.

U některých verzí se dodává klíček s dvoutlačítkovým dálkovým ovládáním a obr. 7.

Tlačítkem se ovládá zamknutí všech dveří.

Tlačítkem se všechny dveře odemknou.

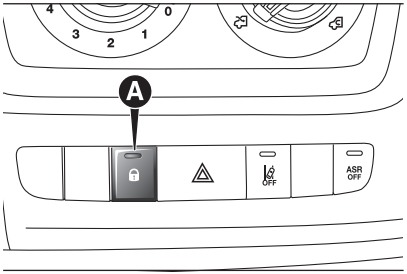


7 F1A0005

Signalizace kontrolkou na palubní desce

Zamknutím dveří se kontrolka A obr. 8 rozsvítí asi na tři sekundy, pak začne blikat (výstražná funkce).

Při nesprávném zamknutí jedněch dveří či několika dveří se kontrolka rozbliká současně se směrovými světly.



8 F1A0303

Objednání dalších dálkových ovládačů

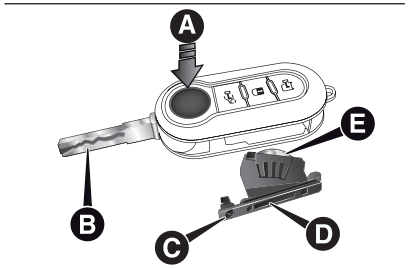
Systém může detekovat až osm dálkových ovládání.

Pokud bude třeba objednat nový dálkový ovladač, obraťte se na autorizovaný servis Fiat, vezměte sebou všechny klíče, jež vlastníte, kartu CODE card, průkaz totožnosti a doklady o vlastnictví vozidla.

Výměna baterie v klíčku s dálkovým ovládačem

Postup při výměně baterie obr. 9:

- ❒ stiskněte tlačítko A a vytáhněte kovovou vložku B do otevírací polohy;
- ❒ tenkým šroubovákem otočte šroubem C na ;



9 F1A0007

- ❒ vytáhněte zásuvku s baterií D a vyměňte baterii E se správnou polaritou;
- ❒ zasuňte zásuvku pro baterie D do klíče a zajistěte ji otočením šroubu C na .

1)

POZOR

1) Tlačítko B stiskněte pouze v patřičné vzdálenosti od těla, především od očí a věcí, které by se mohly poškodit (např. od oděvu). Nenechávejte klíčky bez dozoru, aby s nimi nemohl nikdo - zejména děti - manipulovat a stisknout náhodně tlačítko.



UPOZORNĚNÍ

1) Vybité baterie škodí životnímu prostředí. Proto je nutno je vyhazovat do příslušných odpadních nádob nebo je možné je odevzdat v autorizovaném servisu Fiat, který zajistí zpracování tohoto odpadu.

ELEKTRONICKÝ ALARM

(u příslušné verze vozidla)

Dálkovým ovládačem je možno kromě všech výše popsaných funkcí ovládat i alarm prostřednictvím přijímače pod palubní deskou u pojistkové skříňky.

Fungování

Alarm zaúčinkuje v následujících případech:

- ❒ nedovolené otevření dveří nebo víka motorového prostoru (obvodová ochrana);
- ❒ sepnutí spínací skříňky zapalování (otočení klíčku na MAR);
- ❒ přeříznutí kabelů baterie.

Podle toho, pro jakou zemi je vozidlo určeno, se při spuštění alarmu rozezní siréna a začnou blikat ukazatele směru (po dobu asi 26 sekund). Způsob zásahu alarmu a počet výstražných cyklů se může lišit podle toho, pro jakou zemi je vozidlo určeno.

V každém případě je stanoven určitý maximální počet cyklů zvukové/optické signalizace poplachu, po nichž se systém vrátí do normálního hlídacího stavu.

UPOZORNĚNÍ Funkci imobilizéru zajišťuje systém Fiat CODE, který se aktivuje samočinně vytažením klíčku ze zapalování.

Zapnutí

Se zavřenými dveřmi a víky a s klíčkem v zapalování v poloze STOP nebo vytaženým ze zapalování nasměrujte klíček s dálkovým ovládáním k vozidlu, stiskněte a vzápětí uvolněte "zamykací" tlačítko.

Systém vydá zvukový signál (“pípnutí”) a dveře se zamknou (neplatí pro všechna provedení).

Než alarm zapne, diagnostikuje sám sebe a při zjištění závady vydá zvukovou výstrahu.

V tomto případě deaktivujte alarm stisknutím tlačítka "odemknutí dveří/odemknutí nákladového prostoru", zkontrolujte správné zavření dveří a víka motorového prostoru a zapněte alarm znovu stiskem tlačítka "zamknutí".

V opačném případě nesprávně zavřené dveře a víko motorového prostoru nejsou pod kontrolou alarmu.

Pokud jsou dveře a víko motorového prostoru správně zavřeny a systém přesto vydá druhý zvukový signál, znamená to závadu v jeho fungování. Vyhledejte proto autorizovaný servis Fiat.

UPOZORNĚNÍ Při centrálním zamknutí kovovým klíčkem se alarm nezapne.

UPOZORNĚNÍ Alarm je od výrobce nastaven podle předpisů platných v zemi, kam se vozidlo dodává.

Odemknutí

Na klíčku s dálkovým ovládáním stiskněte tlačítko "odemknutí/zamknutí dveří nákladového prostoru".

Systém provede následující akce (vyjma určitých verzí):

- ukazatelé směru dvakrát krátce bliknou;
- dvě krátké zvukové signalizace ("pípnutí");
- odemknutí dveří.

UPOZORNĚNÍ Při centrálním odemknutí kovovým klíčkem se alarm nevypne.

Signalizace pokusu o násilné vniknutí.

Jakýkoli pokus o zneužití vozidla je signalizován rozsvícením kontrolky na přístrojové desce spolu s upozorněním na displeji (je-li součástí výbavy vozidla: viz “Kontrolky a upozornění” v kapitole "Seznámení s přístrojovou deskou").

Trvalé vypnutí

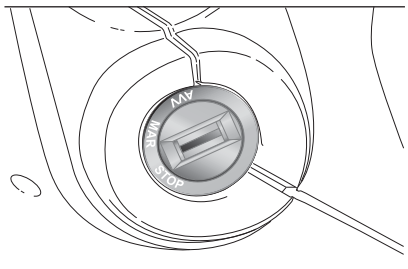
Pro úplné vypnutí alarmu (např. při odstavení vozidla na delší dobu) stačí zamknout vozidlo otočením kovové vložky klíčku s dálkovým ovládáním v zámku dveří.

UPOZORNĚNÍ Jestliže se vybijí baterie klíčku s dálkovým ovládáním nebo při poruše systému je nutno klíček zasunout do spínací skříňky zapalování a otočit jím do polohy MAR.

SPÍNACÍ SKŘÍŇKA ZAPALOVÁNÍ

Klíček má tři polohy obr. 10:

- STOP: motor je vypnutý, klíček lze vytáhnout, řízení je zamknuté. Mohou fungovat některá elektrická zařízení (např. autorádio, centrální zamykání, atd.)
- MAR: jízdní poloha. Mohou fungovat všechna elektrická zařízení;
- AVV: startování motoru (nearetovaná poloha).



10 F1A0009

Spínací skříňka je vybavena pojistným elektronickým systémem, díky němuž je při neúspěšném pokusu o nastartování motoru nutno přepnout klíček zapalování nejdříve na STOP, a teprve pak zopakovat pokus o nastartování.

⚠ 2) 3) 4) 5)

ZÁMEK ŘÍZENÍ

Zapnutí

Při spínací skříňce v poloze STOP vytáhněte klíč a otočením volantu zámek zamkněte.

Odemknutí

Při otáčení klíčku ve spínací skříňce do polohy MAR lehce pohněte volantem.

POZOR

2) Po neoprávněné manipulaci se spínací skříňkou zapalování (např. při pokusu o odcizení), ji před další jízdnou nechejte zkontrolovat u autorizovaného servisu Fiat.

3) Při vystoupení z vozidla nezapomeňte vyjmout klíček ze zapalování, aby nebylo možné nevyžádaně aktivovat ovládače. Nezapomeňte zatáhnout parkovací brzdu. Při zaparkování vozidla do kopce zařaďte první rychlostní stupeň; při zaparkování dolů z kopce zařaďte zpáteční rychlostní stupeň. Ve vozidle nikdy nenechávejte děti bez dozoru.

4) Nikdy nevytahujte klíč za jízdy. Volant by se automaticky zablokoval při prvním natočení. To samozřejmě platí i při vlečení vozidla.

5) Je přísně zakázáno v rámci poprodejního dovybavování vozidla upravovat řízení nebo volantový hřídel (např. při montáži mechanického zabezpečení) způsobem, jímž by se mohly snížit výkony systému, čímž by pozbyla platnosti záruka, způsobit vážné problémy z hlediska bezpečnosti a neshodu s homologací vozidla.

SEDADLA

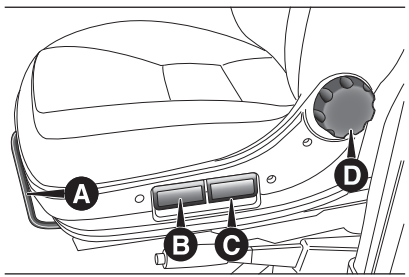
6)

2)

Nastavení v podélném směru

Zvedněte páku A obr. 11 a zatlačte sedadlo vpřed nebo vzad: v poloze řízení musejí ruce spočívat na věnci volantu.

7)



I I F1A0021

Výškové nastavení

Zvýšení výšky sedadla: posaďte se na sedadlo a přestavte nahoru páku B obr. 11 (přední část sedadla) nebo páku C obr. 11 (zadní části sedadla) a odlehčete část sedadla, která má být zvýšená.

Snížení výšky sedadla: posaďte se na sedadlo a přestavte nahoru páku B (přední část sedadla) nebo páku C (zadní části sedadla) a odlehčete část sedadla, která má být snížena.

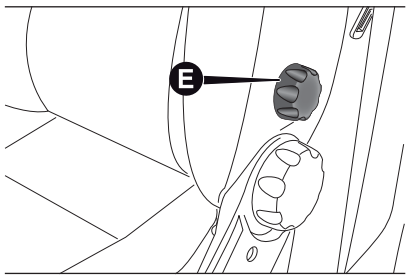
Nastavení sklonu opěradla

Otočte hlavicí D obr. 11.

⚠ 8)

Bederní nastavení

Nastavuje se ovládačem E obr. 12.



12 F1A0022

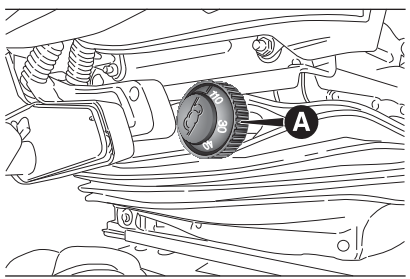
ODPRUŽENÉ SEDADLO

Je opatřeno závěsem s mechanickým pružinovým systémem a hydraulickým tlumičem, aby poskytovalo co nejvyšší pohodlí a zajišťovalo co nejvyšší bezpečnost. Systém odpružení umožňuje také dokonalé pohlcování rázů vyvolávaných nerovnostmi silničního povrchu.

Pokyny pro podélné a výškové nastavení, nastavení opěradla a bederní části a nastavení loketní opěrky viz výše “Sedadla”.

Nastavení podle hmotnosti

Otočným ovládačem A obr. 13 lze provést požadované nastavení podle tělesné hmotnosti v rozmezí 40 - 130 kg.

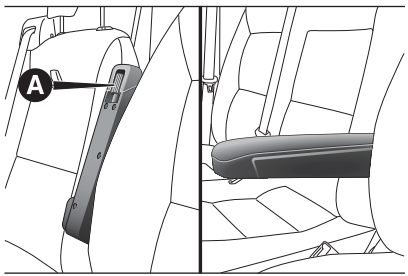


13 F1A0023

SEDADLA S NASTAVITELNÝMI LOKETNÍMI OPĚRKAMI

Sedadlo řidiče lze vybavit zvedací a výškově nastavitelnou loketní opěrkou. Toto nastavení lze provést ovládačem A obr. 14.

⚠ 9) 10)

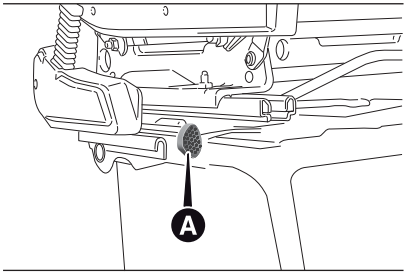


14 F1A0024

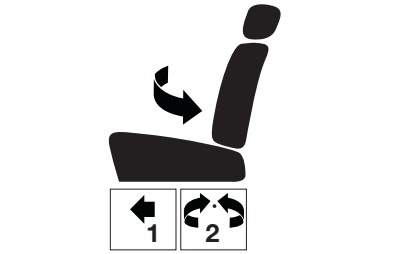
SEDADLO S OTOČNOU ZÁKLADNOU

(u příslušné verze vozidla)

Je možné je otočit o 180° k protilehlému sedadlu. Sedadlo se otočí ovládačem A obr. 15. Před otočením sedadla je musíte posunout dopředu a teprve poté je nastavit podélně obr. 16.



15 F1A0025



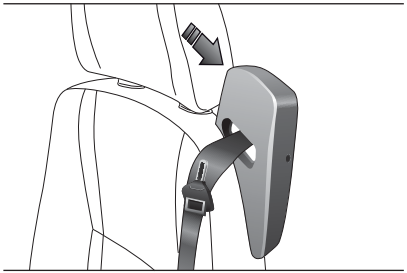
16 F1A0026

OTOČNÉ SEDADLO S BEZPEČNOSTNÍM PÁSEM

(u příslušné verze vozidla)

Je vybaveno tříbodovým bezpečnostním pásem obr. 17 dvěma nastavitelnými loketními opěrkami (ohledně nastavení viz “Sedadla s nastavitelnými loketními opěrkami”) a výškově nastavitelnou opěrku hlavy (ohledně nastavení viz “Opěrky hlavy”).

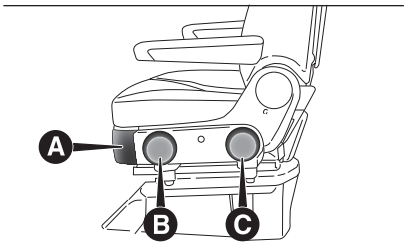
⚠ 11)



17 F1A0027

Nastavení sklonu opěradla

Pákou A obr. 18.



18 F1A0028

Výškové nastavení

Ovládačem B obr. 18 nebo C obr. 18 se zvýší/sníží přední/zadní část sedadla.

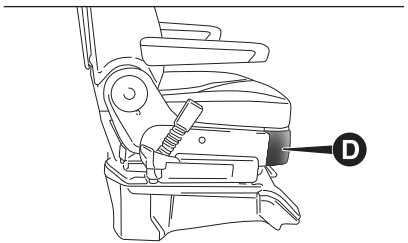
Natáčení sedadla

Sedadlo je možné otočit o 180° vůči protějšímu sedadlu a o 35° oproti dveřím. Lze je aretovat jak v poloze pro řízení vozidla, tak otočené o 180°.

Sedadlo se natočí pákou D obr. 19 (po pravé straně sedadla).

Před otočením sedadla je musíte posunout dopředu a teprve poté je nastavit podélně obr. 16.

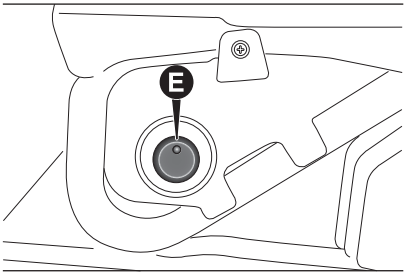
⚠ 12)



19 F1A0029

Vyhřívání sedadel
(u příslušné verze vozidla)

Funkci zapnete/vypnete s klíčkem na MAR stiskem tlačítka E obr. 20.



20 F1A0030

SEDADLO CAPTAIN CHAIR
(u příslušné verze vozidla)

Vozidlo lze vybavit sedadlem Captain Chair obr. 21, které lze podle výbavy vozidla opatřit různými nastaveními (může být otočné nebo pevné, se bezpečnostním pásem, atd.).

Jednotlivá nastavení jsou popsána v části "Otočné sedadlo s bezpečnostním pásem".

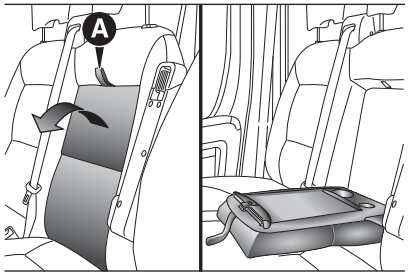


21 F1A0345

SKLOPNÁ DESKA LAVICE
(u příslušné verze vozidla)

Sedadlo je opatřeno sklápěcí deskou, kterou lze používat jako opěrnou plochu pro listiny/doklady. Chcete-li ji použít, zatáhněte za jazýček A obr. 22 a desku sklopte. Deska je opatřena dvěma prolisy na nápoje a opěrnou plochou se svorkou na doklady.

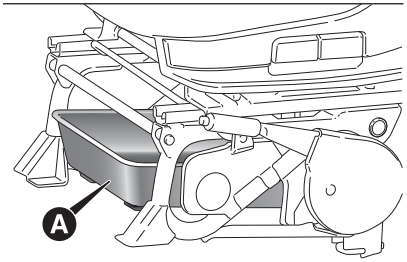
⚠ 13)



22 F1A0031

KONTEJNER POD SEDADLEM
(u příslušné verze vozidla)

Pod sedadlem řidiče se nachází kontejner A obr. 23, který se dá snadno vyjmout vyháknutím úchytů v základně.



23 F1A0032

PLASTOVÉ OBLOŽENÍ ZÁKLADNY SEDADLA

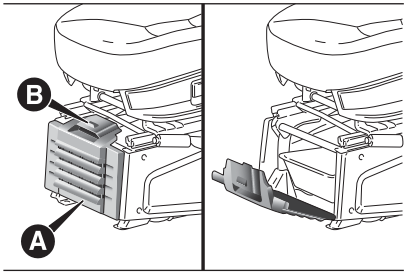
(u příslušné verze vozidla)

Přední panel A obr. 24 lze otevřít uvolněním úchytu B obr. 24 nahoře.

Tím se zpřístupní odpadkový koš pod sedadlem (viz oddíl “Koš pod sedadlem”).

Pro snazší otevření předního krytu a přístupu ke kontejneru posuňte sedadlo co nejvíce dozadu.

Přední obložení lze vyjmout tak, že je otočíte co nejvíce dopředu a uvolníte je z úchytů na spodní části a přitáhnete dopředu.

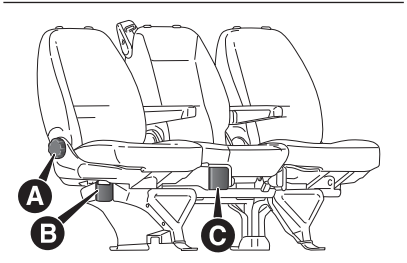


24 F1A0033

VERZE PANORAMA

Nastavení sklopného opěradla sedadla cestujících

Otočte hlavicí A obr. 25.



25 F1A0034

Přístup na sedadla druhé řady

Pro přístup ke druhé řadě sedadel použijte páku B obr. 25 pravého krajního vnějšího sedadla v první řadě a sklopte opěradlo dopředu; levou rukou je přidržujte.

Přestavením sedadla do normální polohy se sedadlo samo zaklapne do blokovacího mechanismu, aniž je třeba manipulovat s pákou.

U verze Panorama jsou obě krajní sedadla 2. řady pevná.

Sklopení opěradla prostředního sedadla (2. - 3. řada)

Zvedněte páku C obr. 25 a sklopte opěradlo dopředu.

Na zadní straně opěradla prostředního sedadla se nachází tuhá plocha sloužící jako loketní opěrka a stolek, který je opatřen držáky na nápoje.

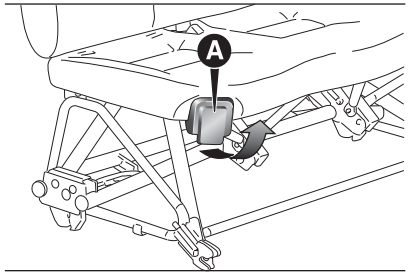
Při přestavení sedadla do původní polohy použijte páku.

Pro snazší nastavení opěradla prostředního sedadla v první řadě vyjměte před sklopením opěradla prostředního sedadla ve druhé řadě opěrku hlavy.

VERZE COMBI

Poloha Easy Entry

Zvedněte páku A obr. 26 a sklopte opěradlo dopředu.



26 F1A0035

"Sbalená" poloha

Postupujte takto:

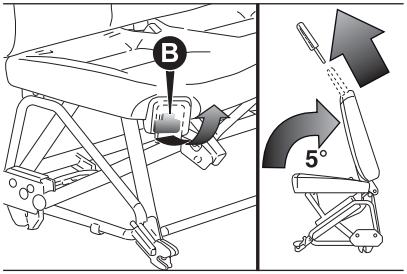
– v poloze "easy entry" vytáhněte opěrky hlavy;

– pravou rukou zvedněte páku B obr. 27 (pod pákou A obr. 26);

– natočte opěradlem o 5 ° dozadu;

– levou rukou sklopte opěradlo dopředu.

14)



27 F1A0036

Demontáž lavice

UPOZORNĚNÍ Lavici musejí demontovat alespoň dvě osoby.

Postup při demontáži lavice:

– se sedadlem ve složené poloze natočte páky C a D obr. 28 dopředu (jak je znázorněno na štítku pod předním příčníkem);

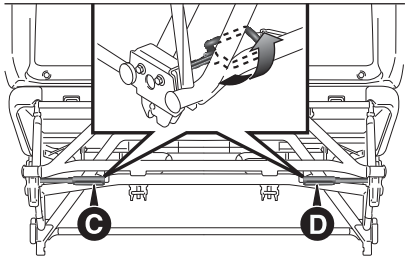
– zvedněte spodní konstrukci sedadla dopředu;

– přestavte sedadlo do svislé polohy;

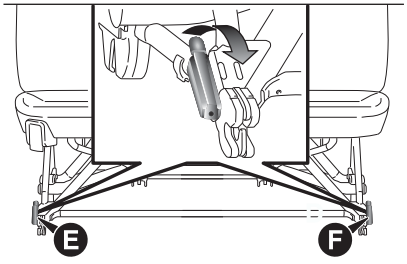
– se sedadlem ve svislé poloze přetočte páky E a F obr. 29 nahoru;

– zvedněte lavici od podlahy a vyjměte ji.

15)



28 F1A0037



29 F1A0038

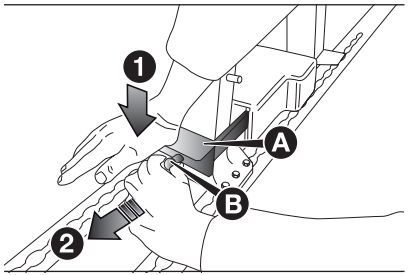
ZADNÍ SEDADLO FLEX FLOOR

Uvolnění sedadla:

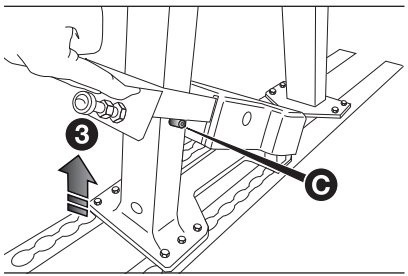
❒ zatlačením na zadní upevňovací páku A obr. 30 uvolněte pojistku pod pákou (pohyb **1**);

❒ zatáhněte za černou hlavici B obr. 30 (pohyb **2**);

❒ zatáhněte páku A (pohyb **3**) nad těsnicí jezdec C obr. 31 (po straně), kterým je zvednutý systém zajištěn během nastavování.



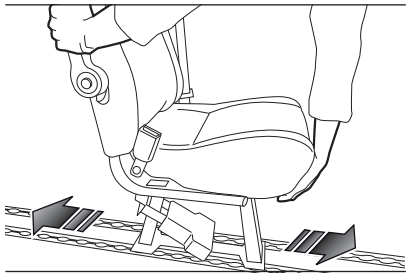
30 F1A0388



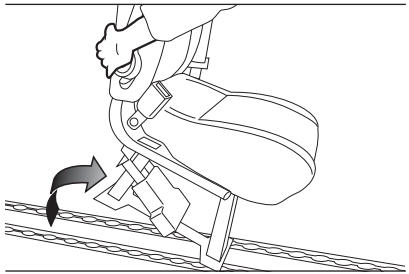
31 F1A0389

Po odblokování základny bude možná sedadlo přestavit oběma rukama dopředu nebo dozadu obr. 32.

Je rovněž možné sedadlo demontovat po zatlačení v místě, kde jsou zarážky sedadla uvolněné z otvorů v kolejnicích: v této poloze (do které lze sedadlo snadno přestavit posunutím a současným uchopením základy pro vytažení) je možné sedadlo jednoduše vyjmout obr. 33.



32 F1A0390

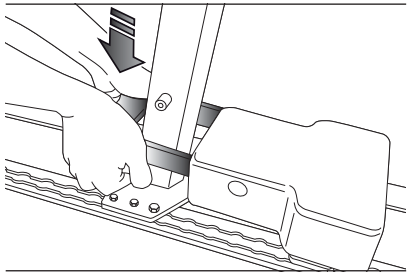


33 F1A0391

Po dokončení operace sklouznutí a demontáži bude sedadlo možné opět nasadit a zablokovat na kolejničkách před jízdou následovně:

❒ zasuňte základnu do kolejnic;

❒ zatlačte upevňovací páku dolů obr. 34 silou dostatečnou pro zablokování systému.



34 F1A0392

UPOZORNĚNÍ Blokovací systém je zajištěn pouze ve chvíli, kdy pojistná zarážka pod pákou páku vodorovně zablokuje. V případě, že toto nenastane, zkontrolujte zda jste sedadlo umístili do správné polohy zablokování s ohledem na kolejničky (tak, že sedadlo posunete o několik milimetrů dopředu nebo dozadu, dokavaď nedosáhnete úplného zaháknutí). Po zablokovaní vypadá základna s rychlým uvolněním stejně jako v první fázi, tzn. zajišťovací páka je zcela rovnoběžná s plošinou a zabezpečuje tak dokonalé uchycení sedadla v nastavené poloze.

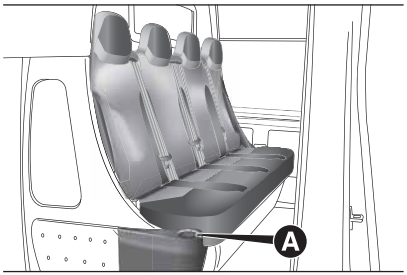
Sedadlo lze otočit o 180ş vůči protějšímu sedadlu. Pro otočení postupujte podle pokynů uvedených v odstavci "Sedadlo s otočnou základnou".

LAVICE ČTYŘMÍSTNÁ (verze: skříňová dodávka s prodlouženou kabinou)

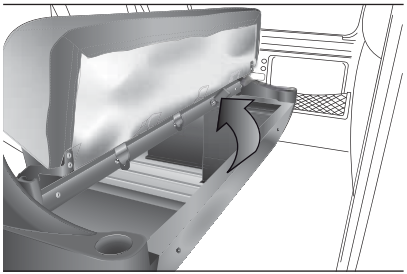
(u příslušné verze vozidla)

U určitých verzí je vozidlo vybaveno zadní čtyřmístnou lavicí. Po straně lavice je odkládací prostor na láhve A obr. 35.

Sedadlo se dá manuálně sklopit pro zpřístupnění nákladového prostoru obr. 36.



35 F1A0393



36 F1A0394

POZOR

6) Sedadla se smějí nastavovat výhradně při stojícím vozidle.

7) Uvolněte páku a pohybem dopředu a dozadu zkontrolujte, zda sedadlo dobře sedí ve vodidlech. Pokud by nebylo sedadlo řádně zajištěno, mohlo by jeho nenadálé posunutí způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem.

8) V zájmu maximální bezpečnosti držte sedadlo ve vzpřímené poloze, opírejte se o něho zády a mějte na paměti, že pás musí dobře přiléhat k hrudi a k bokům.

9) Než se připoutáte bezpečnostním pásem, ujistěte se, že jsou loketní opěrky ve svislé poloze (viz "Bezpečnostní pásy").

10) Před odepnutím bezpečnostních pásů a vystoupením z vozidla se ujistěte, zda je vnější loketní opěrka (na straně dveří) zvednutá.

11) Sedadla se smějí nastavovat výhradně při stojícím vozidle. Při otáčení sedadla dávejte pozor, aby nezavadilo o páku parkovací brzdy.

12) Před rozjetím vozidla zkontrolujte, zda je sedadlo řádně zajištěno v poloze vhodné pro řízení.

13) Neodkládejte na desku během jízdy těžké předměty, v případě prudkého brzdění nebo nárazu by se mohly vymrštit a vážně cestující poranit.

14) Při cestování s cestujícími ve třetí řadě sedadel nesmí být sklopená lavice druhé řady. Na sklopené opěradlo lavice druhé řady neodkládejte žádné předměty: při nárazu nebo prudkém brzdění by mohly být vymrštěny a mohly by vážně zranit cestující. Další informace jsou uvedeny na samolepicím štítku pod lavicí.

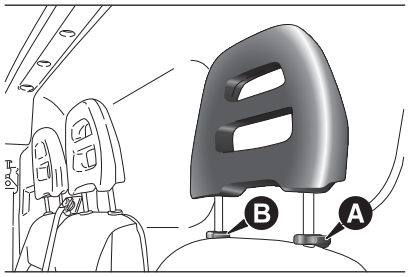
15) Při zpětné montáži lavice zkontrolujte, zda je řádně zajištěna ve vodidlech na podlaze.

UPOZORNĚNÍ

2) Textilní potahy Vašeho vozidla jsou dimenzovány tak, aby byly dlouhodobě odolné při opotřebování normálním používáním. Je však nezbytně nutné vyvarovat se takového zvýšeného a/nebo dlouhodobého namáhání, vznikajícího prostřednictvím takových součástí oděvu, jako jsou např. kovové přezky, cvočky, suché zipy, apod., protože tyto místně namáhají vlákna tkaniny a mohou způsobit jejich porušení, čehož důsledkem je poškození potahu.

OPĚRKY HLAVY

PŘEDNÍ



37 F1A0039

Některé verze mají výškově nastavitelné opěrky hlavy, které se samočinně zablokují v požadované poloze.

⚠ 16)

Nastavení

❒ Výškové nastavení: vysuňte opěrku nahoru až ucítíte zaklapnutí.

❒ Snížení opěrky: stiskněte tlačítko A obr. 37 a zasuňte opěrku dolů.

Chcete-li přední opěrky hlavy vyjmout, stiskněte současně tlačítka A a B obr. 37 po stranách držáků a vysuňte opěrky ven.

POZOR

16) Opěrky hlavy je nutno nastavovat pouze se stojícím vozidlem a vypnutým motorem. Opěrky hlavy je nutno nastavit tak, aby se o ně opírala hlava, nikoli krk. Pouze takto nastavené opěrky mohou poskytnout účinnou ochranu. Pro co nejlepší ochranu, poskytovanou opěrkou hlavy, nastavte opěradlo tak, aby cestující seděl vzpřímeně s hlavou co nejblíže k opěrce.

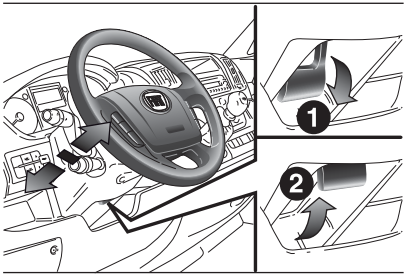
VOLANT

Volant lze nastavit podélně.

Postup při nastavení:

- ❒ uvolněte páku obr. 38 zatažením k volantu (poloha 2);
- ❒ nastavte volant;
- ❒ zajistěte páku zatlačením dopředu (poloha 1);

17) 18)



38 F1A0040

POZOR

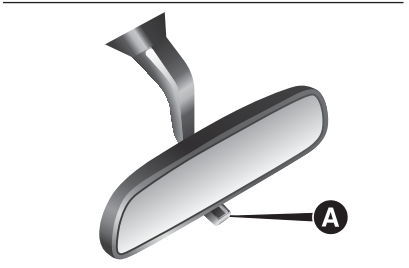
17) Volant nastavujte pouze ve stojícím vozidle s vypnutým motorem.

18) Po zakoupení vozidla je přísně zakázáno na něm provádět jakékoli dodatečné úpravy, které by poškodily řízení nebo hřídel řízení (např. montáž imobilizéru) a mohly způsobit snížení výkonů systémů, zneplatnění záruky, závažné problémy s bezpečností a neshodu vozidla s homologací.

ZPĚTNÁ ZRCÁTKA

VNITŘNÍ ZPĚTNÉ ZRCÁTKO

Zrcátko má dvě polohy, do nichž se přestavuje pákou A obr. 39: běžnou polohu a polohu proti oslnění.



39 F1A0353

VNĚJŠÍ ZPĚTNÁ ZRCÁTKA

Zpětná zrcátka s manuálním nastavením

Seřízení zpětného zrcátka: rukou nastavte zrcadlové sklo do požadované polohy.

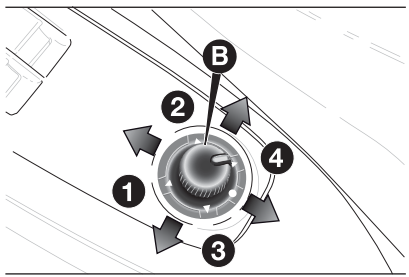
⚠ 19)

Elektrická zpětná zrcátka

Elektrické seřízení je možné pouze s klíčkem na MAR.

Zrcátka lze nastavit ovládačem B obr. 40 do jedné ze čtyř poloh: 1 levé zrcátko, 2 pravé zrcátko, 3 levý široký úhel, 4 pravý široký úhel.

Ovládač B přetočte na seřizované zrcátko a zrcadlové sklo zvoleného zrcátka nastavte ve směru šipek.



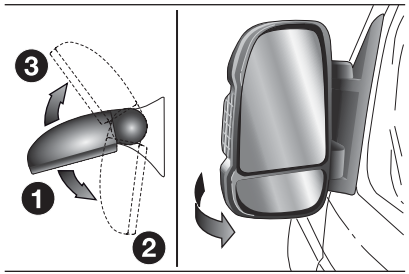
40 F1A0042

Sklopení manuálních zpětných zrcátek

V případě potřeby, (například tvoří-li zrcátko překážku v úzkém jízdním profilu nebo v automatické myčce), lze zrcátka sklopit manuálně z polohy 1 do polohy 2 obr. 41.

Jestliže zrcátko nechtěně vyklopíte dopředu (poloha 3), např. nárazem, je nutno jej přestavit do polohy 1 manuálně.

⚠ 20)



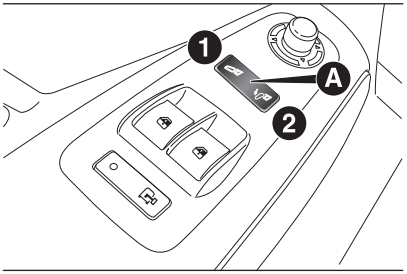
41 F1A0043

Sklopení elektrických zpětných zrcátek
(u příslušné verze vozidla)

V případě potřeby, (například tvoří-li zrcátko překážku v úzkém jízdním profilu nebo v automatické myčce), lze zrcátka sklopit elektricky i manuálně z polohy 1 do polohy 2 obr. 41.

Elektrické sklopení

Pro elektrické sklopení zatlačte v místě 2 na kolébkové tlačítko A obr. 42.
Pro vyklopení zrcátek stiskněte tlačítko v místě 1.



42 F1A0044

UPOZORNĚNÍ Jestliže byla zrcátka sklopena elektricky, je nutno je do jízdní polohy vyklopit zase elektricky: nesnažte se je vyklopit manuálně.

Manuální sklopení zrcátka

Pro manuální přiklopení přestavte zrcátka z polohy 1 obr. 41 do polohy 2. Jestliže byla zrcátka přiklopena manuálně, lze je odklopit do jízdní polohy jak manuálně, tak elektricky.

UPOZORNĚNÍ Pro elektrické odklopení zrcátek zpět do jízdní polohy stiskněte kolébkové tlačítko A obr. 42 v místě 2 a podržte je, dokud neucítíte "zaklapnutí". Pak stiskněte tlačítko v místě 1.

Vyklopení dopředu

Jestliže byla zrcátka nechtěně překlopena dopředu (např. nárazem), lze je ručně překlopit dopředu (poloha 3 obr. 41) nebo ručně vrátit do polohy 2.

Jestliže byla zrcátka vyklopena dopředu manuálně nebo nárazem, lze je zaklopit zpět jak manuálně, tak elektricky.

Pro elektrické odklopení zrcátek zpět do jízdní polohy stiskněte kolébkové tlačítko A obr. 42 v místě 2 a podržte je, dokud neucítíte "zaklapnutí". Pak stiskněte tlačítko v místě 1.

UPOZORNĚNÍ Jestliže byla zrcátka omylem sklopena do polohy 3 obr. 41, zrcátko se přestaví do mezilehlé polohy. V takovém případě přestavte manuálně zrcátko do polohy 1, stiskněte kolébkové tlačítko A obr. 42 v místě 2 a podržte je na zaklapnutí. Pak stiskněte tlačítko v místě 2, tím se zrcátko dostane do polohy 1.

Odmrazení/odmlžení zrcátek

(u příslušné verze vozidla)

Zrcátka jsou opatřena topnými odpory, které je vyhřívají v případě, že je zapnuté vyhřívání zadního okna (stiskem tlačítka).

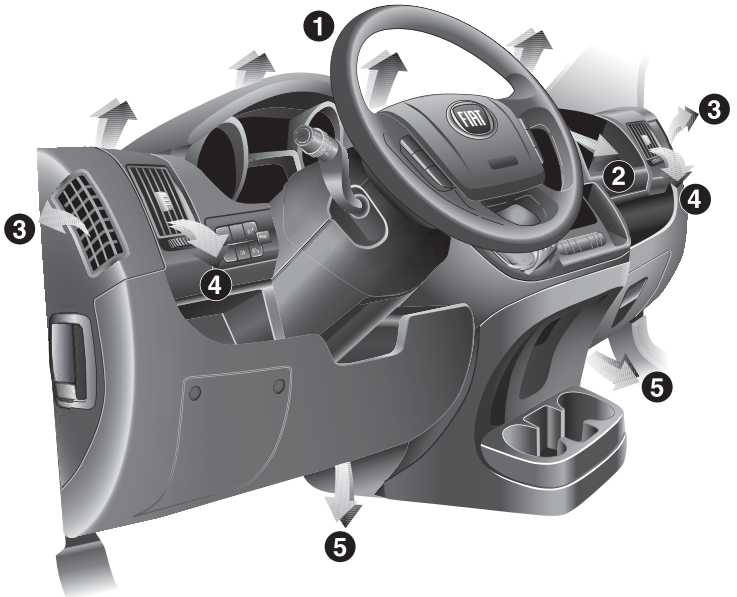
UPOZORNĚNÍ Funkce je časově omezena: vypne se automaticky za několik minut.

POZOR

19) Vnější zrcátko u řidiče je lehce zakřivené, a proto odražený obraz mírně zkresluje vnímání vzdálenosti. Odrazová plocha spodní části vnějších zrcátek je parabolická, aby se rozšířilo zorné pole. Rozměr odraženého obrazu se proto jeví jako menší, a zobrazovaný předmět vzbuzuje dojem, že je vzdálenější než ve skutečnosti.

20) Za jízdy musí zrcátka zůstat v poloze 1.

TOPENÍ A VENTILACE

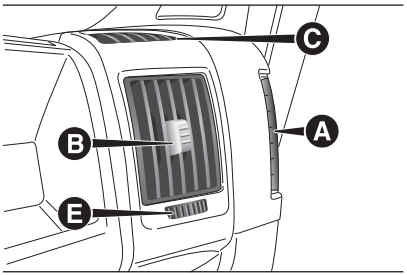


43 F1A0302

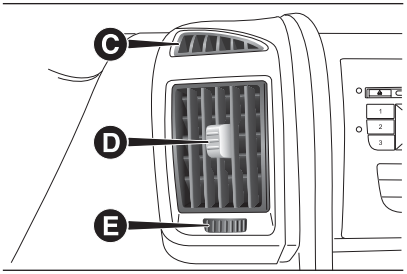
1. Pevný horní vývod vzduchu - 2. Prostřední nastavitelné vývody vzduchu - 3. Postranní pevné vývody vzduchu - 4. Postranní nastavitelné vývod vzduchu - 5. Spodní vývody vzduchu na přední místa.

VÝVODY

NASTAVITELNÉ BOČNÍ A PROSTŘEDNÍ VÝDECHY



44 F1A0046



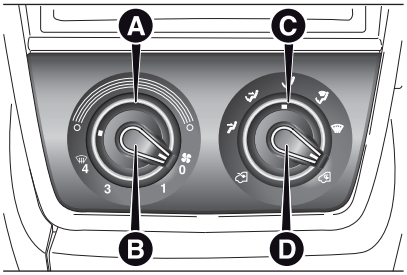
45 F1A0047

A Pevné vývody na boční okna.
B Boční nastavitelné vývody.
C Pevné vývody.
D Střední nastavitelné vývody.
E Nastavení množství vzduchu.

Vývody A a C nelze natočit.

OVLÁDAČE TOPENÍ A VENTILACE

OVLÁDAČE



46 F1A0048

Otočnou objímkou A se nastavuje teplota vzduchu (směšování teplého/studeného vzduchu)

Červené pole = teplý vzduch

Modré pole = studený vzduch

Ovládač B pro zapnutí/ nastavení rychlosti ventilátoru

0 = vypnutý ventilátor

1-2-3 = rychlost ventilace

4 = ventilátor nejvyšší rychlostí

Otočnou objímkou C se nastavuje rozvod vzduchu

- pro přívod vzduchu do prostředních a postranních vývodů;
- pro přívodu vzduchu do prostoru nohou a méně teplejšího vzduchu z vývodů v palubní desce, a to při průměrné teplotě;
- pro vyhřátí kabiny při nízké venkovní teplotě, tzn. max. množství vzduchu na nohy;
- přívod teplého vzduchu k nohám a současně k čelnímu sklu pro odmlžení;
- pro rychlé odmlžení čelního skla.

Ovládač D zapíná/vypíná recirkulaci vzduchu

Otočením ovládače D na se zapne recirkulaci vzduchu v kabině.

Otočením ovládače D na se vypne recirkulace vzduchu v kabině.

VENTILACE KABINY

Pro řádné větrání kabiny:

❒ otočte objímku A do modrého sektoru;

❒ vypněte recirkulaci vzduchu v kabině otočením ovládače D na ;

❒ otočte objímku C na ;

❒ otočte ovládač B na požadovanou rychlost.

VYHŘÁTÍ KABINY

Postupujte takto:

❒ otočte objímku A do červeného sektoru;

❒ otočte objímku C do požadované polohy;

❒ otočte ovládač B na požadovanou rychlost.

RYCHLÉ VYHŘÁTÍ KABINY

Nastavení topení na maximální výkon:

❒ otočte objímku A do červeného sektoru;

❒ zapněte recirkulaci vzduchu v kabině otočením ovládače D na ;

❒ otočte objímku C na ;

❒ otočte ovládač B na polohu 4 (maximální rychlost ventilátoru).

Nastavte ovládače tak, aby systém udržoval požadovaný komfort, a otočte ovládač D na , tím se vypne recirkulace vzduchu v kabině, aby nedošlo k zamlžení skel.

UPOZORNĚNÍ Se studeným motorem je nutno počkat několik minut, až motor se soustava nahřeje na optimální provozní teplotu.

RYCHLÉ ODMLŽENÍ /ODMRAZENÍ ČELNÍHO SKLA A PŘEDNÍCH POSTRANNÍCH SKEL

Postupujte takto:

❒ otočte objímku A do červeného sektoru;

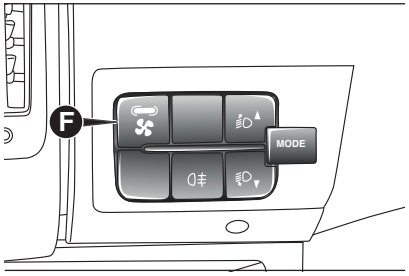
❒ vypněte recirkulaci vzduchu v kabině otočením ovládače D na ;

❒ otočte objímku C na ;

❒ otočte ovládač B na polohu 4 (maximální rychlost ventilátoru).

UPOZORNĚNÍ Je-li vozidlo vybaveno přídavným topením (pod předním nebo zadním sedadlem u verzí Panorama a Combinato), jeho zapnutím urychlíte odmlžení/odmrazení; přídavné topení vypnete tlačítkem F (kontrolka zhasne) na ovládacím panelu obr. obr. 47.

Po odmlžení/odmrazení skel obnovte příslušnými ovládači požadovaný klimatický komfort.



47 F1A0305

Opatření proti zamlžení skel

Při vysoké venkovní vlhkosti a/nebo za deště a/nebo při velkém teplotním rozdílu mezi vnitřkem a vnějškem kabiny doporučujeme předejít zamlžení skel takto:

❒ otočte objímku A do červeného sektoru;

❒ vypněte recirkulaci vzduchu v kabině otočením ovládače D na ;

❒ otočte ovládač C na s možností přepnutí na polohu v případě, že hrozí zamlžení skel;

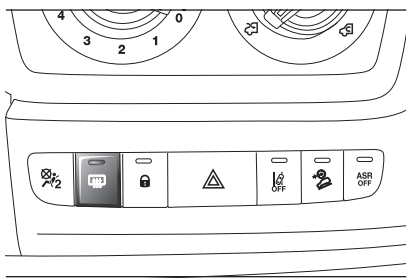
❒ otočte ovládač B na polohu 2. rychlosti.

ODMLŽENÍ/ODMRAZENÍ ZADNÍHO VYHŘÍVANÉHO SKLA A VNĚJŠÍCH ZPĚTNÝCH ZRCÁTEK

(u příslušné verze vozidla)

Tato funkce se aktivuje stiskem tlačítka A obr. 48; zapnutí je signalizováno rozsvícením kontrolky v tlačítku. Funkce je časově omezena, automaticky bude vypnuta za 20 minut. Funkce se vypne opětným stiskem tlačítka A.

UPOZORNĚNÍ Nepolepujte vyhřívací odpory na vnitřní straně zadního okna nálepkami: odpory by se mohly poškodit.



48 F1A0330

ZAPNUTÍ RECIRKULACE VZDUCHU V KABINĚ

Otočte ovládač D obr. 46 na .

Doporučujeme zapnout recirkulaci vzduchu v kabině při stání v koloně nebo v tunelu, aby se zabránilo přívodu znečištěného vzduchu zvenku. Nenechávejte recirkulaci dlouho v provozu, zvlášť pokud ve vozidle cestuje více osob, aby se okna nezamžila zevnitř.

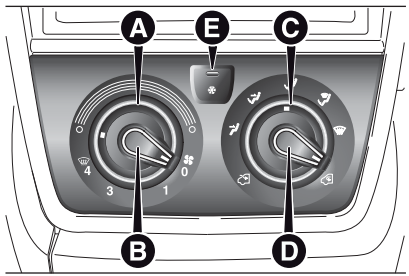
UPOZORNĚNÍ Recirkulace umožňuje rychlejší úpravu vzduchu v kabině podle daného nastavení (“topení” nebo “chlazení”).

V každém případě se nedoporučuje zapínat recirkulaci v deštivých / chladných dnech, protože by se zvyšovalo zamlžení skel.

MANUÁLNÍ KLIMATIZACE

(u příslušné verze vozidla)

OVLÁDAČE



49 F1A0051

Otočnou objímkou A se nastavuje teplota vzduchu (směšování teplého/studeného vzduchu)

Červené pole = teplý vzduch

Modré pole = studený vzduch

Ovládač B pro zapnutí/ nastavení rychlosti ventilátoru

0 = vypnutý ventilátor

1-2-3 = rychlost ventilace

4 = ventilátor nejvyšší rychlostí

Otočnou objímkou C se nastavuje rozvod vzduchu

- pro přívod vzduchu do prostředních a postranních vývodů;
- pro přívodu vzduchu do prostoru nohou a méně teplejšího vzduchu z vývodů v palubní desce, a to při průměrné teplotě;
- pro vyhřátí kabiny při nízké venkovní teplotě, tzn. max. množství vzduchu na nohy;
- přívod teplého vzduchu k nohám a současně k čelnímu sklu pro odmlžení;
- pro rychlé odmlžení čelního skla.

Ovládač D zapíná/vypíná recirkulaci vzduchu

Stisknutím tlačítka (rozsvícená kontrolka v tlačítku) se zapne recirkulace vzduchu v kabině.

Opětovným stiskem tlačítka (kontrolka v tlačítku zhasne) se vypne recirkulace vzduchu v kabině.

Tlačítkem E se zapíná/ vypíná klimatizace.

Stiskem tlačítka (rozsvícená kontrolka v tlačítku) se zapne klimatizace.

Opětovným stisknutím tlačítka (zhasnutá kontrolka v tlačítku) se vypne klimatizace.

VENTILACE KABINY

Pro řádné větrání kabiny:

❒ otočte objímku A do modrého sektoru;

❒ vypněte recirkulaci vzduchu v kabině otočením ovládače D na ;

❒ otočte objímku C na ;

❒ otočte ovládač B na požadovanou rychlost.

KLIMATIZACE (chlazení)

K maximálnímu chlazení postupujte následovně:

❒ otočte objímku A do modrého sektoru;

❒ zapněte recirkulaci vzduchu v kabině otočením ovládače D na ;

❒ otočte objímku C na ;

❒ zapněte klimatizaci stiskem tlačítka E; kontrolka v tlačítku E se rozsvítí;

❒ otočte ovládač B na 4 (nejvyšší rychlost ventilátoru).

Nastavení stupně chlazení

❒ pro zvýšení teploty otočte ovládač A doprava;

❒ vypněte recirkulaci vzduchu v kabině otočením ovládače D na ;

❒ otočením ovládače B se sníží rychlost ventilátoru.

UPOZORNĚNÍ Stiskem tlačítka E kompresoru klimatizace se funkce zapne za podmínky, že je ventilátor nastaven alespoň na 1. rychlost (ovládač B).

VYHŘÁTÍ KABINY

Postupujte takto:

❒ otočte objímku A do červeného sektoru;

❒ otočte objímku C do požadované polohy;

❒ otočte ovládač B na požadovanou rychlost.

RYCHLÉ VYHŘÁTÍ KABINY

Nastavení topení na maximální výkon:

❒ otočte objímku A do červeného sektoru;

❒ zapněte recirkulaci vzduchu v kabině otočením ovládače D na ;

❒ otočte objímku C na ;

❒ otočte ovládač B na polohu 4 (maximální rychlost ventilátoru).

Nastavte ovládače tak, aby systém udržoval požadovaný komfort, a otočte ovládač D na , tím se vypne recirkulace vzduchu v kabině, aby nedošlo k zamlžení skel.

UPOZORNĚNÍ Se studeným motorem je nutno počkat několik minut, až motor se soustava nahřeje na optimální provozní teplotu.

RYCHLÉ ODMLŽENÍ /ODMRAZENÍ ČELNÍHO SKLA A PŘEDNÍCH POSTRANNÍCH SKEL

Postupujte takto:

❒ otočte objímku A do červeného sektoru;

❒ otočte ovládač B na polohu 4 (maximální rychlost ventilátoru).

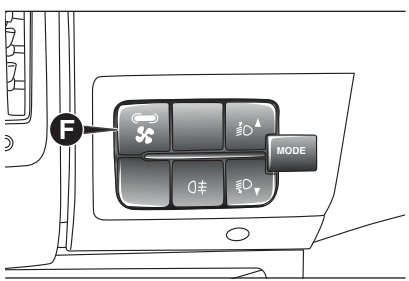
❒ otočte objímku C na ;

❒ vypněte recirkulaci vzduchu v kabině otočením ovládače D na ;

UPOZORNĚNÍ Je-li vozidlo vybaveno přídavným topením / manuální klimatizací (pod předním nebo zadním sedadlem u verzí Panorama a Combinato), jeho zapnutím urychlíte odmlžení/odmrazení; přídavné topení vypnete tlačítkem F (kontrolka zhasne) na ovládacím panelu obr. obr. 50.

Po odmlžení/odmrazení skel obnovte příslušnými ovládači požadovaný klimatický komfort.

UPOZORNĚNÍ Klimatizace je velmi užitečná pro rychlé odmlžení skel, protože vysušuje vzduch. Nastavte ovládače, jak je uvedeno výše, a zapněte klimatizaci stiskem tlačítka E; rozsvítí se kontrolka v tlačítku.



50 F1A0305

Opatření proti zamlžení skel

Při vysoké venkovní vlhkosti a/nebo za deště a/nebo při velkém teplotním rozdílu mezi vnitřkem a vnějškem kabiny doporučujeme předejít zamlžení skel takto:

❒ otočte objímku A do červeného sektoru;

❒ vypněte recirkulaci vzduchu v kabině otočením ovládače D na ;

❒ otočte ovládač C na s možností přepnutí na polohu v případě, že hrozí zamlžení skel;

❒ otočte ovládač B na polohu 2. rychlosti.

UPOZORNĚNÍ Klimatizace je velmi užitečná, protože při vysoké vlhkosti brání zamlžování oken vysoušením vzduchu přiváděného do kabiny.

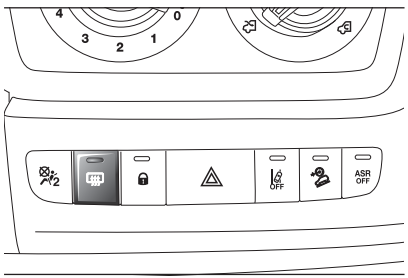
ODMLŽENÍ/ODMRAZENÍ ZADNÍHO VYHŘÍVANÉHO SKLA A VNĚJŠÍCH ZPĚTNÝCH ZRCÁTEK

(u příslušné verze vozidla)

Tato funkce se aktivuje stiskem tlačítka A obr. 51; zapnutí je signalizováno rozsvícením kontrolky v tlačítku.

Funkce je časově omezena, automaticky bude vypnuta za 20 minut. Funkce se vypne opětným stiskem tlačítka A.

UPOZORNĚNÍ Nepolepujte vyhřívací odpory na vnitřní straně zadního okna nálepkami: odpory by se mohly poškodit.



51 F1A0330

ZAPNUTÍ RECIRKULACE VZDUCHU V KABINĚ

Otočte ovládač D na .

Doporučujeme zapnout recirkulaci vzduchu v kabině při stání v koloně nebo v tunelu, aby se zabránilo přívodu znečištěného vzduchu zvenku. Nenechávejte recirkulaci dlouho v provozu, zvlášť pokud ve vozidle cestuje více osob, aby se okna nezamžila zevnitř.

UPOZORNĚNÍ Recirkulace umožňuje rychlejší úpravu vzduchu v kabině podle daného nastavení (“topení” nebo “chlazení”).

V každém případě se nedoporučuje zapínat recirkulaci v deštivých / chladných dnech, protože by se zvyšovalo zamlžení skel.

ÚDRŽBA KLIMATIZACE

Během zimního období je nutno zapnout klimatizaci alespoň jednou za měsíc cca na 10 minut. Před letním obdobím nechejte klimatizaci zkontrolovat v autorizovaném servisu Fiat.

Pozn. Systém používá chladivo R134a, které při případném úniku nepoškozuje životní prostředí. V žádném případě v systému nepoužívejte chladivo R12, které není s tímto systémem kompatibilní.

AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE

(u příslušné verze vozidla)

VŠEOBECNĚ

Systém automatické klimatizace reguluje teplotu, množství a rozvod vzduchu v kabině.

Teplota je řízena podle tzv. ekvivalentní teploty. To znamená, že systém pracuje průběžně tak, aby byl v kabině udržován konstantní komfort a kompenzovalo se případné kolísání klimatických podmínek včetně oslunění detekovaného příslušným senzorem.

Automaticky jsou řízeny následující parametry a funkce:

- ❒ teplotu vzduchu do vývodů;
- ❒ rozvod vzduchu k vývodům;
- ❒ rychlost ventilátoru (průběžná úprava proudu vzduchu);
- ❒ zapnutí kompresoru (pro chlazení/ vysoušení vzduchu);
- ❒ recirkulace vzduchu.

Všechny tyto funkce je možné nastavit ručně, tzn. že lze kdykoli do systému zasáhnout a dle libosti nastavit parametry jednotlivých funkcí. Tímto způsobem se však deaktivuje automatické řízení funkcí ruční změněnou, přičemž do nich systém zasahuje pouze z bezpečnostních důvodů (nebezpečí zamlžení).

Manuální volby mají vždy přednost před automatickým ovládáním; jsou uloženy do paměti do okamžiku, kdy uživatel neobnoví automatické řízení soustavy opětovným stiskem tlačítka AUTO, vyjma případů, kdy systém zaúčinkuje z bezpečnostních důvodů.

Ručním nastavením jedné funkce se nezablokuje automatické ovládání ostatních funkcí.

Teplota vzduchu je vždy automaticky řízena v závislosti na teplotě nastavené na displeji u řidiče a spolujezdce (s výjimkou případů, kdy je systém vypnutý nebo je vypnutý kompresor).

Systém umožňujte manuálně nastavit nebo upravit následující parametry a funkce: teplotu vzduchu; rychlost ventilátoru (průběžná změna proudu vzduchu); sedm poloh rozvodu vzduchu; zprovoznění kompresoru; funkce rychlého odmrazení / odmlžení; recirkulace vzduchu; vypnutí systému.

OVLÁDAČE

A Tlačítko AUTO - automatické ovládání všech funkcí.

B Tlačítko pro nastavení rozvodu vzduchu.

C Displej

D Tlačítko pro ovládání funkce MAX DEF.

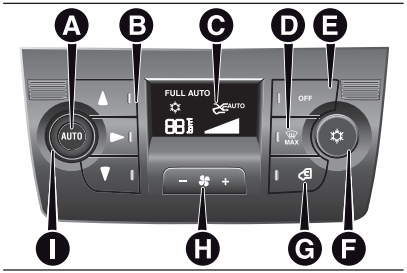
E Tlačítko pro vypnutí systému.

F Tlačítko zapnutí/vypnutí kompresoru.

G Tlačítko recirkulace vzduchu.

H Tlačítko pro snížení/zvýšení rychlosti ventilátoru.

I Ovládač snížení/zvýšení teploty.



52 F1A0054

POUŽÍVÁNÍ SYSTÉMU KLIMATIZACE

Soustavu lze zapnout několika způsoby, ale doporučuje začít stiskem tlačítka AUTO, a poté otočit ovládač nastavení požadované teploty na displeji. Tímto způsobem začne soustava pracovat automaticky a nastaví komfortní teplotu co nejrychleji. Systém řídí teplotu, množství, distribuci a recirkulaci vzduchu a chod kompresoru klimatizace. Při zcela automatickém fungování lze ručně zapnout tyto funkce:

- recirkulace vzduchu (vždy zapnuta nebo vypnuta);
- MAX urychlené odmlžení/odmrazení předního a zadního okna a vnějších zpětných zrcátek;

Při plně automatickém provozu klimatizace lze příslušnými tlačítky nebo otočnými ovládači kdykoli změnit nastavení teploty, rozvod vzduchu a rychlost ventilátoru: soustava automaticky uzpůsobí parametry podle těchto nových nastavení. Jestliže během plně automatického fungování (FULL AUTO) změníte rozvod a/nebo objem vzduchu a/nebo zapneme kompresor a/nebo recirkulaci, nápis FULL zmizí. Tím přepnete uvedené funkce z automatického režimu do manuálního, dokud opět nestisknete tlačítko AUTO. Pokud nastavíte manuálně jednu funkci nebo více funkcí, bude teplota přiváděného vzduchu i nadále řízena automaticky vyjma stavu s vypnutým kompresorem, kdy vzduch přiváděný do kabiny nemůže mít teplotu nižší než vnější vzduch.

OVLÁDAČE

Knoflík pro nastavení teploty vzduchu (I)

Otočením ovladače doprava nebo doleva zvýšíte nebo snížíte teplotu vzduchu v kabině.

Nastavená teplota se zobrazí na displeji.

Otočením ovladačů úplně doprava nebo doleva do krajních poloh HI nebo LO nastavíte max. topení resp. max. chlazení:

❒ Funkce HI (maximální ohřev) zapne se otočením ovládače teploty doprava nad maximální hodnotu (32 °C).

Tuto funkci můžete zapnout, přejete-li si využít plného výkonu soustavy a vyhřát kabinu co nejrychleji. Za této situace systém vypne automatické řízení teploty, nastaví směšování vzduchu odpovídající max. teplotě a nastaví také odpovídající rychlost a rozvod vzduchu.

Pokud např. není chladicí kapalina dostatečně teplá, ventilátor se nezapne hned na maximální rychlost, ale nebyl do kabiny přiváděn vzduch, který ještě není zahřátý na dostatečnou teplotu.

S touto zapnutou funkcí je také možné nastavovat všechny parametry ručně.

K vypnutí funkce stačí otočit ovládačem teploty doleva a nastavit požadovanou hodnotu.

❒ Funkce LO (maximální ochlazování) zapne se otočením ovladače teploty doleva přes minimální hodnotu (16 °C).

Tuto funkci můžete zapnout, přejete-li si využít plného výkonu soustavy a zchladit kabinu co nejrychleji. Za této situace systém vypne automatické řízení teploty, nastaví směšování vzduchu odpovídající max. chlazení a nastaví také odpovídající rychlost a rozvod vzduchu. S touto zapnutou funkcí je také možné nastavovat všechny parametry ručně.

Vypnutí funkce: otočit ovládač doprava na požadovanou hodnotu teploty.

Tlačítka distribuce vzduchu (B)

Stiskem těchto tlačítek lze nastavit ručně jednu ze sedmi možností rozvodu vzduchu:

▲ Proud vzduchu do vývodů na čelní okno a přední boční okna pro odmlžení/rozmrazení skel.

▶ Přívod vzduchu do prostředních a postranních výdechů v palubní desce pro osvěžení hrudi a obličeje v teplých ročních obdobích.

▼ Proud vzduchu do vývodů do oblasti nohou vpředu a vzadu. Tento rozvod díky přirozené vlastnosti teplého vzduchu stoupat vzhůru umožňuje rychle vyhřát interiér a poskytnou cestujícím pocit tepla.

▶ ▼ Rozdělení proudu vzduchu mezi vývody do oblasti nohou (teplejší vzduch) a prostředními/postranními vývody v palubní desce (chladnější vzduch). Tento rozvod je užitečný zejména v přechodných ročních obdobích (jaro a podzim) při oslunění kabiny.

▲ ▼ Rozdělení proudu vzduchu mezi vývody na nohy a vývody pro odmlžení/rozmrazení čelního skla a předních bočních skel. Tento rozvod vzduchu umožňuje vyhřátím kabiny předejít zamlžení skel.

▲ ▶ Rozdělení proudu vzduchu mezi vývody pro odmlžení/rozmrazení čelního skla a předních bočních skel, a do prostoru nohou. Tato distribuce umožňuje správné udržování komfortu při dostatečně chlazeném interiéru (léto).

▲ ▶ ▼ Rozdělení proudu vzduchu mezi vývody pro odmlžení/odmrazení čelního skla a předních bočních skel, prostřední a boční vývody a na nohy cestujících. Toto rozvádění vzduchu umožňuje udržení příjemného komfortu jak v letním, tak v zimním období.

Nastavený rozvod se zobrazí rozsvícením příslušných kontrolek v tlačítkách.

Po manuálním nastavení lze automatické fungování opět zapnout stiskem tlačítka AUTO.

Tlačítka pro nastavení rychlosti ventilátoru (H)

Stiskem konce tlačítka H se zvýší nebo sníží rychlost ventilátoru, a tudíž i množství vzduchu přiváděného do kabiny; systém udržuje nastavenou teplotu.

Rychlost ventilátoru je zobrazena prosvětlenými čárkami na displeji.

❒ Maximální rychlost ventilátoru = svítí všechny čárky;

❒ Minimální rychlost ventilátoru = svítí jedna čárka.

Ventilátor lze vypnout pouze po vypnutí kompresoru klimatizace stiskem tlačítka F .

UPOZORNĚNÍ K obnovení automatického řízení rychlosti ventilátoru po provedení manuálního nastavení, stiskněte tlačítko AUTO.

UPOZORNĚNÍ Při vysoké rychlosti vozidla se dynamickým účinkem zvyšuje množství vzduchu přiváděného do kabiny, aniž se to projeví na počtu svítících čárek.

Tlačítko AUTO (A) (automatický provoz)

Stiskem tlačítka AUTO systém začne automaticky řídit množství a rozvod vzduchu přiváděného do kabiny; všechna předchozí ruční nastavení se zruší.

Na předním displeji se v tomto případě objeví nápis FULL AUTO.

Ručním nastavením jedné z automaticky ovládaných funkcí (recirkulace vzduchu, rozvod vzduchu, rychlost ventilátoru nebo vypnutí kompresoru) zhasne nápis FULL na displeji, což znamená, že systém již samočinně neřídí všechny funkce (teplota zůstane nicméně vždy na automatice).

UPOZORNĚNÍ Pokud systém není po ručním nastavení funkcí schopen zajistit dosažení a udržení požadované teploty, nastavená teplota začne blikat, aby upozornila na problém zjištěný systémem; na displeji zhasne nápis AUTO.

K návratu do automatického režimu po jednom či více nastaveních provedených ručně, stačí stisknout tlačítko AUTO.

Tlačítko zapnutí/vypnutí recirkulace vzduchu (G)

Recirkulace vzduchu je řízena podle následujících funkčních logik:

- ❒ vynucené zapnutí (recirkulace vzduchu vždy zapnutá) je signalizováno rozsvícením diody v tlačítku G a symbolu na displeji;
- ❒ vynucené vypnutí (recirkulace vzduchu stále vypnutá, odběr vzduchu zvenku) je signalizováno zhasnutím diody na tlačítku a symbolu na displeji.

Tyto provozní stavy nastavíte postupným stiskem tlačítka recirkulace vzduchu G.

UPOZORNĚNÍ Zapnutí recirkulace umožní rychlejší požadované ohřátí nebo ochlazení kabiny.

V každém případě se nedoporučuje zapínat recirkulaci v deštivých / chladných dnech, protože by se zvyšovalo zamlžení skel zevnitř, zejména je-li vypnutý kompresor klimatizace.

Při nízkých venkovních teplotách bude recirkulace vypnuta (a vzduch bude přiváděn zvenku), aby se předešlo zamlžení skel.

Při nízké venkovní teplotě nepoužívejte funkci recirkulace vzduchu, protože by se skla mohla rychle zamlžit.

Tlačítko uvolnění / vypínání kompresoru klimatizace (F)

Stiskem tlačítka se vypne zapnutý kompresor klimatizace a na displeji zmizí příslušné logo.

Stiskem tlačítka při zhasnuté kontrolce se systém vrátí do automatického režimu zapínání kompresoru; tento stav signalizuje rozsvícení loga na displeji.

Vypnutím kompresoru klimatizace vypne systém recirkulaci, aby se předešlo případnému zamlžení skel. I když je systém i nadále schopný udržovat nastavenou teplotu, nápis FULL na displeji zmizí. Jestliže naopak, není již schopen udržovat teplotu, čísla blikají a zhasne nápis AUTO.

UPOZORNĚNÍ S vypnutým kompresorem nelze přivést do kabiny vzduch, jehož teplota je nižší než teplota venkovního vzduchu. Za určitých klimatických podmínek by se skla mohla rychle zamlžit účinkem nevysušeného vzduchu.

Údaj, že je kompresoru vypnutý, zůstane uložen v paměti i po zastavení motoru.

Automatické ovládání zapínání kompresoru se znovu zapne opětným stiskem tlačítka (soustava pak funguje pouze jako topení), nebo stiskem tlačítka AUTO.

Pokud je kompresor vypnutý a venkovní teplota je vyšší než nastavená teplota, není soustava s to uspokojit požadavek, což signalizuje několikasekundovým blikáním číslic hodnoty zadané teploty; pak nápis AUTO zhasne.

S vypnutým kompresorem je možné vynulovat ručně rychlost ventilátoru (na displeji žádná čárka)

Se zapnutým kompresorem a spuštěným motorem může rychlost ventilátoru klesnout až na minimum (jedna čárka).

Tlačítko odmlžování / rychlého odmrazování oken (D)

Stiskem tohoto tlačítka systém aktivuje automaticky všechny funkce nutné k urychlenému odstranění zamlžení/ námrazy z čelního okna a předních bočních oken:

- ❒ zapne kompresor klimatizace, pokud to klimatické poměry dovolují;
- ❒ vypne recirkulaci vzduchu;

❒ nastaví maximální teplotu vzduchu HI v obou zónách;

❒ spuštění ventilátoru rychlostí závislou na teplotě chladicí kapaliny motoru tak, aby se do interiéru nepřiváděl nedostatečně ohřátý vzduch pro účely odstranění zamlžení/námrazy z oken;

❒ nasměruje proud vzduchu do vývodů na čelní okno a přední boční skla.

❒ zapnutí vyhřívání zadního okna.

UPOZORNĚNÍ Funkce rychlého odstranění zamlžení/námrazy z oken zůstane zapnutá asi 3 minuty od okamžiku, kdy chladicí kapalina motoru dosáhne určité provozní teploty.

Když je funkce aktivní, rozsvítí se kontrolka v příslušném tlačítku a tlačítku vyhřívání zadního okna; na displeji zhasne nápis FULL AUTO .

Je-li funkce aktivní, je možné manuálně ovládat pouze rychlost ventilátoru a vypnutí vyhřívání zadního okna.

Pro obnovení provozních stavů platných před aktivací stačí stisknout libovolné tlačítko: tlačítko B, tlačítko recirkulace vzduchu G, tlačítko kompresoru F nebo tlačítko AUTO A.

Pozn. Je-li vozidlo vybaveno přídavným topením / manuální klimatizací (pod předním nebo zadním sedadlem u verzí Panorama a Combinato), jeho zapnutím urychlíte odmlžení/odmrazení; přídavné topení vypnete tlačítkem F (kontrolka zhasne) na ovládacím panelu F obr. 55.

Vypnutí soustavy OFF (E)

Klimatizace se vypne stiskem tlačítka E, displej v důsledku toho zhasne.

S vypnutou soustavou se klimatizace nachází v tomto stavu:

❒ zhasnutý display;

❒ nastavená teplota se nezobrazuje;

❒ zapnutá recirkulace vzduchu; kabina je tak oddělena od vnějšku (kontrolka recirkulace svítí);

❒ kompresor klimatizace vypnutý;

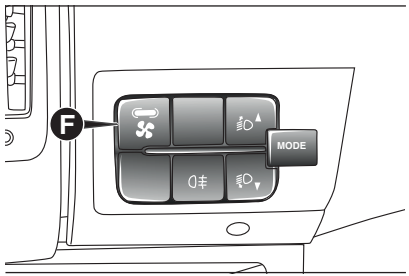
❒ ventilátor vypnutý.

Jestliže chcete zapnout klimatizaci na automatický provoz, stiskněte tlačítko AUTO.

PŘÍDAVNÉ TOPENÍ

(u příslušné verze vozidla)

U některých verzí je pod sedadlem řidiče nainstalované přídavné topení, jehož ventilátor se zapne tlačítkem F na ovládacím panelu obr. 53.



53 F1A0305

NEZÁVISLÉ PŘÍDAVNÉ TOPENÍ

(u příslušné verze vozidla)

Na objednávku lze do vozidla instalovat dva typy nezávislého topení: zcela automatické nebo programovatelné

AUTOMATICKÁ VERZE

Přídavné topení se zapíná automaticky při spuštění motoru v případě odpovídající venkovní teploty a teploty chladicí kapaliny motoru. Také deaktivace proběhne zcela automaticky.

⚠ 21)

UPOZORNĚNÍ V období, kdy se topení zapíná účinkem nízkých teplot, kontrolujte pravidelně, zda je v palivové nádrži zásoba paliva nad rezervou. V opačném případě by se mohlo zařízení zablokovat a museli byste se obrátit na autorizovaný servis Fiat.

PROVEDENÍ PROGRAMOVATELNÉ

Přídavné topení, zcela nezávislé na chodu motoru, umožňuje:

- ohřát kabinu vozidla i s vypnutým motorem;
- rozmrazit skla;
- ohřát chladicí kapalinu motoru a samotný motor před nastartováním.

Topení tvoří:

- naftový hořák pro ohřev vody, tlumič na výfuku spalin;
- dávkovací čerpadlo spojené s nádrží vozidla pro přívod paliva do hořáku;
- výměník tepla spojený s potrubím chladicí soustavy motoru;
- řídicí jednotka zabudovaná do skupiny topení/ventilace kabiny umožňující automatický provoz topení;
- elektronická řídicí jednotka pro řízení a regulaci hořáku, je nainstalovaná na topení;
- digitální timer obr. 54 pro ruční zapnutí topení nebo naprogramování času zapnutí

Přídavné topení (během chladného období) vyhřívá, udržuje teplotu a zajišťuje oběh chladicí kapaliny motoru po přednastavenou dobu tak, aby při nastartování motoru zajistilo optimální teplotu motoru i v kabině.

Topení se může zapínat automaticky naprogramováním digitálního timeru nebo manuálně stiskem tlačítka "okamžitý ohřev" na timeru.

Po zapnutí topení (naprogramovaném nebo ručním) elektronická řídicí jednotka spustí oběhové čerpadlo kapaliny a zapne hořák podle přednastaveného řízeného režimu.

Průtočné množství oběhového čerpadla je řízeno elektronickou jednotkou tak, aby počáteční doba topení byla zkrácena na minimum.

Je-li zařízení zapnuté, řídicí jednotka zapíná ventilátor skupiny ohřívače kabiny druhou rychlostí.

Tepelný výkon kotlíku reguluje automaticky elektronická řídicí jednotka podle teploty chladicí kapaliny motoru.

UPOZORNĚNÍ Topení je vybaveno pojistkou, která přeruší spalování při přehřátí způsobeném nedostatkem/únikem chladicí kapaliny. V takovém případě po odstranění poruchy na chladícím zařízení a/nebo po doplnění kapaliny, stiskněte před opětným zapálením ohřívače tlačítko volby programu.

Topení se může vypnout samočinně při špatném spalování po nastartování nebo při zhasnutí plamene během funkce. V takovém případě zařízení topení vypněte a znovu zapněte. Pokud se nezapne, obraťte se na autorizovaný servis Fiat.

Zapnutí topení

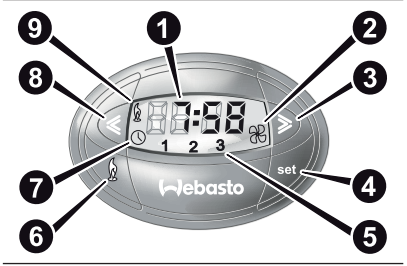
Je-li vozidlo vybaveno automatickou klimatizací, řídicí jednotka nastaví teplotu a rozvod vzduchu při zapnutí topení. Je-li vozidlo vybaveno manuálním topením/klimatizací, zkontrolujte, zda je ovládač nastavení teploty vzduchu skupiny topení/větrání otočen na polohu "teplý vzduch", abyste dosáhli nejvyšší účinnosti ohřívání.

Pro vyhřátí kabiny předem přestavte ovládač rozvodu vzduchu na .

Přejete-li si nejdříve odmrazit čelní sklo, otočte ovládač rozvodu vzduchu na poloze .

Přejete-li si zapnout obě funkce, otočte ovládač rozvodu vzduchu na poloze .

Digitální timer obr. 54



54 F1A0057

1) Zobrazení času/timer

2) Kontrolka ventilace

3) Tlačítko pro nastavení času "dopředu"

4) Tlačítko volby programu

5) Číslo pro vyvolání předvoleného času

6) Zapínací tlačítko okamžitého vyhřívání

7) Kontrolka pro nastavení/načtení času

8) Tlačítko pro nastavení času "dozadu"

9) Kontrolka topného cyklu

Okamžité zapnutí topení (ohřevu)

Manuální zapnutí topení: stiskněte tlačítko 6 timeru, rozsvítí se displej a kontrolka 9, které zůstanou svítit po celou dobu činnosti zařízení.

Doba zapnutí zmizí po 10 sekundách.

Naprogramované zapnutí

Před naprogramováním zapnutí je třeba nastavit hodiny.

Nastavení času

- ❒ Držte stisknuté tlačítko 4: rozsvítí se displej a kontrolka 7.
- ❒ Do 10 sekund nastavte přesný čas tlačítky 3 nebo 8.
- ❒ Uvolněte tlačítko 4.

Jakmile se nastavený čas uloží do paměti, displej zhasne.

Podržením tlačítka 3 nebo 8 ubíhají číslice rychleji dopředu nebo dozadu.

Jestliže je aktivní režim topení nebo ventilace, nelze čas seřídit.

UPOZORNĚNÍ Pozor na nastavení letního/zimního času.

Čtení běžného času (hodin)

Stiskněte tlačítko 3 nebo 8: na displeji se asi na 10 sekund zobrazí čas a současně se rozsvítí kontrolka 9.

Programování doby zapnutí

Lze naprogramovat zapnutí s předstihem od 1 minuty do 24 hodin. Lze nastavit tři časy zapnutí, ale pouze jeden z nich lze aktivovat pro každý cyklus předehřevu.

Dobu zapnutí lze nastavit v rozsahu od 10 do 60 minut.

Naprogramování času zapnutí:

❒ Stiskněte tlačítko 4: na displeji se na 10 sekund rozsvítí symbol 10 nebo původně nastavená hodnota a číslice 5 odpovídající dané předvolbě.

UPOZORNĚNÍ Pokud chcete vyvolat jiný přednastavený čas, stiskněte postupně tlačítko 4 do 10 sekund.

– do 10 sekund zvolte tlačítky 3 nebo 8 požadovaný čas zapnutí.

UPOZORNĚNÍ Uložení času do paměti se pozná podle takto:

❒ zmizí čas zapnutí;

❒ zobrazí se číslo předvolby 5;

❒ rozsvítí se displej.

UPOZORNĚNÍ Při zapnutí kotlíku:

❒ na displeji se rozsvítí kontrolka ve tvaru plamínku 9;

❒ zhasne číslo předvolby 5.

Standardní nastavení:

Přednastavený čas 1: 6 hodin.

Přednastavený čas 2: 16 hodin.

Přednastavený čas 3: 22 hodin.

UPOZORNĚNÍ Novým zadáním se zruší tovární nastavení. Přednastavené časy zůstanou v paměti do další změny. Po odpojení hodin od palubní sítě (např. odpojením baterie) se obnoví tovární nastavení.

Programovaná deaktivace doby zapnutí

Pro vymazání naprogramovaného času zapnutí stiskněte krátce tlačítko 4: displej zhasne a zmizí číslice 5 udávající přednastavený čas.

Vyvolání některé z předvolených dob zapnutí

Podržte tlačítko 4 do 10 sekund, dokud se nezobrazí číslo programu s požadovaným přednastaveným časem.

Zvolený přednastavený čas se aktivuje automaticky asi za 10 sekund, aniž je třeba jej znovu potvrdit dalším tlačítkem.

Při aktivaci přednastaveného času mějte na paměti bezpečnostní předpisy stanovené pro fungování nezávislého topení (viz návod s pokyny ohledně používání samostatného topení).

UPOZORNĚNÍ Samostatné topení se zapne v aktivovaný přednastavený čas bez ohledu na to, zda vozidlo stojí či jede.

UPOZORNĚNÍ Předvolená doba zapnutí může být modifikována nebo vymazána podle instrukcí uvedených dříve.

Nastavení doby trvání zapnutí

Stiskněte a držte stisknuté tlačítko . Současně stiskněte tlačítko 3 nebo 8.

Zobrazí se čas a kontrolka 7.

Ještě jednou stiskněte a podržte stisknuté tlačítko 4. Současně stiskněte tlačítko 3 nebo 8 .

Zobrazí se doba přednastaveného zapnutí a bliká kontrolka 9 nebo 2.

Tlačítkem 3 nebo 8 nastavte dobu zapnutí.

Nastavená doba zapnutí se uloží do paměti, jakmile zmizí text zobrazený na displeji nebo stiskem tlačítkem 4.

Vypnutí topení

Topení lze podle typu zapnutí (automatickém či manuálním) vypnout takto:

- ❒ **automatické** po vypršení naprogramované doby zapnutí: po uběhnutí této doby displej zhasne;
- ❒ **manuální** opětným stiskem tlačítka timeru "okamžitý ohřev" (tlačítko s plamínkem 6).

V obou případech zhasne kontrolka topení a osvětlení displeje, ventilátor vyhřívání kabiny a přeruší se přívod paliva.

Oběhové čerpadlo chladicí kapaliny pracuje ještě asi dvě minuty, aby kapalina pohltila co největší množství tepla topení, které lze zapnout i během této fáze.

⚠ 22)

UPOZORNĚNÍ Při nízkém napětí baterie se topení vypne, aby se dalo vozidlo nastartovat.

UPOZORNĚNÍ Před zapnutím topení zkontrolujte, zda je v nádrži palivo nad rezervou. V opačném případě by se mohlo zařízení zablokovat a museli byste se obrátit na autorizovaný servis Fiat.

- ❒ Při tankování paliva a u čerpacích stojanů topení vypněte, aby nevzniklo nebezpečí výbuchu nebo požáru.
- ❒ Neparkujte s vozidlem na hořlavém materiálu, jako je papír, suchá tráva nebo listí: nebezpečí požáru!
- ❒ Teplota v okolí topení nesmí překročit 120 °C (např. při vypalování laku v peci). Vyšší teplota by mohla poškodit komponenty elektronické řídicí jednotky.
- ❒ Topení, které je zapnuté ve vozidle s vypnutým motorem, odebírá elektrickou energii z baterie, kterou je pak nutno dobít po určitou dobu s motorem v chodu.
- ❒ Při kontrole hladiny chladicí kapaliny postupujte podle pokynů uvedených v kapitole “Údržba vozidla” v oddíle “Chladicí kapalina motoru”. Kapalina v okruhu topení musí obsahovat alespoň 10% nemrznoucího přípravku.
- ❒ Údržbu a opravy vozidla nechte provádět výhradně v autorizovaných servisech Fiat; používejte pouze originální náhradní díly.

ÚDRŽBA

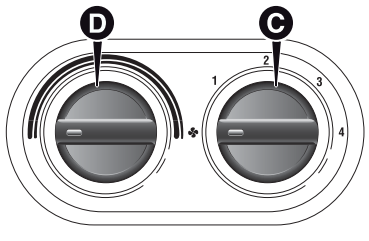
Nechte pravidelně kontrolovat (zejména na začátku zimního období) přídavné topení v autorizovaném servisu Fiat. V servisu zajistí dlouhodobý bezpečný a hospodárný provoz topení.

ZADNÍ PŘÍDAVNÉ TOPENÍ (Panorama a Combinato)

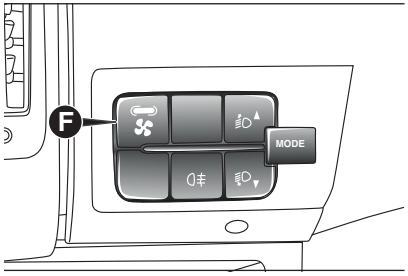
(u příslušné verze vozidla)

Verze Panorama a Combinato jsou vybaveny hlavním vytápěcím systémem a jedním přídavným topením (na objednávku), jehož ovládač se nachází na stropním obložení nad druhou řadou sedadel obr. 55.

Topení se zapne tlačítkem F obr. 56 na ovládacím panelu.



55 F1A0062



56 F1A0305

Otočením ovládače D na krajní polohu chlazení (objímka v modrém poli) bude vzduch o teplotě prostředí proudit z vývodů k nohám cestujících na zadních sedadlech (u verze Panorama se vývody nacházejí pod sedadlem 2. - 3. řady; u verze Combinato proudí vzduch mřížkou u levého podběhu).

Otočením ovládače D na polohu max. topení (objímka v červeném poli) (se zahřátým motorem) bude teplý vzduch proudit z vývodů k nohám cestujících na zadních sedadlech (u verze Panorama se vývody nacházejí pod sedadlem 2. - 3. řady; u verze Combinato proudí vzduch přes mřížku u levého podběhu).

ZADNÍ PŘÍDAVNÁ KLIMATIZACE (Panorama a Combinato)

(u příslušné verze vozidla)

Verze Panorama a Combinato jsou vybaveny hlavním vytápěcím/klimatizačním systémem a jedním přídavným topením (na objednávku), jehož ovládač se nachází na stropním obložení nad druhou řadou sedadel obr. 55. Klimatizace se zapne tlačítkem F obr. 56 na ovládacím panelu, funguje pouze v případě, že je zapnutá i hlavní klimatizace.

- ❒ Otočením ovládače D na polohu max. chladu (objímka v modrém poli) bude studený vzduch proudit z vývodů ve stropě.
- ❒ Otočením ovládače D na polohu max. topení (objímka v červeném poli) (se zahřátým motorem) bude teplý vzduch proudit z vývodů k nohám cestujících na zadních sedadlech (u verze Panorama se vývody nacházejí pod sedadlem 2. - 3. řady; u verze Combinato proudí vzduch přes mřížku u levého podběhu).
- ❒ Navolením mezipoloh otočného ovládače D bude vzduch rozdělován mezi vývody ve stropě a vývody na nohy zadních cestujících a bude se měnit jeho teplota.

UPOZORNĚNÍ Při zapnutí kompresoru hlavní klimatizační soustavou (stiskem tlačítka E), i když je ventilátor přídavné klimatizace na poloze 0, se ventilátor přídavné klimatizace automaticky rozběhne na 1. rychlost, i když byl nastavený na nulu, aby se znemožnila tvorba ledu, který by ventilátor poškodil.



POZOR

21) Přídavné topení spaluje palivo jako motor, byť v menší míře, proto se nesmí nikdy zapínat, ani na krátkou dobu, v uzavřených prostorách jako garážích nebo dílnách, které nejsou vybaveny odsáváním výfukových plynů, aby nedošlo k intoxikaci či udušení.

22) Přídavné topení spaluje palivo jako motor, byť v menší míře, proto se nesmí nikdy zapínat, ani na krátkou dobu, v uzavřených prostorách jako garážích nebo dílnách, které nejsou vybaveny odsáváním výfukových plynů, aby nedošlo k intoxikaci či udušení.

VNĚJŠÍ SVĚTLA

STRUČNĚ

Vnější světla se ovládají levým pákovým přepínačem.

Vnější osvětlení lze zapnout pouze s klíčkem zapalování na poloze ON.

VYPNUTÁ SVĚTLA

Ovládací prstenec otočený do polohy **O** obr. 57.



57 F1A0064

DENNÍ SVĚTLA (D.R.L.)

(u příslušné verze vozidla)

Při klíči ve spínací skříňce v poloze MAR a otočném prstenci v poloze **O** obr. 57 se rozsvítí automaticky světla pro denní svícení; ostatní žárovky a vnitřní svítidla zůstanou zhasnuté. Samočinné rozsvícení denních světel lze (u příslušné verze) zapnout/vypnout přes menu na displeji (viz “Displej” v kapitole "Seznámení s přístrojovou deskou").

Při vypnutých denních světlech se při otočení prstence do polohy **O** nerozsvítí žádné světlo.

⚠ 23)

POTKÁVACÍ / POZIČNÍ SVĚTLA

Při klíči ve spínací skříňce v poloze MAR otočte prstenec do polohy ≡D obr. 58.

Při zapnutí potkávacích světlometů zhasnou denní světla a rozsvítí se obrysová světla a potkávací světlomety.

Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka ≡D.

Při klíči ve spínací skříňce v poloze STOP nebo vytaženém klíči se otočením prstence z polohy **O** na polohu ≡D rozsvítí všechna obrysová světla a osvětlení registrační značky.

Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka ≡D.



58 F1A0065

DÁLKOVÉ SVĚTLOMETY

S objímkou v poloze ≡D přitáhněte pákový ovládač k volantu (2. nearetovaná poloha) obr. 59.

Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka ≡D.

Pro vypnutí dálkových světel přitáhněte opět pákový ovládač k volantu (znovu se rozsvítí potkávací světla).

SVĚTELNÁ VÝSTRAHA

Přitáhněte pákový ovládač k volantu (1. nearetovaná poloha) obr. 60 bez ohledu na polohu prstence. Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka ≡D.



59 F1A0066



60 F1A0067

AUTOMATICKÁ DÁLKOVÁ SVĚTLA

Na ochranu ostatních uživatelů komunikace před oslněním se světla automaticky vypnou při míjení protijedoucího vozidla nebo zařazení za vozidlo jedoucí ve stejném směru jízdy.

Systém se aktivuje položkou menu otočením přepínače světel na AUTO.

Při prvním zapnutí dálkových světlometů zatažením příslušné ovládací páky se funkce aktivuje a na displeji se zobrazí ikona ; jestliže jsou dálkové světlomety skutečně rozsvícení, rozsvítí se i příslušná modrá kontrolka .

Při jízdě rychlostí nad 40 km/h a se zapnutou funkcí, se tato funkce vypne opětným zatažením páky na polohu dálkových světel.

Při jízdě se zapnutou funkcí rychlostí do 15 km/h, funkce vypne dálkové světlomety. Opětným zatažením páky až na polohu dálkových světel bude tato žádost interpretována tak, že je třeba rozsvítit dálková světla na trvalo, takže se na přístrojové desce rozsvítí modrá kontrolka a dálkové světlomety budou svítit, dokud rychlost vozidla opět nepřekročí 40 km/h. Po opětném překročení rychlosti 40 km/h se funkce aktivuje automaticky .

Jestliže v této fázi opět zatáhněte páku jako při vypnutí dálkových světel, funkce zůstane vypnuta a zhasnou i dálkové světlomety.

Pro vypnutí automatické funkce lze otočit objímku na obr. 58.

⚠ 25) 24)

PARKOVACÍ SVĚTLA

Rozsvítí se pouze s klíčem zapalování v poloze STOP nebo vytaženým ze zapalování otočením ovládací objímky na levé páce nejdříve do polohy **O** a pak do polohy nebo .

Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka .

SMĚROVÁ SVĚTLA

Přestavte pákový přepínač do aretované polohy obr. 61:

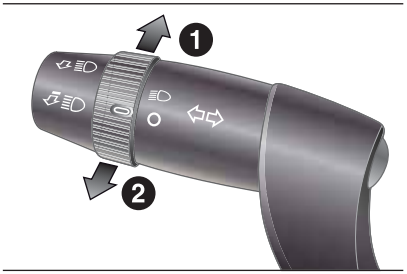
- ❒ nahoru (poloha 1): aktivace pravého ukazatele směru;
- ❒ dolů (poloha 2): aktivace levého ukazatele směru.

Na přístrojové desce se rozbliká kontrolka nebo .

Ukazatele směru se vypnou automaticky při návratu vozidla do přímého směru.

Funkce změny jízdního pruhu

Změnu jízdního pruhu signalizujte přestavením levého pákového ovládače na půl sekundy na nearetovanou polohu. Směrové světlo na zvolené straně zabliká 5x a pak samočinně zhasne.



61 F1A0068

ZAŘÍZENÍ "FOLLOW ME HOME”

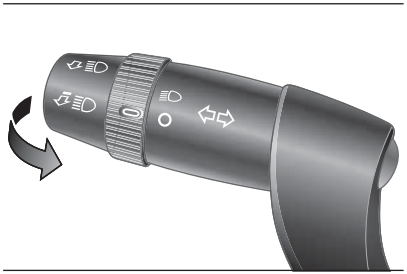
Zařízení umožňuje po jistou určenou dobu osvětlovat prostor před vozidlem.

Zapnutí

S vyjmutým klíčkem zapalování nebo v poloze OFF přitáhněte páku k volantu obr. 62 do dvou minut po vypnutí motoru.

Každým zatažením pákového přepínače se svícení prodlouží vždy o 30 sekund, ale je aktivní maximálně 210 sekund; pak se světlomety samočinně vypnou.

Aktivací páky se rozsvítí kontrolka na přístrojové desce spolu s hlášením na displeji (viz kapitolu “Kontrolky a hlášení”) a zůstane svítit po dobu, po níž bude funkce aktivní.



62 F1A0069

Kontrolka se rozsvítí při prvním zatažení za pákový ovládač a zůstane svítit do automatického vypnutí funkce.

Každým zatažením páky se prodlouží pouze doba svícení světel.

Vypnutí

Zatažením pákového přepínače k volantu obr. 62 na více než dvě sekundy.

SENZOR AUTOMATICKÝCH SVĚTLOMETŮ (soumrakový senzor)

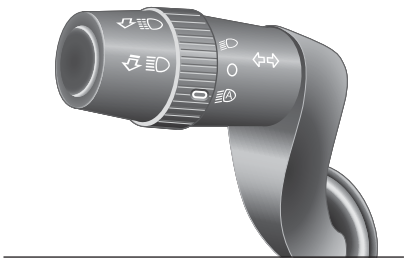
(u příslušné verze vozidla)

Tento snímač detekuje změny intenzity světla vně vozidla v závislosti na přednastavené citlivosti: čím je citlivost vyšší, tím nižší intenzita vnějšího osvětlení stačí k automatickému rozsvícení vnějších světel.

Citlivost soumrakového snímače lze nastavit v nastavovacím menu na displeji.

Zapnutí

Otočením objímky na polohu Ⓐ obr. 63: tím se současně samočinně rozsvítí poziční a potkávací světla v závislosti na intenzitě osvitu zvenku.



63 F1A0070

Vypnutí

Jakmile senzor vydá zhasínací povel, zhasnou potkávací světlomety a za asi 10 sekund i poziční světla.

Senzor neumí detekovat mlhu, proto za mlhy nastavte ruční ovládání venkovních světel.

POZOR

23) Za jízdy ve dne nahrazují denní světla potkávací světlomety v zemích, kde je povinné svítit i za dne, a smějí se používat také v zemích, kde tato povinnost neplatí. Denní světla dne nenahrazují potkávací světlomety při jízdě za noci nebo v tunelu. Používání denních světel je upraveno Pravidly silničního provozu, která platí v zemi, v níž se právě nacházíte. Dodržujte předpisy platné v dané zemi.

24) Systém je založen na snímání televizní kamerou. Detekce stavu provozu může být ovlivněna určitými podmínkami prostředí. To znamená, že je řidič trvale odpovědný za správné používání funkce dálkových světlometů v souladu s předpisy v platném znění. Pro vypnutí automatické funkce lze otočit objímku na obr. 58.

25) Pokud se přesunutím zatížení kamera silně nakloní, může systém dočasně přestat fungovat, aby se mohla kamera samočinně zkalibrovat.

ČISTĚNÍ SKEL

STRUČNĚ

Pravou pákou obr. 64 se ovládá stírač/ostřikovač čelního skla a u příslušné verze vozidla i ostřikovač světlometů a dešťový senzor.

Funkci lze zapnout pouze s klíčkem ve spínací skříňce v poloze MAR.

STÍRAČ/OSTŘIKOVAČ ČELNÍHO OKNA

Pravý pákový přepínač má pět poloh:

A stírač v klidu

B přerušované stírání

S pákou v poloze B lze otočnou objímkou F nastavit čtyři rychlosti stírání:

velmi pomalé stírání

- - pomalé stírání.

- - - stírání střední rychlostí.

- - - - rychlé cyklované stírání.

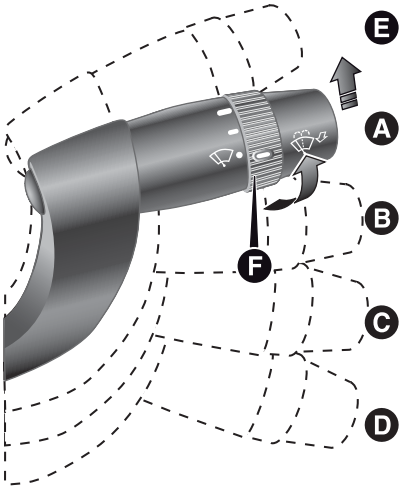
C pomalé nepřetržité stírání

D rychlé plynulé stírání

E časované rychlé stírání (nearetovaná poloha).

Chod v poloze E je omezen na dobu držení páky v této poloze. Při uvolnění se pákový ovladač vrátí do polohy A a stírač okna se automaticky zastaví.

3)



64 F1A0071

UPOZORNĚNÍ Při výměně stěrek postupujte podle pokynů uvedených v kapitole "Údržba a péče".

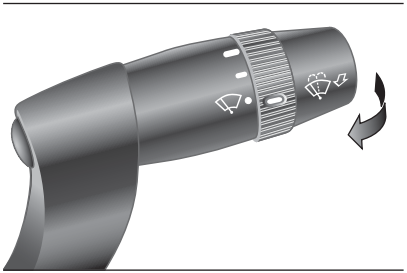
Funkce "inteligentního ostřikování"

Ostřikování čelního okna se spustí přitažením pákového přepínače k volantu (nearetovaná poloha) obr. 65.

Při podržení páky déle než půl sekundy je možné automaticky aktivovat jedním pohybem ostřikovač i stěrač.

Uvolněním páky provede stírač ještě tři kmity a pak se zastaví.

Cyklus stírání definitivně skončí posledním kmitem stíračů asi za šest sekund.



65 F1A0072

DEŠŤOVÝ SENZOR

(u příslušné verze vozidla)

Dešťový senzor je nainstalovaný na čelním skle za vnitřním zpětným zrcátkem. Jakmile stírače stírají, senzor přizpůsobuje rychlost stírání podle intenzity deště.

UPOZORNĚNÍ Sklo v oblasti snímače udržujte čisté.

Zapnutí obr. 64

Přestavte pravý pákový ovládač dolů o jednu polohu (na B).

Aktivace senzoru je signalizována jedním "kmitem", jímž systém potvrdí, že přijal příslušný povel.

Otočením prstence F můžete zvýšit citlivosti dešťového senzoru.

Zvýšení citlivosti dešťového snímače je signalizováno jedním “kmitem” stíračů, jímž systém potvrdí, že nastavení provedl.

Při zapnutí ostřikovače čelního okna v době, kdy je senzor aktivní, proběhne normální ostřikovací cyklus, po jehož skončení začne senzor opět samočinně pracovat.

Vypnutí obr. 64

Přestavte pákový ovládač B nebo otočte klíčkem zapalování na OFF. Při opětném sepnutí klíčku v zapalování (na polohu ON) se senzor neuvede do funkce, třebaže se pákový přepínač nachází v poloze B. Chcete-li senzor opět aktivovat, přepněte pákový přepínač do polohy A nebo C a znovu do polohy B nebo otočte objímkou pro nastavení citlivosti. Aktivace senzoru je signalizována jedním "kmitem", i když je čelní okno suché.

Dešťový snímač umí detekovat rozdíl mezi dnem a nocí a automaticky se tomu přizpůsobit.

⚠ 26)

OSTŘIKOVAČE SVĚTLOMETŮ

(u příslušné verze vozidla)

Ostřikovače světlometů jsou zasouvací a jsou skryté v předním nárazníku; pracují při rozsvícených světlometech a zapnutí ostřikovačů čelního okna.

UPOZORNĚNÍ Kontrolujte pravidelně neporušenost a čistotu trysek ostřikovačů.



UPOZORNĚNÍ

3) Nepoužívejte stírač pro odstranění nánosu sněhu nebo ledu ze skel. Je-li stírač vystaven silnému namáhání, zasáhne ochrana motoru, která motor zastaví i na několik sekund. Pokud by pak stírače nezačaly znovu fungovat, obraťte se na autorizovaný servis Fiat.



POZOR

26) Stružky po stékání vody mohou způsobit nevyžádané stírání.

CRUISE CONTROL (TEMPOMAT - regulátor konstantní rychlosti)

(u příslušné verze vozidla)

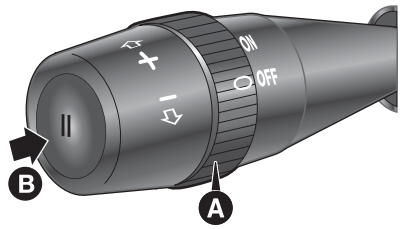
STRUČNĚ

Je to elektronicky řízený asistent řízení, který při rychlosti vozidla vyšší než 30 km/h umožňuje na dlouhých, rovných a suchých silničních úsecích, na kterých se málo řadí (např. na dálnici), jet požadovanou rychlosti bez sešlapování pedálu akcelerace. To znamená, že není výhodné používat tempomat na silnicích s hustým provozem. Ve městě zařízení nepoužívejte.

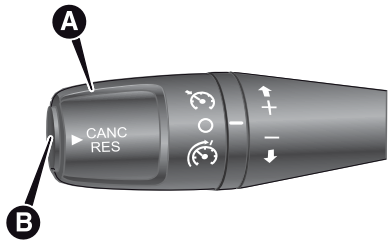
Zapnutí zařízení

Přetočte objímku A obr. 66 - obr. 67 na ON nebo (podle verze vozidla).

Tempomat nelze zapnout při jízdě na1. rychlostní stupeň nebo se zařazenou zpátečkou; a doporučujeme je zapínat od 4. rychlostního stupně výše.



66 - Verze bez omezovače rychlosti F1A0364



67 - Verze s omezovačem rychlosti F1A0363

Při jízdě v klesání se zapnutým tempomatem se může stát, že se rychlost jízdy mírně zvýší nad přednastavenou hodnotu.

Zapnutí signalizuje rozsvícení kontrolky a příslušné upozornění na přístrojové desce.

Uložení rychlosti vozidla do paměti

Postupujte takto:

❒ otočte objímku na A obr. 66 - obr. 67 na ON nebo (podle verze vozidla) a sešlápnutím pedálu akcelerace rozjeďte vozidlo na požadovanou rychlost;

❒ přestavte pákový ovládač nahoru (+) alespoň na 1 sekundu a uvolněte jej: rychlost vozidla se uloží do paměti, takže je možné uvolnit pedál akcelerace.

V případě nutnosti (například při předjíždění) je možné zrychlit sešlápnutím pedálu akcelerace: uvolněním pedálu se vozidlo vrátí na rychlost uloženou v paměti.

Obnovení rychlosti uložené v paměti

Pokud byl tempomat vypnut, například sešlápnutím pedálu brzdy nebo spojky, je možné obnovit rychlost uloženou v paměti následujícím způsobem:

❒ postupně akcelerujte na rychlost blížící se rychlosti uložené v paměti;

❒ zařaďte rychlostní stupeň navolený v okamžiku ukládání rychlosti do paměti;

❒ stiskněte tlačítko B obr. 66 - obr. 67.

Zvýšení uložené rychlosti

Lze to provést dvěma způsoby:

❒ sešlápněte pedál akcelerace a uložte do paměti novou hodnotu dosažené rychlosti;

anebo

❒ přestavte páku nahoru (+).

Při každém přestavení pákového ovládače se rychlost zvýší cca o 1 km/h, zatímco v případě, že jej nahoře podržíte, rychlost se zvyšuje plynule.

Snížení uložené rychlosti

Lze to provést dvěma způsoby:

❒ při vypnutí zařízení a uložením nové hodnoty rychlosti do paměti;

anebo

❒ přepnutím pákového ovládače dolů (–) až k dosažení nové rychlosti, která se uloží automaticky do paměti.

Jednorázovými pohyby pákového ovládače se rychlost zvyšuje postupně asi o 1 km/h; podržením pákového ovládače dole se rychlost snižuje plynule.

Vypnutí zařízení

Řidič může zařízení vypnout následujícími způsoby:

❒ Přetočte objímku A na OFF nebo na **O** (podle verze vozidla);

❒ vypnutím motoru;

Vypnutí funkce

Řidič může zařízení vypnout následujícími způsoby:

❒ Přetočte objímku A na OFF nebo na **O** (podle verze vozidla);

❒ stiskem tlačítka B jak se symbolem **II**, tak se symbolem CANC/RES se systém přepne do pauzy;

❒ vypnutím motoru;

❒ sešlápnutím brzdového pedálu nebo zatažením parkovací brzdy;

❒ sešlápnutím spojkového pedálu;

❒ požadavkem na plynulé a sekvenční řazení rychlostních stupňů;

❒ při jízdě rychlostí pod stanovenou hodnotou;

❒ sešlápnutím pedálu akcelerace (v tom případě se systém vlastně nevypne, ale požadavek o akceleraci má přednost přes systémem; Cruise Control zůstane nadále aktivní, bez nutnosti stisknout tlačítko CANC/RES pro návrat do předchozího stavu po ukončení akcelerace).

Zařízení se vypne samočinně v následujících případech:

❒ zasáhne-li systém ABS nebo ESP;

❒ při závadě systému.

⚠ 27) 28)

OMEZOVAČ RYCHLOSTI

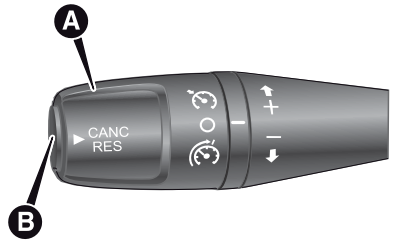
Jedná se o zařízení umožňující omezit rychlost vozidla na hodnoty nastavené řidičem.

Nejvyšší rychlost je možné naprogramovat ve stojícím i v jedoucím vozidle. Minimální nastavitelná rychlost je 30 km/h.

Jakmile je tempomat aktivní, závisí rychlost vozidla od přítlaku na pedál akcelerace, a to až do dosažení nastavené hodnoty rychlosti (viz "Natavení mezní hodnoty rychlosti").

Je-li třeba (např. při předjíždění), lze sešlápnutím pedálu akcelerace naprogramovanou rychlost překročit.

Postupným snížením vyvíjení tlaku na pedál akcelerace se funkce znovu aktivuje hned, jakmile rychlost vozidla klesne pod naprogramovanou hodnotu.



68 F1A0363

Zapnutí zařízení

Omezovač se zapne objímky A obr. 68 do polohy .

Zapnutí je signalizováno rozsvícením kontrolky na přístrojové desce a u některých verzí vozidla se na displeji zobrazí i upozornění a hodnota naposledy nastavené rychlosti.

Nastavení mezní rychlosti

Mezní rychlost lze nastavit i bez zapnutí tempomatu.

Pro uložení vyšší hodnoty rychlosti, než je zobrazeno, přestavte páku A nahoru (+). Při každém přestavení pákového ovládače se rychlost zvýší cca o 1 km/h, zatímco v případě, že jej nahoře podržíte, rychlost se zvyšuje o 5 km/h.

Pro uložení nižší rychlosti rychlosti, než je zobrazeno, přestavte páku A dolů (-). Při každém přestavení pákového ovládače se rychlost sníží cca o 1 km/h, zatímco v případě, že jej dole podržíte, rychlost se bude snižovat o 5 km/h.

Aktivace/deaktivace tempomatu

Tempomat se zapne/vypne stiskem tlačítka CANC/RES.

Zapnutí je signalizováno rozsvícením kontrolky na přístrojové desce.

Vypnutí je signalizováno zobrazením symbolu OFF na displeji.

Překročení naprogramované rychlosti

Sešlápnutím pedálu akcelerace na doraz je možné naprogramovanou rychlost překročit, i když je omezovač zapnutý.

UPOZORNĚNÍ Při sešlápnutí pedálu akcelerace na doraz ucítíte mírné zatuhnutí, což je žádoucí, aby řidič poznal, že je systém řízení rychlosti deaktivován.

Jakmile vozidlo dosáhne naprogramovanou mezní rychlost, je normální, že při sešlápnutí pedálu akcelerace ucítíte větší odpor tohoto pedálu.

V takovém případě se omezovač dočasně vypne; hodnota nastavená pro rychlost bude na displeji blikat.

Snížením rychlosti pod naprogramovanou hodnotu se omezovač automaticky opět zapne.

UPOZORNĚNÍ Nejvyšší povolená rychlost vozidla bez zapnutého omezovače se dosáhne před sešlápnutím pedálu na doraz, zadrhnutím a zvýšením odporu.

Blikání naprogramované rychlosti

Naprogramovaná hodnota bliká v následujících případech:

- ❒ při sešlápnutí pedálu akcelerace na doraz tak, že vozidlo jede vyšší než naprogramovanou rychlostí;
- ❒ jakmile není omezovač s to snížit rychlost vozidla vzhledem ke sklonu vozovky;
- ❒ v případě prudké akcelerace.

Vypnutí zařízení

Omezovač rychlosti se vypne otočením objímky A na polohu **O**.

Vypnutí omezovače je signalizováno zhasnutím kontrolky na přístrojové desce a u některých verzí i upozorněním a symbolem OFF na displeji.

Automatické vypnutí zařízení

Zařízení se automaticky vypne v případě poruchy systému.

POZOR

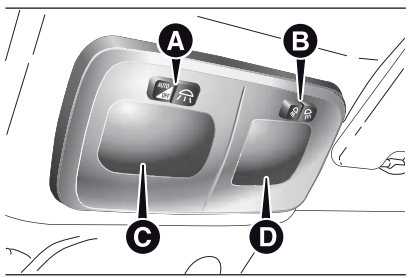
27) Za jízdy se zapnutou funkcí nesmíte přeřadit na neutrál.

28) Při poruše omezovače otočte objímku A na O, zkontrolujte příslušnou pojistku a vyhledejte autorizovaný servis Fiat.

STROPNÍ SVÍTIDLA

PŘEDNÍ STROPNÍ SVÍTIDLO S BODOVÝMI SVĚTLY

Stropní svítidlo se zapne/vypne spínačem A obr. 69. Se spínačem A v poloze uprostřed se svítidla C a D rozsvítí/zhasnou při otevření/zavření předních dveří. Se spínačem A přestaveným doleva zůstanou svítidla C a D vždy zhasnutá. Se spínačem A přestaveným doprava zůstanou svítidla C a D trvale svítit.



69 F1A0074

Světla se rozsvěcují/zhasínají postupně.

Spínač B slouží jako bodové světlo; při vypnutém stropním svítidle se rozsvítí samostatně:

❒ žárovka C, pokud se stiskne vlevo;

❒ žárovka D, pokud se stiskne vpravo.

UPOZORNĚNÍ Před vystoupením z vozidla se ujistěte, že se oba spínače nacházejí ve střední poloze; při zavření dveří světla zhasnou, aby nevybíjela akumulátor.

Pokud zapomenete přepínač v poloze trvalého svícení, stropní svítidlo zhasne automaticky po 15minutách od vypnutí motoru.

Časované svícení stropních svítidel

U některých verzí: pro pohodlnější nastoupení/vystoupení z vozidla, zejména v noci nebo v málo osvětlených místech, se mohou svítidla zapnout podle dvou logik časování.

ČASOVANÉ SVÍCENÍ PŘI NÁSTUPU DO VOZIDLA

Stropní svítidla svítí takto:

❒ asi na 10 sekund při odemknutí předních dveří;

❒ asi na 3 minuty při otevření některých z bočních dveří;

❒ asi 10 sekund po zavření dveří.

Časované svícení se přeruší přepnutím klíčků zapalování na MAR.

ČASOVANÉ SVÍCENÍ PŘI VÝSTUPU Z VOZIDLA

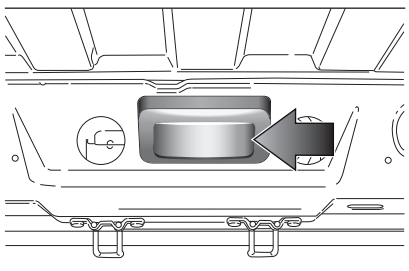
Po vytažení klíčku ze zapalování se stropní svítidla rozsvítí takto:

- ❒ v průběhu 2 minut od vypnutí motoru po dobu asi 10 sekund;
- ❒ při otevření některých z bočních dveří po dobu asi 3 minuty;
- ❒ při uzavření dveří po dobu asi 10 sekund.

Časování automaticky skončí zamknutím dveří.

STROPNÍ SVÍTIDLO V NÁKLADOVÉM PROSTORU

Je umístěno nad zadními dveřmi; rozsvítí se stiskem krytu v místě vyznačeném na obr. 70.

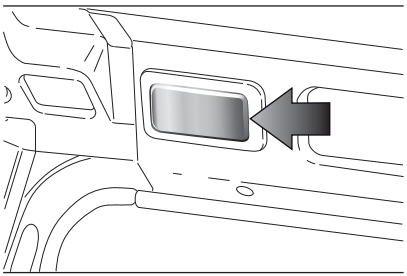


70 F1A0075

BOČNÍ STROPNÍ SVÍTIDLO V NÁKLADOVÉM PROSTORU

(u příslušné verze vozidla)

Rozsvícení: zatlačte na kryt v místě vyznačeném na obrázku obr. 71.



71 F1A0076

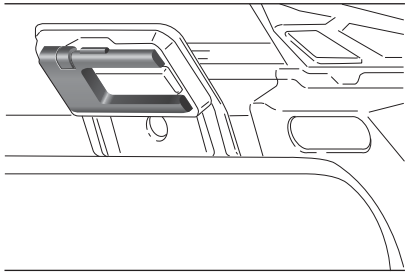
PŘENOSNÁ STROPNÍ SVÍTILNA

(u příslušné verze vozidla)

Lze ji používat jako pevné světlo nebo přenosnou elektrickou svítilnu.

Pokud je přenosná svítilna připojená ve svém pevném držáku obr. 72, baterie svítilny se dobíjí automaticky.

Při stojícím vozidle a klíčkem zapalování v poloze STOP nebo s vyjmutým klíčkem se svítilna dobíjí pouze 15 minut.

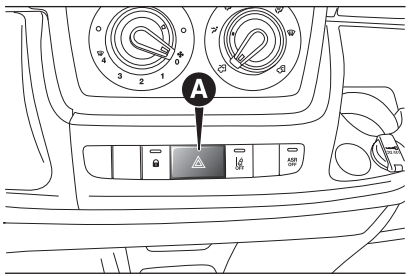


72 F1A0077

OVLÁDAČE

VÝSTRAŽNÁ SVĚTLA

Zapnou se stiskem spínače A obr. 73 bez ohledu na polohu klíčku v zapalování.



73 F1A0306

Při zapnutých výstražných světlech blikají kontrolky ⇦ a ⇨ na přístrojové desce. Vypínají se opětovným stiskem spínače A.

UPOZORNĚNÍ Používání výstražných světel je upraveno pravidly silničního provozu, které platí v zemi, v níž se právě nacházíte. Dodržujte předpisy platné v dané zemi.

Brzdění v nouzové situaci

(u příslušné verze vozidla)

Při nouzovém brzdění se automaticky rozsvítí výstražná světla a na přístrojové desce se současně rozsvítí kontrolky ⇦ a ⇨. Funkce se automaticky vypne, jakmile přestane mít brzdění nouzový ráz. Touto funkcí splňuje vozidlo přepisy platné v současné době.

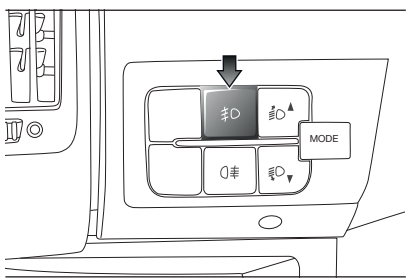
PŘEDNÍ SVĚTLOMETY DO MLHY

(u příslušné verze vozidla)

S rozsvícenými potkávacími světly zapnete mlhovky stiskem tlačítka obr. 74. Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka .

Vypnou se opětným stiskem tlačítka.

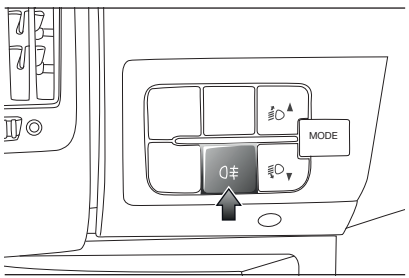
Používání mlhových světel je upraveno místními Pravidly silničního provozu. Dodržujte předpisy platné v dané zemi.



74 F1A0331

ZADNÍ SVÍTILNA DO MLHY

Zapne se stiskem tlačítka obr. 75 za podmínky, že svítí potkávací světlomety, poziční světla nebo přední světlomety do mlhy (u příslušné verze vozidla). Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka . Vypínají se opětovným stiskem tlačítka nebo vypnutím potkávacích a/nebo předních mlhových světel (u příslušné verze vozidla). Používání zadních mlhových světel je upraveno Pravidly silničního provozu platnými v zemi provozování vozidla. Dodržujte předpisy platné v dané zemi.



75 F1A0323

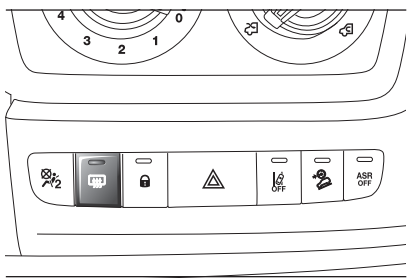
PARKOVACÍ SVĚTLA

Rozsvítí se pouze s klíčkem zapalování v poloze STOP nebo vyjmutým klíčkem a přestavením objímky na levé páce do polohy **O** a poté do polohy nebo . Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka .

VYHŘÍVANÉ ZADNÍ OKNO

(u příslušné verze vozidla)

Zapíná se stisknutím tlačítka A obr. 76. Vyhřívání zadního okna je řízeno časovým spínačem, který je automaticky vypne po cca 20 minutách.

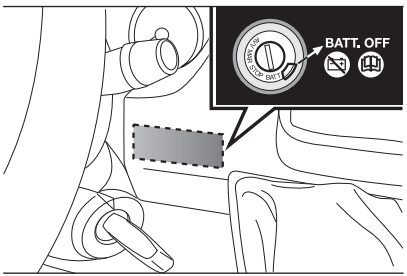


76 F1A0330

FUNKCE ODPOJENÍ BATERIE (ÚSEKOVÝ VYPÍNAČ)

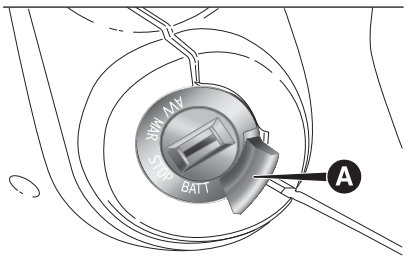
(u příslušné verze vozidla)

Funkce odpojení baterie je aktivní pouze s klíčkem na BATT, jak je zobrazeno na štítku, který se nachází v oblasti zobrazené na obr. 77.



77 F1A0082

Pro přepnutí klíčku zapalování na polohu BATT stiskněte tlačítko A (červené barvy) obr. 78.



78 F1A0083

Baterie bude odpojena přerušením ukostřovacího kabelu asi za 45 sekund od přepnutí klíčku na BATT.

Těchto 45 sekund je potřeba na:

- ❒ dovolit uživateli vystoupit z vozidla a zamknout dveře dálkovým ovládáním;
- ❒ zajistit vypnutí všech elektrických systémů vozidla.

Zkontrolujte, zda je baterie odpojená, zamykání vozidla, na straně dveří mechanické zámky.

Pro opětné připojení baterie zasuňte klíček zapalování a přepněte do polohy MAR. Vozidlo je pak možné nastartovat normálním způsobem.

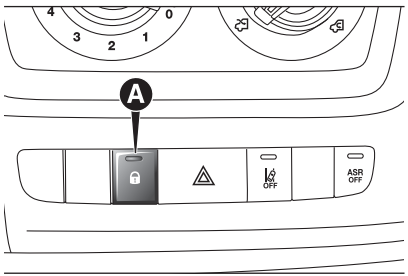
Při odpojení baterie bude možná zapotřebí znovu nastavit některá zařízení (např. hodiny, datum, atd.)

ZAMYKÁNÍ DVEŘÍ

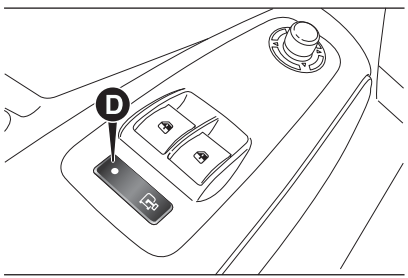
Všechny dveře se současně zamknou stiskem tlačítka A obr. 79 na středovém panelu bez ohledu na polohu spínacího klíčku v zapalování.

Zamknutím dveří se rozsvítí kontrolka v tlačítku.

Ovládacím panelu s ovládači oken je tlačítko D obr. 80, kterým se ovládá nezávislé odemknutí/zamknutí nákladového prostoru.



79 F1A0303



80 F1A0085

SPÍNAČ PRO PŘERUŠENÍ DODÁVKY PALIVA

Ve vozidle je nainstalován bezpečnostní odpojovač, který v případě nárazu přeruší dodávku paliva, čímž se zastaví motor.

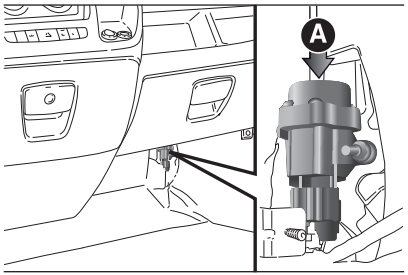
Odpojovač odpojí přívod paliva, zapne výstražná, obrysová a stropní světla, odemkne všechny dveře a na přístrojové desce zobrazí příslušné hlášení; tyto funkce se vypnou stiskem tlačítka A. U příslušné verze vozidla je i bezpečnostní relé, které při nárazu přeruší elektrické napájení. Tímto způsobem je odstraněno nebezpečí úniku paliva, dojde-li k poškození palivového potrubí, a nemohou se tvořit jiskry nebo elektrické výboje, dojde-li k poškození elektrických komponentů vozidla.

⚠ 29) 30)

UPOZORNĚNÍ Po nárazu nezapomeňte vyjmout klíček ze zapalování, aby se nevybila baterie. Pokud po nárazu nedojde k úniku paliva ani poškození elektrických zařízení vozidla (např. světlometů) a vozidlo je schopné se rozjet, zapněte znovu spínače odpojování přívodu paliva.

Obnovení spínače bezpečnostního odpojování paliva

Odpojovač přívodu paliva znovu zapnete tlačítkem A obr. 81.



81 F1A0086

⚠

POZOR

29) Jestliže po nárazu ucítíte zápach paliva nebo zjistíte únik paliva z palivové soustavy, systém znovu neaktivujte: nebezpečí požáru.

30) Před opětným sepnutím odpojovače přívodu paliva pečlivě zkontrolujte, zda nedošlo k úniku paliva nebo zda nebyla poškozena elektrická výbava vozidla (např. světlomety).

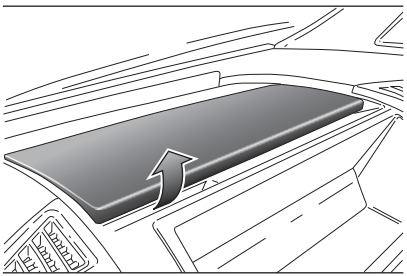
VNITŘNÍ VÝBAVA

HORNÍ ODKLÁDACÍ SKŘÍŇKA - CHLAZENÝ PROSTOR

(u příslušné verze vozidla)

Pro použití zvedněte víko, jako zobrazeno na obr. 82.

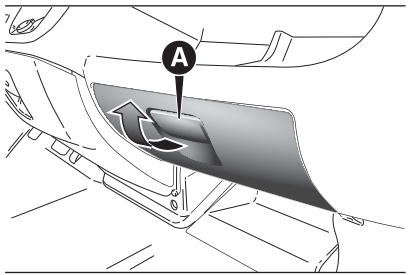
Pokud je vozidlo vybaveno klimatizací, je přihrádka opatřena prolisem na odkládání lahví a může být chlazena nebo vyhřívána vývojem spojeným klimatizací.



82 F1A0088

SKŘÍŇKA V PALUBNÍ DESCE

Skříňku otevřete madlem A obr. 83.



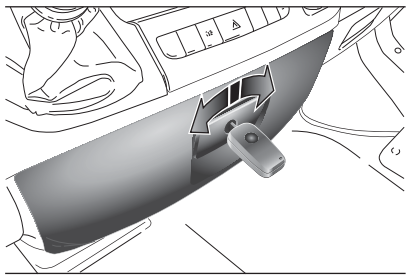
83 F1A0089

UZAMYKATELNÁ SKŘÍŇKA V PALUBNÍ DESCE

(u příslušné verze vozidla)

Zámek se zamkne/odemkne otočením klíčku doprava/doleva obr. 84.

Otevírá se úchytem.



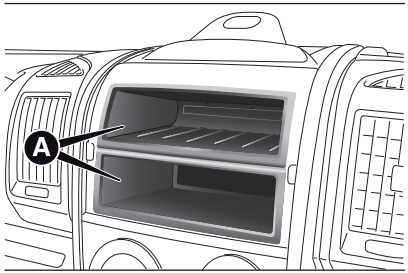
84 F1A0090

ÚLOŽNÝ PROSTOR

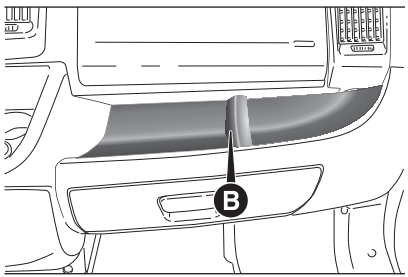
(u příslušné verze vozidla)

Úložný prostor obr. 85 je zřízen uprostřed palubní desky.

Prostor B obr. 86 se nachází na pravé straně palubní desky nad odkládací přihrádkou.



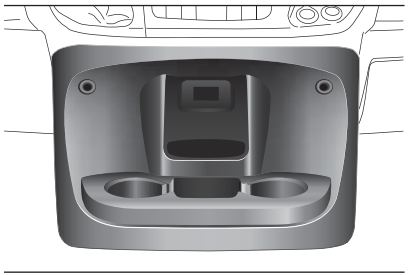
85 F1A0091



86 F1A0092

DRŽÁK NA POHÁRKY / PLECHOVKY / LÁHVE V PALUBNÍ DESCE
(u příslušné verze vozidla)

U některých verzí se v prostřední části palubní desky nachází místo odkládací skříňky dva prolisy na pohárky / plechovky / láhve (0.5 / 0.75 l) obr. 87.



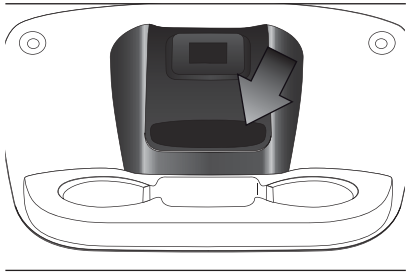
87 F1A0327

DRŽÁK NA MOBIL
(u příslušné verze vozidla)

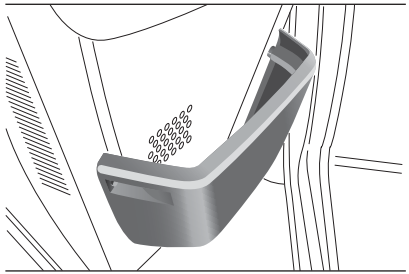
Je umístěn na prostředním tunelu v oblasti vyznačené na obr. 88

ÚLOŽNÉ PROSTORY VE DVEŘÍCH

V panelu všech dveří jsou umístěny odkládací kapsy na předměty/doklady obr. 89.



88 F1A0343

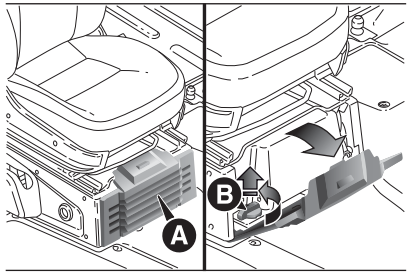


89 F1A0093

ODKLÁDACÍ PROSTOR POD PŘEDNÍM SEDADLEM SPOLUCESTUJÍCÍHO

Otevření:

- ❒ Otevřete víko A obr. 90 a sejměte jej, jak je zobrazeno;
- ❒ otočte zajišťovací hlavici B doleva a vyjměte ji, aby se dal kontejner vysunout ven.

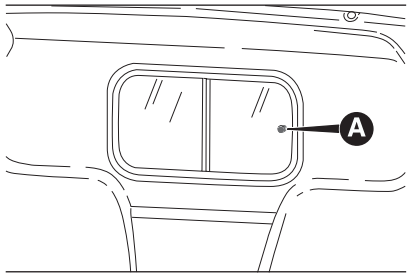


90 F1A0095

ZADNÍ PŘEPÁŽKA

Vozidlo může být vybaveno pevnou nebo skleněnou posuvnou přepážkou.

Posuvná přepážka se otevře/zavře ovládačem A obr. 91.

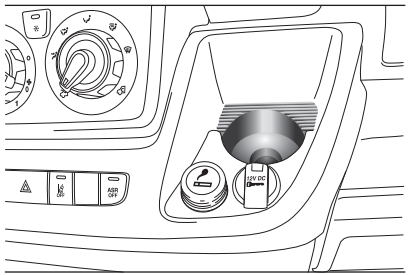


91 F1A0096

U některých verzí je okno přepážky v ložném prostoru opatřeno mříží.

DRŽÁK NA NÁPOJOVÉ OBALY

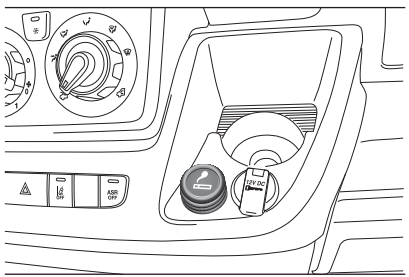
Prolisy na nápojové obaly se nacházejí v prostředním části palubní desky obr. 92.



92 F1A0307

ZAPALOVAČ CIGARET

Je umístěn uprostřed palubní desky obr. 93.



93 F1A0309

Zapalovač cigaret se zapne stisknutím tlačítka za podmínek, že je klíček ve spínací skříňce v poloze MAR.

Po asi 15 sekundách se tlačítko samo vrátí do původní polohy. Zapalovač je připraven k použití.

⚠ 31)

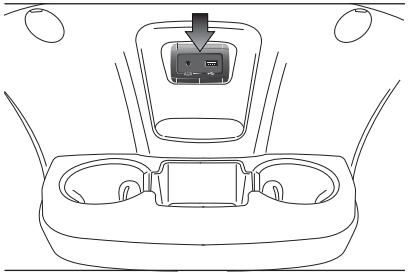
UPOZORNĚNÍ Po každém použití je nutno zkontrolovat, zda se zapalovač vypnul.

USB PORT

(u příslušné verze vozidla)

Může se nacházet:

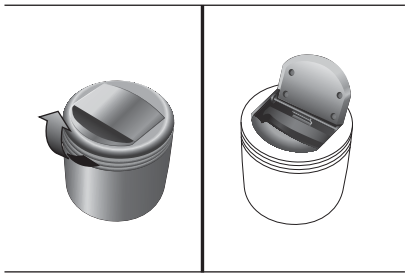
- ❒ v prostřední části palubní desky namísto zapalovače cigaret, smí se používat výhradně pro dobíjení externích zařízení;
- ❒ na prostředním tunelu nad držákem mobilu obr. 94, kde slouží pro připojení externích zařízení s USB/iPODů (viz informace uvedené v Dodatku UConnect).



94 F1A0395

POPELNÍK

Tvoří jej vyjímatelná plastová nádobka obr. 95, kterou lze umístit do prolisů na nápoje uprostřed palubní desky.

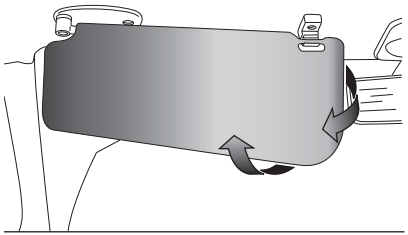


95 F1A0099

UPOZORNĚNÍ Nepoužívejte popelník jako odpadkový koš na papír, jsou-li v něm nedopalky cigaret.

SLUNEČNÍ CLONY

Nacházejí se napravo a nalevo od vnitřního zpětného zrcátka obr. 96.



96 F1A0100

Sluneční clony lze nastavit čelně i stranou.

U všech verzí se na sluneční cloně na straně spolucestujícího nachází kosmetické zrcátko.

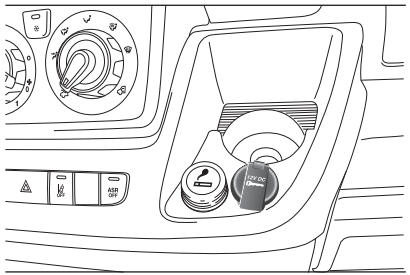
UPOZORNĚNÍ Na obou stranách sluneční clony na straně spolucestujícího je nalepen štítek s upozorněním na povinnost deaktivovat airbag v případě, že se bude dětská sedačka instalovat proti směru jízdy. Postupujte podle pokynů na etiketě na sluneční cloně (viz “Čelní airbagy” v kapitole "Bezpečnost").

PROUDOVÁ ZÁSUVKA

(u příslušné verze vozidla)

Proudová zásuvka se nachází v prostřední části palubní desky vedle zapalovače cigaret.

Zpřístupní se zvednutím víka A obr. 97.



97 F1A0308

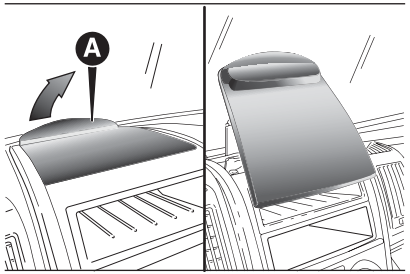
PSACÍ/ČTECÍ DESKA

(u příslušné verze vozidla)

Uprostřed palubní desky nad prostorem pro autorádio se nachází psací deska obr. 98. U některých verzí vozidla lze tuto desku použít také pro čtení zvednutím zadní části a opřením o palubní desku, jak je patrné na obrázku.

U verzí vozidla s dvojitým airbagem na straně spolucestujícího je psací deska pevná.

⚠ 32)



98 F1A0102

DRŽÁK NA TABLET

(u příslušné verze vozidla)

Je umístěn uprostřed palubní desky, slouží pro upevnění tabletu.

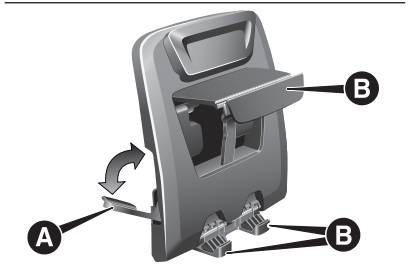
Použití držáku obr. 99:

❒ stlačením páky A dolů se odjistí úchyty B;

❒ zasuňte tablet do úchytů B;

❒ zajistěte tablet zvednutím páky A.

⚠ 33)



99 F1A0342

POLICE V HORNÍ ČÁSTI KABINY

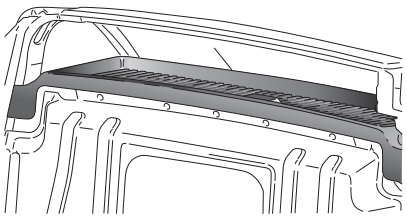
(u příslušné verze vozidla)

Police nahoře v kabině obr. 100 je určena pro odkládání lehkých předmětů.

Max. přípustné zatížení:

– na jednom místě: 10 kg

– rozložené po celé ložné ploše: 20 kg

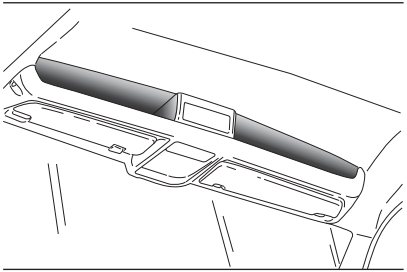


100 F1A0103

HORNÍ ODKLÁDACÍ PROSTOR (POD STŘECHOU)

(u příslušné verze vozidla)

Nad slunečními clonami obr. 101 je umístěna podstropní police určená k operativnímu odložení lehkých předmětů (např. dokladů, silničního atlasu, atd.)

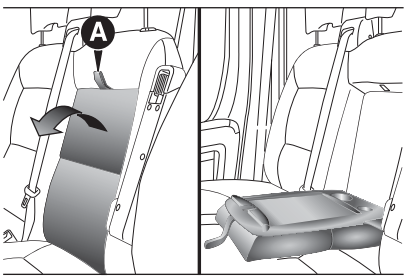


101 F1A0104

SKLOPNÁ DESKA LAVICE

(u příslušné verze vozidla)

Chcete-li ji použít, zatáhněte za jazýček A obr. 102 a desku sklopte. Deska je opatřena dvěma prolisy na nápoje a opěrnou plochou se svorkou na doklady.



102 F1A0105

POZOR

31) Zapalovač cigaret se zahřívá na vysoké teploty. Zacházejte s ním opatrně a zabraňte tomu, aby byl používán dětmi: nebezpečí požáru a/nebo popálení.

32) Za jízdy nepoužívejte desku ve svislé poloze.

33) Pro zajištění bezpečnosti nemanipulujte s držákem tabletu a nepoužívejte tablet za jízdy.

TACHOGRAF

Pokyny pro fungování a používání tachografu jsou uvedeny v návodu dodávaného jeho výrobcem. Tachograf musí být povinně instalován ve vozidlech nad 3,5 tun (s přívěsem nebo bez něj).

UPOZORNĚNÍ Jakákoli manipulace s tachografem nebo systémem přenosu signálů ovlivňujících činnost tohoto kontrolního zařízení, zejména tehdy, jedná-li se o podvod, znamená porušení zákonných předpisů a podléhá sankcím nebo trestnímu stíhání.

UPOZORNĚNÍ Pokud je vozidlo vybaveno tachografem, doporučujeme při odstavení vozidla na více než pět dnů odpojit minusovou svorku akumulátoru, aby se nevybila.

UPOZORNĚNÍ

Při čištění přístroje nepoužívejte abrazivní čistící prostředky ani ředidla. Pro čištění vnější plochy přístroje používejte vlhkou tkaninu nebo specifické prostředky na péči o syntetické materiály.

Tachograf je nainstalovaný a zapečetěný autorizovanými osobami: v žádném případě nemanipulujte ani s tachografem, ani s napájecími a zapisovacími kabely. Za pravidelnou kontrolu tachografu zodpovídá vlastník vozidla.

Kontrolu je nutno nechat provést nejméně každé dva roky; kontrola musí zahrnovat i test provozuschopnosti tachografu. Po každé kontrole se ujistěte, zda je přístroj opatřen novým štítkem a zda jsou na štítku uvedeny předepsané údaje.

OMEZOVAČ RYCHLOSTI

(u příslušné verze vozidla)

Vozidlo je opatřeno funkcí omezení rychlosti umožňující nastavit čtyři hodnoty: 90, 100, 110, 130 km/h.

Zapnutí/vypnutí funkce musí provést autorizovaný servis Fiat.

V servisu pak nalepí na čelní sklo štítek, na němž je uvedena nejvyšší nastavená rychlost.

POZOR! Rychloměr může ukazovat vyšší než skutečnou maximální rychlost nastavenou servisem, v souladu s platnými předpisy.

PNEUMATICKÁ ZAVĚŠENÍ SE SAMOČINNÝM NASTAVENÍM SVĚTLÉ VÝŠKY

VŠEOBECNĚ

Systém účinkuje pouze na zadní kola.

Systém drží zadní postavení vozidla v konstantní výšce bez ohledu na zatížení. Tím je zaručen jízdní komfort. U stojícího vozidla je navíc možné regulovat výšku výběrem ze sedmi poloh pro usnadnění přístupu do zadního prostoru.

NASTAVENÍ VÝŠKY

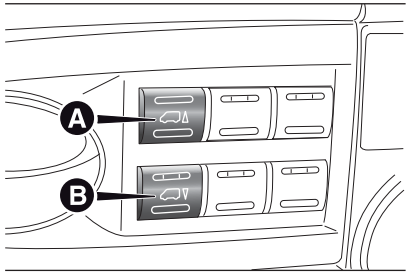
Pro světlou výšku vozidla od země je přednastaveno sedm poloh od “polohy -3” přes “polohu 0” do “polohy +3”.

Poloha podvozku se zobrazuje na multifunkčním displeji uprostřed přístrojové desky.

Automatické nastavení

Za jízdy systém automaticky nastaví vozidlo do "polohy 0" a tuto polohu pak drží.

Během nastavování bliká kontrolka v tlačítku (A nebo B obr. 103) příslušného směru pohybu.



103 F1A0170

Ruční nastavení

4)

Požadovanou světlou výšku lze nastavit při stojícím vozidle bez ohledu na to, zda motor běží nebo stojí.

Při vypnutém motoru je možné výšku nastavit jen několikrát.

Stiskem tlačítka A na dobu kratší než 1 sekundu se poloha zvýší. Stiskem tlačítka A na dobu delší než 1 sekunda je možno přímo zvolit nejvyšší polohu: “poloha +3”.

Stiskem B po dobu kratší než 1 sekunda zvolíte nižší polohu než ta, co byla nastavena před tím. Stiskem tlačítka B na dobu delší než 1 sekunda je možno přímo zvolit nejnižší polohu: “poloha -3”.

Během nastavování bliká kontrolka v tlačítku (A nebo B) příslušného směru pohybu.

Jestliže po navolení tlačítka, začne kontrolka namísto blikání svítit trvale (po dobu asi 5 sekund), znamená to, že nastavení není v danou chvíli možné.

Příčiny takového stavu mohou být následující:

- ❒ nedostatečná zásoba vzduchu: funkce se obnoví po nastartování motoru;
- ❒ systém se zahřál na mezní provozní teplotu: před opětným stiskem příslušného tlačítka počkejte několik minut.

Navolená výška při stojícím vozidle je udržována až do rychlosti asi 20 km/h, po překročení této rychlosti systém automaticky obnoví normální výšku: “poloha 0”.

UPOZORNĚNÍ

4) Před manuálním nastavováním světlé výšky s otevřenými zadními dveřmi se ujistěte, zda je okolo vozidla byl dostatek místa pro provedení tohoto manévru.

DVEŘE

CENTRÁLNÍ ZAMKNUTÍ/ODEMKNUTÍ DVEŘÍ

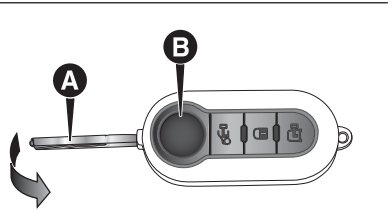
Zamknutí dveří zvenku

Po zavření dveří stiskněte tlačítko na dálkovém ovládání obr. 104 - obr. 105 nebo zasuňte a otočte kovovou vložkou A v zámku dveří u řidiče doprava. Uzamknutí dveří je aktivováno pouze v případě, že budou všechny dveře zavřené.

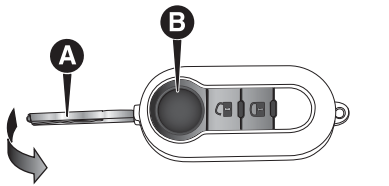
Kovová čepel se vytáhne stiskem tlačítka B.

Jestliže jsou jedny dveře nebo více dveří nedovřené, po stisku tlačítka na dálkovém ovládání budou směrová světla a kontrolka v tlačítku A obr. 107 rychle blikat po dobu asi tří sekund. Je-li funkce aktivní, je tlačítko A obr. 107 vypnuté.

Rychlým dvojím stiskem tlačítka na dálkovém ovládání aktivujete zámek dead lock (viz "Zařízení dead lock").



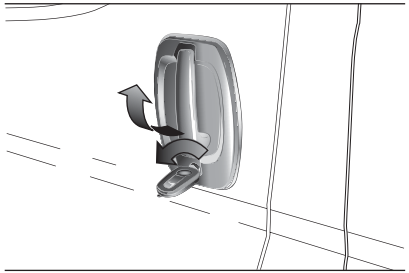
104 F1A0112



105 F1A0113

Odemknutí dveří zvenku

Krátkým stiskem tlačítka obr. 104 nebo obr. 105 (podle verze vozidla) odemknete na dálku přední dveře, tím se dočasně rozsvítí stropní světla a směrová světla dvakrát zablikají.



106 F1A0114

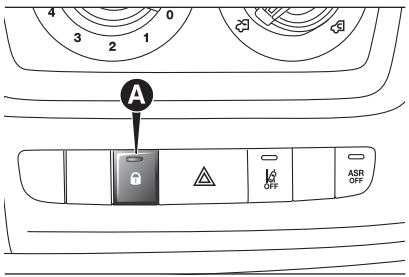
Otočením kovové vložky v zámku dveří na straně řidiče doleva obr. 106 je možné odemknout všechny dveře vozidla. Zkontrolujte, zda je baterie odpojená, zamykání vozidla, na straně dveří mechanické zámky.

Odemknutí/zamknutí dveří zevnitř

Stiskem tlačítka A obr. 107 se dveře zamknou; opětným stiskem tlačítka se odemknou. Přední a zadní dveře se zamknou/odemknou centrálně.

Pokud jsou dveře zamknuté, kontrolka v tlačítku A se rozsvítí; opětným stiskem tlačítka se centrálně všechny dveře odemknou a kontrolka zhasne.

Když jsou dveře odemknuté, kontrolka nesvítí; opětným stiskem tlačítka se všechny dveře centrálně zamknou. K zamknutí dojde pouze za podmínky, že jsou všechny dveře vozidla správně zavřené.



107 F1A0303

Po zamknutí dveří:

❒ dálkové ovládání,

❒ západkou dveřního zámku;

nelze dveře odemknout tlačítkem A obr. 107 na palubní desce.

UPOZORNĚNÍ Při zapnutém centrálním zamykání zatažením za vnitřní kliku pro otevření jedněch předních dveří se vypne centrální zamykání. Zatažením za vnitřní kliku pro otevření jedněch zadních dveří se odemknou jen příslušné dveře.

Při výpadku elektrického napájení (spálená pojistka, odpojená baterie, apod.) je možné dveře zamknout ručně.

Překročí-li jízdní rychlost vozidla 20 km/h, všechny dveře se centrálně zamknou. Tuto funkci lze aktivovat v nastavovacím menu (viz oddíl “Multifunkční displej” v této kapitole).

TLAČÍTKO NÁKLADOVÉHO PROSTORU

Aktivace zamknutí je signalizována kontrolkou v tlačítku.

Kontrolka se rozsvítí v těchto případech:

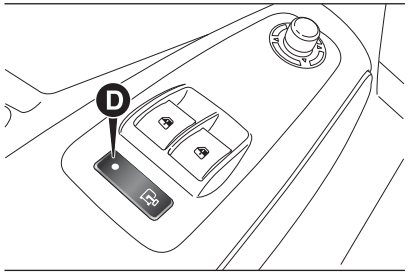
❒ při zamknutí tlačítkem D obr. 108 nebo tlačítkem na palubní desce;

❒ při zapnutí přístrojové desky;

❒ při otevření jedněch předních dveří;

❒ při zamknutí dveří v rychlosti 20 km/h (pokud byla funkce aktivována v menu).

Zhasne při otevření jedněch dveří ložného prostoru nebo při požadavku na odemknutí dveří (ložného prostoru nebo centrálně) nebo při příkazu od dálkového ovládání/západky zámku.



108 F1A0116

ZÁMEK DEAD LOCK
(u příslušné verze vozidla)

Je to bezpečnostní zařízení, které vyřadí:

❒ vnitřních kliky

odemykací/zamykací tlačítko A obr. 107

což zabrání otevření dveří zevnitř ložného prostoru v případě, že dojde k pokusu o neoprávněné vniknutí do vozidla (např. při rozbití okna).

Zařízení dead lock představuje proto nejlepší ochranu proti pokusům o zcizení vozidla. Doporučujeme, abyste vždy před opuštěním vozidla toto zařízení zapnuli.

⚠ 34)

Zapnutí zámku dead lock

Zámkem se zamknou automaticky všechny dveře dvojím rychlým stiskem tlačítka na dálkovém ovládání obr. 104.

Zamknutí je signalizováno trojím bliknutím směrových ukazatelů a kontrolky v tlačítku A obr. 107 na palubní desce.

Zařízení se neaktivuje, pokud nejsou některé dveře řádně zavřené. Tím se zabrání, aby do vozidla nastoupil někdo při odemknutých dveřích a po jejich zamknutí zůstal uvězněný v kabině.

Vypnutí zařízení

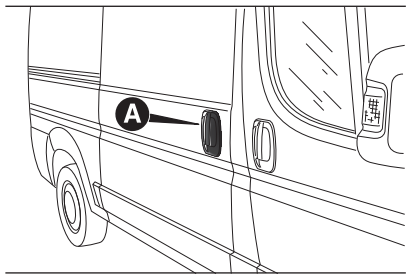
Zařízení se automaticky vypne u všech dveří v následujících případech:

- ❒ otočením mechanického klíčku do polohy otevření dveří na straně řidiče;
- ❒ odemknutím dveří dálkovým ovládáním;
- ❒ při otočení klíčku v zapalování na MAR.

POSUVNÉ BOČNÍ DVEŘE

⚠ 35) 36)

Boční posuvné dveře se otevřou zvednutím kliky A obr. 109; pak je přidržte rukou a posuňte je ve směru otevření.



109 F1A0117

Boční posuvné dveře jsou opatřeny zarážkou, která je při otevření zastaví na koncovém dorazu.

Posuvné dveře zavřete vnější klikou A (nebo odpovídající vnitřní) klikou a zatažením do zavřené polohy.

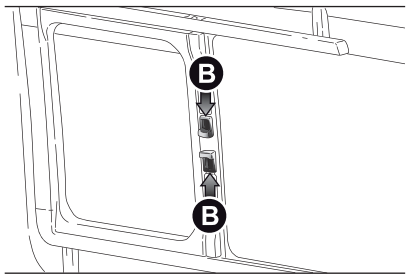
V každém případě se ujistěte, zda jsou posuvné dveře řádně zajištěny v otevřené poloze příslušnou zarážkou.

POSUVNÉ BOČNÍ OKNO

(u příslušné verze vozidla)

Otevírá se stiskem obou páček B obr. 110 k sobě a posunutím skla.

Uvolněním obou páček se může posuvné okno zastavit ve několika polohách.



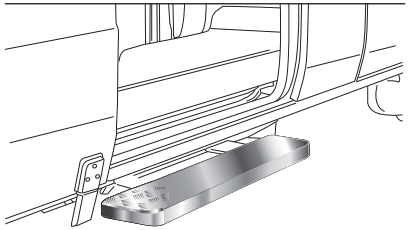
110 F1A0118

VÝSUVNÉ STUPADLO

(u příslušné verze vozidla)

Při otevírání posuvných dveří u zadních cestujících nebo u ložného prostoru se vysune ze spodní části stupadlo obr. 111 usnadňující nastupování do vozidla.

⚠ 37)

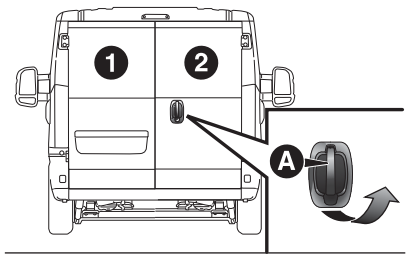


111 F1A0119

DVOUKŘÍDLOVÉ ZADNÍ DVEŘE

Ruční otevření prvního křídla dveří zvenčí

Otočte klíčkem doleva obr. 106 nebo stiskněte tlačítko na dálkového ovládání a zatáhněte za kliku A obr. 112 ve směru vyznačeném šipkou.

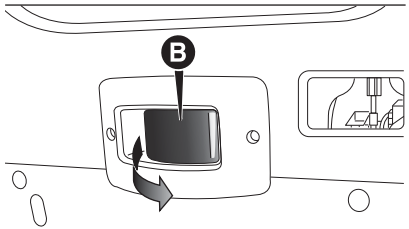


112 F1A0120

Ruční otevření prvního křídla dveří zvenčí.

(u příslušné verze vozidla)

Zatáhněte za kliku B obr. 113 ve směru vyznačeném šipkou.



113 F1A0121

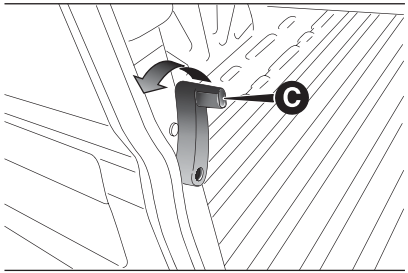
Ruční zavření prvního křídla zvenčí

Otočte klíček doprava nebo stiskněte tlačítko klíčku s dálkovým ovládáním. Nejdříve zavírejte levé a potom pravé křídlo.

Manuální otevření druhého křídla

Zatáhněte za kliku C obr. 114 ve směru vyznačeném šipkou.

Zadní dvoukřídlé dveře jsou opatřeny pružinovým mechanismem, který otevřené dveře zajistí v úhlu cca 90°.

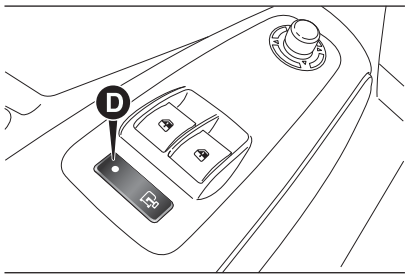


114 F1A0122

Elektrické zavření zevnitř

Zavřete obě křídla (nejdřív levé, pak pravé) zadních dveří a stiskněte tlačítko D obr. 115 na ovládacím panelu oken.

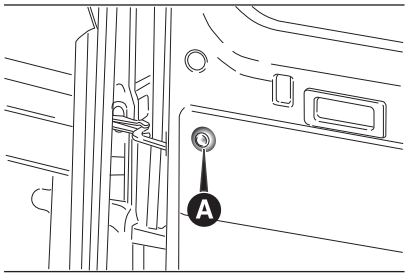
Úhel otevření dvou křídel lze zvětšit



115 F1A0123

pro usnadnění nakládání a vykládání. Postup: stiskněte tlačítko A obr. 116 a rozevřete křídla asi na 180°.

38) 39)



116 F1A0124

ZADNÍ STUPAČKA

(pro skříňové dodávky na přepravu zboží)

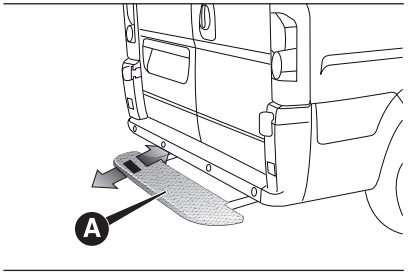
40) 41) 42) 43)

5)

Vozidlo lze vybavit zadní zasouvací plošinou A obr. 117 pro snazší nástup do zadního nákladového prostoru a výstup z něho.

Jestliže se nebude stupačka používat, lze ji zasunout pod vozilo, aby se nezvětšily jeho vnější rozměry.

Stupačka se vysune a zasune ručně.



117 F1A0410

POZOR

34) Po zapnutí zámku dead lock se nedají dveře otevřít zevnitř. Proto se před vystoupením z vozidla ujistěte, že v něm nikdo není. V případě vybití baterie v dálkovém ovládání lze zařízení dead lock vypnout pouze zasunutím kovové vložky do dveřního zámku výše uvedeným postupem, ale v takovém případě zůstane zamknutý zámek pouze zadních dveří.

35) Před opuštěním vozidla zaparkovaného s otevřenými bočními dveřmi vždy zkontrolujte, zda jsou dveře zajištěné.

36) Nejezděte s otevřenými bočními dveřmi.

37) Před zahájením jízdy či jiném uvedení vozidla do pohybu zkontrolujte, zda se plošina řádně zasunula zpět. Vysunutí stupačky je podřízeno posunutí posuvných bočních dveří, to znamená, že neúplné zasunutí stupačky stejně jako nedovření zadních dveří jsou signalizovány rozsvícením příslušné kontrolky na přístrojové desce.

38) Síla pružinového mechanismu je stanovena tak, aby přispěla k lepšímu uživatelskému komfortu; náhodný náraz nebo silný poryv větru by mohl mechanismus uvolnit a křídla dveří zavřít.

39) Při otevření o 180° nejsou křídla dveří nijak zajištěná. U vozidla zaparkovaného ve svahu nebo při silném větru dveře takto neotevírejte.

40) Jízda s vysunutou stupačkou je zakázána.

41) Pro nástup do nákladového prostoru a výstup z něho nepoužívejte stupačku v zasunuté poloze.

42) Před použitím, během použití a po použití se ujistěte, zda je stupačka řádně upevněna v příslušných upevňovacích systémech. Neúplným vysunutím nebo zasunutím stupačky by se mohla nevyžádaně posunout a ohrozit uživatele i ostatní osoby.

43) I když je stupačka zasunutá, přečnívá mírně přes vozidlo, takže u vozidla se zadními parkovacími senzory se o něco zmenší jejich akční rádius.



UPOZORNĚNÍ

5) U vozidla se stupačkou se mohou zmenšit nájezdové úhly na rampy, takže u velmi strmé rampy doporučujeme na ni najíždět opatrně, aby se stupačka nepoškodila.

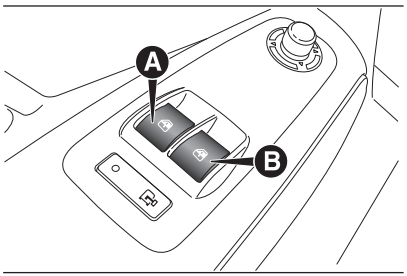
OVLÁDAČE OKEN

ELEKTRICKÉ

Na vnitřní loketní opěrce u řidiče jsou umístěny spínače obr. 118, kterými se s klíčkem v zapalování na MAR ovládají:

A: otevření/zavření předního levého okna;

B: otevření/zavření předního pravého okna.



118 F1A0125

Samočinný plynulý pohyb okna

Všechny verze jsou vybaveny automatickým otevíráním a zavíráním předního okna na straně řidiče.

Plynulé automatické ovládání okna se zapne stiskem jednoho ze spínačů na dobu delší než půl sekundy. Okno se zastaví, jakmile se dostane do koncové polohy, nebo opětným stiskem tlačítka.

UPOZORNĚNÍ S klíčkem zapalování v poloze STOP nebo s vyjmutým klíčkem zůstane ovládání oken aktivní ještě asi 3 minuty a vypne se ihned po otevření jedněch dveří.

Dveře u předního spolucestujícího

Na vnitřní loketní opěrce předních dveří na straně spolucestujícího se nachází spínač ovládání příslušného okna.

⚠ 44)

POZOR

44) Nepatřičné zacházení s elektrickými ovládači oken je nebezpečné. Než začnete s oknem manipulovat a při manipulaci s ním prověřte, zda nejsou cestující vystaveni nebezpečí úrazu, k němuž by mohlo dojít pohybem oken nebo by jej mohly způsobit předměty, jež se zachytily do otevíraného okna nebo do nichž by okno narazilo. Při opuštění vozidla vyjměte vždy klíček ze zapalování, aby nevhodnou manipulací s oknem nemohlo dojít k ohrožení osob, které zůstanou ve vozidle.

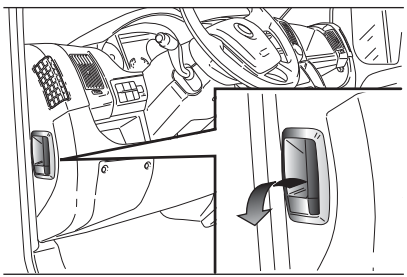
VÍKO MOTOROVÉHO PROSTORU

OTEVŘENÍ

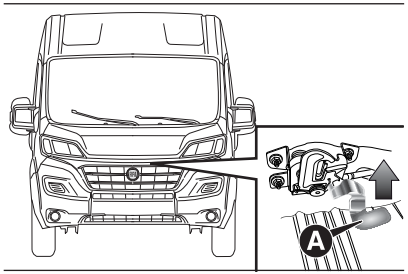
Postupujte takto:

- ❒ otevřete dveře u řidiče, aby byl přístup otevíracímu madlu víka motorového prostoru;
- ❒ zatáhněte páku obr. 119 ve směru šipky;
- ❒ zvedněte páčku A obr. 120, jak uvedeno na obrázku;
- ❒ zvedněte víko a současně uvolněte podpěrnou tyčku obr. 121 z úchytu D; konec tyčky C obr. 122 zasuňte do vybrání E ve víku.

UPOZORNĚNÍ Před zvednutím víka zkontrolujte, zda nejsou ramena stíračů odklopená od čelního okna.



119 F1A0126



120 F1A0339

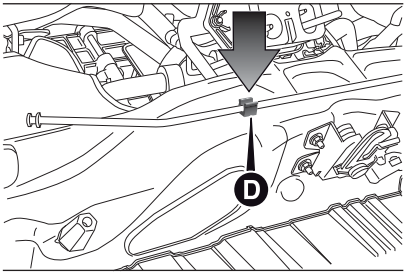
ZAVŘENÍ

Postupujte takto:

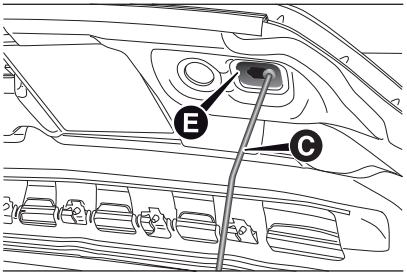
- ❒ Držte víko jednou rukou a druhou rukou vyjměte tyčku C obr. 122 z vybrání E a zasuňte ji do úchytu D obr. 121;
- ❒ spusťte víko na výšku asi 20 cm nad motorovým prostorem a nechejte je volně padnout. Pokusem o zvednutí se ujistěte, zda se řádně zavřelo, to znamená, zda není jen v poloze jištěné pouze pojistkou. Pokud není víko motorového prostoru dovřené, nesnažte se je dovřít tak, že na něj zatlačíte shora.

UPOZORNĚNÍ Ujistěte o řádném zavření víka motorového prostoru, aby se neotevřelo za jízdy.

45) 46) 47)



121 F1A0349



122 F1A0129

POZOR

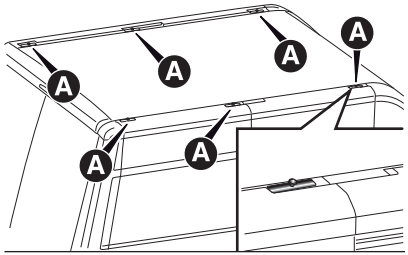
45) Z bezpečnostních důvodu musí být víko za jízdy řádně zavřené. Proto nezapomínejte kontrolovat, zda je víko motorového prostoru řádně zavřené i zajištěné. Pokud během jízdy zjistíte, že víko motorového prostoru není řádně zajištěné, zastavte okamžitě vozidlo a zavřete víko správně.

46) Chybným umístěním podpěrné tyčky by kapota mohla spadnout.

47) Činnosti provádějte pouze při stojícím vozidle.

NOSIČE NÁKLADU / LYŽÍ

Střešní nosiče s přípravou pro verze H1 a H2 se upevní pomocí čepů A na okraji střechy obr. 123.



123 F1A0130

Vozidla s dlouhým mají osm čepů; vozidla s krátkým či středním rozvorem mají šest čepů; vozidla s extra velkým rozvorem mají deset čepů.

48) 49)

6) 7)

UPOZORNĚNÍ Postupujte přesně podle montážního návodu k nosiči. Montáž musejí provést kvalifikovaní technici.

POZOR

48) Po ujetí několika kilometrů zkontrolujte utažení upevňovacích prvků.

49) Rozložte náklad rovnoměrně a při řízení mějte na paměti, že se zvýší citlivost vozidla na boční vítr.

UPOZORNĚNÍ

6) Dodržujte platné předpisy a zákony stanovující největší povolené zástavbové rozměry.

7) Nepřekračujte nejvyšší povolená zatížení (viz kapitola "Technické údaje").

SVĚTLOMETY

NASTAVENÍ SKLONU SVĚTLOMETŮ

Správný sklon světlometů je velmi důležitý pro komfort a bezpečnost řidiče i ostatních účastníků silničního provozu. Pro zajištění co nejlepších podmínek z hlediska výhledu se zapnutými světly musejí být světlomety správně nastaveny. Světlomety si nechte zkontrolovat a případně seřídit v autorizovaném servisu Fiat.

NASTAVOVAČ SVĚTLOMETŮ

Funguje pouze s klíčkem zapalování na MAR a rozsvícenými potkávacími světly.

Naložené vozidlo se nakloní dozadu, a tím způsobí zvednutí světelného svazku.

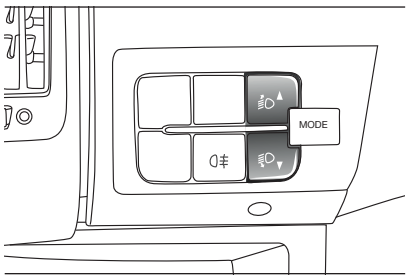
V takovém případě je třeba světelný svazek správně nasměrovat nastavením sklonu světlometů.

Nastavení sklonu světlometů

Pro nastavení použijte tlačítka nebo na osazení s ovládači obr. 124.

Poloha odpovídají danému nastavení je zobrazena na displeji přístrojové desky.

UPOZORNĚNÍ Nastavení světelného svazku je nutno zkontrolovat po každé změně hmotnosti převáženého nákladu.



124 F1A0326

NASTAVENÍ PŘEDNÍCH MLHOVÝCH SVĚTLOMETŮ

(u příslušné verze vozidla)

Světlomety si nechte zkontrolovat a případně seřídit v autorizovaném servisu Fiat.

NASTAVENÍ SVĚTLOMETŮ V ZAHRANIČÍ

Potkávací světlomety jsou nastaveny podle předpisů platných v zemi, pro kterou bylo vozidlo určeno při prvním prodeji. V zemích s provozem na levé straně je třeba upravit nastavení světelného svazku nalepením specifického samolepicího filmu, aby nedocházelo k oslepení vozidel v protisměru. Tato fólie se dodává v rámci řady doplňků Lineaaccessori Fiat a je k dostání u autorizovaných servisů Fiat.

SYSTÉM ABS

Systém ABS je nedílnou součástí brzdové soustavy, který na jakémkoli povrchu vozovky a bez ohledu na sílu brzdného účinku znemožní při brzdění zablokování a tím smyk kola/kol. Zaručí tak ovladatelnost vozidla i při nouzovém brzdění.

Systém zasahuje, jakmile při brzdění hrozí zablokování kok, typicky při nouzovém brzdění nebo ve stavu nízké přilnavosti, kdy se kola mohou zablokovat častěji.

Díky systému ABS lze při brzdění zajistit směr jízdy vozidla a současně optimalizovat brzdnou dráhu.

Systém rovněž zvyšuje ovladatelnost a stabilitu vozidla při brzdění na povrchu s odlišnou přilnavostí kol na pravé a levé straně nebo v zatáčce.

Součástí systému je i soustava EBD (Electronic Braking Force Distribution) umožňující rozložit brzdný účinek mezi přední a zadní kola.

UPOZORNĚNÍ Pro dosažení maximální výkonnosti brzdné soustavy je nutné období sesedání asi 500 km: během této doby je vhodné nebrzdit příliš prudce, opakovaně a dlouze.

⚠ 50)

ZÁSAH SYSTÉMU

Řidič pozná zásah ABS podle mírného pulzování brzdového pedálu prováženého příznačným hlukem. To znamená, že je nutno uzpůsobit rychlost danému jízdnímu povrchu.

⚠ 51) 52) 52) 53) 54) 55) 56) 57)

SYSTÉM MSR
(Motor Schleppmoment Regelung)

Je nedílnou součástí systému ABS, zasahuje při prudkém přeřazení dodáním momentu motoru: tím zabrání nadměrnému unášení zadních kol, jímž by zejména na povrchu se sníženou adhezí mohlo vozidlo ztratit stabilitu.



POZOR

50) ABS optimálně využívá dostupnou adhezi, ale nedokáže ji zvýšit. Proto na kluzkém povrchu jezděte opatrně a zbytečně neriskujte.

51) Jakmile podle pulzování pedálu ucítíte zásah ABS, nepovolte tlak na pedál, naopak jej bez obav držte nadále řádně sešlápnutý. Zastavíte tak vozidlo s co nejkratší brzdnou dráhou v závislosti na stavu silničního povrchu.

52) Zásah ABS je příznakem dosažení meze adheze mezi pneumatikou a povrchem vozovky: pak je třeba zpomalit a uzpůsobit jízdu stavu vozovky.

53) Systém ABS nemůže zvrátit zcela přirozené fyzikální zákonnosti, tzn. že nemůže zvýšit přilnavost silničního povrchu.

54) Systém ABS nezabrání dopravním nehodám, ani nehodám způsobeným projížděním zatáčkou nadměrnou rychlosti, jízdou po málo přilnavém povrchu či aquaplaningu.

55) Schopnosti systému ABS nesmíte nikdy prověřovat neodpovědně a nebezpečně tak, že ohrozíte bezpečnost svou a ostatních.

56) Pro správné fungování systému ABS je zcela nezbytné, aby byla všechna kola vozidla osazena pneumatikami stejné značky a stejného typu, aby byly pneumatiky v dokonalém stavu, a zejména aby byly předepsaného typu a velikosti.

57) ABS funguje i při případném použití rezervního kola (u příslušné verze vozidla). V každém případě je nutno mít na paměti, že je rezervní kolo menší než normální pneumatika, a proto má i menší přilnavost než ostatní pneumatiky vozidla.

SYSTÉM ESC (Electronic Stability Control)

(u příslušné verze vozidla)

Systém ESC zlepšuje kontrolu nad směrem jízdy a stabilitou vozidla za různých jízdních stavů.

Systém ESC koriguje nedotáčivost a přetáčivost vozidla brzdami příslušného kola. Pro zachování kontroly nad vozidlem je možné i snížit moment dodávaný motorem.

Systém ESC za pomoci senzorů nainstalovaných ve vozidle sleduje směr jízdy vozidla zadaný řidičem přes řízení a srovnává jej se skutečným směrem jízdy vozidla. Jakmile se požadovaný a skutečný směr jízdy začne lišit, systém ESC začne korigovat nedotáčivost či přetáčivost vozidla.

❒ Přetáčivost: nastane, jakmile se vozidlo stáčí více, než je dáno úhlem natočení volantu.

❒ Nedotáčivost: nastane, jakmile se vozidlo stáčí méně, než je dáno úhlem natočení volantu.

ESC obsahuje následující systémy:

❒ Hill Holder

❒ ASR

❒ HBA

❒ ERM

❒ HDC

⚠ 58) 59) 60)

ZÁSAH SYSTÉMU

Je signalizována blikáním kontrolky na přístrojové desce, řidič je tak informován o kritickém stavu vozidla z hlediska stability a přilnavosti.

ZAPNUTÍ SYSTÉMU

Systém ESC se zapne samočinně při spuštění motoru a nelze jej vyřadit.

SYSTÉM HILL HOLDER

Je nedílnou součástí systému ESC: usnadňuje rozjezd do kopce.

Zapne se samočinně za následujících stavů:

❒ ve stoupání: vozidlo stojí na vozovce se sklonem více než 5 %, motor běží, brzda je sešlápnutá, je zařazen neutrál nebo jiný rychlostní stupeň než zpětný pojezd;

❒ v klesání: vozidlo stojí z kopce na vozovce se sklonem více než 5%, motor běží, brzdový pedál je sešlápnutý, je zařazená zpátečka.

Při rozjezdu drží systém ESC brzdný tlak na kolech, dokud se motor nevytočí na moment pro řádný rozjezd, v každém případě nejdéle po dobu dvou sekund. Tím usnadní přesun pravé nohy z brzdového pedálu na pedál akcelerace.

Jestliže se vozidlo do dvou sekund nerozjede, systém se samočinně vypne s postupným uvolněním brzdného účinku. Při tomto uvolňování je možné slyšet typický zvuk mechanického odbrzďování, podle něhož se pozná, že se vozidlo vzápětí rozjede.

UPOZORNĚNÍ Systém Hill Holder není parkovací brzdou, proto nesmíte opustit vozidlo dříve než zatáhnete parkovací brzdu, vypnete motor a zařadíte 1. rychlostní stupeň: tím uvedete vozidlo do bezpečného stavu (viz podrobnější informace ve stati "Stání vozidla" v kapitole "Startování motoru a řízení").

SYSTÉM ASR (Antislip Regulation)

Je nedílnou součástí systému ESC. Samočinně zasahuje při prokluznutí jednoho hnacího kola nebo obou hnacích kol, při ztrátě přilnavosti na mokrém povrchu (aquaplaning), akceleraci na nesoudržném, zasněženém nebo zledovatělém povrchu atd.

Podle typu prokluzu aktivuje systém jedno ze dvou ovládání:

❒ při prokluzu obou hnacích kol zaúčinkuje ASR snížením výkonu přenášeného motorem;

❒ při prokluzu jednoho hnacího kola zaúčinkuje ASR automatickým zabrzděním prokluzujícího kola.

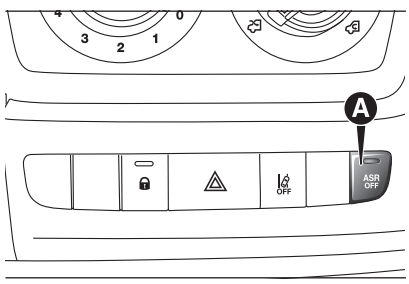
⚠ 62)

Zapnutí / vypnutí systému ASR

ASR se zapne samočinně při každém nastartování motoru.

Během jízdy lze vypnout a pak znovu zapnout ASR tlačítkem ASR OFF obr. 125.

⚠ 61)



125 F1A0324

U některých verzí je zásah systému je signalizován upozorněním zobrazeným na displeji.

Vypnutí ASR je signalizováno svícením kontrolky v tlačítku ASR OFF a u některých verzí i upozorněním zobrazeným na displeji.

Po vypnutí ASR za jízdy se ASR automaticky zapne při opětném nastartování motoru.

Při jízdě na zasněženém povrchu s namontovanými sněžnými řetězy může být užitečné vypnout systém ASR: za těchto podmínek totiž podkluzování hnacích kol umožní získání vyššího náhonu.

SYSTÉM HBA
(Hydraulic Brake Assist)

Systém HBA je vyprojektovaný pro optimalizaci brzdného účinku vozidla při nouzovém brzdění. Systém pozná nouzové brzdění monitorováním rychlosti a síly sešlápnutí brzdového pedálu a podle nich pak aplikuje optimální tlak na brzdy.

Tím lze zkrátit zábrzdnou vzdálenost: systémem HBA se tedy kompletuje účinek systému ABS.

Systém HBA poskytne nejvyšší asistenci velmi rychlým sešlápnutím brzdového pedálu. Pro co nejlepší účinek systému je třeba během brzdění pedál sešlapovat spojitě, nikoli jej střídavě sešlapovat a uvolňovat.

Tlak na pedál nesnižujte, dokud je třeba brzdit.

Uvolněním brzdového pedálu se systém HBA deaktivuje.

⚠ 63) 64) 65)

ELEKTRONICKÝ SYSTÉM NA OCHRANU PŘED PŘEVRÁCENÍM (ERM)
(Electronic Rollover Mitigation)

Systém monitoruje tendenci kol se odlepit od vozovky v situaci, kdy řidič provádí náhlé akce např. při vyhýbání se překážkám, zejména za neoptimálních jízdních stavů.

Za takových stavů systém zásahem na brzdy a na výkon motoru omezí případné zvednutí kol nad jízdní povrch.

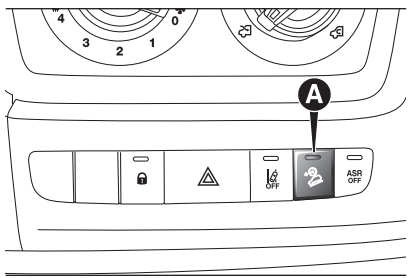
Nicméně není možné zabránit případnému překlopení vozidla při jízdě v prudkém svahu nebo nárazu na jiná vozidla či jiné předměty.

⚠ 66)

HILL DESCENT CONTROL (HDC) SYSTEM

Je nedílnou součástí ESC a slouží pro udržování konstantní rychlosti vozidla při jízdě s kopce autonomním a diferencovaným zásahem na brzdy. Tím je zajištěna stabilita vozidla a zcela bezpečná jízda zejména na málo přilnavém povrchu a/nebo v prudkém klesání.

Pro aktivaci systému je třeba snížit rychlost jízdy pod 25 km/h a stisknout tlačítko A obr. 126: rozsvítí se kontrolka v tlačítku na displeji se zobrazí příslušné upozornění.



126 F1A0300

Po dosažení požadované rychlosti uvolněte zcela pedál akcelerace a brzdový pedál (kontrolka v tlačítku bliká). Pro zvýšení/snížení rychlosti znovu sešlápněte pedál akcelerace a brzdový pedál.

UPOZORNĚNÍ Nepoužívejte zařízení s převodovkou v neutrálu.

UPOZORNĚNÍ Je důležité zařadit vhodný rychlostní stupeň pro danou rychlost, aby motor nevynechával.

Když je funkce aktivní, rozsvítí se automaticky brzdová světla.

I během fungování systému HDC je možné převzít ovládání vozidla sešlápnutím pedálu akcelerace a brzdového pedálu.

Jestliže se stiskem tlačítka funkce neaktivuje, může to být způsobeno přehřátím brzd. V takovém případě před opětným zapnutím funkce počkejte několik minut.

UPOZORNĚNÍ Systém je aktivní při rychlostech do 25 km/h.

UPOZORNĚNÍ Překročením 25 km/h se systém HDC vypne a zůstane připraven se znovu aktivovat (kontrolka v tlačítku zůstane svítit), jakmile rychlost opět klesne pod 25 km/h. Jakmile rychlost vozidla překročí 50 km/h, systém HDC se zcela vypne (kontrolka v tlačítku zhasne) a tím přestane samostatně ovládat brzdy. Pro opětné zapnutí je nutno znovu stisknout tlačítko poté, co rychlost vozidla klesne pod 25 km/h.

8)

POZOR

58) Systém ESC nemůže zvrátit zcela přirozené fyzikální zákonnosti, tzn. že nemůže zvýšit přilnavost silničního povrchu.

59) Systém ESC nezabrání dopravním nehodám, ani nehodám způsobeným projížděním zatáčkou nadměrnou rychlosti, jízdou po málo přilnavém povrchu či aquaplaningu.

60) Schopnosti systému ESC nesmíte nikdy prověřovat neodpovědně a nebezpečně tak, že ohrozíte bezpečnost svou a ostatních.

61) Výkony systému ESC a ASR nesmějí svádět řidiče ke zbytečnému a neoprávněnému riskování. Řízení vozidla musí vždy odpovídat stavu silničního povrchu, viditelnosti a provozu. Odpovědnost za bezpečnost jízdy leží vždy a jen na řidiči.

62) Pro správné fungování systémů ESC a ASR je nezbytné, aby byla všechna kola vozidla osazena pneumatikami stejné značky a stejného typu, aby byly pneumatiky v dokonalém stavu, a zejména aby byly předepsaného typu a rozměru.

63) Systém HBA zvýší přilnutí pneumatik k vozovce jen v mezích daných fyzikálními zákony. Proto jezděte opatrně v souladu se stavem jízdního povrchu.

64) Systém HBA nezabrání dopravním nehodám, ani nehodám způsobeným projížděním zatáčkou nadměrnou rychlosti, jízdou po málo přilnavém povrchu či aquaplaningu.

65) Systém HBA slouží jako asistence při řízení vozidla: za jízdy řidič nikdy nesmí snížit pozornost. Odpovědnost za řízení a jízdu nese vždy a jedině řidič. Schopnosti systému HBA nesmíte nikdy testovat nezodpovědným a riskantním způsobem, jimž se ohrozí bezpečnost řidiče, cestujících ve vozidle a ostatních účastníků silničního provozu.

66) Výkony vozidla s ERM se nesmějí nikdy neopatrně a nebezpečně zkoušet, aby se neohrozila bezpečnost řidiče a dalších osob.



UPOZORNĚNÍ

8) Delším používáním systému se může přehřát brzdová soustava. Je-li systém HDC aktivní, při přehřátí brzd se po upozornění řidič bude postupně deaktivovat (kontrolka v tlačítku zhasne). Pak bude možné jej znovu zapnout, až se brzdy dostatečně ochladí. Vzdálenost, kterou lze ujet, závisí na teplotě brzd, tzn. na sklonu vozovku i na zatížení a rychlosti vozidla.

SYSTÉM TRACTION PLUS

(u příslušné verze vozidla)

Traction Plus je asistent při řízení a při rozjezdu na vozovce se sníženou přilnavostí kol s nestejnorodým povrchem (sníh/asfalt, led/asfalt, bahno/asfalt atd.) Umožňuje optimálně rozdělit hnací sílu na přední nápravě při prokluzu jednoho z kol.

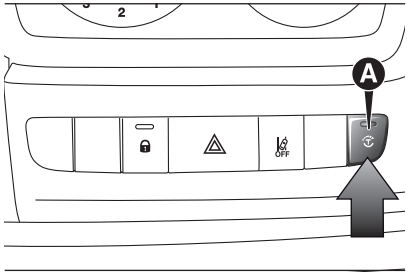
Traction Plus přibrzdí kolo, která ztrácí přilnavost (anebo proklouzává více než ostatní kola), čímž přenese hnací sílu na kolo, která lépe zabírá do vozovky.

Funkci lze zapnout ručně stiskem tlačítka A na přístrojové desce obr. 127, působí jen při rychlosti do 50 km/h. Při překročení této rychlosti se automaticky vypne (kontrolka LED na tlačítku zůstane rozsvícená) a znovu se zapne, jakmile rychlost klesne pod 30 km/h.

⚠ 67) 68)

Funkce Traction Plus

Při startování motoru je systém vypnutý. Systém Traction Plus se zapne stiskem tlačítka A obr. 127: rozsvítí se kontrolka v tlačítku.



127 F1A0325

Zapnutím systému Traction Plus:

- ❒ je potlačena funkce ASR, aby bylo možné využít celý točivý moment motoru;
- ❒ zavře se diferenciál na přední nápravě přes brzdovou soustavu pro optimalizaci náhonu na nerovném povrchu.

Při závadě systému Traction Plus se na přístrojové desce rozsvítí kontrolka .

Při jízdě na zasněženém jízdním povrchu s namontovanými sněžnými řetězy může být užitečné zapnout Traction Plus a tím vypnout funkci ASR, protože za těchto podmínek umožní podkluzování hnacích kol lepší trakci.

POZOR

67) Systém Traction Plus poskytuje očekávané výhody pouze na vozovkách, jejichž povrch není stejnorodý a/nebo je jiný pod každým hnacím kolem.

68) Dokud není rozjezd dokončen, je nutno držet pedál akcelerace sešlápnutý na doraz, aby se celý hnací moment přenesl na kolo v záběru.

SYSTÉM TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)

(u příslušné verze vozidla)

69) 70) 71) 72) 73) 74) 75) 76) 77)

POPIS

Systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS) signalizuje řidič případné podhuštění pneumatik podle hodnoty tlaku za studena předepsané pro vozidlo.

Tlak se v pneumatikách mění v závislosti na teplotě. To znamená, že snížením venkovní teploty se sníží tlak v pneumatikách.

Tlak v pneumatikách je nutno upravovat podle hodnoty nahuštění pneumatik za studena. Tlakem nahuštění pneumatik za studena se rozumí tlak v pneumatikách změřený po alespoň třech hodinách nečinnosti vozidla či při ujetí max. 1,6 km po tříhodinovém intervalu.

Tlakem nahuštění pneumatik za studena nesmí být vyšší než největší hodnota tlaku nahuštění vyražená na boku pneumatiky.

Tlak v pneumatikách se zvyšuje i za jízdy vozidla, což je normální stav a nevyžaduje žádnou úpravu tlaku.

Systém TPMS signalizuje podhuštění pneumatik do chvíle, než budou dohuštěny. Signalizace potrvá, dokud se hodnota tlaku na hodnotu předepsanou pro pneumatiky za studena nebo na vyšší hodnotu. Jakmile se rozsvítí kontrolka (!) signalizace nízkého tlaku v pneumatikách, je nutno upravit tlak nahuštění na hodnotu předepsanou pro pneumatiky za studena. Po automatické aktualizaci systému kontrolka signalizace nízkého tlaku v pneumatikách zhasne. Aby TPMS tuto informaci obdržel, může být třeba jet s vozidlem asi 20 minut rychlostí nad 20 km/h.

POZN.:

- ❒ Systém TPMS nenahrazuje běžnou údržbu nezbytnou pro řádnou péči o pneumatiky ani nesignalizuje případné poškození pneumatiky.
- ❒ Systém TPMS se nesmí tedy používat jako manometr při úpravě tlaku v pneumatikách.

- ❒ Jízdou na podhuštěných pneumatikách se pneumatiky přehřívají a mohou se poškodit. Nedostatečným tlakem v pneumatikách se sníží účinnost spotřeby paliva a životnost vzorku, může být ohrožena i ovladatelnost a brzdný výkon vozidla.
- ❒ TPMS nenahrazuje řádnou údržbu pneumatik. Je na řidiči, aby za pomoci vhodného manometru zajišťoval nahuštění pneumatik na správnou hodnotu i v případě, že tlak klesnul na hodnotu, jež způsobila rozsvícení kontrolka tlaku v pneumatikách.
- ❒ Systém TPMS signalizuje řidiči případné podhuštění pneumatik, jestliže tlak v pneumatice klesne pod mezní hodnotu z jakéhokoli důvodu, i účinkem nízké teploty a běžné ucházení tlaku z pneumatiky.
- ❒ Na tlak v pneumatikách má vliv kolísání teplot v jednotlivých ročních obdobích.

Pro průběžné vyhodnocování tlaku v pneumatikách využívá TPMS bezdrátovou technologii s elektronickými senzory nainstalovanými na ráfcích kol. Senzory, které jsou nainstalované na každém kole jako součást dříku ventilu, vysílají informace o pneumatice na přijímací modul, který pak vypočítá tlak.

UPOZORNĚNÍ Je velmi důležité udržovat správný tlak nahuštění všech čtyř pneumatik.

Upozornění na nízký tlak systému monitorování tlaku v pneumatikách

Systém upozorňuje řidiče na případnou prázdnou pneumatiku/pneumatiky rozsvícením kontrolky (!) na přístrojové desce (spolu s textovým a zvukovým upozorněním).

V takovém případě zastavte co nejdříve vozilo, zkontrolujte tlak v jednotlivých pneumatikách a nahustěte je na hodnotu tlaku za studena předepsanou pro vozidlo. Systém se automaticky aktualizuje. Jakmile obdrží aktualizaci o tlakem v pneumatikách, kontrolka signalizace tohoto tlaku zhasne. Pro obdržení této informace, může být třeba jet s vozidlem asi 20 minut rychlostí nad 20 km/h.

Závady ve fungování systému TPMS

Závada systému je signalizována rozsvícením příslušné kontrolky (!) : nejdříve bliká 75 sekund, pak svítí nepřerušovaně. Mohou nastat následující situace:

- ❒ Rušení elektronickými zařízeními či v blízkosti kmitočtových emisí stejné hodnoty, jaké používají senzory TPMS.
- ❒ Aplikace zatmavujících fólií, které ruší signály rádiových vln.
- ❒ Sníh nebo led na kolech nebo podběhách.
- ❒ Nasazené sněhové řetězy.
- ❒ Osazení vozidla koly/pneumatikami bez senzorů TPMS.
- ❒ Rezervní kolo není osazeno senzor monitorování tlaku v pneumatice. To znamená, že systém nemonitoruje tlak v pneumatice rezervního kola.
- ❒ Jestliže tedy nasadíte rezervní kolo namísto pneumatiky, v níž je tlak pod mezní hodnotou, při dalším sepnutí zapalování se ozve zvuková výstraha a rozsvítí se kontrolka (!) .

❒ Po namontování opravené pneumatiky zpět namísto rezervního kola, TPMS se automaticky aktualizuje a kontrolka zhasne za podmínky, že žádná ze čtyř pneumatik není podhuštěná na nedostatečný tlak. Aby TPMS tuto informaci obdržel, může být třeba jet s vozidlem asi 20 minut rychlostí nad 20 km/h.

UPOZORNĚNÍ



POZOR

69) Systém TPMS byl optimalizován pro originální pneumatiky a kola dodané s vozidlem. Tlaky nahuštění a upozornění od TPMS byly definovány pro rozměr pneumatik, jimiž je vozidlo osazeno. Použitím náhradních zařízení, které nemají stejný rozměr, jsou jiného typu a/nebo druhu, by nemusel systém fungovat správně a senzory by se mohly poškodit. Použitím neoriginálních náhradních pneumatik se může senzor poškodit. U vozidla se systémem TPMS nepoužívejte lepidlo na pneumatiky nebo vyvažovací tělíska, protože by se mohly senzory poškodit.

70) Jestliže systém signalizuje pokles tlaku v určité pneumatice, doporučuje se překontrolovat tlak ve všech čtyřech pneumatikách.

71) Systém TPMS nezbavuje řidiče povinnosti kontrolovat tlak v pneumatikách jednou za měsíc: nelze jej považovat za systém nahrazující údržbu či zajišťující bezpečnost.

72) Tlak je nutno kontrolovat, když jsou pneumatiky studené. Jestliže z nějakého důvodu kontrolujte tlak v zahřátých pneumatikách, neupouštějte je, ani když je hodnota tlaku vyšší, než je předepsáno, nýbrž tlak překontrolujte po vychladnutí pneumatik.

73) Systém TPMS nesignalizuje náhlý únik tlaku z pneumatik (např. při roztržení některé z pneumatik). V takovém případě opatrně zabrzděte vůz, přičemž neprovádějte prudké změny směru jízdy.

74) Systém pouze upozorní na nízký tlak v pneumatikách: není schopen je dohustit.

75) Nedostatečným tlakem v pneumatikách se zvyšuje spotřeba paliva, snižuje se životnost vzorku a případně se ovlivní i bezpečnost jízdy s vozidlem.

76) Po zkontrolování či úpravě tlaku v pneumatikách nezapomeňte nasadit zpět krytku dříku ventilu. Krytka ochrání dřík ventilu před vniknutím vlhkosti a nečistot, které by mohly poškodit senzor monitorování tlaku v pneumatikách.

77) Sada na opravu pneumatik (Fix&Go) dodávaná s vozidlem (u příslušné verze vozidla) je kompatibilní se snímači TPMS. S těsnivy, které nejsou ekvivalentní hmotě dodávané v originální sadě, by tato sada nemusela fungovat. V případě použití těsniv, které nejsou ekvivalentní originálu, doporučujeme nechat zkontrolovat funkčnost snímačů TPMS v odborném autoservisu.

DRIVING ADVISOR

(upozornění na přejetí do jiného jízdního pruhu)

(u příslušné verze vozidla)

⚠ 82) 79) 80)

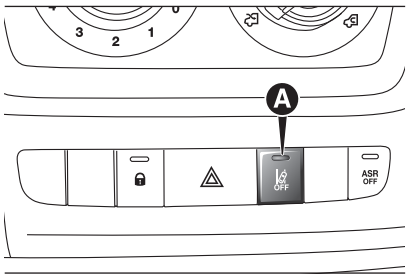
Tento systém upozorní řidiče, že vozidlo vyjíždí přes hranici jízdního pruhu. Je to tedy cenný pomocník ve chvilce nepozornosti.

Videosnímač nainstalovaný na čelním skle u vnitřního zpětného zrcátka snímá podélné značení jízdních pruhů a polohu vozidla vůči nim.

UPOZORNĚNÍ V případě, že bude nutno u vozidel s asistentem Driving Advisor vyměnit čelní sklo, doporučujeme se obrátit na autorizovaný servis Fiat. Pokud necháte čelní okno vyměnit u specializovaného servisu na výměnu skel, je třeba se v každém případě dostavit do autorizovaného servisu Fiat pro seřízení kamery.

FUNGOVÁNÍ

Při startování vozidla není tento systém aktivní. Zapne se až stiskem tlačítka A obr. 128 na palubní desce (viz níže).



128 F1A0322

Zapnutí je potvrzeno rozsvícením kontrolky v tlačítku a upozorněním na displeji.

Je-li systém zapnutý, nesvítí kontrolka v příslušném tlačítku. Případné vypnutí systému uživatelem se na potvrzení tohoto vypnutí rozsvítí kontrolka v tlačítku a na displeji se zobrazí příslušné upozornění.

Systém se zprovozní při každém sepnutí klíčku zapalování: při aktivaci prověří provozní stavy (signalizované řidiči rozsvícením dvou kontrolek směrových světel a na přístrojové desce).

Jakmile systém detekuje provozní stavy, aktivuje se, tzn. že je schopen asistovat řidiči zvukovými a optickými výstrahami. Tím zhasnou dvě směrové kontrolky a na přístrojové desce, aby se zamezilo zbytečné signalizaci v městech nebo na křivolaké vozovce při jízdě nízkou rychlostí.

UPOZORNĚNÍ Pokud systém zjistí, že přestaly existovat příslušné provozní stavy, zůstane zapnutý, ale nepracuje. Tento stav je řidiči signalizován rozsvícením dvou kontrolek směrových světel a na přístrojové desce.

PODMÍNKY PRO AKTIVACI SYSTÉMU

Po zapnutí se systém aktivuje pouze za následujících podmínek:

- ❒ dopředný směr jízdy (není zařazená zpátečka);
- ❒ systém nedetekuje chyby;
- ❒ probíhá kalibrace;
- ❒ vozidlo jede rychlostí od 60 km/h do nejvyšší rychlosti;
- ❒ zřetelné, neporušené hraniční linie vymezující na vozovce jízdní pruh po obou stranách;
- ❒ řádná viditelnost;
- ❒ jízda v přímém směru nebo projíždění zatáčkou o velkém poloměru;
- ❒ dostatečný výhled (patřičný odstup od vozidla jedoucího před vámi);
- ❒ směrová světla nejsou zapnuta, aby ukazovala výjezd z jízdního pruhu (např. zapnuté pravé směrové světlo pro výjezd z pravého jízdního pruhu);
- ❒ vozidlo trvale jede u vyznačení jízdního pruhu (dráha vozidla podél vyznačení jízdních pruhů);
- ❒ vozidlo nejede trvale u vyznačení jízdního pruhu.

ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ SYSTÉMU

Jestliže je systém aktivní a vozidlo se přiblíží k jedné z bočních vymezovacích čar nebo k jednomu ze dvou demarkačních jízdních pruhů, řidič na to bude upozorněn zvukovou výstrahou (ze strany přejíždění jízdního pruhu u systémů s navigací) a rozsvícením kontrolky odpovídající danému směru (nebo).

Pokud řidič dá směrovým světlem znamení, že chce změnit jízdní pruh nebo předjet jiné vozidlo, systém dočasně vypne upozornění řidiči.

Jestliže řidič pokračuje ve změně jízdního pruhu, systém přeruší zvukovou výstrahu a zůstane v pohotovostním stavu, pokud se nevyskytují příslušné provozní stavy, nebo zůstane aktivní, jestliže se vyskytují příslušné provozní stavy (viz níže).

VYPNUTÍ SYSTÉMU

Manuálně

Systém lze vypnout stiskem tlačítka A obr. 128 na palubní desce.

Vypnutí systému je signalizováno rozsvícením kontrolky v tlačítku a zobrazením upozornění na displeji.

Automaticky

Systém se automaticky vypne, je-li aktivní funkce Start&Stop. Systém se znovu automaticky zapne a zkontroluje, zda existují příslušné provozní stavy, po opětném nastartování motoru a rozjetí vozidla.

ZÁVADA SYSTÉMU

Při selhání nahlásí systém řidiči poruchu upozorněním na displeji přístrojové desky, zvukovou výstrahou a rozsvícením ikony na displeji (u příslušné verze vozidla).

UPOZORNĚNÍ

Upozornění na přejetí jízdního pruhu nefunguje u vozidla, které je přetížené a s nesprávně uloženým nákladem.

Činnost systému může být v některých případech negativně ovlivněna morfologií projížděného terénu / silničního úseku (např. silničními nerovnostmi), sníženou viditelností (např. mlhou, deštěm, sněžením), nepříznivými světelnými podmínkami (např. oslněním, přítmím) či neumytím i poškozením, byť částečným, čelního skla v oblasti před kamerou.

Upozornění na přejezd hranice jízdního pruhu nebude fungovat při závadě některého z následujících bezpečnostních systémů: ABS, ESP, ASR a Traction Plus.

Činnost systému může být negativně ovlivněna sníženou viditelností (např. mlhou, deštěm, sněžením), nepříznivými světelnými podmínkami (např. oslněním, přítmím) či neumytím i poškozením, byť částečným čelního skla v oblasti před kamerou.

Oblast čelního skla u kamery nesmí být zakryta, ani částečně, (např. nálepkami, fóliemi, atd.)



POZOR

78) Pokud se přesunutím zatížení kamera silně nakloní, může systém dočasně přestat fungovat, aby se mohla kamera samočinně zkalibrovat.

79) Upozornění na změnu jízdního pruhu není systém automatického řízení a nenahrazuje řidiče při vedení vozidla po jízdní dráze. Řidič je osobně odpovědný za to, že bude věnovat patřičnou pozornost dopravní situaci i vozovce a bezpečně ovládat směr jízdy vozidla.

80) Jestliže nejsou vymezovací čáry jízdních pruhů řádně patrné, jsou překryté nebo neexistují, systém nemusí poskytovat asistenci řidiči: v takovém případě nebude Driving Advisor aktivní.

PŘEHLED SIGNALIZACÍ PŘI POUŽÍVÁNÍ SYSTÉMU DRIVING ADVISOR

Stav kontrolky v tlačítku	Hlášení na displeji	Stav symbolu na displeji	Zvuková signalizace	Význam
Zhasnutá	–	–	–	zapnutý systém (automaticky při každém sepnutí klíčku zapalování)
Zhasnutá	Driving Advisor zapnutý	kontrolky  a  svítí trvale	-	systém je zapnutý, ale nejsou splněny provozní podmínky
Zhasnutá	Driving Advisor zapnutý	-	-	systém je zapnutý, existují příslušné provozní stavy: systém je s to poskytovat zvukové/optické signalizace
Zhasnutá	-	kontrolka  bliká	ano	systém je aktivní a detekuje provozní stavy: upozorní na vzdalování se od levé čáry

Stav kontrolky v tlačítku	Hlášení na displeji	Stav symbolu na displeji	Zvuková signalizace	Význam
Zhasnutá	-	kontrolka bliká	ano	systém je aktivní a detekuje provozní stavy: upozorní na vzdalování se od pravé čáry
Rozsvícená	Vypnutá funkce Driving Advisor	-	ne	Systém byl vypnut manuálně
Rozsvícená	Funkce Driving Advisor není dostupný - viz návod	kontrolka závady 	ano	závada systému: vyhledejte autorizovaný servis Fiat
Rozsvícená	Driving Advisor není dostupný - očistěte přední kameru	kontrolka závady 	ano	systém v poruše: očistěte čelní sklo

KAMERA PRO VÝHLEDU DOZADU (PARKVIEW® REAR BACK UP CAMERA)

(u příslušné verze vozidla)

9)

81)

Vozidlo lze vybavit kamerou ParkView® Rear Back Up Camera pro výhledu dozadu při couvání, která při přestavení řadicí páky na zpátečku nebo otevření zadních dveří umožňuje promítat na displeji oblast za vozidlem obr. 129.

Obraz se zobrazí spolu s upozorněním na displeji, které zmizí asi po pěti sekundách.

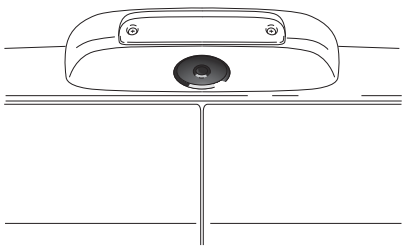
Vyřazením zpátečky zůstane prostor za vozidlem zobrazen ještě asi 10 sekund, pak obraz zmizí a obnoví se zobrazení nastavené před tím. Vyřazením zpátečky se na displeji zobrazí "X", které slouží pro vypnutí obrazu.

Pozn. Záběr je na displeji zobrazován mírně zdeformovaný, aby byl zajištěn širokoúhlý výhled.

Kamera je nainstalovaná v plastovém držáku na zadním příčníku střechy, kde je i třetí brzdové světlo obr. 130.



129 F1A0360



130 F1A0107

ZOBRAZENÍ A UPOZORNĚNÍ NA DISPLEJI

Na displeji se zobrazuje mřížka se statickými liniemi označujícími šířku vozidla.

V mřížce se zobrazují oddělené oblasti umožňující stanovit vzdálenost od zádi vozidla.

Přibližné vzdálenosti pro každou zónu jsou uvedeny v následující tabulce:

Zóna (značka obr. 129)	Vzdálenost od zádi vozidla
Červená (A)	0 ÷ 30 cm
Žlutá (B)	30 cm ÷ 1 m
Zelená (C)	1 m či více

UPOZORNĚNÍ

UPOZORNĚNÍ Za některých okolností, jako např. při znečistění námrazou, sněhem či bahnem, by se mohla citlivost kamery snížit.

UPOZORNĚNÍ Pokud by při opravě bylo třeba případně přelakovat zadní dveře, je nutno zajistit, aby se lak nedostal na plastový držák kamery.

UPOZORNĚNÍ Při parkování dávejte vždy velký pozor na překážky, které by se mohly nacházet nad či pod akčním rádiem kamery.



POZOR

81) Odpovědnost za parkování a ostatní manévry nese vždy a jedině řidič. Při parkování se nezapomínejte ujistit, zda se v daném prostoru nenacházejí osoby (zejména děti) ani zvířata. Kamera představuje pomoc řidiči, který ale nikdy nesmí snížit pozornost při provádění takových manévrů, protože mohou být nebezpečné i přes nízkou rychlost. Jezděte přiměřenou rychlosti, aby se při zjištění překážky dalo vozidlo včas zastavit.



UPOZORNĚNÍ

9) Pro řádnou funkci je nezbytné, aby byla kamera vždy zbavené bláta, nečistot, sněhu nebo ledu. Během čištění kamery dávejte pozor, abyste ji nepoškrábali či jinak nepoškodili; nepoužívejte suché, drsné nebo tvrdé látky. Kameru umývejte jedině čistou vodou, případně s příměsí autošamponu. V myčkách, kde se používají parní nebo vysokotlaké trysky, očistěte rychle kameru tryskou ze vzdálenosti více než 10 cm. Na kamery se nesmějí lepit samolepky.

DETEKCE DOPRAVNÍHO ZNAČENÍ

(u příslušné verze vozidla)

78) 83) 84) 85)

10) 11) 12) 13) 14) 15) 16)

Systém automaticky načítá detekovatelné dopravní značení, např. omezení rychlosti, zákaz předjíždění nebo značení označující konec těchto zákazů.

Kamera je nainstalovaná za vnitřním zpětným zrcátkem. Senzor průběžně sleduje dopravní značky a signalizuje omezení rychlosti a případné zákazy předjíždění.

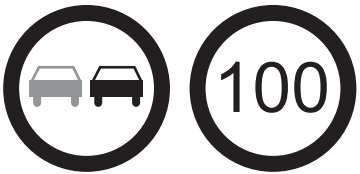
UPOZORNĚNÍ Systém je vyprojektovaný tak, aby detekoval dopravní značky stanovené předpisem dle Vídeňské úmluvy.

POUŽITÍ DETEKCE DOPRAVNÍHO ZNAČENÍ

Zapnutí a vypnutí systému

Systém lze aktivovat a deaktivovat v menu displeje. Postupujte podle pokynů uvedených v části "Displej" v kapitole "Přístrojová deska".

Pozn.: Stav a nastavení systému zůstanou zachovány i po vypnutí a sepnutí zapalování.



I 3 I F1A0373

Stav systému je zobrazen na displeji.

Systém zobrazuje dopravní značky ve dvou fázích:

❒ Všechny nové dopravní značky, které lze detekovat, se na displeji zobrazí v okně, které vyskočí nad ostatními signalizace a zůstane zobrazeno 40 sekund.

❒ Po uplynutí přednastavené doby se začnou zobrazovat na přístrojové desce.

Systém dokáže zobrazit dvě dopravní značky (omezení rychlosti a zákaz předjíždění) souběžně ve dvou vyhrazených oblastech přístrojové desky.

Jestliže systém detekuje další dopravní značku, např. snížení rychlosti kvůli mokré vozovce, zobrazí se tato značka jako prázdný výřez pod příslušnou signalizací.

Přídavné dopravní značky jsou filtrovány takto:

❒ Při venkovní teplotě vyšší než 3 °C se nezobrazí přídavná značka "sníh" nebo "déšť".

❒ Přídavná značka "sníh" nebo "déšť" nebo "zamračeno" se nezobrazí v případě, kdy stěrače nestírají při venkovní teplotě pod 3 °C.

❒ Jestliže je hmotnost vozidla nižší než 4 nebo 4,5 tun, nezobrazí se přídavná značka "truck".

❒ Značka omezení rychlosti se nezobrazí, jestliže je na ni navázána přídavná značka "traktor".

POZOR

82) Pokud se změnou zatížení vozidla kamera silně vychýlí, může systém dočasně přestat fungovat, aby se mohla kamera samočinně zkalibrovat.

83) Systém detekuje přednastavené silniční značky, za dobré viditelnosti a vzdálenosti od značek vidí všechny dopravní značky.

84) Systém poskytuje asistenci při řízení, tzn. že pomáhá řidiči, ale nezbavuje jej odpovědnosti řídit pozorně a patřičně v souladu s předpisy v platném znění.

85) Jakmile je systém aktivní, je řidič odpovědný za ovládání vozidla, sledování systému a patřičný zásah, je-li třeba.

UPOZORNĚNÍ

10) Se zakrytým senzorem se může stát, že systém nebude fungovat.

11) Při nízkých teplotách a obzvlášť drsných klimatických podmínkách se může stát, že systém nebude fungovat.

12) Senzor může ovlivnit déšť, sníh, šplíchance a silné světelné kontrasty.

13) Neprovádějte opravy v oblasti čelního skla okolo senzoru.

14) Jestliže je vozidlo vybaveno neoriginálním kitem pro zavěšení, systém by nemusel fungovat správně.

15) Při výměně žárovek světlometů používejte výhradně originální náhradní díly. Neoriginální žárovky by mohly snížit výkony systému.

16) Očistěte čelní sklo od cizích látek, jako jsou ptačí exkrementy, hmyz, sníh či led.

SYSTÉM EOBD

Systém EOBD (European On Board Diagnosis) průběžně diagnostikuje komponenty vozidla, jež mají vliv na emise.

Svícením kontrolky na přístrojové desce spolu s upozorněním na multifunkčním displeji signalizuje zhoršení kvality těchto komponentů (viz kapitola “Kontrolky a upozornění”).

Cíle systému:

❒ mít pod kontrolou účinnost soustavy;

❒ signalizovat zvýšení emisí selháváním vozidla;

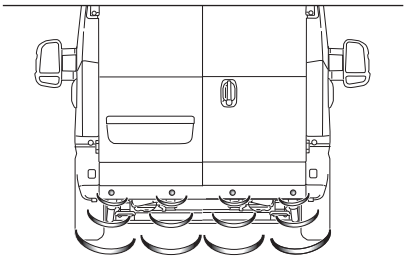
❒ signalizovat, že je nutno některé vadné komponenty vyměnit.

Součástí systému je i diagnostická zásuvka pro připojení diagnostických přístroje, kterým lze načíst chybové kódy uložené v paměti řídicí jednotky a zkontrolovat řadu specifických diagnostických a provozních parametrů motoru. Tuto kontrolu mohou provádět i orgány oprávněné k silničním kontrolám.

UPOZORNĚNÍ Po odstranění závady mají autorizované servisy Fiat za povinnost provést test na zkušební stolici a v případě potřeby i zkušební jízdy, které si mohou vyžádat ujetí i většího počtu kilometrů.

PARKOVACÍ SENZORY

Jsou nainstalované v zadním nárazníku obr. 132 vozidla a při parkování upozorňují přerušovanou zvukovou výstrahou řidiče na překážky za vozidlem.



132 F1A0134

ZAPNUTÍ

Senzory se zapnou automaticky při zařazení zpátečky.

Zmenšováním vzdálenosti od překážky za vozidlem se zvyšuje kmitočet zvukové výstrahy.

ZVUKOVÁ VÝSTRAHA

Zařazením zpátečky se automaticky aktivuje přerušovaná zvuková výstraha.

Frekvence zvukové signalizace:

- ❒ zvyšuje se úměrně zkracování vzdálenosti mezi vozidlem a překážkou;
- ❒ zní bez přerušování, jakmile se vzdálenost mezi vozidlem a překážkou zkrátí na asi 30 cm. Při zvětšení vzdálenosti zvuková výstraha ustane;
- ❒ přeruší se asi po třech sekundách, aby nebyly signalizovány překážky např. při parkování podél zdí.

Jestliže senzory detekují více překážek, signalizuje systém pouze tu, která je nejblíže u vozidla.

SIGNALIZACE ZÁVAD

Případné závady parkovacích senzorů jsou při zařazení zpátečky signalizovány rozsvícením kontrolky ⚠ na přístrojové desce nebo ikony P na displeji spolu s upozorněním na multifunkčním displeji (u příslušné verze vozidla).

FUNGOVÁNÍ S PŘÍPOJNÝM VOZIDLEM

Při zasunutí vidlice elektrického kabelu přípojného vozidla do tažného zařízení se senzory automaticky vyřadí z funkce.

Senzory se automaticky aktivují vytažením vidlice kabelu přípojného vozidla.

17)

86)

UPOZORNĚNÍ Pokud chcete jezdit s tažným zařízením bez přípojného vozidla, nechejte si u autorizovaného servisu Fiat systém aktualizovat, protože by parkovací senzory mohly detekovat tažné zařízení jako překážku.

V myčkách, kde se používají parní nebo vysokotlaké trysky, očistěte senzory rychlým pohybem trysky ze vzdálenosti asi 10 cm.

OBECNÁ UPOZORNĚNÍ

- ❒ Na senzory se nesmějí lepit lepky.
- ❒ Při parkování dávejte vždy velký pozor na překážky, které by se mohly nacházet nad či pod senzorem.
- ❒ Za určitých okolností systém nemusí detekovat předměty, které se nacházejí velmi blízko u vozidla. Tyto předměty pak mohou poškodit vozidlo nebo být jím poškozeny.

Na výkony parkovacího systému mohou mít vliv následující stavy:

- ❒ Snížená citlivost senzoru a tím celého parkovacího asistenta může být způsobena tím, že se na povrchu senzoru nachází led, sníh, bláto, vícevrstvý lak.
- ❒ Snímač detekuje neexistující předmět (“rušení odezvy”) z důvodu rušení mechanického původu, např. při mytí vozidla, déšť, extrémní vítr, krupobití.
- ❒ Signály vysílané senzorem mohou být rušeny i případnými blízkými ultrazvukovými systémy (např. tlakovzdušnými brzdami nákladních vozů nebo pneumatickými kladivy).
- ❒ Na výkony systému parkovací asistence může mít vliv i umístění senzorů. Např. při změně geometrie vozidla (opotřebením tlumičů či zavěšení), po výměně pneumatik, při nadměrném zatížení či při tuningu se snížením podvozku vozidla.
- ❒ Není zaručeno, že systém odhalí překážky v horní části vozidla (zvlášť v případě skříňových dodávek nebo podvozku s kabinou), protože detekuje překážky, na něž může vozidlo narazit spodní částí.



UPOZORNĚNÍ

17) Pro řádnou funkci systému je nezbytné, aby byly senzory vždy zbavené bláta, nečistot, sněhu nebo ledu. Při čistění senzorů je nutno dávat velký pozor, aby se nepoškrábaly nebo nepoškodily; k čistění nepoužívejte suché, hrubé nebo tvrdé utěrky. Parkovací senzory umývejte čistou vodou, případně s příměsí autošamponu.



POZOR

86) Odpovědnost za parkování a za další nebezpečné manévry zůstává vždy na řidiči. Při parkování se nezapomínejte ujistit, zda se v daném prostoru nenacházejí osoby (zejména děti) ani zvířata. Parkovací senzory představují pomoc řidiči, který ale nikdy nesmí snížit pozornost při provádění takových manévrů, protože mohou být nebezpečné i přes nízkou rychlost.

SYSTÉM START&STOP

STRUČNĚ

Zařízení S&S automaticky zastaví motor pokaždé, když vozidlo stojí a znovu nastartuje v okamžiku, když se řidič rozjíždí. To zvyšuje užitnou hodnotu vozidla snížením spotřeby, emisí škodlivých výfukových plynů a akustického znečišťování.

PROVOZNÍ STAVY

Režim zastavení motoru

VERZE S MANUÁLNÍ PŘEVODOVKOU

Se stojícím vozidlem se motor vypne, jestliže je zařazený neutrál a uvolněný spojkový pedál.

Pozn. Automatické zastavení motoru je povoleno pouze po překročení rychlosti asi 10 km/h, aby se motor zbytečně nevypínal při jízdě krokem.

Vypnutí motoru je signalizováno ikonou Ⓐ na displeji.

Způsob znovu nastartování motoru

VERZE S MANUÁLNÍ PŘEVODOVKOU

Pro opětné nastartování motoru sešlápněte spojkový pedál.

MANUÁLNÍ ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ SYSTÉMU

Pro manuální zapnutí/vypnutí systému stiskněte tlačítko Ⓐ obr. 133 na ovládacím panelu na palubní desce.

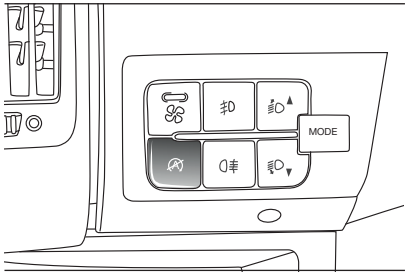
Zapnutí systému Start&Stop

Při zapnutí systému Start&Stop se displeji objeví příslušné upozornění. Za tohoto stavu nesvítí kontrolka Ⓐ nad tlačítkem.

Vypnutí systému Start&Stop

Při vypnutí systému Start&Stop se displeji objeví příslušné upozornění.

Je-li systém vypnutý, svítí kontrolka nad tlačítkem Ⓐ.



133 F1A0332

PODMÍNKY, ZA KTERÝCH SE MOTOR NEVYPNE

18)

Jestliže je zařízení aktivní, z důvodu požadavků na komfort, bezpečnost a snížení emisí se motor nezastaví za určitých stavů jako např.:

- ❒ motor je ještě studený;
- ❒ velmi nízká venkovní teplota, pokud tato indikace existuje;
- ❒ baterie není dostatečně nabitá;
- ❒ probíhá regenerace filtru pevných částic (pouze u dieselových motorů);
- ❒ dveře řidiče nejsou zavřené;
- ❒ nezapnutý bezpečnostní pás řidiče;
- ❒ je zařazená zpátečka (např. při parkování);

❒ se zapnutou automatickou klimatizací, pokud ještě nebyl dosažen teplotní komfort na odpovídající úrovni, nebo je zapnuta funkce MAX-DEF;

❒ v počátečním období používání z důvodu inicializace systému;

❒ v případě, že je aktivní systém Hill Descent Control.

PODMÍNKY PRO OPĚTNÉ NASTARTOVÁNÍ MOTORU

Kvůli nárokům na komfort, snížení škodlivých emisí a z důvodu bezpečnosti se může motor nastartovat automaticky, bez akce ze strany řidiče, pokud budou splněny určité podmínky jako např.:

❒ baterie není dostatečně nabitá;

❒ snížený tlak v brzdové soustavě (např. po opakovaném sešlápnutí brzdového pedálu);

❒ za jízdy vozidla např. v klesání;

❒ od zastavení motoru systémem Start&Stop uběhly více než asi tři minuty.

❒ Se zapnutou automatickou klimatizací, aby byl dosažen teplotní komfort na odpovídající úrovni nebo byla zapnuta funkce MAX-DEF.

Při zařazeném rychlostním stupni je možné motor automaticky znovu spustit pouze po sešlápnutí spojkového pedálu na doraz.

Pozn. Pokud je systém Start&Stop aktivní, pak při nežádoucím zhasnutí motoru způsobeným například prudkým uvolněním spojkového pedálu se zařazeným rychlostním stupněm je možné jej znovu nastartovat po sešlápnutí spojkového pedálu nebo zařazení neutrálu.

Pozn. Jestliže nebude spojka sešlápnuta, po uplynutí asi tří minut od vypnutí motoru jej bude možné nastartovat pouze klíčem.

BEZPEČNOSTNÍ FUNKCE

Ve stavu, kdy byl motor zastaven systémem Start&Stop a řidič odepne bezpečnostní pás a otevře dveře na své straně či na straně spolucestujícího, bude možné motor znovu spustit jedině klíčkem. Tento stav je řidiči signalizován jak zvukovou výstrahou, blikáním kontrolky Ⓐ na přístrojové desce a u určitých verzí i hlášením na displeji.

FUNKCE "ENERGY SAVING"

(u příslušné verze vozidla)

Jestliže po opětném automatickém spuštění motoru neprovede řidič s vozidlem žádnou akci po dobu asi tří minut, systém Start&Stop zastaví motor definitivně, aby se nevypotřebovávalo palivo. V takovém případě lze motor nastartovat pouze klíčkem zapalování

Pozn. V každém případě je možné systém Start&Stop vypnout a nechávat motor běžet.

NEPRAVIDELNÝ CHOD

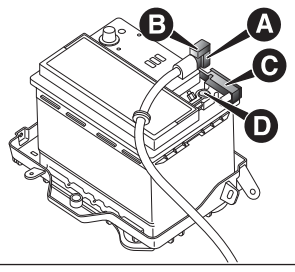
V případě nesprávného fungování se systém Start&Stop vypne. Řidič je o poruše informován rozsvícením ikony Ⓐ! spolu s upozorněním na displeji. V takovém případě se obraťte na autorizovaný servis Fiat.

NEČINNOST VOZIDLA

Při odstavení vozidla na delší dobu je nutno věnovat zvýšenou pozornost odpojení elektrického napájení od baterie. Postupujte takto: odpojte konektor A obr. 134(tlačítkem B) od snímače C, který monitoruje stav baterie a nachází se na minusovém pólu D této baterie. Tento snímač se smí odpojit od pólu pouze při výměně baterie.

⚠ 87) 88)

UPOZORNĚNÍ Než odpojíte elektrické napájení baterie, po přepnutí klíčku zapalování na STOP počkejte alespoň jednu minutu.

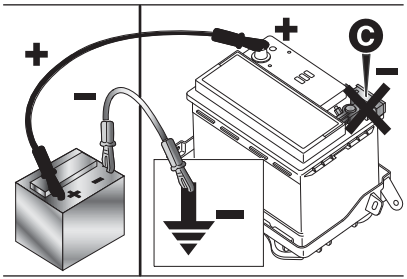


134 F1A0137

NOUZOVÉ NASTARTOVÁNÍ MOTORU

⚠ 89)

V případě nouzového startování obr. 135 pomocnou baterii nikdy nepřipojujte minusový kabel (-) pomocné baterie k minusovému pólu C baterie vozidla, nýbrž jedině k ukostřovacímu bodu motoru/ převodovky (postupujte podle pokynů uvedených pro zapojení kabelů v bodě "Startování s pomocnou baterií" v kapitole "V nouzi").



135 F1A0138

UPOZORNĚNÍ

18) Jestliže chcete upřednostňovat klimatický komfort, je možné deaktivovat systém Start&Stop, aby mohla klimatizace fungovat nepřetržitě.

POZOR

87) Před opuštěním vozidla je nutno vytáhnout klíček ze zapalování nebo jej přepnout na polohu STOP. Při čerpání paliva je nutno zkontrolovat, zda je motor vypnutý a klíček v poloze STOP.

88) S výměnou baterie se obracejte na autorizovaný servis Fiat. Baterii vyměňte za baterii stejného typu (L6 105Ah/850A) a se stejnými charakteristikami.

89) Před otevřením víka motorového prostoru je nutno se ujistit, že je vypnuté zapalování s klíčem na STOP. Dodržujte pokyny uvedené na štítku na předním příčníku. Pokud ve vozidle sedí další osoby, doporučujeme vytáhnout klíč ze zapalování.

PŘÍSADA ADBLUE (MOČOVINA) PRO EMISE VZNĚTOVÝCH MOTORŮ

Vozidlo je vybaveno systémem selektivní katalytické redukce, aby splňovalo přísné emisní standardy stanovené pro dieselové motory Agenturou pro ochranu životního prostředí.

Účelem systému selektivní katalytické redukce je snížit hladinu oxidů dusíku emitovaných z motorů, což jsou prvky škodlivé pro naše zdraví a životní prostředí i v minimálním množství. Malé množství přísady do dieselových motorů AdBlue (močovina) se vstřikuje před výstupem z katalyzátoru, kde se změní v plyn a převádí oxidy dusíku, které vytvářejí smog, na jednoduchý dusík a vodní páru. Jsou to dvě přírodní složky vzduchu, které dýcháme. Své vozidlo můžete používat s klidným vědomím, že jste přispěli k čistšímu a zdravému životnímu prostředí pro budoucí generace.

Popis systému

Vozidlo je vybaveno systémem vstřikování močoviny a katalyzátorem se selektivní katalytickou redukcí pro splnění emisních norem.

Tyto dva systémy umožňují splnit požadavky na emise vznětových motorů; zároveň jsou schopny dosáhnout úspory paliva, zlepšení jízdních vlastností, točivého momentu a výkonu.

Pro zprávy a upozornění systému viz "Seznámení s přístrojovou deskou" kapitola "Kontrolky a hlášení".

Poznámky

❒ Při zastavení vozidla můžete slyšet zřetelné kliknutí pocházející ze spodku vozidla, způsobené systémem vstřikování močoviny; je to zcela normální.

❒ Čerpadlo vstřikovacího systému močoviny po vypnutí motoru pokračuje v činnosti ještě krátkou dobu pro vyčištění okruhu. To je zcela normální a ze spodní části vozidla můžete slyšet hluk.

AUTORÁDIO

(u příslušné verze vozidla)

Fungování autorádia je popsáno v dodatku k tomuto Návodu k použití a údržbě.

PŘÍPRAVA

(u příslušné verze vozidla)

Přípravu tvoří:

❒ napájecí kabely autorádia;

❒ spojovací kabely s předními reproduktory;

❒ napájecí kabel antény;

❒ 2 reproduktory tweeter v předních sloupkách (každý o výkonu max. 30 W) obr. 136;

❒ 2 reproduktory midwoofer v předních dveřích (průměr 165 mm, každý o výkonu max. 40 W) obr. 137;

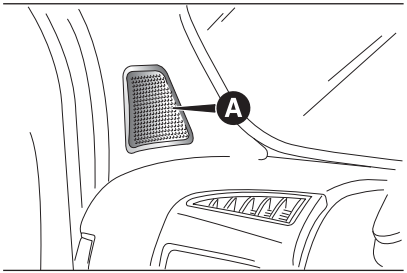
❒ 2 plnopásmové reproduktory v zadních bočnicích (každý o výkonu max. 40 W) (u verzí Panorama);

❒ kabel antény rádia.

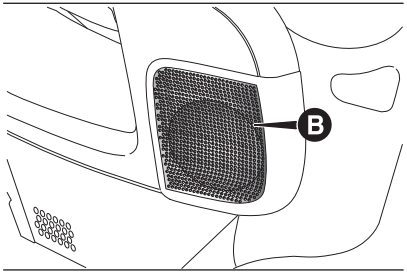
❒ anténa

Autorádio je nutno nainstalovat místo prostřední skříňky, instalací se zpřístupní kabely přípravy.

⚠ 90)



136 F1A0139



137 F1A0140

POZOR

90) Autorádio si nechejte do přípravy zapojit u autorizovaného servisu Fiat, aby se předešlo případným závadám, jež by mohly ohrozit bezpečnost vozidla.

PŘÍSLUŠENSTVÍ ZAKOUPENÁ UŽIVATELEM

Jestliže po koupi vozidla chcete instalovat další příslušenství (alarm, satelitní sledování vozidla, atd.), která vyžadují trvalé napájení, či jiná zařízení, která zatíží energetickou bilanci vozidla, obraťte se na autorizované servisy Fiat, jejichž odborní pracovníci Vám doporučí nejvhodnější zařízení z řady doplňků Lineaccessori Fiat, vyhodnotí celkovou spotřebu elektrické energie a zkontrolují, zda elektrická soustava vozidla snese požadovanou zátěž či zda je naopak třeba použít silnější baterii.

⚠ 91)

INSTALACE ELEKTRICKÝCH/ ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Elektrické/elektronické přístroje nainstalované po zakoupení vozidla a v rámci poprodejního servisu musejí být opatřeny značkou obr. 138.



138 DISPOSITIVI-ELETTRONICI

Fiat Auto S.p.A. povoluje montáž radiostanic za podmínky, že bude provedena řádně podle pokynů výrobce ve specializovaném servisním středisku.

UPOZORNĚNÍ Po namontování zařízení, jimiž se pozmění charakteristiky vozidla, se může stát, že příslušné orgány odejmou vozidlu technický průkaz a případě přestane platit i záruka na závady způsobené touto úpravou nebo z ní přímo či nepřímo dovoditelné.

Fiat Auto S.p.A. nenese žádnou odpovědnost za škody způsobené instalací doplňků a příslušenství nedodaných nebo nedoporučených společností Fiat Auto S.p.A. a nenainstalovaných podle příslušných předpisů.

RADIOSTANICE A MOBILNÍ TELEFONY

Přijímací a vysílací přístroje (telefonní přístroje do motorových vozidel, CB a podobná zařízení) se nesmějí používat ve vozidle, pokud nejsou vybaveny samostatnou venkovní anténou.

UPOZORNĚNÍ Používáním těchto zařízení v kabině (bez vnější antény) můžete způsobit jednak případnou újmu na zdraví cestujících ve vozidle, jednak poruchy elektronických systémů vozidla a ohrozit tak bezpečnost vozidla jako takového.

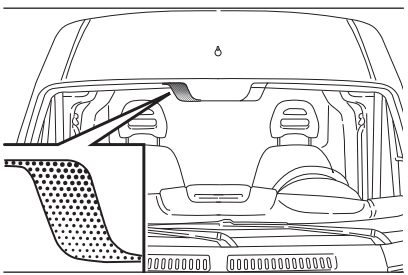
Síla přenosu a příjmu těmito přístroji se navíc může snížit stínicím účinkem karosérie vozidla.

Co se týče používání mobilních telefonů (GSM, GPRS, UMTS) s homologací EU doporučujeme postupovat přesně podle pokynů výrobce daného přístroje.

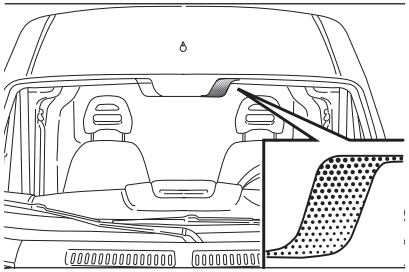
PŘÍPRAVA PRO MONTÁŽ TELEPASSu NA REFLEXNÍ ČELNÍ SKLO

(u příslušné verze vozidla)

Jestliže je vozidlo vybaveno reflexním čelním sklem, je třeba Telepass nainstalovat do oblasti vyznačené na obr. 139 - obr. 140.



139 F1A0310



140 F1A0311

POZOR

91) Dávejte pozor při montáži přídavných spoilerů, slitinových ráfků a nesériových krytů kol. Mohla by se omezit ventilace brzd a tím jejich účinnost při prudkém opakovaném brzdění nebo při dlouhé jízdě z kopce. Zkontrolujte rovněž, zda nic nebrání pohybu pedálů (svrchní koberečky atd.)

TANKOVÁNÍ PALIVA

STRUČNĚ

Do vozidla čerpejte výhradně motorovou naftu podle evropské specifikace EN590.

Před tankováním paliva vypněte motor.

FUNGOVÁNÍ PŘI NÍZKÝCH TEPLOTÁCH

Při nízkých teplotách může nafta ztuhnout účinkem parafínů, které se v ní začnou vytvářet, což může vést k selhávání palivové soustavy.

Aby se předešlo provozním problémům, je podle ročního období běžně k dostání letní nebo zimní či arktická nafta (v horských / studených oblastech). Pokud je nutno načerpat naftu nevhodnou pro danou venkovní teplotu, doporučujeme přidat do nafty přísadu TUTELA DIESEL ART v poměru uvedeném na obalu přísady. Do nádrže nejdříve nalijte nemrznoucí směs, a až pak načerpejte naftu.

Při delším používání/parkování vozidla v horských/chladných oblastech doporučujeme do nádrže načerpat naftu, která se prodává v těchto oblastech.

Doporučuje se rovněž trvale udržovat v nádrži zásobu paliva nad 50 % jejího užitečného obsahu.

19)

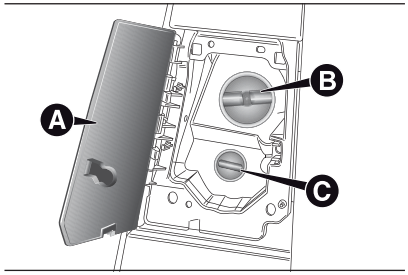
POSTUP PŘI ČERPÁNÍ PALIVA

Naplnění nádrže: jakmile čerpací pistole povyskočí, dočerpejte s ní palivo ještě dvakrát. Pak čerpání ukončete, dalším čerpáním paliva do nádrže by se mohl poškodit palivový systém.

UZÁVĚR PALIVOVÉ NÁDRŽE

Pro dotankování paliva otevřete víko A obr. 141 na levé straně vozidla, vyšroubujte uzávěr B obr. 141 otočením doleva.

U příslušné verze vozidla zasuňte klíček zapalování do zámku uzávěru. Otočte klíček doleva a sejměte uzávěr uchopením za klíček. Při tankování nevytahuje klíček z uzávěru. Během tankování lze uzávěr nádrž pověsit do příslušného uložení ve víku A (obr. 141).



I4I F1A5004

Hermetickým zavřením se může v nádrži zvýšit tlak. Případný syčivý zvuk při povolení uzávěru je proto zcela normální.

Při ztrátě nebo poškození uzávěru palivové nádrže se ujistěte, že je náhradní uzávěr vhodného typu pro dané vozidlo.

Utáhněte uzávěr ústí palivové nádrže tak, aby bylo slyšet zaklapnutí. Toto zaklapnutí znamená, že je uzávěr ústí palivové nádrže správně zajištěn.

U příslušné verze vozidla otočte klíčkem doprava na doraz. Pro úplné zamknutí uzávěru není nutno na klíček vyvinout další tlak. Klíček se dá vytáhnout z uzávěru jen v případě, že byl správně zamknutý.

Po každém natankování se ujistěte, že je uzávěr ústí palivové nádrže je utažený na doraz.

UPOZORNĚNÍ

❒ Jakmile pistole tankovacího stojanu povyskočí nebo se tankování zastaví, je nádrž skoro plná; po tomto automatickém vyskočení je možné dotankovat pistolí ještě dvakrát.

⚠ 92) 93) 94)

Natankování přísady AdBlue (močoviny) pro snížení emisí

⚠ 96)

Natankování přísady AdBlue (močoviny) pro snížení emisí z dieselových motorů tankovací pistolí:

❒ postavte vozidlo na rovnou plochu;

❒ vypněte motor (klíček na OFF);

❒ otevřete víko palivové nádrže A obr. 141, vyšroubujte a sejměte uzávěr C obr. 141 plnicího ústí močoviny;

❒ zasuňte tankovací pistoli močoviny do plnicího ústí;

❒ tankování močoviny do její nádrže přerušte bez prodlení v následujících případech:

- Po případném přetečení AdBlue z plnicího ústí celou oblast dobře očistěte a pokračujte v tankování;

- jestliže během tankování močoviny pistole povyskočí, znamená to, že je nádrž močoviny plná. V takovém případě nepokračujte v tankování, aby AdBlue (močovina) nevytékala z nádrže.

❒ Po dotankování močoviny umístěte zpět uzávěr C obr. 141 na plnicí ústí močoviny a otočte jím doprava na doraz;

❒ otočte klíček ve spínací skříňce zapalování na polohu ON (není nutno motor nastartovat);

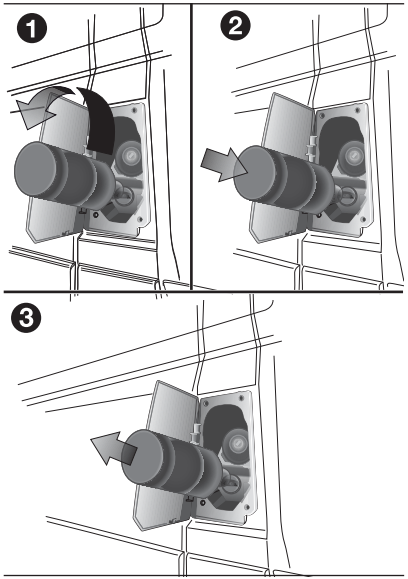
❒ než se s vozidlem rozjedete, počkejte, až zhasne signalizace na přístrojové desce: kontrolka může zůstat svítit od několika sekund až půl minuty. Při startování motoru a rozjezdu vozidla zůstane kontrolka svítit delší dobu, což ale nemá dopad na provozuschopnost motoru. Jestliže tankujete močovinu do prázdné nádrže, je nutno před nastartováním vozidla počkat dvě minuty .

Natankování přísady AdBlue (močoviny) pro snížení emisí z láhve:

❒ postavte vozidlo na rovnou plochu;

❒ vypněte motor (klíček na OFF);

❒ otevřete víko palivové nádrže A obr. 141, vyšroubujte a sejměte uzávěr C obr. 141 plnicího ústí močoviny;



I42 F1A5005

❒ zašroubujte láhev s AdBlue (močovinou) do plnicího ústí na doraz (obr. 142, poz. 1);

❒ dno láhve zatlačte na ústí tak, aby se uvolnil pojistný ventil láhve a močovina začala vytékat do nádrže(obr. 142 poz. 2);

❒ jestliže při nalévání AdBlue do nádrže přestane hladina v láhvi klesat, znamená to, že je nádrž plná. V takovém případě vytáhněte láhev k sobě tak, aby se znovu uzavřel pojistný ventil a vyšroubujte ji z ústí (obr. 142, poz. 3);

❒ po odejmutí láhve nasaďte uzávěr C obr. 141 zpět na plnicí ústí močovina a zajistěte ho otočením doprava;

❒ otočte klíček ve spínací skříňce zapalování na polohu ON (není nutno motor nastartovat);

❒ než se s vozidlem rozjedete, počkejte, až zhasne signalizace na přístrojové desce: kontrolka může zůstat svítit od několika sekund až půl minuty. Při startování a rozjezdu vozidla zůstane kontrolka svítit delší dobu, což ale nemá dopad na provozuschopnost motoru.

❒ Jestliže tankujete močovinu do prázdné nádrže, je nutno před nastartováním vozidla počkat dvě minuty .

Pozn. Na spotřebu močoviny vozidlem mají vliv jízdní stavy (nadmořská výška, rychlost vozidla, zatížení, atd.). Správné používání přísady pro snížení emisí z dieselových motorů (močoviny) postupujte podle pokynů uvedených v části "Kapaliny a maziva" v sekci "Technické údaje".

POZOR

❒ **Překročením maximální hladiny při plnění nádrže močoviny se může nádrž poškodit a močovina se může přelít. Proto po naplnění nádrže močovinu již nedoplňujte.**

❒ **NEPŘEKRAČUJTE MAXIMÁLNÍ HLADINU Při teplotách pod -11 °C močovina zmrzne. I když byl systém vyprojektován pro fungování i pod bodem zmrznutí močoviny, je vhodné neplnit nádrž na vyšší než maximální hladinu, protože pokud močovina zmrzne, systém se může poškodit.**

❒ **V případě potřísnění lakovaných nebo hliníkových povrchů močovinou očistěte bez prodlení celou oblast vodou a absorbentem odstraňte kapalinu uniklou na zem.**

❒ **Pokud nechtěně přidáte močovinu do naftové nádrže, může se poškodit motor: obraťte se na autorizovaný servis.**

❒ **Používejte pouze AdBlue podle DIN 70 070 a ISO 22241-1. Jiná média byla mohla systém poškodit a navíc by výfukové emise již nemusely vyhovovat podle daných zákonů. Odpovědnost za výrobky nesou příslušní distributoři. Pro zachování původní kvality dodržuje přepisy pro skladování a údržbu. Výrobce vozidla neuzná žádnou záruku v případě provozních závad a škod způsobených provozními poruchami a škodami na vozidle v důsledku používání močoviny (AdBlue) nevyhovující předpisům.**

❒ **Případné natankování nafty do nádrže na AdBlue se nenapravitelně poškodí čerpací modul okruhu AdBlue.**

❒ **Do AdBlue nepřidávejte žádné přísady. Neřeďte AdBlue kohoutkovou vodou: mohl by se poškodit pročisťovací systém výfukových plynů.**

❒ **Při poškození pročisťovacího systému výfukových plynů způsobeného použitím přísady/ kohoutkové vody, nafty či nedodržením předpisů přestane platit záruka.**

Plnění nádrže AdBlue (močoviny) v zemích se studeným klimatem

Vzhledem k tomu, že AdBlue (močovina) začne zamrzat při teplotě okolo -11 °C, je vozidlo vybaveno automatickým systémem ohřevu močoviny, který umožňuje jeho řádnou činnost při teplotách pod -11 °C.

Při dlouhé odstávce vozidla při teplotách nižších než -11 °C by močovina v nádrži mohla zamrznout.

Pokud byla nádrž močoviny naplněna nad značku maximální hladiny a zamrzne, může se poškodit. Z toho důvodu je dobré nepřekračovat maximální hladinu močoviny v nádrži.

Dávejte rovněž pozor, abyste při doplňování z přenosných nádob nepřelili močovinu přes maximální hladinu.

Skladování paliva - nafty

⚠ 95)

V případě skladování velkého množství paliva má zásadní význam dobrá údržba. V palivu kontaminovaném vodou se mohou začít množit “mikrobi”. Tyto mikrobi vytvoří kal, kterým se může zanést palivový filtrační systém a potrubí. Odstraňujte vodu z nádrže a pravidelně vyměňujte filtr potrubí.

Pozn. Jakmile dieselový motor vyjede palivo, do palivového rozvodu se dostane vzduch.

Skladování AdBlue (močoviny)

AdBlue (močovina) je považována za velmi stabilní produkt s dlouho dobou skladování. Při skladování při teplotách od -12 °C do +32°C lze tuto přísadu skladovat nejméně jeden rok.

Vzhledem k tomu, že močovina může zamrznout při teplotách -11 °C a nižších, byl systém vyprojektován tak, aby mohl pracovat i ve studeném prostředí, a to díky automatickému topnému systému, který zajišťuje ohřev, jakmile je motor v chodu.

Pozn. Je-li nutno AdBlue (močovinu) skladovat, je důležité vědět toto:

❒ všechny obaly nebo části, které jsou v kontaktu s močovinou, musejí s ní být kompatibilní (plast nebo nerezavějící ocel). Nepoužívejte takové materiály jako je měď, mosaz, hliník, železo či jinou než nerezavějící ocel, protože by mohly zkorodovat účinkem močoviny;

❒ při úniku močoviny z nádoby očistěte celou zasaženou oblast.



UPOZORNĚNÍ

19) Používejte pouze motorovou naftu podle evropské specifikace EN590. Používání jiných paliv nebo směsí může způsobit nenapravitelné poškození motoru a zneplatnit poskytovanou záruku. V případě náhodného načerpání paliva jiného typu nestartujte motor a vyprázdněte nádrž. Nastartujete-li motor byť jen na velmi krátkou dobu, je nezbytné vyprázdnit jak nádrž, tak celý palivový okruh.



POZOR

92) Nepřibližujte se k ústí nádrže s otevřeným ohněm nebo se zapálenou cigaretou: nebezpečí požáru. Nepřibližujte se obličejem k hrdlu palivové nádrže, abyste se nenadýchali škodlivých par.

93) Aby se palivo nepřelilo a nepřekročila se maximální hladina, po naplnění nádrže palivo již nedoplňujte.

94) Případným čerpáním paliva do přenosné nádoby umístěné na plošině se může způsobit požár. Nebezpečí popálenin. Při plnění musíte nádobu s palivem umístit na zem. Nepoužívejte kontaminované palivo: palivem kontaminovaným vodou nebo hlínou se může vážně poškodit palivová soustava motoru. Je důležité provádět řádnou údržbu palivového filtru motoru a palivové nádrže.

95) S motorem v chodu neotevírejte vysokotlakou palivovou soustavu. Fungováním motoru se palivo natlakuje na vysoký tlak. Vytrysknutí paliva natlakovaného na vysoký tlak lze přivodit vážný úraz nebo smrt.



POZOR

96) Jestliže AdBlue v nádrži ohřívalo po delší dobu na teplotu vyšší než 50 °C (např. přímým slunečním osvitem), může se AdBlue začít rozkládat a uvolňovat čpavkové výpary. Čpavkové výpary mají čpavý zápach, takže při vyšroubovávání uzávěru nádrže přísady AdBlue dávejte pozor, abyste se nenadechly těchto čpavkových výparů, které z ní začnou unikat. Nicméně v této koncentraci nejsou čpavkové výpary škodlivé nebo nebezpečné pro zdraví.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Zařízení pro snižování emisí z dieselových motorů:

- ❒ oxidační katalyzátor;
- ❒ recirkulační soustava výfukových plynů (E.G.R.);
- ❒ filtr pevných částic (DPF) (u příslušné verze vozidla).

⚠ 97)

FILTR PEVNÝCH ČÁSTIC (DPF - Diesel Particulate Filter)

Filtr pevných částic je mechanický lapač vložený do výfukového potrubí pro zachycení uhlíkatých částic obsažených ve výfukových plynech dieselových motorů.

Podle současných/budoucích emisních předpisů je nutno systém filtru pevných částic používat pro zachycení téměř všech uhlíkatých částic obsažených v emisích.

Během normálního provozu sleduje řídicí jednotka motoru údaje o filtru (dobu filtrování, typ trasy, dosahované teploty, atd.) a stanoví tak množství částic zachycených ve filtru.

Filtr je akumulační systém, který nutné pravidelně regenerovat (čistit) spálením uhlíkatých částic.

Regenerační proceduru řídí samočinně řídicí jednotka motoru podle zanesení filtru a provozních podmínek vozidla.

Během regenerace se mohou objevit následující fenomény: zvednutí mezních otáček motoru při chodu naprázdno, aktivace el. ventilátoru, v omezené míře se může zvýšit kouřivost při vyšších teplotách výfukových plynů.

Tyto stavy nelze považovat jako závady, nemají vliv na chování vozidla a na životní prostředí. V případě, že se zobrazí dané hlášení, pročtěte si kapitolu "Kontrolky a hlášení."



POZOR

97) Během normálního chodu motoru se filtr pevných částic (DPF) zahřívá na vysokou teplotu. Proto nikdy neparkujte s vozidlem v blízkosti hořlavých látek (na trávě, suchém listí, jehličí atd.).

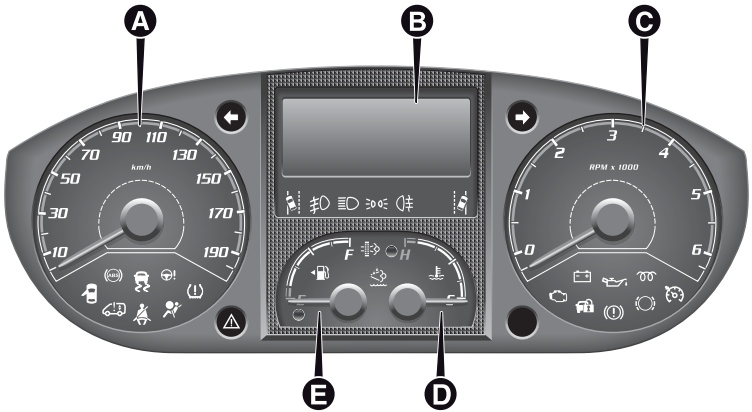
SEZNÁMENÍ S PŘÍSTROJOVOU DESKOU

V této sekci návodu jsou uvedeny všechny užitečné informace, jak poznat, interpretovat a správně používat přístrojovou desku.

PŘÍSTROJOVÁ DESKA A PALUBNÍ PŘÍSTROJE 109
DISPLEJ 112
TRIP COMPUTER 121
KONTROLKY A UPOZORNĚNÍ 124
- NÍZKÁ HLADINA BRZDOVÉ KAPALINY / ZABRZDĚNÁ PARKOVACÍ BRZDA 124
- ZÁVADA EBD 125
- PORUCHA SYSTÉMU AIRBAGŮ 125
- NEZAPNUTÉ BEZPEČNOSTNÍ PÁSY 126
- PŘÍLIŠ VYSOKÁ TEPLOTA CHLADICÍ KAPALINY MOTORU 126
- NEDOSTATEČNÉ DOBÍJENÍ BATERIE 127
- NEDOSTATEČNÝ TLAK MOTOROVÉHO OLEJE 128
-VYJETÝ MOTOROVÝ OLEJ 128
-NESPRÁVNÉ ZAVŘENÍ DVEŘÍ / NÁKLADOVÉHO PROSTORU 129
- PORUCHA POSILOVAČE ŘÍZENÍ 129
-ZÁVADA AUTOMATICKÉHO POLOHOVACÍHO ZAŘÍZENÍ 129
- PORUCHA SYSTÉMU EOBD / VSTŘIKOVÁNÍ 131
-SELHÁNÍ SYSTÉMU VSTŘIKOVÁNÍ MOČOVINY 132
- PORUCHA ABS 132
-REZERVA PALIVA 133
-ŽHAVENÍ SVÍČEK / ZÁVADA SYSTÉMU ŽHAVENÍ SVÍČEK 133
-SIGNALIZACE NÍZKÉ HLADINY PŘÍSADY ADBLUE (MOČOVINY) DO VZNĚTOVÝCH MOTORŮ 134
-ZÁVADA OCHRANNÉHO SYSTÉMU VOZIDLA - FIAT CODE 134
- ZADNÍ SVÍTILNA DO MLHY 134
- SIGNALIZACE OBECNÉ PORUCHY . 135
-ČISTĚNÍ DPF (FILTRU PEVNÝCH ČÁSTIC) 136
-OPOTŘEBENÍ BRZDOVÝCH DESTIČEK 137
-DRIVING ADVISOR 137
- SYSTÉM T.P.M.S. 138
- POTKÁVACÍ SVĚTLOMETY 139
- FOLLOW ME HOME 139
- LEVÝ UKAZATEL SMĚRU 139
- PRAVÝ UKAZATEL SMĚRU 139
-PŘEDNÍ SVĚTLOMETY DO MLHY 139
- CRUISE CONTROL 140
-OMEZOVAČ RYCHLOSTI 140
- AUTOMATICKÁ DÁLKOVÁ SVĚTLA . 140
- DÁLKOVÉ SVĚTLOMETY 141
-FUNKCE "UP" 141
-ZÁVADA VNĚJŠÍCH SVĚTEL 142
-ZÁVADA BRZDOVÝCH SVĚTEL 142
-ZÁVADA AUTOMATICKÉHO SVÍCENÍ DÁLKOVÝCH SVĚTLOMETŮ 143
-UPOZORNĚNÍ NA MOŽNOU TVORBU NÁLEDÍ NA VOZOVCE 143
-PŘEKROČENÍ LIMITU RYCHLOSTI ... 143
-PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA 143
-ZÁSAH BEZPEČNOSTNÍHO ODPOJOVAČE PŘÍVODU PALIVA 144
-ZÁVADA PARKOVACÍCH SENZORŮ . 144
-ZÁVADA SYSTÉMU DRIVING ADVISOR 144
-ZÁVADA DETEKCE DOPRAVNÍHO ZNAČENÍ 144
-OMEZENÝ DOJEZD 144
-ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ SYSTÉMU START&STOP 145
-ZÁVADA SYSTÉMU START&STOP 145

-SIGNALIZACE NÍZKÉ HLADINY PŘÍSADY ADBLUE (MOČOVINY) DO VZNĚTOVÝCH MOTORŮ 146
-VODA V NAFTOVÉM FILTRU (dieselové verze) 146

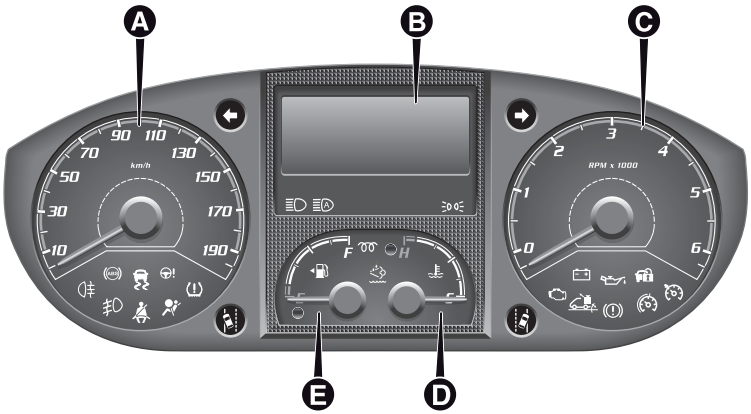
Verze s multifunkčním displejem



143 F1A0356

A. Rychloměr (ukazatel rychlosti) – B. Displej – C. Otáčkoměr – D. Ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru s kontrolkou maximální teploty – E. Palivoměr s kontrolkou rezervy paliva

Verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem



I44 F1A0358

A. Rychloměr (ukazatel rychlosti) – B. Displej – C. Otáčkoměr – D. Ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru s kontrolkou maximální teploty – E. Palivoměr s kontrolkou rezervy paliva

RYCHLOMĚR (ukazatel rychlosti)

Ukazatel A ukazuje rychlost vozidla.

OTÁČKOMĚR

Ukazatel C ukazuje otáčky motoru.

UPOZORNĚNÍ Při vytočení motoru na nebezpečné otáčky řídicí systém elektronického vstřikování zablokuje postupně přívod paliva, čímž se sníží i výkon motoru.

S motorem na volnoběh může otáčkoměr ukazovat podle daného stavu postupné či náhlé zvýšení otáček.

Toto chování je zcela v pořádku a nemusí vzbuzovat obavy, protože se může projevit např. při zapnutí klimatizace nebo elektrického ventilátoru. V popsaných případech pomalá změna počtu otáček slouží k uchování nabité baterie.

UKAZATEL MNOŽSTVÍ PALIVA

Ukazatel E ukazuje množství paliva v nádrži.

E - prázdná nádrž.

F - plná nádrž (viz "Čerpání paliva" v této kapitole).

Kontrolka se v ukazateli rozsvítí, když v nádrži zbývá asi 10 - 12 litrů paliva (u verzí s nádrží o obsahu 90 - 120 litrů) nebo 10 litrů (u verzí s nádrží o obsahu 60 litrů).

Nejezděte s nízkou hladinou paliva, je tu riziko, že se poškodí katalyzátor.

UPOZORNĚNÍ Pokud se ukazatel nachází v poloze E a kontrolka bliká, znamená to, že se v systému vyskytla závada. V takovém případě vyhledejte autorizovaný servis Fiat a nechejte soustavu zkontrolovat.

UPOZORNĚNÍ Při jízdě na rezervu nezapínejte přídavné topení Webasto.

UKAZATEL TEPLOTY CHLADICÍ KAPALINY MOTORU

Ukazatel D ukazuje teplotu chladicí kapaliny motoru; ukazování začíná, jakmile teplota kapaliny překročí asi 50 °C. Při běžném provozu se ručička může posunovat do různých poloh v daném rozmezí podle způsobu jízdy vozidla.

C - Nízká teplota chladicí kapaliny motoru.

H - Vysoká teplota chladicí kapaliny motoru.

Rozsvícení kontrolky v ukazateli (u některých verzí spolu s upozorněním na displeji) signalizuje příliš vysokou teplotu chladicí kapaliny. V takovém případě zastavte motor a obraťte se na autorizovaný servis Fiat.

20)

UKAZATEL HLADINY OLEJE V MOTORU
(u příslušné verze vozidla)

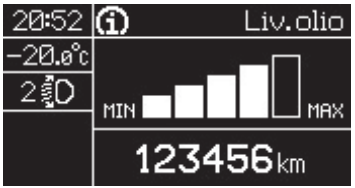
Ukazatel umožňuje graficky zobrazovat hladinu oleje v motoru.

Otočením klíčku zapalování na MAR se na displeji obr. 145 - obr. 146 zobrazí hladina oleje rozsvícením / zhasnutím pěti symbolů.



145 - Verze s multifunkčním displejem F1A0354

Snižování hladiny oleje je indikováno postupným zhasínáním symbolů.



146 - Verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem
F1A0355

Pokud je v olejové vaně správné množství oleje, svítí čtyři symboly nebo pět symbolů. Nerozsvícení pátého symbolu tedy neznamená závadu nebo nedostatek oleje v olejové vaně.

Pokud je hladina oleje nižší než hodnota stanoveného minima, display poskytuje hlášení věnované minimu oleje motoru a nutnost provedení doplnění.

UPOZORNĚNÍ Přesto doporučujeme kontrolovat hladinu oleje v motoru olejovou měrkou (viz "Kontrola hladin" v kapitole "Údržba a péče").

Zobrazení symbolů udávajících množství oleje v motoru po několika sekundách zmizí a:

- ❒ pokud se blíží termín servisní prohlídky dle plánu údržby, zobrazí se kilometrický proběh zbývající do prohlídky a současně se na displeji rozsvítí symbol ő . Při dosažení termínu se na displeji zobrazí příslušné upozornění.
- ❒ Jakmile se pak blíží termín stanovený pro výměnu motorového oleje, na displeji se zobrazuje kilometrický proběh do příští výměny oleje. Pokud vyprší lhůta, display zobrazuje speciální upozornění.



UPOZORNĚNÍ

20) Pokud se ručička ukazatele teploty chladicí kapaliny motoru posune do červeného pole, okamžitě motor vypněte a obraťte na autorizovaný servis Fiat.

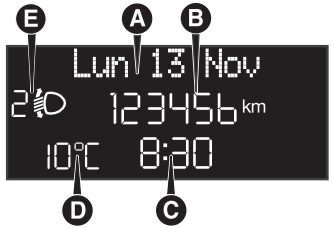
DISPLEJ

(u příslušné verze vozidla)

Vozidlo lze vybavit multifunkčním displejem nebo konfigurovatelným multifunkčním displejem, na kterém se zobrazují informace, které jsou užitečné a potřebné za jízdy.

"STANDARDNÍ" ZOBRAZENÍ NA MULTIFUNKČNÍM DISPLEJI

Na standardní obrazovce se zobrazují následující informace obr. 147:



147 F1A1040

A Datum.

B Počitadlo km (zobrazení počtu ujetých km nebo mílí)

C Čas.

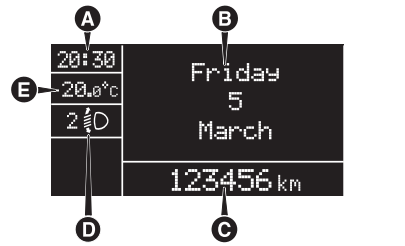
D External Temp.

E Poloha sklonu světlometů (pouze při zapnutých potkávacích světlech).

Pozn. Při otevření jedněch předních dveří se na displeji na několik sekund zobrazí čas a kilometrický nebo mílový proběh.

"STANDARDNÍ" ZOBRAZENÍ NA KONFIGUROVATELNÉM MULTIFUNKČNÍM DISPLEJI

Na standardní obrazovce se zobrazují následující informace obr. 148:



148 F1A1041

A Čas

B Datum nebo dílčí počet ujetých km (nebo mílí)

C Počitadlo km (počet ujetých km/mílí)

D Nastavení sklonu světlometů (pouze se zapnutými potkávacími světlomety)

E Ukazatel vnější teploty (u příslušných verzí vozidla)

GEAR SHIFT INDICATOR

(u příslušné verze vozidla)

Systém G.S.I. (Gear Shift Indicator) doporučuje řidiči upozorněním na přístrojové desce stupeň k zařazení.

Pomocí systému G.S.I. je řidič upozorňován, že zařazením jiného rychlostního stupně se sníží spotřeba paliva.

Pokud se na obrazovce zobrazí ikona SHIFT UP (▲ SHIFT), G.S.I. navrhne řidiči přeřadit na stupeň s vyšším převodovým poměrem; když se na displeji objeví ikona SHIFT DOWN (▼ SHIFT), G.S.I. doporučuje přeřadit na stupeň s nižším převodovým poměrem.

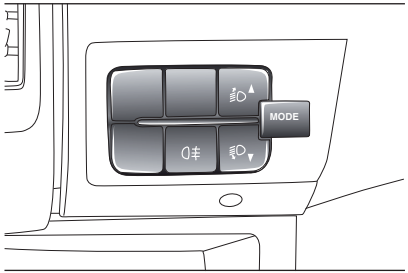
UPOZORNĚNÍ Signalizace na displeji zůstane svítit, dokud řidič nepřeřadí nebo dokud se neobnoví jízdní stav, kdy již nebude nutné řadit pro optimalizaci spotřeby.

OVLÁDACÍ TLAČÍTKA

▲ Procházení nabídkami na displeji nahoru nebo zvýšení zobrazené hodnoty.

MODE

Krátký stisk: vstup do menu a/nebo přechod na následující obrazovku nebo potvrzení volby.



149 F1A0304

Dlouhý stisk: návrat na standardní obrazovku.

▼ K posouvání na obrazovce a procházení různých funkcí směrem dolů nebo ke snížení zobrazené hodnoty.

Pozn. Tlačítka ▲ a ▼ zapínají různé funkce podle následujících stavů:

Nastavení osvětlení uvnitř vozidla

- S rozsvícenými pozičními světly a aktivní standardní obrazovkou je možné nastavit intenzitu osvětlení uvnitř vozidla.

Nastavovací menu

– v menu lze procházet položky nahoru nebo dolů;

– během nastavování umožňují zvýšit nebo snížit hodnotu.

NASTAVOVACÍ MENU

Funkce menu setup

Menu obsahuje celou řadu cyklicky uspořádaných funkcí, jejichž navolením tlačítky ▲ a ▼ lze provést následující nastavení. U některých položek (seřízení hodin a měrná jednotka) je i podmenu.

Nastavovací menu lze aktivovat krátkým stiskem tlačítka MODE.

Menu se skládá z následujících funkcí:

❒ Nápověda

❒ Osvětlení

❒ Nastavovač světlometů

❒ Upozornění na rychlost

❒ Snímače světlometů

❒ Natáčivé světlomety

❒ Dešťový senzor

❒ Aktivace funkce Trip B

❒ Traffic sign

❒ Nastavení hodin

❒ Nastavení data

❒ Autoclose

❒ Měrná jednotka

❒ Jazyk

❒ Hlasitost upozornění

❒ Service

❒ Airbag spolucestujícího

❒ Světla pro denní svícení

❒ Aut. dálk. světlomety

❒ Výstup z menu

Postupnými stisky tlačítek ▲ nebo ▼ je možno pohybovat se v seznamu menu set up.

Způsob obsluhy se v tomto bodě liší podle charakteristiky zvolené položky.

Navolení položky hlavního menu bez podmenu:

- krátkým stiskem tlačítka MODE lze navolit nastavení hlavního menu, ve kterém chcete provést změny;

– postupným stiskem tlačítka ▲ nebo ▼ zvolte nové nastavení;

- krátkým stiskem tlačítka MODE lze nastavení uložit do paměti a vrátit se na původně zvolenou položku menu.

Navolení jedné položky hlavního menu obsahujícího i podmenu:

- krátkým stiskem tlačítka MODE lze zobrazit první položku podmenu;

– postupným stiskem tlačítka ▲ nebo ▼ můžete procházet položkami podmenu;

- krátkým stiskem tlačítka MODE lze vybrat položku podmenu a vstoupit do příslušného nastavovacího menu;

– postupným stiskem tlačítka ▲ nebo ▼ zvolte nové nastavení této položky v podmenu;

- krátkým stiskem tlačítka MODE lze nastavení uložit do paměti a současně se vrátit na původně zvolenou položku podmenu.

Nastavení "Datum" a "Nastavení hodin":

- krátkým stiskem tlačítka MODE lze zvolit první údaj, který chcete změnit (např. hodiny/minuty nebo rok/měsíc/den);

– postupným stiskem tlačítka ▲ nebo ▼ zvolte nové nastavení;

- krátkým stiskem tlačítka MODE lze nastavení uložit do paměti a současně přejít na následující položku nastavovacího menu; pokud je to poslední položka, vrátíte se v menu na položku, která byla zvolena před tím.

Delším stiskem tlačítka MODE:

- pokud se nacházíte na úrovni hlavního menu, vystoupíte z prostředí nastavovacího menu;

– pokud se nacházíte v jiném místě menu (na úrovni nastavení některé položky v podmenu, na úrovni podmenu nebo nastavení některé položky hlavního menu), dostanete se do úrovně hlavního menu;

- budou uloženy všechny změny již uložené uživatelem (a potvrzené stiskem tlačítka MODE).

Prostředí nastavovacího menu se aktivuje na určitou dobu. Po výstupu z menu vypršením tohoto intervalu se uloží pouze ty změny, které byly před tím uloženy (tzn. potvrzeny stiskem tlačítka MODE).

Ze standardní obrazovky přejdete na navigaci krátkým stiskem tlačítka MODE.

Pro procházení položek v menu stiskněte tlačítka ▲ nebo ▼.

Pozn. Za jízdy lze z bezpečnostních důvodů vstoupit pouze do omezeného menu (nastavení “upozornění (pípnutí) na rychlost”). Se stojícím vozidlem je možné používat rozšířené menu.

Osvětlení
(Nastavení vnitřního osvětlení vozidla)
(pouze při zapnutých obrysových světlech)

Touto funkcí lze nastavit (osm úrovní) jas přístrojové desky, ovládačů systému **uconnect™** (u příslušné verze vozidla) a automatické klimatizace (u příslušné verze vozidla).

Jas nastavíte takto:

❒ stiskněte krátce tlačítko MODE. Na displeji se rozbliká poslední nastavená hodnota;

❒ stiskem tlačítka ▲ nebo ▼ se nastaví požadovaná úroveň jasu;

❒ krátkým stiskem tlačítka MODE se vrátíte na obrazovku s menu; delším stiskem tlačítka se vrátíte na standardní obrazovku bez uložení dat.

Pozn. U verzí s konfigurovatelným multifunkčním displejem lze provést seřízení se zhasnutými světly (hodnota jasu: "den") i s rozsvícenými světly (hodnota jasu: "noc").

Nastavení světlometů (nastavení polohy nastavovačem polohy světlometů)
(u příslušné verze vozidla)

Tato funkce umožňuje nastavení světlometů nastavovačem (čtyři polohy).

Postup při nastavení:

❒ stiskněte krátce tlačítko MODE. Na displeji se rozbliká poslední nastavená hodnota;

❒ stiskem tlačítka ▲ nebo ▼ proveďte nastavení;

❒ krátkým stiskem tlačítka MODE se vrátíte na obrazovku s menu; delším stiskem tlačítka se vrátíte na standardní obrazovku bez uložení dat.

Mezní rychlost (pípnutí)

Tato funkce umožňuje přednastavit mezní rychlost vozu (km/h nebo mph), na jejíž překročení bude řidič upozorněn zvukovou výstrahou (viz kapitola "Kontrolky a hlášení").

Pro nastavení požadované mezní rychlosti postupujte následovně:

- Stiskněte krátce tlačítko MODE, na displeji se zobrazí upozornění na rychlost (Beep Vel.);

- stiskem tlačítka ▲ nebo ▼ lze zvolit zapnutí (On) nebo vypnutí (Off) mezní rychlosti;

- pokud byla funkce již aktivována (On), stiskem tlačítek ▲ nebo ▼ nastavte požadovanou hodnotu mezní rychlosti a potvrďte stiskem MODE.

Pozn. Nastavení je možné v rozmezí 30 - 200 km/h nebo mezi 20 - 125 mph podle přednastavené měrné jednotky, viz níže "Nastavení měrných jednotek". Každým stiskem tlačítka ▲ / ▼ se hodnota zvýší/sníží o pět jednotek. Podržením tlačítka ▲ / ▼ se hodnota rychle zvyšuje/snižuje automaticky. Jakmile se začnete blížit k požadované hodnotě, přejděte na nastavení jednotlivými stisky;

- krátkým stiskem tlačítka MODE se vrátíte na obrazovku s menu; delším stiskem tlačítka se vrátíte na standardní obrazovku bez uložení dat.

Pokud je požadováno zrušení nastavení, postupujte následovně:

- stiskněte krátce tlačítko MODE: na displeji se rozbliká (On);

– stiskem tlačítka ▼ se na displeji se rozbliká (Off);

- krátkým stiskem tlačítka MODE se vrátíte na obrazovku s menu; delším stiskem tlačítka se vrátíte na standardní obrazovku bez uložení dat.

Nastavení citlivosti senzorů světlometů

(u příslušné verze vozidla)

Tato funkce umožňuje nastavit (tři úrovně citlivosti) soumrakového senzoru.

Postup při nastavení citlivosti:

– Stiskněte krátce tlačítko MODE, na displeji se rozbliká původně nastavená úroveň citlivosti;

– stiskem tlačítka ▲ nebo ▼ proveďte nastavení;

– krátkým stiskem tlačítka MODE se vrátíte na obrazovku s menu; delším stiskem tlačítka se vrátíte na standardní obrazovku bez uložení dat.

Natáčivé světlomety

(Aktivace/deaktivace "natáčivých světlometů")

(u příslušné verze vozidla)

Tato funkce umožňuje zapnout/vypnout funkci ("On"/"Off") “zatáčecí světla” (viz “Vnější světla”).

Zapnutí/vypnutí světel:

❒ stiskněte krátce tlačítko MODE. na displeji se rozbliká "On" nebo "Off" podle toho, co bylo nastaveno před tím;

❒ stiskem tlačítka ▲ nebo ▼ proveďte volbu;

❒ krátkým stiskem tlačítka MODE se vrátíte na obrazovku s menu; delším stiskem tlačítka se vrátíte na standardní obrazovku bez uložení dat.

Dešťový senzor

(Nastavení citlivosti dešťového senzoru)

(u příslušné verze vozidla)

Tato funkce umožňuje nastavit čtyři úrovně citlivosti dešťového senzoru.

Postup při nastavení citlivosti:

❒ stiskněte krátce tlačítko MODE. Na displeji se rozbliká “úroveň” citlivosti nastavené před tím.

❒ stiskem tlačítka ▲ nebo ▼ proveďte nastavení;

❒ krátkým stiskem tlačítka MODE se vrátíte na obrazovku s menu; delším stiskem tlačítka se vrátíte na standardní obrazovku bez uložení dat.

Zapnutí Trip B (údaje Trip B)

Touto funkcí lze aktivovat (ON) nebo deaktivovat (OFF) zobrazování údajů v rámci dílčího úseku jízdy, tzv. Trip B .

Ohledně dalších informací viz "Trip computer".

Při aktivaci/deaktivaci postupujte následovně:

- stiskněte krátce tlačítko MODE, na displeji se rozbliká (On) nebo (Off) (podle předchozího nastavení);

- stiskem tlačítka ▲ nebo ▼ proveďte volbu;

- krátkým stiskem tlačítka MODE se vrátíte na obrazovku s menu; delším stiskem tlačítka se vrátíte na standardní obrazovku bez uložení dat.

Traffic Sign

Tato funkce umožňuje aktivovat (On) nebo deaktivovat (Off) funkci Traffic Sign pro detekci dopravního značení (zákaz předjíždění nebo předepsaná rychlost).

Při aktivaci/deaktivaci postupujte následovně:

- stiskněte krátce tlačítko MODE, na displeji se rozbliká (On) nebo (Off) (podle předchozího nastavení);

- stiskem tlačítka ▲ nebo ▼ proveďte volbu;

- krátkým stiskem tlačítka MODE se vrátíte na obrazovku s menu; delším stiskem tlačítka se vrátíte na standardní obrazovku bez uložení dat.

Seřízení času (Nastavit čas)

Touto funkcí se nastaví čas prostřednictvím dvou podmenu: “Čas” a “Formát”.

Postup při nastavení:

- stiskněte krátce tlačítko MODE, na displeji se zobrazí dvě podmenu: “Čas” a “Formát”;

- mezi podmenu se přepnete tlačítkem ▲ nebo ▼ ;

- po zvolení podmenu, ve kterém chcete provést změnu, stiskněte krátce tlačítko MODE;

- v případě, že jste vstoupili do podmenu “Čas”: krátkým stiskem tlačítka MENU se na displeji rozblikají “hodiny”;

– stiskem tlačítka ▲ nebo ▼ proveďte nastavení;

- krátkým stiskem tlačítka MODE se na displeji rozblikají "minuty";

– stiskem tlačítka ▲ nebo ▼ proveďte nastavení;

- v podmenu “Formát”: krátkým stiskem tlačítka MODE se na displeji rozblikají zobrazovací režimy;

- stiskem tlačítka ▲ nebo ▼ lze nastavit režim "24h" či "12h".

Po nastavení se krátkým stiskem tlačítka MODE vrátíte na obrazovku s podmenu; delším stiskem tlačítka se vrátíte na obrazovku s hlavním menu bez uložení dat;

- opětným delším stiskem tlačítka MODE se vrátíte na standardní obrazovku nebo na hlavní menu podle toho, kde jste se v menu právě nacházeli.

Nastavení data (nastavit datum)

Tato funkce umožňuje aktualizaci data (den - měsíc - rok).

Postup při nastavení data:

- Stiskněte krátce tlačítko MODE, na displeji se rozbliká “den” (dd);

– stiskem tlačítka ▲ nebo ▼ proveďte nastavení;

- stiskněte krátce tlačítko MODE, na displeji se rozbliká “měsíc” (mm);

– stiskem tlačítka ▲ nebo ▼ proveďte nastavení;

- stiskněte krátce tlačítko MODE, na displeji se rozbliká “rok” (rrrr);

– stiskem tlačítka ▲ nebo ▼ proveďte nastavení;

Pozn. Každým stiskem tlačítek ▲ nebo ▼ se hodnota zvýší či sníží o jednu jednotku. Při přidržení stisknutého tlačítka se jednotky automaticky zvyšuje/snižuje rychle. Jakmile se začnete blížit k požadované hodnotě, přejděte na nastavení jednotlivými stisky;

- krátkým stiskem tlačítka MODE se vrátíte na obrazovku s menu; delším stiskem tlačítka se vrátíte na standardní obrazovku bez uložení dat.

Samočinné centrální zamknutí dveří vozidla za jízdy (Autoclose)

Tato funkce - po předcházející aktivaci (On) -, umožňuje aktivovat automatické zamknutí dveří při překročení rychlosti 20 km/h.

Postup při zapnutí (On) a vypnutí funkce (Off):

- stiskněte krátce tlačítko MODE: na displeji se zobrazí podmenu;

- stiskněte krátce tlačítko MODE, na displeji se rozbliká (On) nebo (Off) (podle předchozího nastavení);

- stiskem tlačítka ▲ nebo ▼ proveďte volbu;

- krátkým stiskem tlačítka MODE se vrátíte na obrazovku s podmenu; delším stiskem tlačítka se vrátíte na obrazovku hlavního menu bez uložení dat;

- opětným delším stiskem tlačítka MODE se vrátíte na standardní obrazovku nebo na hlavní menu podle toho, kde jste se v menu právě nacházeli.

Nastavení měrných jednotek (Měrná jednotka)

Tato funkce umožňuje nastavení měrných jednotek prostřednictvím tří podmenu: “Vzdálenosti”, “Spotřeba” a “Teplota”.

Při nastavení požadované měrné jednotky postupujte následovně:

- stiskněte krátce tlačítko MODE: na displeji se rozblikají tři podmenu;

- pro přepínání mezi těmito třemi menu stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼ ;

- po zvolení podmenu, ve kterém chcete provést změnu, stiskněte krátce tlačítko MODE;

- v podmenu “Vzdálenosti” stiskněte krátce tlačítko MENU, na displeji se (podle předchozího nastavení) zobrazí “km”nebo “mi”;

- stiskem tlačítka ▲ nebo ▼ proveďte volbu;

- v podmenu "spotřeba" stiskněte krátce tlačítko MENU, na displeji se (podle předchozího nastavení) zobrazí "km/l", "l/100km" nebo "mpg".

Po nastavení měrné jednotky na "km" lze na displeji nastavit měrnou jednotku (km/l nebo l/100km) množství spotřebovaného paliva.

Při nastavení měrné jednotky na "mi" zobrazuje displej spotřebu paliva v "mpg".

- stiskem tlačítka ▲ nebo ▼ proveďte volbu;

- v podmenu "teplota": stiskněte krátce tlačítko MODE, na displeji se zobrazí "°C" nebo "°F" (podle předchozího nastavení);

- stiskem tlačítka ▲ nebo ▼ proveďte volbu;

Po nastavení se krátkým stiskem tlačítka MODE vrátíte na obrazovku s podmenu; delším stiskem tlačítka se vrátíte na obrazovku s hlavním menu bez uložení dat;

- opětným delším stiskem tlačítka MODE se vrátíte na standardní obrazovku nebo na hlavní menu podle toho, kde jste se v menu právě nacházeli.

Volba jazyka (Lingua)

Pro zobrazování na displeji lze nastavit následující jazyky: italština, němčina, angličtina, španělština, francouzština, portugalština, holandština.

Postup při nastavení jazyka:

- stisknete krátce tlačítko MODE, na displeji se rozbliká původně nastavený "jazyk";

- stiskem tlačítka ▲ nebo ▼ proveďte volbu;

- krátkým stiskem tlačítka MODE se vrátíte na obrazovku s menu; delším stiskem tlačítka se vrátíte na standardní obrazovku bez uložení dat.

Hlasitost zvukové signalizace závad / výstrah (hlasitost výstrah)

Tato funkce umožňuje nastavit až osm úrovní hlasitosti zvukových upozornění při zobrazení výstrah.

Při nastavení požadované hlasitosti postupujte takto:

- stiskněte krátce tlačítko MODE: na displeji se rozbliká původně nastavená "úroveň" hlasitosti;

– stiskem tlačítka ▲ nebo ▼ proveďte nastavení;

- krátkým stiskem tlačítka MODE se vrátíte na obrazovku s menu; delším stiskem tlačítka se vrátíte na standardní obrazovku bez uložení dat.

Service

Plán údržby

Tato funkce umožňuje zobrazit údaje o kilometrickém proběhu a servisních prohlídek.

Chcete-li si je zobrazit, postupujte takto:

– Stiskněte krátce tlačítko MODE, na displeji se podle předchozího nastavení zobrazí počet km nebo mílí zbývajících do prohlídky (viz "Měrné jednotky");

– krátkým stiskem tlačítka MODE se vrátíte na obrazovku s menu; dlouhým stiskem se vrátíte na standardní obrazovku bez uložení dat.

Výměna oleje

Tato funkce umožňuje zobrazit upozornění na kilometrický proběh do další výměny oleje.

Chcete-li si je zobrazit, postupujte takto:

– krátkým stiskem tlačítka MODE se na displeji zobrazí odhad (podle stylu jízdy) kilometrického proběhu zbývajícího do další výměny oleje;

– krátkým stiskem tlačítka MODE se vrátíte na obrazovku s menu; dlouhým stiskem se vrátíte na standardní obrazovku bez uložení dat.

Pozn. Podle plánu údržby je nutno provádět servisní prohlídky vozidla každých 48 000 km (nebo 30 000 mil). Upozornění se zobrazí automaticky při sepnutí klíčku na MAR. Jakmile do prohlídky zbývá 2 000 km (nebo 1 240 mil) a zobrazí se znovu každých 200 km (nebo 124 mil). Stejným způsobem se zobrazují upozornění na výměnu oleje. Tlačítky ▲ a ▼ je možné zobrazit střídavě informace o termínu plánované údržby a výměně motorového oleje. Chybí-li do lhůty méně než 200 km, signalizace jsou stále častější. Upozornění se zobrazuje v km nebo mílích podle přednastavené měrné jednotky. Jakmile se předepsaná servisní prohlídka blíží, při otočení klíče ve spínací skříňce do polohy MAR se na displeji zobrazí upozornění „Service“ včetně počtu kilometrů/mil, které do ní zbývají. V takovém případě zajeďte do autorizovaného servisu Fiat, který jednak provede úkony údržby podle příslušného plánu, jednak vynuluje výše uvedené zobrazování (reset).

Pozn. Když se blíží stanovený termín výměna oleje, otočením klíčku v zapalování na MAR se na displeji zobrazí upozornění. Pokračováním jízdy za tohoto stavu se sníží výkony motoru. Při dosažení stanoveného termínu výměnu se na displeji zobrazí příslušné upozornění, rozsvítí se kontrolka spolu s kontrolkou . Vyhledejte autorizovaný servis Fiat.

Aktivace/deaktivace čelního a bočního airbagu na straně spolucestujícího na ochranu hrudníku (side bag) (airbag spolucestujícího)

(u příslušné verze vozidla)

Tato funkce dovoluje aktivovat / deaktivovat air bag na straně spolucestujícího.

Postupujte takto:

- ❒ stiskněte tlačítko MODE, jakmile se na displeji zobrazí hlášení ("Bag pass: Off" při deaktivaci) nebo ("Bag pass: On" při aktivaci), potvrďte tlačítky ▲ a ▼ stiskněte opět tlačítko MODE;
- ❒ na displeji se zobrazí hlášení požadavku o potvrzení;
- ❒ stiskem tlačítek ▲ nebo ▼ zvolte "ano" (potvrzení aktivace/deaktivace) nebo (ne) (zrušení);
- ❒ krátkým stiskem tlačítka MODE se zobrazí potvrzující hlášení volby a vrátíte se na zobrazení menu; delším stiskem tlačítko se vrátíte na standardní zobrazení bez uložení do paměti.

Denní světla (D.R.L.)

(u příslušné verze vozidla)

Tato funkce umožňuje zapnout/vypnout denní světla.

Postup při zapnutí / vypnutí funkce:

- ❒ stiskněte krátce tlačítko MODE. Na displeji se zobrazí podmenu.
- ❒ Stiskněte krátce tlačítko MODE. na displeji se rozbliká "On" nebo "Off" podle toho, co bylo nastaveno před tím;
- ❒ stiskem tlačítka ▲ nebo ▼ proveďte volbu;
- ❒ krátkým stiskem tlačítka MODE se vrátíte na obrazovku podmenu; delším stiskem tlačítka se vrátíte na obrazovku hlavního menu bez uložení dat;

❒ opětným delším stiskem tlačítka MODE se vrátíte na standardní obrazovku nebo na hlavní menu podle položky menu, jež byla právě zobrazena;

Aut. dálk. světlomety
(u příslušné verze vozidla)

Tato funkce umožňuje zapnout/vypnout automatické dálkové světlomety.

Postup při zapnutí / vypnutí funkce:

❒ stiskněte krátce tlačítko MODE. Na displeji se zobrazí podmenu.

❒ Stiskněte krátce tlačítko MODE. na displeji se rozbliká "On" nebo "Off" podle toho, co bylo nastaveno před tím;

❒ stiskem tlačítka ▲ nebo ▼ proveďte volbu;

❒ krátkým stiskem tlačítka MODE se vrátíte na obrazovku podmenu; delším stiskem tlačítka se vrátíte na obrazovku hlavního menu bez uložení dat;

❒ opětným delším stiskem tlačítka MODE se vrátíte na standardní obrazovku nebo na hlavní menu podle položky menu, jež byla právě zobrazena;

Výstup z menu

Je to poslední funkce, kterou se ukončí cyklus nastavení na obrazovce menu.

Při krátkém stisku tlačítka MODE, se vrátí display ke standardnímu zobrazení bez uložení do paměti.

Stiskem tlačítka ▼ se displej vrátí na první položku menu (upozornění na rychlost).

TRIP COMPUTER

STRUČNĚ

S klíčem na MAR lze pomocí palubního počítače "Trip computer" zobrazovat veličiny provozních stavů vozidla. Funkce umožňuje sledovat odděleně dva úseky "Trip A" a "Trip B" , které monitorují "kompletní cestu" vozidla nezávisle na sobě. Obě funkce se dají vynulovat (resetovat - začátek nové mise).

“Trip A” umožňuje zobrazovat následující veličiny:

❒ Venkovní teplota

❒ Výdrž

❒ Ujetá vzdálenost A

❒ Průměrná spotřeba A

❒ Okamžitá spotřeba

❒ Průměrná rychlost A

❒ Doba na cestě A (doba jízdy)

❒ Reset Trip A

Funkce “Trip B” umožňuje zobrazovat následující veličiny:

❒ Ujetá vzdálenost B

❒ Průměrná spotřeba B

❒ Průměrná rychlost B

❒ Doba na cestě (doba jízdy).

21)

Zobrazované údaje

Venkovní teplota

Ukazuje vnější teplotu.

Dojezdová autonomie (u příslušné verze vozidla)

Zobrazuje přibližnou vzdálenost, kterou lze ještě ujet na palivo obsažené v nádrži za předpokladu, že zůstane zachován stejný způsob jízdy. Při následujících událostech se na displeji zobrazí "----":

❒ dojezdová autonomie kratší než 50 km (nebo 30 mil);

❒ při delším stání vozidla s nastartovaným motorem.

UPOZORNĚNÍ Změna hodnoty dojezdu může být ovlivněna mnoha faktory: styl jízdy (viz "Styl jízdy" v kapitole "Startování a jízda"), typ trasy (dálnice, po městě, v horách, atd.), stav vozidla (s nákladem nebo bez něj, tlak v pneumatikách, atd.) Podle toho je také nutno cestu naprogramovat.

Ujetá vzdálenost

Udává vzdálenost v kilometrech, kterou vozidlo ujelo od začátku nové cesty.

Průměrná spotřeba (u příslušné verze vozidla)

Udává orientační spotřebu paliva od začátku nové cesty.

Okamžitá spotřeba (u příslušné verze vozidla)

Udává průběžně aktualizovanou hodnotu spotřeby paliva. Při stání vozidla s motorem v chodu se zobrazí "----".

Průměrná rychlost

Udává průměrnou hodnotu rychlosti vozidla v závislosti na čase, který celkově uběhl od začátku nové cesty.

Doba na cestě

Udává dobu od zahájení nové cesty.

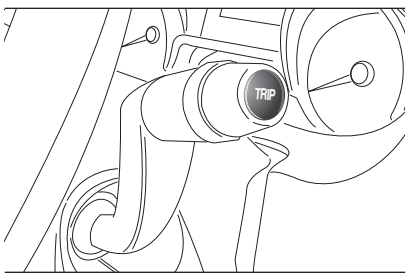
UPOZORNĚNÍ Pokud chybí informace, všechny veličiny Trip computeru jsou zobrazeny indikaci "----" namísto hodnoty. Pokud je obnoven stav normální funkce, počítání jednotlivých veličin přejde do normálního režimu, bez toho že by bylo provedeno vynulování hodnot zobrazených před poruchou, ani na začátku nové jízdy.

Ovládací tlačítko TRIP

Tlačítko TRIP se nachází na pravém pákovém přepínači obr. 150; s klíčkem na MAR umožní zobrazit výše uvedené veličiny a vynulovat je před zahájením nové cesty.

❒ krátkým stiskem se zobrazí jednotlivé veličiny;

❒ delším stiskem je vynulujete (reset) a můžete zahájit další cestu.



150 F1A0301

Nová mise

Začne od okamžiku vynulování, které bylo provedeno:

❒ "manuálně" uživatelem stiskem příslušného tlačítka;

❒ “automaticky”, jakmile “ujetá vzdálenost” dosáhne hodnotu - podle verze displeje - 3999,9 km nebo 9999,9 km nebo jakmile “doba na cestě” dosáhne hodnotu 99.59 (99 hodin a 59 minut);

❒ po každém odpojení a opětném připojení baterie.

UPOZORNĚNÍ Jestliže vynulujete hodnoty při zobrazení funkce “Trip A”, resetují se veličiny pouze pro tuto funkci.

UPOZORNĚNÍ Jestliže vynulujete hodnoty při zobrazení funkce “Trip B”, resetují se veličiny pouze pro tuto funkci.

Nastavení na začátku cesty

Při klíči ve spínací skříňce v poloze MAR vynulujte (resetujte funkci stiskem a podržením tlačítka TRIP po dobu delší než 2 sekundy.

Výstup z funkce Trip

Z funkce TRIP vystoupíte automaticky při zobrazení všech veličin nebo stiskem tlačítka MODE po dobu delší než 1 sekundu.



UPOZORNĚNÍ

21) Funkci “Trip B” je možné vypnout (viz “Aktivace funkce Trip B”). Veličiny "dojezd" a "okamžitá spotřeba" nelze vynulovat.

KONTROLKY A UPOZORNĚNÍ

Pokud to přístrojová deska umožňuje, současně s rozsvícením kontrolky se zobrazí i příslušné upozornění a/nebo zazní zvuková výstraha. Jedná se o stručné preventivní signalizace, které se žádném případě nesmějí považovat za vyčerpávající a/nebo za alternativu k pokynům uvedeným v tomto Návodu k použití a údržbě, jehož velmi pečlivé pročtení doporučujeme. Při každé signalizaci závady postupujte v každém případě podle pokynů uvedených v této kapitole.

UPOZORNĚNÍ Signalizace závad, které se zobrazují na displeji, jsou rozděleny do dvou kategorií: vážné a méně vážné závady. Při vážné závadě se signalizace zobrazuje opakovaně po delší dobu. Při méně vážné závadě se signalizace zobrazuje opakovaně po kratší dobu. Zobrazovací cyklus u obou kategorií závad je možné přerušit. Kontrolka na přístrojové desce svítí do odstranění příčiny závady.

Kontrolky na přístrojové desce	Význam	Co dělat
 červená	**NÍZKÁ HLADINA BRZDOVÉ KAPALINY / ZABRZDĚNÁ PARKOVACÍ BRZDA** Otočením klíčku na MAR se kontrolka rozsvítí, ale po několika sekundách musí zhasnout.	
	Nízká hladina brzdové kapaliny Kontrolka se rozsvítí, jakmile hladina brzdové kapaliny v nádržce klesne pod minimum možným únikem z okruhu	Doplňte hladinu brzdové kapaliny a zkontrolujte, zda kontrolka zhasne. Jestliže se kontrolka rozsvítí za jízdy (u některých verzí spolu s upozorněním na displeji), zastavte bez prodlení vozidlo a kontaktuje autorizovaný servis Fiat.
	Zatažená parkovací brzda Kontrolka se rozsvítí při zabrzdění parkovací brzdy.	Uvolněte parkovací brzdu a zkontrolujte, zda kontrolka zhasne. Pokud zůstane kontrolka svítit, obraťte se na autorizovaný servis Fiat.

Kontrolky na přístrojové desce	Význam	Co dělat
 červená  žlutá  žlutá	**ZÁVADA EBD** Jestliže se za chodu motoru současně rozsvítí kontrolky (červená), (žlutá) a (žlutá) (u příslušné verze vozidla), znamená to poruchu systému EBD nebo nedostupnost systému. V takovém případě by se prudkým brzděním mohla předčasně zablokovat zadní kola a vozidlo by mohlo vybočit ze směru jízdy. Na displeji se zobrazí příslušné upozornění.	S nejvyšší opatrností jeďte bez prodlení do nejbližšího autorizovaného servisu Fiat a nechejte soustavu zkontrolovat.
 červená	**PORUCHA SYSTÉMU AIRBAGŮ** Otočením klíčku ve spínací skříňce do polohy MAR se kontrolka rozsvítí, ale po několika sekundách musí zhasnout. Trvalé svícení kontrolky signalizuje závadu airbagové soustavy. U některých verzí se na displeji zobrazí příslušné upozornění.	⚠ 98) 99)

Kontrolky na přístrojové desce	Význam	Co dělat
 červená	**NEZAPNUTÉ BEZPEČNOSTNÍ PÁSY** (u příslušné verze vozidla) Není-li ve stojícím vozidle zapnutý bezpečnostní pás na straně řidiče, kontrolka se rozsvítí trvale. Za jízdy je nesprávné zapnutí bezpečnostního pásu řidiče signalizováno blikáním kontrolky a zvukovou výstrahou.	Zvukovou výstrahu systému S.B.R. (Seat Belt Reminder) je možné si nechat trvale vypnout u autorizovaného servisu Fiat. Systém lze znovu aktivovat v nastavovacím menu.

Kontrolky na displeji	Význam	Co dělat
	**PŘÍLIŠ VYSOKÁ TEPLOTA CHLADICÍ KAPALINY MOTORU** Otočením klíčku ve spínací skříňce do polohy MAR se kontrolka rozsvítí, ale po několika sekundách musí zhasnout. Kontrolka se rozsvítí při přehřátí motoru. Na displeji se zobrazí příslušné upozornění.	Při normální jízdě: zastavte vozidlo, vypněte motor a zkontrolujte, zda není hladina kapaliny v nádržce pod značkou MIN. Pokud je pod touto značkou, počkejte, až motor vychladne, pak pomalu a opatrně otevřete uzávěr, doplňte chladicí kapalinu, zkontrolujte, zda se nachází mezi značkami MIN a MAX na nádržce. Zkontrolujte vizuálně i případné úniky kapaliny. Pokud se při dalším spuštění motoru kontrolka znovu rozsvítí, obraťte se na autorizovaný servis Fiat. Při jízdě vozidla za náročnějších podmínek (např. při jízdě na plný výkon): snižte rychlost vozidla, a pokud bude kontrolka nadále svítit, zastavte jej. Nechejte motor běžet 2 - 3 minuty s mírně zvýšenými otáčkami, aby se zrychlil oběh chladicí kapaliny. Pak motor vypněte. Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny motoru výše uvedeným postupem. UPOZORNĚNÍ Po jízdě za velmi náročných podmínek doporučujeme motor před zastavením nechat běžet několik minut při mírně zvýšených otáčkách.

Kontrolky na displeji	Význam	Co dělat
 červená	**NEDOSTATEČNÉ DOBÍJENÍ BATERIE** Při otočení klíčkem do polohy MAR se kontrolka na přístrojové desce rozsvítí, ale po spuštění motoru musí zhasnout (s motorem na volnoběh je přípustné, aby zhasla s krátkým zpožděním).	Pokud zůstane kontrolka rozsvícená, obraťte se na autorizovaný servis Fiat.

Kontrolky na displeji	Význam	Co dělat
	NEDOSTATEČNÝ TLAK MOTOROVÉHO OLEJE Při otočení klíčkem do polohy MAR se digitální kontrolka rozsvítí, ale po naskočení motoru musí zhasnout. Kontrolka se rozsvítí spolu s upozorněním na displeji, jakmile systém detekuje nedostatečný tlak oleje.	22)
 červená	**VYJETÝ MOTOROVÝ OLEJ** (pouze verze Multijet s DPF) Jakmile systém zjistí zhoršení kvality oleje, kontrolka se rozbliká a na displeji (u příslušné verze vozidla) se zobrazí příslušné upozornění. Rozblikání této kontrolky neznamená závadu vozidla, ale signalizaci pro zákazníka, že je při normálním používání vozidla potřebné vyměnit olej. Pokud olej nevyměníte, při dosažení druhé mezní hodnoty jeho degradace se na přístrojové desce rozsvítí kontrolka a výkon motoru bude zároveň omezen na 3000 ot/min. Pokud nenecháte olej vyměnit ani při tomto druhém upozornění, dosažením třetí mezní hodnoty degradace oleje budou otáčky motoru omezeny na 1500 ot/min, aby se předešlo poškození motoru.	Vyhledejte co nejdříve autorizovaný servis Fiat. 100) 101) Upozorňujeme, že degradaci motorového oleje urychluje: – používáním vozidla ve městě, kde dochází nejčastěji k procesu regenerace filtru pevných částic DPF, – používání vozidla na krátké vzdálenosti neumožňující zahřát motor na provozní teploty, – opakované přerušení procesu regenerace při rozsvícené kontrolce kontrolky filtru pevných částic DPF.

Kontrolky na displeji	Význam	Co dělat
 červená	**NESPRÁVNÉ ZAVŘENÍ DVEŘÍ / NÁKLADOVÉHO PROSTORU** Kontrolka se u některých verzí rozsvítí, pokud nejsou správně zavřené jedny dveře / několikeré dveře nebo víko nákladového prostoru. U některých verzí se zobrazí i upozornění označující příslušné otevřené přední levé/pravé dveře nebo zadní dveře/nákladový prostor.. Za jízdy vozidla s otevřenými dveřmi se ozve zvuková výstraha.	

Kontrolky na přístrojové desce	Význam	Co dělat
 červená	**PORUCHA POSILOVAČE ŘÍZENÍ** Při otočení klíčku v zapalování do polohy MAR se kontrolka na přístrojové desce rozsvítí, ale po několika sekundách musí zhasnout. Pokud zůstane kontrolka svítit, na displeji je zobrazeno upozornění a zní zvuková výstraha, není posilové řízení není funkční a při zatáčení vozidla je nutno vyvíjet na volant daleko větší sílu.	Vyhledejte autorizovaný servis Fiat.
 červená	**ZÁVADA AUTOMATICKÉHO POLOHOVACÍHO ZAŘÍZENÍ** (u příslušné verze vozidla) Otočením klíčku na MAR se kontrolka rozsvítí, ale po několika sekundách musí zhasnout. Kontrolka se rozsvítí při závadě systému pro automatické vyrovnávání světlé výšky vozidla.	



POZOR

98) Jestliže se při otočení klíčku v zapalování na MAR kontrolka nerozsvítí nebo se rozsvítí za jízdy (spolu s upozorněním na displeji), je možné, že je v některém ze zádržných systémů závada. Airbagy nebo přepínače bezpečnostních pásů by se v takovém případě nemusely při nehodě aktivovat nebo by se - v omezeném počtu případů - mohly aktivovat chybně. Než budete pokračovat v jízdě, nechejte systém bez prodlení zkontrolovat u autorizovaného servisu Fiat.

99) Závada kontrolky je signalizována rozblikáním kontrolky ⚠ nebo - podle verze vozidla - rozsvícením ikony na displeji. V takovém případě by kontrolka nemusela signalizovat případné závady zádržných systémů. Než budete pokračovat, obraťte se autorizovaný servis Fiat a nechejte systém bez prodlení zkontrolovat.

100) Po rozsvícení digitální kontrolky je nutno vyjetý motorový olej vyměnit co nejdříve: nejpozději 500 km od prvního rozsvícení této kontrolky. Nedodržení výše uvedených pokynů může způsobit vážná poškození motoru, na která se nebude vztahovat záruka. Upozornění: Rozsvícení této kontrolky nemá vazbu na množství motorového oleje. Pokud se tedy kontrolka rozbliká, v žádném případě není třeba do motoru doplnit další olej.

101) Pokud se kontrolka rozbliká za jízdy, obraťte se na autorizovaný servis Fiat.

UPOZORNĚNÍ

22) Pokud se kontrolka rozsvítí za jízdy, bez prodlení zastavte motor a obraťte se na autorizovaný servis Fiat.

Kontrolky na přístrojové desce	Význam	Co dělat
žlutá	**PORUCHA SYSTÉMU EOBD / VSTŘIKOVÁNÍ** Za normálního stavu: otočením klíčku zapalování na MAR se kontrolka rozsvítí, ale po naskočení motoru musí zhasnout. Funkčnost kontrolky mohou příslušným přístrojem zkontrolovat i příslušníci dopravní policie. V každém případě postupujte podle platných předpisů v dané zemi.	23)
	Jestliže zůstane kontrolka svítit nebo se rozsvítí během jízdy, signalizuje selhávání vstřikovací soustavy; trvalým svícením signalizuje kontrolka závadu v palivovém / zapalovacím systému, která by mohla způsobit zvýšení výfukových emisí, pokles výkonu, špatnou ovladatelnost vozidla a zvýšenou spotřebu paliva. U některých verzí se na displeji zobrazí příslušné upozornění. Kontrolka zhasne po odstranění závady, která nicméně zůstane uložena v paměti soustavy.	V tomto stavu můžete pokračovat v jízdě, ale nevystavujte motor velké zátěži a nejezděte vysokou rychlostí. Delší používání vozidla s trvale rozsvícenou kontrolkou může způsobit vážné závady. Vyhledejte co nejdříve autorizovaný servis Fiat.

Kontrolky na přístrojové desce	Význam	Co dělat
 žlutá	**SELHÁNÍ SYSTÉMU VSTŘIKOVÁNÍ MOČOVINY** Kontrolka se rozsvítí společně s příslušným rámcovým hlášením (pro verze nebo trhy, kde se to předpokládá), pokud dojde ke vstřikování kapaliny s jinými vlastnostmi než jmenovitými nebo když se zjistí průměrná spotřeba močoviny vyšší než 50 %.	Vyhledejte co nejdříve autorizovaný servis Fiat. Pokud se závada nevyřeší, dojde k dalšímu upozornění podle následujících kilometrů zbývajících do chvíle, než dojde k zabránění novému spuštění vozidla: ❒ 400 km ❒ 320 km ❒ 240 km Když zůstává 200 km do zákazu nového spuštění motoru, objeví se na přístrojové desce příslušné hlášení (pro verze a trhy, kde se to předpokládá), doprovázené zvukovým signálem
 žlutá	**PORUCHA ABS** Otočením klíčku ve spínací skříňce do polohy MAR se kontrolka rozsvítí, ale po několika sekundách musí zhasnout. Kontrolka se rozsvítí, když není systém účinný. V takovém případě zůstane zachována účinnost brzdové soustavy, ale bez možnosti využít funkce systému ABS. Na displeji se zobrazí příslušné upozornění.	Pokračujte v jízdě se zvýšenou opatrností a co nejdříve vyhledejte autorizovaný servis Fiat.

Kontrolky na přístrojové desce	Význam	Co dělat
 žlutá	**REZERVA PALIVA** Otočením klíčku ve spínací skříňce do polohy MAR se kontrolka rozsvítí, ale po několika sekundách musí zhasnout. Kontrolka se rozsvítí, když v nádrži zbývá asi 10 - 12 litrů paliva (u verzí s nádrží o obsahu 90 - 120 litrů) nebo 10 litrů (u verzí s nádrží o obsahu 60 litrů). UPOZORNĚNÍ Blikání kontrolky signalizuje závadu v soustavě. V takovém případě vyhledejte autorizovaný servis Fiat a nechejte soustavu zkontrolovat.	

Kontrolky na přístrojové desce	Význam	Co dělat
 žlutá	**ŽHAVENÍ SVÍČEK / ZÁVADA SYSTÉMU ŽHAVENÍ SVÍČEK** **Žhavení svíček** Při otočení klíčkem v zapalování do polohy MAR se kontrolka na přístrojové desce rozsvítí, zhasne, jakmile se svíčky nažhaví na danou teplotu. UPOZORNĚNÍ Při zvýšené teplotě prostředí může kontrolka probliknout na téměř nepostřehnutelnou dobu.	Motor nastartujte až po zhasnutí kontrolky.
	Porucha žhavení svíček Kontrolka bliká při závadě žhavicí soustavy svíček. U některých verzí se na displeji zobrazí příslušné upozornění.	Vyhledejte co nejdříve autorizovaný servis Fiat.

Kontrolky na přístrojové desce	Význam	Co dělat
 žlutá	**SIGNALIZACE NÍZKÉ HLADINY PŘÍSADY ADBLUE (MOČOVINY) DO VZNĚTOVÝCH MOTORŮ** (pro verze nebo trhy, kde se to předpokládá) Kontrolka nízké hladiny přísady do vznětových motorů (močoviny) se rozsvítí, když má vozidlo nízkou hladinu močoviny.	
 žlutá	**ZÁVADA OCHRANNÉHO SYSTÉMU VOZIDLA - FIAT CODE** Při otočení klíčkem v zapalování do polohy MAR musí kontrolka jednou bliknout a pak zhasnout. Pokud kontrolka s klíčkem ve spínací skříňce na MAR svítí nepřerušovaně, signalizuje: ❒ případnou závadu (viz "Systém Fiat Code" v kapitole "Seznámení s vozidlem"); ❒ případný pokus o vniknutí do vozidla vybaveného alarmem; v takovém případě kontrolka asi po 10 sekundách zhasne. Jestliže kontrolka bliká s motorem v chodu, signalizuje, že vozidlo není chráněno imobilizérem motoru.	Obraťte se na autorizovaný servis Fiat, aby do paměti systému uložil kódy všech klíčků, které od vozidla vlastníte.
 žlutá	**ZADNÍ SVÍTILNA DO MLHY** Kontrolka se rozsvítí při zapnutí koncového světla do mlhy.	

Kontrolky na přístrojové desce	Význam	Co dělat
 žlutá	**SIGNALIZACE OBECNÉ PORUCHY** (Verze s multifunkčním displejem) Kontrolka se rozsvítí při následujících událostech: ❒ Zásah bezpečnostního odpojovače paliva	
	❒ Závada světel (zpátečka, směrové světlo, brzdová světla, osvětlení registrační značky, poziční světla, denní světla, automatická potkávací světla, směrová a poziční světla přípojného vozidla)	Může se jednat o některou z následujících závad: spálení žárovky / žárovek, přepálení pojistky nebo přerušené elektrické vedení.
	❒ Závada kontrolky airbagu (bliká kontrolka obecné závady)	V takovém případě by kontrolka nemusela signalizovat případné závady zádržných systémů. Než budete pokračovat v jízdě, nechejte systém bez prodlení zkontrolovat u autorizovaného servisu Fiat.
	❒ Závada dešťového senzoru ❒ Závada snímače palivového filtru ❒ Závada přípoje přípojného vozidla ❒ Závada audio systému ❒ Závada snímače tlaku oleje motoru ❒ Závada parkovacích senzorů ❒ Voda v naftovém filtru	Obraťte se co nejdříve na autorizovaný servis Fiat, aby závadu odstranil.

Kontrolky na přístrojové desce	Význam	Co dělat
 žlutá	**ČISTĚNÍ DPF (FILTRU PEVNÝCH ČÁSTIC)** (u příslušné verze vozidla) Otočením klíčku ve spínací skříňce do polohy MAR se kontrolka rozsvítí, ale po několika sekundách musí zhasnout. Rozsvícením signalizuje kontrolka řidiči, že systém DPF potřebuje regenerací odstranit zachycené nečistoty (pevné částice). Kromě rozsvícení kontrolky se na displeji zobrazí upozornění (u příslušné verze vozidla).	Kontrolka se nerozsvítí při každé regeneraci filtru pevných částic DPF, ale pouze v případě, kdy si jízdní stavy tuto signalizaci vynutí. Aby kontrolka zhasla, je nutno s vozidlem jet až do skončení procesu regenerace. Proces regenerace trvá v průměru 15 minut. Optimální podmínky pro dokončení procesu regenerace jsou dosažené při rychlosti 60 km/h a 2000 ot/min. Rozsvícení této kontrolky nepředstavuje závadu na vozidle, a proto není potřebné dávat vozidlo do servisu. 24) 102)

Kontrolky na přístrojové desce	Význam	Co dělat
 žlutá	ZÁVADA SYSTÉMU ESC-ASR/TRACTION PLUS U některých verzí se na displeji zobrazí příslušné upozornění. Blikání kontrolky během jízdy indikuje zásah systému ESC.	Pokud kontrolka nezhasne nebo zůstane rozsvícená za jízdy, obraťte se na autorizovaný servis Fiat.
	Závada asistenta Hill Holder Rozsvícení kontrolky signalizuje závadu systému Hill Holder. U některých verzí se na displeji zobrazí příslušné upozornění.	V takovém případě se co nejdříve obraťte na autorizovaný servis Fiat.

Kontrolky na přístrojové desce	Význam	Co dělat
 žlutá	**OPOTŘEBENÍ BRZDOVÝCH DESTIČEK** Kontrolka se rozsvítí při opotřebení destiček předních či zadních brzd. U některých verzí se na displeji zobrazí příslušné upozornění.	Zajistěte výměnu, jakmile to bude možné.

Kontrolky na přístrojové desce	Význam	Co dělat
 žlutá	**DRIVING ADVISOR** Svícením tyto dvě kontrolky signalizují, že systém začal detekovat provozní stavy vozidla. Jakmile systém detekuje provozní stavy, aktivuje se, tzn. že je schopen asistovat řidiči zvukovými a optickými výstrahami. Tím kontrolky zhasnou. UPOZORNĚNÍ Pokud systém zjistí, že příslušné provozní stavy již neexistují, zůstane zapnutý, ale nikoli aktivní: tím se rozsvítí obě kontrolky v přístrojové desce. Jestliže je systém aktivní a vozidlo se přiblíží k jedné z bočních vymezovacích čar nebo k jednomu ze dvou demarkačních jízdních pruhů, řidič na to bude upozorněn zvukovou výstrahou a rozsvícením - na přístrojové desce- kontrolky odpovídající danému směru (vpravo či vlevo). Závada systému je signalizována rozsvícení dvou směrových kontrolek a na displeji, zvukovou výstrahou a upozorněním.	

Kontrolky na přístrojové desce	Význam	Co dělat
 žlutá	**SYSTÉM T.P.M.S.** **Závada systému T.P.M.S.** Kontrolka se rozsvítí při závadě systému T.P.M.S.	V takovém případě se co nejdříve obraťte na autorizovaný servis Fiat.
	Nedostatečný tlak v pneumatikách Kontrolka se rozsvítí, aby signalizovala, že je tlak v pneumatice nižší než doporučený tlak a/nebo že tlak pomalu uchází. Za takového stavu nemusí být zaručena řádná životnost pneumatiky ani optimální spotřeba paliva.	



UPOZORNĚNÍ

23) Pokud se po přetočení klíčku na MAR kontrolka nerozsvítí nebo začne za jízdy blikat či se rozsvítí trvale (u některých verzí spolu se zobrazením příslušného hlášení na displeji), vyhledejte co nejdříve autorizovaný servis Fiat.

24) Během regenerace by se mohl zapnout elektrický ventilátor.



POZOR

102) Rychlost jízdy musí být vždy přizpůsobena dané dopravní situaci, počasí a příslušným pravidlům silničního provozu. Motor lze vypnout i v případě, že kontrolka filtru pevných částic DPF svítí, ale opakované přerušování procesu regenerace může urychlit rychlejší degradaci motorového oleje. Z tohoto důvodu doporučujeme před vypnutím motoru postupovat podle výše uvedených pokynů a počkat, až kontrolka zhasne. Nedoporučujeme dokončovat proces regenerace filtru DPF se stojícím vozidlem.

Kontrolky na přístrojové desce	Význam	Co dělat
 zelená	**POTKÁVACÍ SVĚTLOMETY** Kontrolka se rozsvítí při zapnutí potkávacích světlometů.	
	FOLLOW ME HOME Kontrolka se rozsvítí (spolu se upozorněním na displeji) při zapnutí tohoto zařízení (viz "Zařízení Follow me home" v části "Vnější světla" v kapitole "Seznámení s vozidlem").	
 zelená	**LEVÝ UKAZATEL SMĚRU** Kontrolka se rozsvítí při přepnutí pákového přepínače směrových světel (ukazatelů směru) dolů nebo - spolu s pravým ukazatelem - po stisknutí tlačítka výstražných světel.	
 zelená	**PRAVÝ UKAZATEL SMĚRU** Kontrolka se rozsvítí přepnutím pákového přepínače směrových světel nahoru nebo - spolu s levým ukazatelem - stiskem tlačítka výstražných světel.	
 zelená	**PŘEDNÍ SVĚTLOMETY DO MLHY** Kontrolka se rozsvítí při zapnutí předních světlometů do mlhy.	

Kontrolky na přístrojové desce	Význam	Co dělat
 zelená	**CRUISE CONTROL** (u příslušné verze vozidla) Otočením klíčku ve spínací skříňce do polohy MAR se digitální kontrolka na displeji rozsvítí, ale po několika sekundách musí zhasnout za podmínky, že je Cruise Control vypnutý. Kontrolka se rozsvítí otočením objímky Cruise Control do polohy ON nebo (podle verze vozidla). U některých verzí se na displeji zobrazí příslušné upozornění.	
 zelená	**OMEZOVAČ RYCHLOSTI** (u příslušné verze vozidla) Kontrolka se na číselníku rozsvítí zapnutím funkce. U některých verzí se na displeji zobrazí příslušné upozornění.	

Kontrolky na přístrojové desce	Význam	Co dělat
 modrá	**AUTOMATICKÁ DÁLKOVÁ SVĚTLA** Kontrolka se rozsvítí při zapnutí automaticky ovládaných dálkových světlometů.	

Kontrolky na přístrojové desce	Význam	Co dělat
 modrá	**DÁLKOVÉ SVĚTLOMETY** Kontrolka se rozsvítí při zapnutí dálkových světlometů.	

Kontrolky na přístrojové desce	Význam	Co dělat
 zelená	**FUNKCE "UP"** (pouze s převodovkou COMFORT-MATIC, pro verze nebo trhy, kde se to předpokládá) Funkci UP lze aktivovat pouze po zapnutí automatického řazení převodovky COMFORT-MATIC. Funkce UP se zapíná stiskem tlačítka UP na ovládacím panelu na palubní desce. Po zapnutí této funkce se na přístrojové desce rozsvítí kontrolka  a na multifunkčním konfigurovatelném displeji se zobrazí potvrzovací zpráva. Další informace o činnosti systému naleznete v dodatku COMFORT-MATIC.	

Upozornění na displeji

	Význam	Co dělat
	**ZÁVADA VNĚJŠÍCH SVĚTEL** (Verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem) Symbol se rozsvítí, když systém detekujte závadu na některém z následujících světel: ❒ směrová světla ❒ zadní svítilna do mlhy ❒ brzdová světla ❒ obrysová světla ❒ denní světla ❒ osvětlení poznávací značky ❒ světla zpětného pojezdu ❒ automatické svícení dálkových světlometů ❒ poziční světla přípojného vozidla ❒ směrová světla přípojného vozidla.	U těchto žárovek se může jednat o některou z následujících závad: spálení žárovky / žárovek, přepálení pojistky nebo přerušené elektrické vedení.
	**ZÁVADA BRZDOVÝCH SVĚTEL** (Verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem) Symbol se rozsvítí při zjištění závady brzdových světel.	Může se jednat o tuto závadu: spálení žárovky / žárovek, přepálení příslušné pojistky nebo přerušené elektrické vedení.

	Význam	Co dělat
	**ZÁVADA AUTOMATICKÉHO SVÍCENÍ DÁLKOVÝCH SVĚTLOMETŮ** (Verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem) Symbol se rozsvítí při závadě systému automatického svícení dálkových světlometů.	
	**UPOZORNĚNÍ NA MOŽNOU TVORBU NÁLEDÍ NA VOZOVCE** Při poklesu vnější teploty pod 3 °C údaj vnější teploty bliká, čímž signalizuje možnost výskytu námrazy na vozovce. Na displeji se zobrazí příslušné upozornění (pouze u verzí s multifunkčním displejem).	
	**PŘEKROČENÍ LIMITU RYCHLOSTI** Symbol se rozsvítí spolu s příslušným upozorněním, jakmile vozidlo překročí přednastavenou mezní hodnotu rychlosti (viz “Multifunkční displej” v kapitole “Seznámení s vozidlem”).	
	**PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA** (u příslušné verze vozidla) Symbol se rozsvítí spolu s příslušným upozorněním na plánovanou údržbu, které zůstane svítit až do dosažení daného termínu. Kontrolka zhasne po provedení servisní prohlídky u autorizovaného servisu Fiat nebo po ujetí 1000 km od termínu stanoveného pro údržbu.	

	Význam	Co dělat
	**ZÁSAH BEZPEČNOSTNÍHO ODPOJOVAČE PŘÍVODU PALIVA** (Verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem) Symbol se na displeji rozsvítí při zásahu bezpečnostního odpojovače přívodu paliva.	Postup pro opětnou aktivaci bezpečnostního odpojovače přívodu paliva je uveden v části "Systém přerušení dodávky paliva a elektrické napájení" v kapitole "Seznámení s vozidlem". Pokud se nepodaří dodávku paliva obnovit, obraťte se na autorizovaný servisů Fiat.
	**ZÁVADA PARKOVACÍCH SENZORŮ** (Verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem) Symbol se rozsvítí spolu s příslušným upozorněním pro signalizaci závadu parkovacích senzorů.	
	**ZÁVADA SYSTÉMU DRIVING ADVISOR** (Verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem) Symbol se na displeji rozsvítí spolu se dvěma směrovými kontrolkami a , zvukovou výstrahou a upozorněním.	
	**ZÁVADA DETEKCE DOPRAVNÍHO ZNAČENÍ** Symbol se na displeji rozsvítí spolu s příslušným upozorněním pro signalizaci závadu systému detekce dopravního značení.	
	OMEZENÝ DOJEZD Řidič je upozorněním na displeji upozorněn, že dojezdová autonomie vozidla klesla pod 50 km.	

	Význam	Co dělat
	ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ SYSTÉMU START&STOP (u příslušné verze vozidla) **Zapnutí systému Start&Stop** Při zapnutí systému Start&Stop se displeji objeví příslušné upozornění . V takovém případě je kontrolka nad tlačítkem zhasnutá (viz “Systém Start&Stop” v této kapitole "Seznámení s vozidlem"). **Vypnutí systému Start&Stop** Při vypnutí systému Start&Stop se displeji objeví příslušné upozornění. Je-li systém vypnutý, svítí kontrolka nad tlačítkem .	
	ZÁVADA SYSTÉMU START&STOP Při závadě systému Start&Stop se na displeji rozsvítí symbol spolu s příslušným upozorněním.	

Kontrolky na přístrojové desce	Význam	Co dělat
	SIGNALIZACE NÍZKÉ HLADINY PŘÍSADY ADBLUE (MOČOVINY) DO VZNĚTOVÝCH MOTORŮ ❒ První upozornění na nízkou hladinu se objeví kolem 1 200 km dojezdové autonomie a stanoví se podle aktuální spotřeby. Na palubní desce se rozsvítí kontrolka nízké hladiny močoviny a objeví se výzva pro její doplnění. Kontrolka nízké hladiny močoviny zůstane svítit, dokud se nádrž močoviny nenaplní alespoň třemi litry močoviny. ❒ Pokud k doplnění nedojde, objeví se další upozornění podle kilometrů zbývajících do úplného vyprázdnění nádrže močoviny: 400 km, 320 km, 240 km. ❒ Když do vyprázdnění nádrže močoviny zůstává 200 km, na přístrojové desce se objeví hlášení doprovázené zvukovým signálem. ❒ Když je dojezd 0 km, na displeji (pro verze nebo trhy, kde se to předpokládá) se zobrazí příslušné hlášení. V tomto případě je rychlost vozidla omezena na 50 km/h a po vypnutí už vozidlo nelze znovu nastartovat. ❒ Spuštění motoru je znovu možné, jakmile dojde k doplnění močoviny (minimální množství na dolití je 3 l). 103)	Co nejdříve doplňte do nádrže močoviny alespoň tři litry močoviny. Po doplnění močoviny do nádrže, která byla na nule, před nastartováním vozidla je nutno počkat dvě minuty.
	**VODA V NAFTOVÉM FILTRU (dieselové verze)** Rozsvícením za jízdy symbol signalizuje (spolu s upozorněním na displeji) vodu v naftovém filtru. 25)	



UPOZORNĚNÍ

25) Voda v palivovém okruhu může vážně poškodit vstřikovací soustavu a způsobit nepravidelný chod motoru. Pokud se rozsvítí kontrolka (u některých verzí spolu s upozorněním na displeji), vyhledejte co nejdříve autorizovaný servis Fiat, kde filtr odvodní. Pokud se tato signalizace projeví bezprostředně po načerpání paliva, je možné, že se voda dostala do nádrže při čerpání paliva. V takovém případě zastavte bez prodlení motor a kontaktujte autorizovaný servis Fiat.



POZOR

103) Když je nádrž na močovinu prázdná a vozidlo se zastaví, už ho nelze znovu nastartovat, dokud se do nádrže močoviny nedolijí alespoň 3 litry močoviny.

Tato stránka byla ponechána prázdná

BEZPEČNOST

Následující kapitola je velmi důležitá: jsou v ní popsány bezpečnostní systémy ve výbavě vozidla a uvedeny pokyny ohledně jejich správného používání.

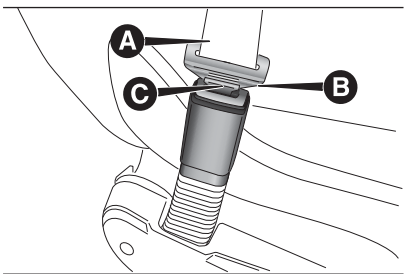
BEZPEČNOSTNÍ PÁSY 150
SYSTÉM S.B.R. 151
DOTAHOVAČE.....151
BEZPEČNÁ PŘEPRAVA DĚTÍ.....154
PŘÍPRAVA PRO MONTÁŽ DĚTSKÉ SEDAČKY “ISOFIX UNIVERSALE”...158
ČELNÍ AIRBAGY 164
BOČNÍ AIRBAGY (SIDE BAG).....168

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

POUŽITÍ BEZPEČNOSTNÍCH PÁSŮ

Při poutání bezpečnostními pásy je nutno držet hrudník rovně a opírat se zády do opěradla.

Zapnutí bezpečnostního pásu: Uchopte přezku bezpečnostního pásu Aobr. 151 a zasuňte ji do zámku B na zaklapnutí.



151 F1A0145

Pokud se pás při vytahování zablokuje, nechejte jej o kousek navinout zpět a znovu za něj jemně zatáhněte.

Bezpečnostní pás rozepnete stiskem tlačítka C. Při zpětném navíjení přidržujte bezpečnostní pás rukou, aby se nekroutil.

Díky navíječi se pás automaticky uzpůsobí tělu cestujícího a nebrání mu ve volném pohybu.

Při stání vozidla na prudkém svahu může dojít k zablokování navíječe. Je to běžný jev.

Mechanismus navíječe zablokuje pás při prudkém vytažení nebo při zabrzdění, při nárazu a v zatáčkách projížděných vysokou rychlostí.

⚠ 104)

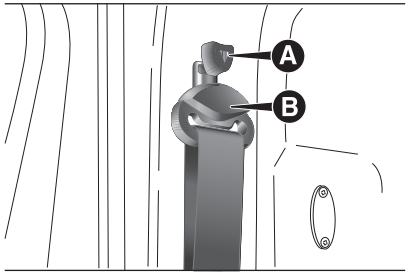
NASTAVENÍ VÝŠKY

Pro nastavení stiskněte tlačítko A obr. 152 a dejte nahoru nebo dolů madlo B.

⚠ 105) 106)

U bezpečnostních pásů je vždy nutno nastavit délku podle tělesných rozměrů cestujících. Tímto opatřením se v podstatě snižuje riziko zranění při nehodě vozidla.

Pás je správně nastaven, když vede přibližně v polovině vzdálenosti mezi ramenem a krkem.



152 F1A0146

Bezpečnostní pás na předním prostředním sedadle - lavici

Prostřední místo k sezení na přední dvoumístné lavici je opatřeno tříbodovým bezpečnostním pásem s navíječem (upevněným k sedadlu).obr. 153



153 F1A0147

POZOR

104) Za jízdy nesmíte stisknout tlačítko C obr. 151.

105) Délku pásu je nutno nastavit pouze při stojícím vozidle.

106) Po nastavení nezapomínejte zkontrolovat, zda je jezdec, jímž je upevněno okruží, zajištěn v některé z přednastavených poloh. Proto s uvolněným tlačítkem zatlačte ještě dolů, aby mohlo upevňovací zařízení zaskočit do některé z přednastavených poloh, pokud se tak ještě nestalo.

SYSTÉM S.B.R.

STRUČNĚ

Součástí výbavy vozidla je systém zvaný S.B.R. (Seat Belt Reminder), což je zvuková výstraha, jež spolu s blikáním kontrolky na přístrojové desce upozorní řidiče, že nemá zapnutý bezpečnostní pás.

Zvukovou výstrahu je možné dočasně vypnout (do opětného nastartování motoru) tímto postupem:

- ❒ zapněte bezpečnostní pásy na straně řidiče;
- ❒ otočte klíč ve spínací skříňce do polohy MAR;
- ❒ počkejte déle než 20 sekund a potom rozepněte jeden bezpečnostní pás.

Natrvalo je možné nechat zvukovou výstrahu vypnout u autorizovaného servisu Fiat.

U provedení s digitálním displejem je možné systém S.B.R. znovu aktivovat výlučně u servisní sítě Fiat.

U provedení s digitálním displejem je možné systém S.B.R. znovu aktivovat pomocí nastavovacího menu.

DOTAHOVAČE

Pro další zvýšení účinnosti jsou přední bezpečnostní pásy vybaveny dotahovači, které při silném čelním nárazu zkrátí pásy o několik centimetrů, čímž zajistí perfektní usazení pásů na tělech cestujících předtím, než začnou působit svým zádržným účinkem.

Zásah dotahovače se pozná podle zablokování navíječe bezpečnostních pásů. Pás se již nedá navinout ani přidržením rukou.

UPOZORNĚNÍ Pro zajištění co nejúčinnější ochrany dotahovačem je nutné, aby bezpečnostní pás dobře přiléhal k hrudi a bokům.

Při zásahu dotahovače se může uvolnit malé množství kouře, který není škodlivý a neznamená vypuknutí požáru.

Dotahovač nevyžaduje žádnou údržbu ani mazání. Jakýmkoli zásahem do dotahovače se sníží jeho účinnost. Pokud při mimořádných okolnostech (velká voda, mořský příliv atd.) pronikne do dotahovače voda a bahno, je zcela nezbytné jej nechat vyměnit.

107)

26)

OMEZOVAČE TAHU

V zájmu vyšší ochrany cestujících při nehodě jsou do navíječů předních bezpečnostních pásů zabudována zařízení, jež vhodně rozloží sílu působící při čelním nárazu na hrudník a na ramena osoby zadržované bezpečnostním pásem.

VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ OHLEDNĚ POUŽÍVÁNÍ BEZPEČNOSTNÍCH PÁSŮ

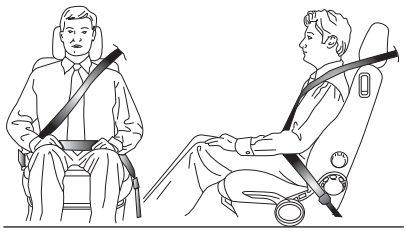
Řidič je povinen dodržovat platné předpisy stanovující povinnost a způsob používání bezpečnostních pásů (a zajistit jejich dodržování i ostatními osobami cestujícími ve vozidle). Bezpečnostními pásy se řádně připoutejte před každou jízdou.

Bezpečnostními pásy se musejí poutat i těhotné ženy: i pro ně a pro nenarozené dítě je riziko úrazu v případě nárazu výrazně nižší, pokud mají zapnuté bezpečnostní pásy. Těhotné ženy musejí umístit spodní část popruhu dolů tak, aby vedl nad pánví a pod břichem, (jak je znázorněno na obr. 154).

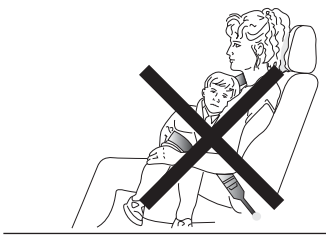
⚠ 108) 109) 110) 111) 112)



154 F1A0148



155 F1A0149



156 F1A0150

ÚDRŽBA BEZPEČNOSTNÍCH PÁSŮ

Při řádné údržbě bezpečnostních pásů dodržujte následující pokyny:

- ❒ bezpečnostní pás nesmí být překroucený a musí dobře přiléhat k tělu. Zkontrolujte, zda se posouvá plynule bez drhnutí;
- ❒ po vážnější nehodě vyměňte bezpečnostní pás za nový, a to i v případě, že se na první pohled nebude zdát poškozený. Bezpečnostní pás, u něhož došlo k zásahu dotahovače, nechejte bez prodlení vyměnit;
- ❒ bezpečnostní pásy čistěte ručně vodou a neutrálním mýdlem, opláchněte je a usušte ve stínu. Nepoužívejte silná čistidla, bělidla, barviva či jiné chemické přípravky, které by mohly narušit vlákna, z nichž jsou pásy vyrobeny;
- ❒ zabraňte tomu, aby se do navíječů dostala voda: fungují správně jen v případě, že do nich nepronikne voda;
- ❒ jakmile bezpečnostní pásy vykazují stopy po značném opotřebení nebo natržení, je nutno je vyměnit.

POZOR

107) Dotahovač se dá použít jen jednou. Jestliže dojde k zásahu dotahovače, je nutno jej nechat vyměnit v autorizovaném servisu Fiat.

108) Bezpečnostní pás nesmí být zkroucený. Horní část bezpečnostního pásu musí vést přes rameno a šikmo přes hrudník. Spodní část musí přiléhat k bokům, (jak je uvedeno na obr. 155) a nikoli k břichu cestujícího. Nepoužívejte předměty (spony, přezky, atd.), které by bránily přilnutí pásu k tělu cestujícího.

109) V zájmu maximální bezpečnosti mějte sedadlo ve vzpřímené poloze, opírejte se o něho zády a mějte na paměti, že pás musí dobře přiléhat k hrudi a k bokům. Bezpečnostními pásy se připoutejte při každé jízdě na předních i zadních sedadlech! Nezapnutím bezpečnostních pásů se v případě nárazu zvyšuje nebezpečí těžkého úrazu nebo smrti.

110) Je přísně zakázáno demontovat komponenty bezpečnostního pásu a dotahovače či do nich zasahovat. S pásy smějí zacházet výhradně kvalifikovaní a autorizovaní technici. V každém případě vyhledejte autorizovaný servis Fiat. Pokud byl bezpečnostní pás vystaven silnému namáhání, například v důsledku dopravní nehody, je nutno jej vyměnit celý včetně ukotvení, upevňovacích šroubů a dotahovačů. Na pásu sice nemusejí být na první pohled patrné závady, ale nemusel by již být funkční.

111)

112) Jedním bezpečnostním pásem se smí připoutat pouze jedna osoba: nepřevážejte děti na klíně se bezpečnostními pásy tak, že jedním pásem upoutáte sebe i dítě obr. 156. Pásem nikdy nepoutejte k tělu žádné předměty.

UPOZORNĚNÍ

26) Zásahy, při nichž vzniknou v oblasti předpínače nárazy, vibrace či lokální ohřev (více než 100 °C po dobu nanejvýš šest hodin), jej mohou poškodit nebo nevyžádaně aktivovat. Pro případné zásahy na těchto dílech se obraťte na autorizovaný servis Fiat.

BEZPEČNÁ PŘEPRAVA DĚTÍ

Všechny osoby cestující ve voze musejí sedět a být připoutané, aby byly co nejvíce ochráněny v případě nárazu.

To platí především o dětech.

Tento předpis je podle směrnice 2003/20/EU povinný ve všech členských zemích Evropské unie.

Děti mají oproti dospělým větší a těžší hlavu v poměru k tělu a nemají ještě zcela vyvinuté svaly a kosti. Proto je nutné používat pro zadržení dětí při nárazu jiné zádržné systémy než bezpečnostní pásy používané pro dospělé.

Výsledky bádání o nejlepší ochraně dětí jsou shrnuty v evropském předpisu EHK-R44, který stanoví povinnost používat zádržné systémy dětí a dělí je do pěti skupin:

Skupina	Skupiny hmotností
Skupina 0	do 10 kg tělesné hmotnosti
Skupina 0+	do 13 kg tělesné hmotnosti
Skupina 1	9 - 18 kg tělesné hmotnosti
Skupina 2	15 - 25 kg tělesné hmotnosti
Skupina 3	22-36 kg tělesné hmotnosti

Z přehledu je vidět, že se hmotnostní skupiny částečně překrývají; proto jsou již na trhu zařízení, která jsou vhodná pro více skupin.

Všechna zádržná zařízení musejí být opatřena štítkem s homologačními údaji a kontrolní značkou. Štítek musí být k sedačce pevně připevněn a nesmí se v žádném případě odstranit.

Z hlediska zádržných systémů jsou děti měřící více než 1,50 m považovány za dospělé a jako takové se poutají normálními bezpečností pásy.

V rámci řada doplňků Lineaccessori Fiat jsou k dostání dětské sedačky pro všechny hmotnostní skupiny. Doporučujeme, abyste je pro své děti zakoupili, protože byly speciálně vyprojektovány a otestovány pro vozidla Fiat.

⚠ 113)

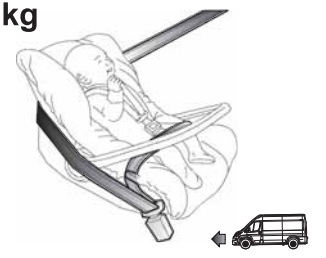
SKUPINA 0 a 0+

Děti do 13 kg je nutno dopravovat proti směru jízdy v kolébkové sedačce, kde mají vypodloženou hlavu tak, aby při prudké deceleraci nebyla namáhána krční páteř.

Kolébková sedačka je zadržena bezpečnostními pásy vozidla, jak je znázorněno na obr. 157. V kolébce musí být dítě připoutané svými bezpečnostními pásy.

⚠ 114) 115)

0-13 kg

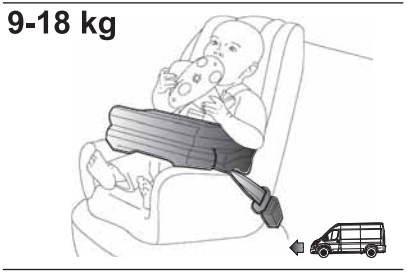


157 F1A0151

SKUPINA 1

Děti o váze 9 - 18 kg lze dopravovat po směru jízdy na sedačce opatřené vpředu polštářem, přes který je bezpečnostním pásem upoutané dítě i sedačka obr. 158.

⚠ 114) 115)



158 F1A0152

SKUPINA 2

Děti o hmotnosti 15 - 25 kg lze na sedačce připoutat přímo bezpečnostními pásy vozidla obr. 159.

Sedačky mají pouze zajistit správnou polohu těla dítěte při upoutání bezpečnostními pásy. To znamená, že příčný úsek pásu nesmí nikdy přiléhat ke krku, nýbrž k hrudníku, a vodorovný úsek k pánvi a nikoli k břichu dítěte.

⚠ 114)



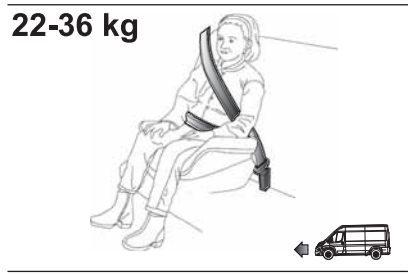
159 F1A0153

SKUPINA 3

Děti o hmotnosti 22 - 36 kg tělesné hmotnosti mají hrudník již dostatečně široký, takže není třeba používat dodatečné opěradlo.

Na obr. 160 je uveden příklad správné polohy dítěte na zadním sedadle.

⚠ 114)



160 F1A0154

Děti o tělesné výšce od 1,50 m mohou používat stejné bezpečnostní pásy jako dospělí.

SEDADLA SPOLECESTUJÍCÍHO VHODNÁ PRO INSTALACI DĚTSKÝCH SEDAČEK

Vozidlo vyhovuje nové evropské směrnici 2000/3/ES, kterou je upravena možnost instalovat dětské sedačky na jednotlivá sedadla ve vozidle podle následující tabulky (ta platí pro verze Furgone, Combinato a Panorama):

Skupina	Skupiny hmotností	CABINA	1. A 2. ŘADA ZADNÍCH SEDADEL		
		Samostatné sedadlo nebo dvousedadlo (1 nebo 2 cestující)	Zadní cestující na levé straně	Zadní cestující na pravé straně	Prostřední cestující
Skupina 0, 0+	do 13 kg	U	U	U	U
Skupina 1	9-18 kg	U	U	U	U
Skupina 2	15-25 kg	U	U	U	U
Skupina 3	22-36 kg	U	U	U	U

U Vhodné pro zádržné systémy kategorie "Univerzální" podle předpisu EHK-R44 pro výše uvedené skupiny.

Přehled bezpečnostních předpisů pro přepravu dětí ve vozidle:

❒ Dětské sedačky montujte na zadní sedadlo, které je při nárazu více chráněno.

❒ Po vypnutí airbagu na straně spolucestujícího je nutno podle trvalého svícení kontrolky v tlačítku na palubní desce zkontrolovat, zda je airbag skutečně odpojen.

❒ Pečlivě dodržujte návod k použití dětské sedačky, který je její výrobce povinen s ní dodat. Návod k sedačce uchovávejte spolu s ostatní dokumentací k vozidlu a tímto návodem. Nepoužívejte dětské sedačky, k nimž není přiložen návod k použití.

❒ Zatažením za bezpečnostní pás se ujistěte, zda je dobře zapnutý.

❒ Všechny dětské sedačky a kolébky jsou zásadně jednomístné. Nikdy v nich nepřepravujte dvě děti najednou.

❒ Pečlivě kontrolujte, zda pás nepřiléhá ke krku dítěte.

❒ Za jízdy nepřipusťte, aby dítě sedělo v nepatřičné poloze či s rozepnutým bezpečnostním pásem.

❒ Nikdy nepřepravujte děti v náručí. To platí i pro novorozence. Nikdo není schopen dítě při nárazu zadržet;

❒ Po případné dopravní nehodě pořiďte novou dětskou sedačku.

POZOR

113)



Jestliže je aktivní airbag na straně spolucestujícího, nesmíte na jeho sedadlo umístit dětskou sedačku montovanou proti směru jízdy. Nafouknutím by mohl airbag přivodit dítěti smrtelné zranění bez ohledu na sílu nárazu. Proto doporučujeme vozit děti sedící v sedačce zásadně na zadním sedadle, kde je v případě nárazu více ochráněno. Je-li nezbytné přepravovat dítě na předním sedadle na straně spolucestujícího v kolébkové sedačce umístěné proti směru jízdy, je nutno v nastavovacím menu vyřadit z funkce všechny airbagy (čelní i boční pro ochranu hrudníku/pánve - u příslušné verze vozidla) na straně spolucestujícího a ověřit toto vypnutí podle svícení kontrolky v tlačítku na palubní desce. Sedadlo spolucestujícího je pak nutno posunout co nejvíce dozadu, aby se dětská sedačka nedotýkala palubní desky.

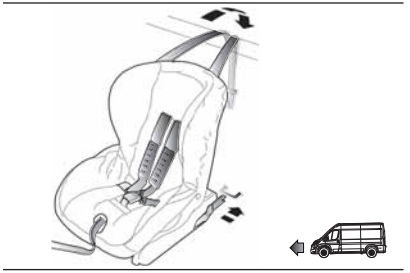
114) Obrázky znázorňují způsob montáže pouze orientačně. Při montáži sedačky postupujte podle návodu k použití, který musí být dodaný spolu se sedačkou.

115) Existují i sedačky pro hmotnostní skupiny 0 a 1, jež se připevňují vzadu bezpečnostními pásy vozidla. Dítě je upoutáno vlastním bezpečnostním pásem, který je součástí sedačky. Nesprávně připevněné sedačky (např. když se mezi sedačku a sedadlo vloží polštář) mohou být nebezpečné svou hmotností. Dodržte přesně montážní návod dodávaný se sedačkou.

PŘÍPRAVA PRO MONTÁŽ DĚTSKÉ SEDAČKY “ISOFIX UNIVERSALE”

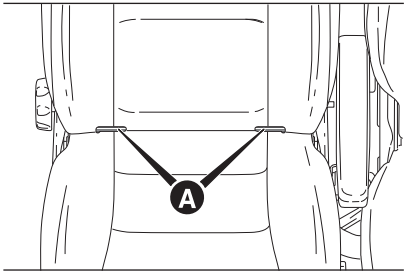
Vozidlo je připraveno pro montáž dětských sedaček Isofix Universale, což je nový unifikovaný evropský systém pro přepravu dětí.

Příklad sedačky je obr. 161 uveden pro informaci.



161 F1A0155

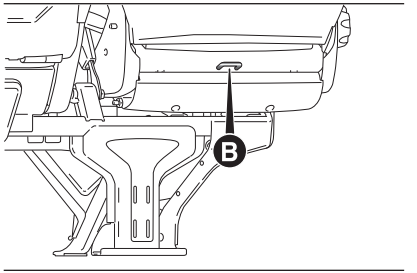
Kvůli odlišnému upevňovacímu systému je nutno sedačku upevnit příslušnými spodními kovovými oky A obr. 162, která se nacházejí mezi opěradlem a zadním sedákem, pak upevněte horní pás (dodávaný spolu se sedačkou) do oka B obr. 163 v zadní části sedadla. Tradiční dětskou sedačku lze kombinovat se sedačkou “Isofix Universale”.



162 F1A0156

Upozorňujeme, že v případě sedaček Isofix Universale je možné používat všechny homologované typy označené jako ECE R44/03 “Isofix Universale”.

⚠ 116) 117)



163 F1A0157

VHODNOST SEDADEL CESTUJÍCÍCH PRO INSTALACI DĚTSKÝCH SEDAČEK ISOFIX UNIVERSALE

V níže uvedené tabulce je uveden přehled, jak se v souladu s evropskými předpisy EHK 16 mohou do vozidla nainstalovat dětské sedačky Isofix Universale na sedadla s úchyty Isofix.

Hmotnostní skupina	Natočení sedačky	Třída velikosti Isofix	Poloha úchytu Isofix na kraji vzadu 1. řada (PANORAMA)	Poloha úchytu Isofix na kraji vzadu 1. řada (COMBINATO)
Přenosná kolébka	Proti směru jízdy	F	X	X
	Proti směru jízdy	G	X	X
Skupina 0 (do 10 kg)	Proti směru jízdy	E	IL	IL
Skupina 0+ (do 13 kg)	Proti směru jízdy	E	IL	IL
	Proti směru jízdy	D	IL	IL
	Proti směru jízdy	C	IL	IL
Skupina I (od 9 do 18 kg)	Proti směru jízdy	D	IL	IL
	Proti směru jízdy	C	IL	IL
	Po směru jízdy	B	IUF	IUF
	Po směru jízdy	B1	IUF	IUF
	Po směru jízdy	A	IUF	IUF

X: nevhodné umístění úchytu ISOFIX pro dětské zádržné systémy ISOFIX v této hmotnostní skupině a/nebo třídě velikostí.
IL: vhodný pro dětské zádržné systémy Isofix kategorie "specifická pro vozidlo", "omezená" či "polouniverzální", které jsou homologované specificky pro toto vozidlo.
IUF: vhodný pro zádržné systémy ISOFIX pro děti spadající do univerzální kategorie, montované po směru jízdy a homologované pro použití pro hmotnostní skupinu.

UPOZORNĚNÍ Lavicové a čtyřmístné sedadlo u skříňových verzí s prodlouženou kabinou nejsou vhodné pro umístění dětské sedačky.

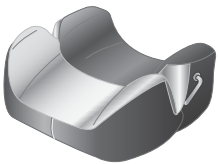
DĚTSKÉ SEDAČKY DOPORUČENÉ AUTOMOBILKOU FIAT PROFESSIONAL PRO VAŠE NOVÉ DUCATO

Lineaccessori Fiat nabízí kompletní řadu dětských sedaček, které se upevňují tříbodovými bezpečnostními pásy nebo do úchytů Isofix.

⚠ 118)

Hmotnostní skupina	Sedačka	Typ sedačky	Instalace sedačky
Skupina 0+ – od narození do 13 kg		**Dětská sedačka Baby One** Homologační číslo: E2404040076 Objednací kód Fiat: 71806549	Upevňuje se proti směru jízdy pouze bezpečnostními pásy vozidla.

Hmotnostní skupina	Sedačka	Typ sedačky	Instalace sedačky
Skupina 1 – od 9 do 18 kg		**Sedačka G0/1** Homologační číslo: E4 04443718 Objednací kód Fiat: 71805991	Lze ji upevnit pouze bezpečnostními pásy vozidla (proti i po směru jízdy) nebo pomocí úchytů ISOFIX vozidla. Fiat Professional doporučuje sedačku upevnit pomocí plošiny ISOFIX umístěné proti směru jízdy (RWF typ "I" - nutno zakoupit zvlášť) nebo pomocí plošiny ISOFIX umístěné po směru jízdy (FWF typ "G" - nutno zakoupit zvlášť), pevnou opěrku hlavy (nutno zakoupit zvlášť) a úchyty ISOFIX ve vozidle. Instaluje se na krajní zadní sedadla.
	+	+	
	 or 	**Plošina ISOFIX RWF typ "I" pro G0/1** Objednací kód Fiat: 71806309 anebo **Plošina ISOFIX FWF typ "G" pro G0/1** Objednací kód Fiat: 71806308	
	+	+	
		**Pevná opěrka hlavy** Objednací kód: 71806648	

Hmotnostní skupina	Sedačka	Typ sedačky	Instalace sedačky
Skupina 2 – 3 od 15 do 36 kg		**Dětská sedačka Junior Kidfix** Homologační číslo: E4 04443721 Objednací kód Fiat: 71806570	Instaluje se pouze směrem dopředu pomocí tříbodových bezpečnostních pásů a případných úchytů Isofix ve vozidle.
		**Sedačka Scout** Homologační číslo: E4 04443718 Objednací kód Fiat: 71805372	Instaluje se pouze směrem dopředu pomocí tříbodových bezpečnostních pásů.

POZOR

116) Sedačku montujte jen při stojícím vozidle. Správné uchycení sedačky se pozná podle řádného zaklapnutí úchytů sedačky do třmenů.

117) V každém případě je nutno postupovat podle návodu k uložení, montáži a demontáži, který musí výrobce přiložit k sedačce.

118) Fiat Professional doporučuje upevnit dětskou sedačku do vozidla podle návodu k použití, který k ní musí být přiložen.

ČELNÍ AIRBAGY

Vozidlo je vybaveno čelními airbagy na straně řidiče i spolucestujícího.

Čelní airbag řidiče / spolucestujícího chrání cestující na předních sedadlech při čelním nárazu střední či velké síly tím, že se mezi tělem a volantem či palubní deskou nafoukne vak.

Jestliže tedy airbagy nezasáhnou při nárazu jiného typu (ze strany nebo zezadu, převrácení vozidla, atd.), neznamená to, že systém selhal.

Při čelním nárazu nařídí nafouknutí vaku v případě potřeby elektronická řídicí jednotka.

Vak se v mžiku nafoukne a vyplní prostor mezi těly cestujících na předních sedadlech a zařízeními, která by jim mohla přivodit zranění. Vzápětí na to se vak vyfoukne.

Čelní airbag řidiče/spolucestujícího nenahrazuje bezpečnostní pásy, ale zvyšují jejich účinnost. Z toho důvodu se doporučuje jezdit zásadně se zapnutými bezpečnostními pásy, jak to ostatně předepisují zákony v evropských a ve většině mimoevropských zemích

Při nafouknutí mají čelní airbagy objem, jímž se vyplní většina prostoru mezi volantem a řidičem a mezi palubní deskou a spolucestujícím.

Pokud není spolucestující připoutaný bezpečnostními pásy, může se při pohybu dopředu vlivem nárazu dostat do předčasného kontaktu s nafukovaným vakem. V tomto stavu neposkytuje vak ochranu v plné míře.

Přední airbagy se nemusejí aktivovat v následujících případech:

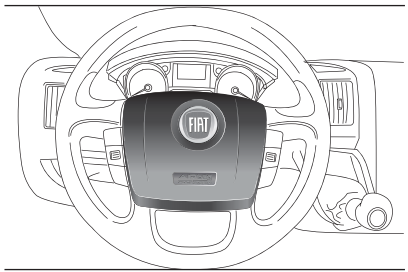
- při čelních nárazech do předmětů, které se snadno zdeformují a náraz nezasáhne celou přední část vozidla (např. náraz blatníkem do svodidel);
- vklínění vozidla mezi ostatní vozidla nebo ochranné bariéry (např. pod nákladní vozy nebo svodidla), protože by nemusely poskytnout žádnou ochranu navíc k bezpečnostním pásům a jejich aktivace by tedy nebyla vhodná. Pokud se tedy ve výše uvedených případech airbagy nenafouknou, neznamená to, že je systém vadný.

⚠ 119)

Při nárazech menší síly, (při kterých stačí přidržení bezpečnostním pásem), airbagy nezasahují. Je proto nezbytné jezdit se zapnutými bezpečnostními pásy, které zajistí správnou polohu těla v případě čelního nárazu.

ČELNÍ AIRBAG NA STRANĚ ŘIDIČE

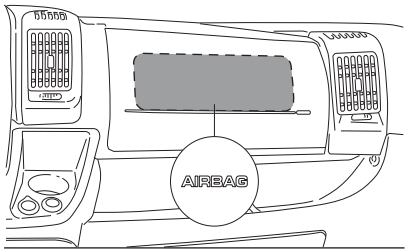
Airbag tvoří vak složený v prostoru uprostřed volantu. Při nárazu se vak okamžitě nafoukne obr. 164.



164 F1A0312

ČELNÍ AIRBAG NA STRANĚ SPOLUCESTUJÍCÍHO
(u příslušné verze vozidla)

Airbag tvoří vak složený v příslušném prostoru v palubní desce.obr. 165 Vak má větší rozměr než u airbagu řidiče.



165 F1A0159

ČELNÍ AIRBAG NA STRANĚ SPOLUCESTUJÍCÍHO A DĚTSKÉ SEDAČKY

⚠ 120)

Dodržujte **VŽDY** doporučení uvedená na štítku na sluneční cloně na straně spolucestujícího.

Manuální deaktivace čelního na straně spolucestujícího a bočního airbagu na ochranu hrudníku/pánve (Side Bag)
(u příslušné verze vozidla)

Pokud bude zcela nezbytné přepravovat dítě na sedačce upevněné na předním sedadle proti směru jízdy, lze na straně spolucestujícího vypnout přední a boční airbag na ochranu hrudníku (Side Bag) (u příslušné verze vozidla).

UPOZORNĚNÍ Postup při manuální deaktivaci čelního a bočního airbagu na ochranu hrudníku (boční airbag) (u příslušné verze vozidla) na straně spolucestujícího je uveden v bodě “Displej” v kapitole "Přístrojová deska”. Při vypnutí zhasne kontrolka v tlačítku.

Kontrolka u symbolu obr. 166 na palubní desce udává stav ochrany spolucestujícího. Jestliže kontrolka nesvítí, je ochrana na straně spolucestujícího zapnuta.

Při opětné aktivaci čelního a hrudního airbagu (Side Bag) spolucestujícího (u příslušné verze vozidla) kontrolka zhasne.

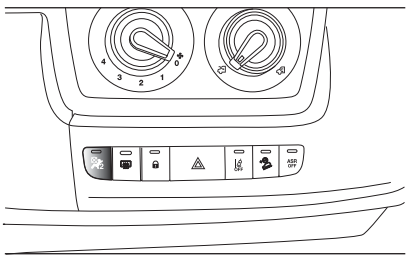
Pokud od vypnutí vozidla uplynulo alespoň pět sekund, po jeho opětném nastartování (klíček v poloze MAR) se kontrolka rozsvítí asi na osm sekund. Pokud se nerozsvítí, obraťte se na autorizovaný servis Fiat.

Je možné, že při vypnutí/opětném sepnutí zapalování vozidla do pěti sekund, se kontrolka nerozsvítí. V takovém případě pro kontrolu, zda kontrolka řádně funguje, počkejte alespoň pět sekund a sepněte zapalování.

Během prvních osmi sekund svícení kontrolka neindikuje skutečný stav ochrany spolucestujícího, ale slouží pro prověření, zda tato ochrana řádně funguje.

I v zemích, kde nelze deaktivovat airbag spolucestujícího, proběhne test kontrolky, která se při otočení klíčku na MAR rozsvítí alespoň na jednu sekundu, ale pak musí zhasnout.

Svícení kontrolky může mít různou intenzitu podle stavu vozidla. Intenzita svícení kontrolky může kolísat i během spínání zapalování.



166 F1A0374

ČELNÍ AIRBAG NA STRANĚ SPOLUCESTUJÍCÍHO A DĚTSKÉ SEDAČKY: POZOR

I	RISCHIO DI FERITE GRAVI O MORTALI. I seggiolini bambino che si montano nel verso opposto a quello di marcia non vanno installati sui sedili anteriori in presenza di air bag passeggero attivo.
GB	DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR. NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
F	RISQUE DE MORT OU DE BLESSURES GRAVES. NE PAS positionner le siège pour enfant tourné vers l'arrière, en cas d'air bag passager actif.
D	Nichtbeachtung kann TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN zur Folge haben. Rückwärts gerichtete Kinderrückhaltesysteme (Babyschale) dürfen nicht in Verbindung mit aktiviertem Beifahrerairbag auf dem Beifahrersitz verwendet warden
NL	DIT KAN DODELIJK ZIJN OF ERNSTIGE ONGELUKKEN VEROORZAKEN. Plaats het kinderstoeltje niet ruggelings op de voorstoel wanneer er een airbag aanwezig is.
E	PUEDE OCACIONAR MUERTE O HERIDAS GRAVES. NO ubicar el asiento para niños en sentido inverso al de marcha en el asiento delantero si hubiese airbag activo lado pasegero.
PL	MOŻE GROZIĆ ŚMIERCIA LUB CIEŻKIMI OBRAŻENIAMI. NIE WOLNO umieszczać foletika dzieciecego tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu w przypadku zainstalowanej aktywnej poduszki powietrznej pasażera.
TR	ÖLÜM VEYA AĞIR ŞEKİLDE YARALANMAYA SEBEP OLABİLİR. Yolcu airbağı aktif halde iken çocuk koltuğunu araç gidiş yönüne ters biçimde yerleştirmeyin.
DK	FARE FOR DØDELIGE KVÆSTELSER OG LIVSTRUENDE SKADER. Placer aldrig en bagudvendt barnestol på passagerersædet, hvis passager-airbagen er indstillet til at være aktiv (on).
EST	TAGAJÄRJEKS VÕIVAD OLLA TÕSISED KEHAVIGASTUSED VÕI SURM. Turvapadja olemasolu korral ärge asetage lapse turvaistet sõidusuunaga vastassuunas.
FIN	KUOLEMANVAARA TAI VAKAVIEN VAMMOJEN UHKA. Älä aseta lasten turvaistuinta niin, että lapsi on selkä menosuuntaan, kun matkustajan airbag on käytössä.
P	RISCO DE MORTE OU FERIMENTOS GRAVES. Não posicionar o banco para crianças numa posição contrária ao sentido de marcha quando o airbag de passageiro estiver activo.
LT	GALI IŠTIKTI MIRTIS ARBA GALITE RIMTAI SUSIŽEISTI. Nedėkite vaiko sėdynės atgręžtos nugara į priekinį automobilio stiklą ten, kur yra veikiant keleivio oro pagalvė.
S	KAN VARA LIVSHOTANDE ELLER LEDA TILL ALLVARLIGA SKADOR. Placera aldrig en bakåtvänd barnstol i framsätet då passagerarsidans krockkudde är aktiv.
H	HALÁSOS VAGY SÚLYOS BALESET KÖVETKEZHET BE. Ne helyezzük a gyermekülést a menetiránnyal szembe, ha az utas oldalán légzsák működik.
LV	VAR IZRAISĪT NĀVI VAI NOPIETNAS TRAUMAS. Nenovietot mazuļa sēdekli pretēji braukšanas virzienam, ja pasažiera pusē ir uzstādīts gaisa spilvens.
CZ	HROZÍ NEBEZPEČÍ VÁŽNÉHO UBLÍŽENÍ NA ZDRAVÍ NEBO DOKONCE SMRTÍ. Neumisťujte dětskou sedačku do opačné polohy vůči směru jízdy v případě aktivního airbagu spolujezdce.
SLO	LAHKO PRIDE DO SMRTI ALI HUDIH POŠKODB. Otroškega avtomobilskega sedeža ne nameščajte v obratni smeri vožnje, če ima vozilo vgrajene zračne blazine za potnike.
RO	SE POATE PRODUCE DECESUL SAU LEZIUNI GRAVE. Nu aşezaţi scaunul de maşină pentru bebeluşi în poziţie contrară direcţiei de mers atunci când airbag-ul pasagerului este activat.
GR	ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ ΘΑΝΑΤΟΣ Ή ΣΟΒΑΡΑ ΤΡΑΥΜΑΤΑ. Μην τοποθετείτε το καρεκλάκι αυτοκινήτου για παιδιά σε αντίθετη προς την φορά πορείας θέση σε περίπτωση που υπάρχει αερόσακος εν ενεργεία στη θέση συνεπιβάτη.
BG	ИМА ОПАСНОСТ ОТ СМЪРТ И СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ. Не поставяйте столчето за пренасяне на бебета в положение обратно на посоката на движение, при положение активно на въздушната възглавница за пътуване.
SK	MÔŽE NASTAŤ SMRŤ ALEBO VÁŽNE ZRANENIA. Nedávajte autosedačku pre deti do polohy proti chodu vozidla, keď je aktívny airbag spolujazdca.
RUS	ТРАВМЫ И ЛЕТАЛЬНЫЙ ИСХОД. Детское кресло, устанавливающееся против направления движения, нельзя монтировать на месте переднего пассажира, если последнее оборудовано активной подушкой безопасности.
HR	OPASNOST OD TEŠKIH ILI SMRTONOSNIH OZLJEDA. Sjedala za djecu koja se montiraju u smjeru suprotnom od vožnje ne smiju se instalirati na prednja sjedala ako postoji aktivni zračni jastuk suvozača.
AS	قد تحدث حالات وفاة أو إصابات بالغة. لا تستخدم مقاعد الأمان الخاصة بالأطفال على مقعد مزود "بوسادة هوائية"، حيث إن الطفل قد يتعرض للوفاة أو لإصابة بالغة.

F1A0387



POZOR

119) Na volant, na kryt airbagu, ani na sedadla nelepte žádné samolepky či jiné předměty. Neodkládejte žádné předměty (např. mobilní telefon) ani na palubní desku před spolujezdcem, protože by mohly překážet správnému nafouknutí airbagu spolujezdce a způsobit vážné poranění osobám ve vozidle.

120) Jestliže je airbag na straně spolucestujícího aktivován do pohotovostního stavu, na přední sedadlo se NESMĚJÍ upevnit dětské sedačky, které se montují proti směru jízdy. Při nárazu vozidla by nafouknutím mohl airbag přivodit dítěti smrtelné zranění bez ohledu na sílu tohoto nárazu. Pokud tedy upevníte na přední sedadlo spolucestujícího dětskou sedačku montovanou proti směru jízdy, nezapomeňte deaktivovat airbag spolucestujícího. Sedadlo předního spolucestujícího je pak nutno posunout co nejvíce dozadu, aby se dětská sedačka nedotýkala palubní desky. Jakmile sedačku z vozidla vymontujete, aktivujte bez prodlení airbag spolucestujícího.

BOČNÍ AIRBAGY (Side Bag)

⚠ 121) 122) 123) 124) 125) 126) 127) 128) 129) 130) 131) 132) 133)

Vozidlo je vybaveno předními bočním airbagy na ochranu hrudníku (přední Side Bag) řidiče a spolucestujícího (u příslušné verze vozidla), airbagem na ochranu hlavy cestujících na předních sedadlech (Window Bag) (u příslušné verze vozidla).

Boční airbagy (u příslušné verze vozidla) chrání cestující na předních sedadlech při bočním nárazu střední či velké síly tím, že se mezi tělem a vnitřními díly boční konstrukce vozidla nafoukne vak. Jestliže tedy boční airbagy nezasáhnou při nárazu jiného typu (čelního, zadního, převrácení vozidla, atd.), neznamená to, že systém selhal.

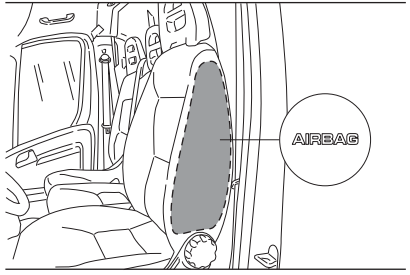
Při bočním nárazu nařídí nafouknutí vaku v případě potřeby elektronická řídicí jednotka Vak se v mžiku nafoukne a vyplní prostor mezi cestujícím a zařízeními, která by mu mohly přivodit zranění. Vzápětí na to se vak vyfoukne.

Boční airbagy (u příslušné verze vozidla) nenahrazuje bezpečnostní pásy, ale zvyšují jejich účinnost. Z toho důvodu se doporučuje jezdit zásadně se zapnutými bezpečnostními pásy, jak to ostatně předepisují zákony v evropských a ve většině mimoevropských zemích

PŘEDNÍ BOČNÍ AIRBAGY NA OCHRANU HRUDNÍKU

(u příslušné verze vozidla)

Jsou umístěné v opěradlech sedadel obr. 168, tvoří je vak, který se při aktivaci okamžitě nafoukne. Slouží pro ochranu hrudníku cestujících při bočním nárazu střední či velké síly.

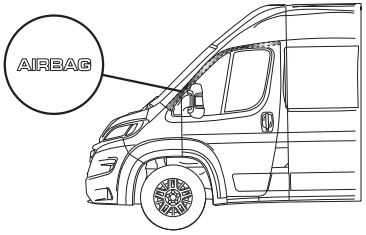


168 F1A0160

BOČNÍ AIRBAGY NA OCHRANU HLAVY (OKENNÍ AIRBAG)

(u příslušné verze vozidla)

Tvoří je dva "závěsové" vaky za bočními potahy střechy na pravé a levé straně pod příslušnými kryty obr. 169.



169 F1A0333

Díky velké ploše při rozvinutí vaků slouží při bočním nárazu pro ochranu hlavy osob na předních sedadlech.

UPOZORNĚNÍ Při nárazu ze strany dosáhneme nejlepší ochranu za podmínky, že budeme na sedadle sedět ve správné poloze a umožníme tak bočním airbagům se řádně rozvinout.

UPOZORNĚNÍ Čelní a/nebo boční airbagy se mohou aktivovat i v případě, že bude vozidlo vystaveno silnému nárazu ve spodku karosérie, jako např. při nárazu na výstupky, obrubníky či pevné výčnělky, při vjezdu do hlubokých výmolů či jiných silničních nerovností.

UPOZORNĚNÍ Při naplnění airbagů se vyvine teplo a dojde k úniku malého množství prachu. Ten není škodlivý a neznamená vypuknutí požáru. Povrch nafouknutého vaku a vnitřek kabiny se mohou pokrýt zbytky prášku: tento prášek může dráždit kůži a oči. Při případném zasažení se omyjte vodou a neutrálním mýdlem.

UPOZORNĚNÍ Po nehodě, při níž se aktivovalo některé z bezpečnostních zařízení, vyhledejte autorizovaný servis Fiat pro výměnu tohoto zařízení a kontrolu celé soustavy.

Všechny prohlídky, opravy a výměny airbagu mohou provádět pouze autorizované servisy Fiat.

Jakmile bude vozidlo určeno ke sešrotování, je třeba nejdříve nechat u autorizovaného servisu Fiat deaktivovat airbag. V případě změny vlastníka vozidla je nezbytné, aby se nový vlastník seznámil se způsobem používání airbagu a s výše uvedenými upozorněními, a aby mu byl předán originální "Návod k použití a údržbě" vozidla.

UPOZORNĚNÍ O aktivaci dotahovačů, čelních či předních bočních airbagů rozhoduje diferencovaně elektronická řídicí jednotka v závislosti na typu nárazu. Pokud se tedy ve výše uvedených případech airbagy nenafouknou, neznamená to, že systém selhal.



POZOR

121) Neopírejte hlavu, lokty ani kolena o dveře a okna a nebuďte v prostoru plnění okenních airbagů (Window Bag), aby během plnění airbagů nedošlo ke zranění.

122) Nikdy nevyklánějte hlavu, paže ani lokty z okna.

123) Jestliže se při otočení klíčku v zapalování na MAR kontrolka nerozsvítí nebo se rozsvítí za jízdy (u příslušné verze vozidla spolu s hlášením na multifunkčním displeji), je možné, že je v některém ze zádržných systémů závada. Airbagy nebo dotahovače bezpečnostních pásů by se pak nemusely při nehodě aktivovat nebo by se v omezeném počtu případů mohly aktivovat chybně. Než budete pokračovat v jízdě, kontaktujte autorizovaný servis Fiat a nechejte systém bez prodlení zkontrolovat.

124) Na přední ani zadní sedadla nenatahujte potahy či podložky, které nejsou určeny pro použití s bočními airbagy.

125) Necestujte s předměty na klíně, před hrudníkem, v ústech nesvírejte žádné předměty, jako je dýmka, tužka, apod., které by vám při aktivaci airbagu mohly přivodit vážné zranění.

126) Při řízení mějte ruce vždy na věnci volantu, aby nafukující se airbag nenarazil při případném zásahu na žádné překážky. Při řízení nemějte tělo nakloněné dopředu. Opěradlo mějte ve vzpřímené poloze a pevně se do něho opírejte zády.

127) Se zasunutým klíčkem zapalování na MAR se airbagy mohou aktivovat i s vypnutým motorem a stojícím vozidlem, pokud do něj narazí jiné jedoucí vozidlo. Jestliže je aktivní airbag předního spolucestujícího, dětské sedačky, které se montují proti směru jízdy, se NESMĚJÍ na toto přední sedadlo upevnit ani do vozidla, které bude stát. Nafouknutím by mohl airbag přivodit dítěti smrtelné zranění. Pokud tedy upevníte na přední sedadlo spolucestujícího dětskou sedačku montovanou proti směru jízdy, nezapomeňte deaktivovat airbag spolucestujícího. Sedadlo předního spolucestujícího je pak nutno posunout co nejvíce dozadu, aby se dětská sedačka nedotýkala palubní desky. Jakmile sedačku z vozidla odstraníte, aktivujte bez prodlení airbag spolucestujícího. Mějte rovněž na paměti, že stojí-li vozidlo s vypnutým klíčkem zapalování (v poloze STOP), bezpečnostní zařízení (airbagy či předpínače) se neaktivují, což není možné považovat za závadu systému.

128) Bylo-li vozidlo odcizeno nebo byl-li učiněn pokus o jeho odcizení, bylo poškozeno vandaly či velkou vodou, nechejte airbagovou soustavu zkontrolovat u autorizovaného servisu Fiat.

129) Přetočením klíčku na MAR se kontrolka $\not{x}_2$ v tlačítku na palubní desce rozsvítí na několik sekund (doba trvání svícení závisí na zemi dodání vozidla) na kontrolu, zda správně funguje.

130) Neumývejte sedadla tlakovou vodou nebo parou (ručně či v automatické myčce sedadel).

131) Čelní airbagy zasahují při nárazech větší síly, než na kterou jsou nastaveny dotahovače. V případě nárazů, jejichž síla se pohybuje mezi těmito dvěma mezními hodnotami aktivace, je běžné, že se aktivují pouze dotahovače pásů.

132) Na madla ani na háčky na oděvy nezavěšujte tvrdé předměty.

133) Airbagy nenahrazují bezpečnostní pásy, pouze zvyšují jejich účinnost. Přední airbagy nezasáhnou při čelních nárazech při nízké rychlosti, při postranních nárazech, nárazech zezadu nebo při převrácení vozidla. V takových případech chrání osádku pouze bezpečnostní pásy. Proto jezděte zásadně se zapnutými bezpečnostními pásy.

STARTOVÁNÍ MOTORU A JÍZDA S VOZIDLEM

Vstupme do "srdce" vozu: uvidíme, jak s ním jezdit s co nejlepším využitím jeho výkonů.

Uvidíme, jak s ním bezpečně jezdit za každé situace, jak si z něj učinit příjemného společníka na cesty pozorného na náš komfort i peněženku.

STARTOVÁNÍ MOTORU 172
ZAPARKOVÁNÍ.....173
ŘAZENÍ RYCHLOSTNÍCH STUPŇŮ 174
RADY OHLEDNĚ NÁKLADU 175
ÚSPORA PALIVA.....176
TAŽENÍ PŘÍVĚSŮ 178
ZIMNÍ PNEUMATIKY 186
SNĚHOVÉ ŘETĚZY.....186
ODSTAVENÍ VOZIDLA NA DELŠÍ DOBU 187

STARTOVÁNÍ MOTORU

Vozidlo je vybaveno elektronickým zařízením blokování motoru. Pokud se motor nedá nastartovat, postupujte podle pokynů uvedených v oddíle "Soustava Fiat CODE" v kapitole "Seznámení s vozidlem".

27) 28)

134)

POSTUP

Postupujte takto:

❒ zatáhněte parkovací brzdu;

❒ řadicí páku přestavte na neutrál;

❒ klíček v zapalování otočte na MAR: na přístrojové desce se rozsvítí kontrolky a ;

❒ vyčkejte, až kontrolky a zhasnou, což se stane tím rychleji, čím teplejší je motor;

❒ sešlápněte spojkový pedál až na podlahu bez sešlápnutí pedálu akcelerace;

❒ otočte klíčkem zapalování na polohu AVV a uvolněte jej, jakmile zhasne kontrolka . Příliš dlouhou prodlevou vychladnou žhavicí svíčky.

Jakmile motor naskočí, uvolněte klíček.

Pokud motor nenaskočí na první pokus, je třeba otočit klíček zpět do polohy STOP, a až pak zopakovat postup startování motoru.

Pokud se s klíčkem na MAR rozsvítí na přístrojové desce kontrolka , doporučujeme přetočit klíček zpět na polohu STOP a pak znovu na MAR; pokud kontrolka zůstane svítit, zkuste motor nastartovat dalšími klíčky od vozidla.

UPOZORNĚNÍ Jestliže se kontrolka na přístrojové desce nepřerušovaně rozsvítí, obraťte se bez prodlení na autorizovaný servis Fiat.

UPOZORNĚNÍ S vypnutým motorem nenechávejte klíček zapalování v poloze MAR.

29)

ZAHŘÁTÍ MOTORU PO NASTARTOVÁNÍ

Postupujte takto:

❒ Pomalu se rozjeďte s motorem ve středních otáčkách bez prudkých akcelerací;

❒ Při prvních kilometrech nechtějte od vozidla nejvyšší výkony. Doporučujeme počkat, až se ručička teploměru chladicí kapaliny začne hýbat.

30) 31)

VYPNUTÍ MOTORU

S motorem na volnoběh otočte klíček zapalování do polohy STOP

32) 33)



UPOZORNĚNÍ

27) Doporučujeme nepožadovat během prvních kilometrů od vozidla nejvyšší výkony (například prudkou akceleraci, dlouhou jízdu v nejvyšších otáčkách, nadměrně prudké brzdění, atd.)

28) S vypnutým motorem nenechávejte klíček zapalování v poloze MAR, aby se zbytečným odběrem proudu nevybíjela baterie.

29) Rozsvícení a blikání kontrolky po dobu 60 sekund od nastartování motoru nebo při dlouhém startování signalizuje poruchu systému žhavení svíček. Jestliže motor naskočí, lze s vozidlem normálně jezdit, ale je třeba se co nejdříve obrátit na autorizovaný servis Fiat.

30) Dokud motor neběží, není aktivní brzdový posilovač ani posilové řízení, takže je nutno na brzdový pedál i na volant vyvíjet vyšší sílu než obvykle.

31) V žádném případě nespouštějte motor tlačením, tažením nebo rozjezdem z kopce. Podobnými manévry by se mohlo do katalyzátoru dostat palivo a nenapravitelně jej poškodit.

32) "Protočení motoru" jednorázovým prošlápnutím pedálu akcelerace k ničemu neslouží, jen se zbytečně spotřebuje palivo; navíc je to velmi škodlivé pro motory s turbokompresorem.

33) V určitých situacích by se po vypnutí motoru mohl rozběhnou elektrický ventilátor, který bude běžet asi 120 sekund

POZOR

134) Je nebezpečné nechávat motor běžet v uzavřených prostorách. Motor spotřebovává kyslík a vypouští oxid uhličitý, oxid uhelnatý a jiné toxické plyny.

ZAPARKOVÁNÍ

Postupujte takto:

❒ Vypněte motor a zatáhněte parkovací brzdu;

❒ Zařaďte rychlostní stupeň (jedničku při stání do svahu, nebo zpáteční rychlost při stání ze svahu), nechejte kola natočená do strany.

Při stání v prudkém svahu doporučujeme kola zajistit klínem nebo kamenem.

Nikdy nenechávejte klíček ve spínací skříňce zapalování, aby se nevybila baterie. Při vystoupení z vozidla nezapomeňte vytáhnout klíček ze zapalování.

135)

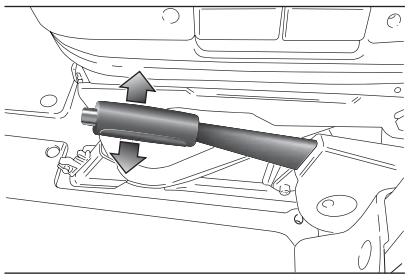
PARKOVACÍ BRZDA

Páka parkovací brzdy se nachází vlevo od sedadla řidiče obr. 170. Pro zabrzdění vozidla parkovací brzdou zatáhněte páku nahoru.

UPOZORNĚNÍ Ujistěte, zda je parkovací brzda dostatečně zatažená pro zaparkování vozidla, platí to zejména při stání v prudkém svahu a pro zatížené vozidlo.

UPOZORNĚNÍ Pokud tomu tak není, vyhledejte autorizovaný servis Fiat a nechte parkovací brzdu seřídit. Pokud se dráha páky prodlouží, obraťte se na autorizovaný servis Fiat.

Při zabrzděné parkovací brzdě a klíči ve spínací skříňce v poloze MAR svítí ve sdruženém přístroji kontrolka(!) .



170 F1A0162

Uvolnění parkovací brzdy:

❒ nadzvedněte lehce páku a stiskněte uvolňovací tlačítko A ;

❒ držte uvolňovací tlačítko A a dejte páku dolů.

Kontrolka(!) na přístrojové desce zhasne.

Při uvolňování páky parkovací brzdy raději sešlápněte brzdový pedál, aby se vozidlo nechtěně nerozjelo.

34)

UPOZORNĚNÍ Páku parkovací brzdu zatáhněte pouze po úplném zastavení vozidla. Za jízdy ji použijte jedině při havárii hydraulické soustavy. Při výjimečném použití parkovací brzdy za jízdy vozidla se doporučuje jen mírný náhon, aby se nezablokovala zadní náprava a vozidlo nevybočilo z požadovaného směru jízdy.

POZOR

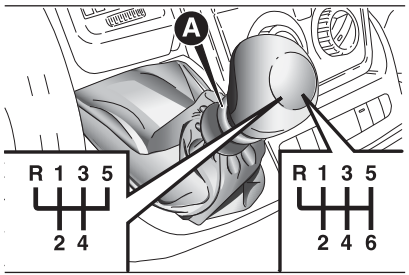
135) Nikdy nenechávejte ve vozidle děti bez dozoru. Při opouštění vozidla vytáhněte vždy klíček ze zapalování a vezměte jej sebou.

UPOZORNĚNÍ

34) Pokud je vozidlo vybaveno samočinným pneumatickým zavěšením, při parkování nezapomeňte zkontrolovat, zda je nad střechou a okolo vozidla dostatek místa. Vozidlo se může automaticky zvýšit (nebo snížit) v závislosti na případné změně teploty nebo zatížení.

ŘAZENÍ RYCHLOSTNÍCH STUPŇŮ

Při řazení rychlostních stupňů sešlápněte spojkový pedál až na doraz a řadicí páku přestavte do požadované polohy (schéma řazení je uvedeno na hlavici páky obr. 171).



171 F1A0163

Pro zařazení 6. rychlostního stupně, (je-li součástí výbavy vozidla), zatlačte řadicí páku doprava, aby se omylem nezařadil 4. rychlostní stupeň. Postupujte stejně při přeřazování ze 6. stupně na 5. stupeň.

UPOZORNĚNÍ Zpáteční rychlost je možné zařadit pouze se stojícím vozidlem. Při běžícím motoru je nutno před zařazením zpáteční rychlosti vyčkat alespoň 2 sekundy se sešlápnutým spojkovým pedálem na doraz, aby se nepoškodilo ozubení a aby nerachotily převody.

Pro zařazení zpátečního rychlostního stupně R z neutrálu je třeba zvednout posuvný prstenec A pod hlavicí řadicí páky a současně ji přestavit doleva a dopředu.

136)

35)



POZOR

136) Pro řádné přeřazení rychlostních stupňů je třeba sešlápnout spojkový pedál až na podlahu. Zkontrolujte, zda jsou svrchní koberečky dobře položené a nepřekážejí pohybu pedálů.



UPOZORNĚNÍ

35) Neřiďte s rukou na řadicí páce: tímto, byť malým namáháním se mohou časem opotřebovat prvky uvnitř převodovky. Spojkový pedál se smí používat výhradně k přeřazování rychlostních stupňů. Při řízení se ani lehce neopírejte nohou o spojkový pedál. U určitých provedení/vozidel může zasáhnout kontrolní elektronika pedálu spojky a interpretovat takový styl jízdy jako poruchu.

RADY OHLEDNĚ NÁKLADU

Používáte verzi Fiat Ducato, jež byla vyprojektována a homologována pro určité nejvyšší hmotnosti (viz tabulky "Hmotnosti" v kapitole “Technické údaje”): pohotovostní hmotnost, užitečná hmotnost, celková hmotnost, celková hmotnost na přední nápravě, celková hmotnost na zadní nápravě, přípojná hmotnost.

UPOZORNĚNÍ Maximální povolené zatížení úchytů v podlaze: 500 kg. Maximální povolené zatížení na bočnici: 150 kg.

UPOZORNĚNÍ U verzí s pravou a levou sklopnou bočnicí se doporučuje přestavit uvolňovací páku do polohy zavření ještě před vyklopením bočnic.

36)

137) 138) 139)

Ke zvýšení bezpečnosti a komfortu jízdy i životnosti vozidla přispívají také následující jednoduché zásady a opatření:

- Náklad rozložte po ložné ploše rovnoměrně; pokud je náklad nutné soustředit na jedno místo, umístěte jej mezi nápravy;

❒ nezapomínejte rovněž, že hmotnost nákladu ovlivňuje dynamické vlastnosti vozidla: prodlužuje se brzdná dráha zejména při jízdě vysokou rychlostí.



UPOZORNĚNÍ

36) Výše uvedené mezní hodnoty je nutno řádně dodržovat: V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NESMĚJÍ BÝT PŘEKROČENY. Zejména se ujistěte, za nejsou překročeno maximální povolené zatížení přední ani zadní nápravy rozložením nákladu ve vozidle (zejména v případě vozidla se speciální výbavou).



POZOR

137) Nerovnostmi silničního povrchu a prudkým brzděním může dojít k nenadálému přesunu nákladu ve vozidle, v důsledku čehož je vystaven nebezpečí řidič i ostatní osádka vozidla. Před vyjetím náklad řádně upevněte pomocí úchytů v podlaze; pro uvázání nákladu použijte kovová lana, popruhy nebo řemeny vhodné pevnosti v zavilosti na hmotnosti upevňovaného nákladu.

138) Jestliže vozidlo stojí v prudkém kopci nebo na šikmině, při otevření zadních dveří nebo postranních dveří může náklad, který není řádně upevněn, vypadnou neřízeně ven.

139) Jestliže přepravujete rezervní kanystr s palivem, dodržujte platné předpisy a používejte pouze kanystr schváleného typu, který upevněte pomocí upevňovacích ok nákladu. Nicméně i tak se při případné nehodě zvyšuje nebezpečí požáru.

ÚSPORA PALIVA

Uvádíme užitečná doporučení, jak snížit spotřebu paliva a emise CO2 a jiných škodlivin (oxidů dusíku, nespálených uhlovodíků, pevných částic, atd...)

ZÁKLADNÍ DOPORUČENÍ

Na spotřebu paliva mají vlivy následující faktory:

Údržba vozidla

Věnujte údržbě řádnou pozornost a nechejte provést všechny kontroly a seřízení dle “Plánu údržby”.

Pneumatiky

Pravidelně kontrolujte tlak v pneumatikách, a to nejméně jednou za měsíc. Příliš nízký tlak v pneumatikách vede ke zvýšení spotřeby pohonných hmot, protože je vyšší valivý odpor pneumatik.

Nadměrný náklad

Nejezděte s přetíženým zavazadlovým prostorem. Hmotnost vozidla (zejména v městském provozu) má vliv na spotřebu paliva a na stabilitu vozidla.

Střešní nosiče / střešní nosiče lyží

Ze střechy sundejte nosiče nákladu či nosiče lyží, pokud je již nebudete používat. Tato příslušenství zvyšují aerodynamický odpor vozidla a tím i spotřebu paliva. Pro přepravu objemných nákladů použijte raději přípojné vozidlo.

Elektrické spotřebiče

Elektrické spotřebiče používejte pouze po nezbytně nutnou dobu. Vyhřívání zadního okna, přídavné světlomety, stírače oken či ventilátor topení mají vysokou spotřebu energie a při zvýšení požadavku na odběr proudu se zvyšuje i spotřeba pohonných hmot (až o 25 % při jízdě ve městě).

Klimatizace

Provoz klimatizace zvyšuje spotřebu (v průměru až o 20 %). Pokud to venkovní teplota dovolí, používejte jen ventilaci.

Aerodynamické doplňky

Použití neschválených aerodynamických doplňků může vést ke zhoršení aerodynamického chování vozu a ke zvýšení spotřeby pohonných hmot.

STYL JÍZDY

Na spotřebu paliva mají vliv následující hlavní jízdní styly:

Spuštění (startování)

Nezahřívejte motor se stojícím vozidlem, a to ani chodem naprázdno, ani vyššími otáčkami: motor by se zahříval pomaleji a zvýšila by se spotřeba paliva. Je proto vhodné okamžitě se pomalu rozjet a nevytáčet motor do vysokých otáček: motor se zahřeje rychleji.

Zbytečné manévry

Při stání na semaforech nebo před vypnutím motoru nevytáčejte motor do otáček sešlapováním pedálu akcelerace. Tzv. meziplyn je u moderních vozidel zcela zbytečný, navíc se zvyšuje spotřeba pohonných hmot i škodlivé emise.

Řazení rychlostních stupňů

Jakmile to dopravní situace a jízdní trasa umožní, zařaďte vyšší stupeň. Zařazením nižšího stupně za účelem "brilantní" akcelerace se zvyšuje spotřeba paliva.

Ke zvýšení spotřeby pohonných hmot, emisí a opotřebení motoru vede i nevhodné řazení.

Max. rychlost

Se zvyšující se rychlostí se podstatně zvyšuje i spotřeba pohonných hmot. Udržujte dle možností konstantní rychlost, zbytečně nebrzděte ani neakcelerujte; v obou případech to vede ke zvýšené spotřebě paliva a zvyšování vypouštěných emisí.

Akcelerace

Prudká akcelerace výrazně zvyšuje spotřebu paliva i emise: proto zrychlujte plynule.

POUŽÍVÁNÍ VOZIDLA

Uvádíme hlavní způsoby používání vozidla, jež mají dopad na spotřebu paliva.

Startování motoru za studena

Opakované spouštění motoru za studena mu neumožňuje se zahřát na optimální provozní teplotu.

Naopak se podstatně zvýší spotřeba pohonných hmot (o 15 - 30 % při jízdě po městě) i emise.

Dopravní situace a stav vozovky

V hustém provozu, např. při jízdě v koloně vozidel s častým řazením nízkých rychlostních stupňů nebo ve velkých městech s mnoha semafory, se zvyšuje spotřeba paliva. Spotřebu paliva ovlivňuje negativně i jízda po trasách s mnoha zatáčkami, např. po horských silnicích či po komunikacích s nerovným povrchem.

Vynucená zastavení vozidla

Při dlouhodobějším státní (před železničními přejezdy, apod.) se doporučuje vypnout motor.

TAŽENÍ PŘÍVĚSŮ

UPOZORNĚNÍ

Pro případ tažení obytného nebo nákladního přípojného vozidla musí být vozidlo vybaveno schváleným tažným zařízením a odpovídajícím elektrickým rozvodem. Tažné zařízení musejí instalovat kvalifikovaní pracovníci, kteří vystaví řádnou dokumentaci opravňující k silničnímu provozu.

Případná speciální zpětná a/nebo přídavná zrcátka je třeba připevnit v souladu s Pravidly silničního provozu.

Nezapomínejte, že se tažením přípojného vozidla snižuje v závislosti na celkové hmotnosti maximální stoupavost vozidla, prodlužuje se brzdná dráha a doba potřebná pro předjíždění.

Při jízdě v klesání namísto trvalého brzdění raději zařaďte nižší rychlostní stupeň.

Hmotnost, kterou přípojné vozidlo působí na tažné zařízení, úměrně snižuje nosnost vozidla. Aby bylo zajištěno, že nebude překročena maximální přípustná hmotnost přípojného vozidla (uvedená v technickém průkazu), je nutno brát v úvahu hmotnost plně naloženého přívěsu včetně příslušenství a osobních zavazadel.

Nepřekračujte nejvyšší rychlost, která je pro jízdu s taženým přívěsem povolená v příslušné zemi. V každém případě nesmí být maximální rychlost vyšší než 100 km/h.

Doporučujeme osadit oj přípojného vozidla vhodným stabilizátorem.

Po namontování tažného zařízení na vozidla s parkovacími senzory, by se mohly projevit poruchy fungování, protože některé díly (tažná oj, tažná koule) by se mohly nacházet v oblasti snímání senzorů. V takovém případě je třeba řádně nastavit rozsah snímání senzorů nebo parkovací asistenci vypnout.

⚠ 140) 141)

INSTALACE TAŽNÉHO ZAŘÍZENÍ

Montáž tažného zařízení ke karosérii musejí provádět odborní technici podle pokynů výrobce tohoto zařízení.

Tažné zařízení musí být v souladu se stávajícími předpisy v platném znění s odvoláním na směrnici 94/20/EHS v platném znění.

Pro každou verzi vozidla je nutno používat tažné zařízení vhodné pro hmotnost přípojného vozidla, na které se bude rovněž montovat.

Jako elektrický přípoj je nutno použít unifikovaný konektor, který se obvykle umístí na držák téměř vždy upevněný k vlastnímu tažnému zařízení; do vozidla je nutno nainstalovat samostatnou skříňku pro ovládání vnějších světel přípojného vozidla. Elektrické přípoje musejí být provedeny konektory se 7 nebo 13 póly napájenými 12 VDC (normy CUNA/UNI a ISO/DIN) v souladu s případnými pokyny výrobce vozidla a/nebo tažného zařízení.

Případnou elektrickou brzdu či jiné zařízení (elektrický naviják, atd.) je nutno napájet přímo z baterie kabelem o průřezu min. 2,5 mm^2.

UPOZORNĚNÍ Elektrická brzda či případný naviják se smí používat pouze s nastartovaným motorem.

K elektrické soustavě vozidla se navíc ke stávajícím elektrickým přípojům smí připojit pouze kabel pro napájení případné elektrické brzdy a kabel pro vnitřní osvětlovací těleso přípojného vozidla o výkonu max. 15 W. Pro přípoje použijte skříňku osazenou kabelem od baterie o průřezu min. 2,5 mm^2.

UPOZORNĚNÍ Hák tažného zařízení vymezuje délku vozidla. Na verze s "dlouhým rozvorem" se proto smí nainstalovat výhradně tažné zařízení s vytahovatelným hákem, aby se nepřekročila mezní hodnota celkové délky vozidla stanovená na šest metrů.

Při jízdě bez přípojného vozidla je pak nutno vyjmout hák z uložení, které také nesmí přečnívat přes originální délku vozidla.

UPOZORNĚNÍ Pokud chcete jezdit s tažným zařízením bez přípojného vozidla, nechejte si u autorizovaného servisu Fiat systém aktualizovat, protože by parkovací senzory mohly detekovat tažné zařízení jako překážku.

Montážní schéma u skříňové verze obr. 172

Tažný hák je nutno upevnit ve vyznačených místech Ř šesti šrouby M10x1,25 a čtyřmi šrouby M12.

Desky v rámu musejí mít minimální tloušťku 5 mm. MAX. ZATÍŽENÍ NA KOULI: 100/120 kg podle nosnosti (viz tabulku “Hmotnosti” v kapitole “Technické údaje”).

⚠ 142)

Při montáži tažného zařízení je nutno nárazník naříznout podle pokynů dodaných s montážní sadou.

Montážní schéma - verze Autocarro a Cabinato obr. 173

Tažné zařízení pro verze Autocarro a Cabinato je zobrazeno na obr. 173.

Konstrukci Ř je nutno upevnit ve vyznačených bodech šesti šrouby M10x1,25 a čtyřmi šrouby M12.

MAX. ZATÍŽENÍ NA KOULI: 100/120 kg podle nosnosti (viz tabulku “Hmotnosti” v kapitole “Technické údaje”).

⚠ 143)



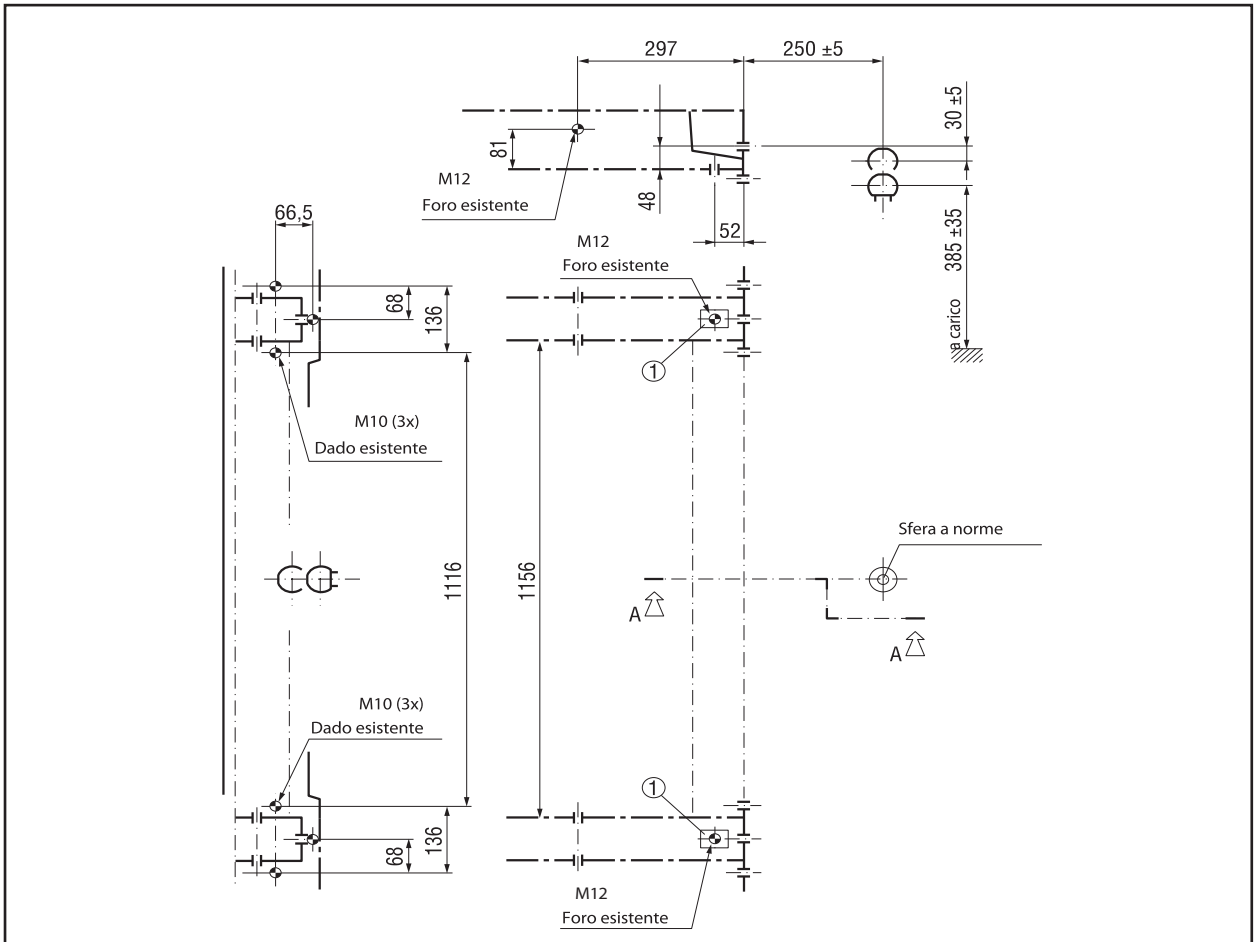
POZOR

140) Soustava ABS, kterou je vozidlo případně vybaveno, nepůsobí na brzdovou soustavu přípojného vozidla. Proto je třeba vyšší opatrnost na kluzném povrchu.

141) Nikdy neupravujte brzdovou soustavu kvůli ovládání brzdy přípojného vozidla. Brzdová soustava přípojného vozidla musí být zcela nezávislá na hydraulickém systému vozidla.

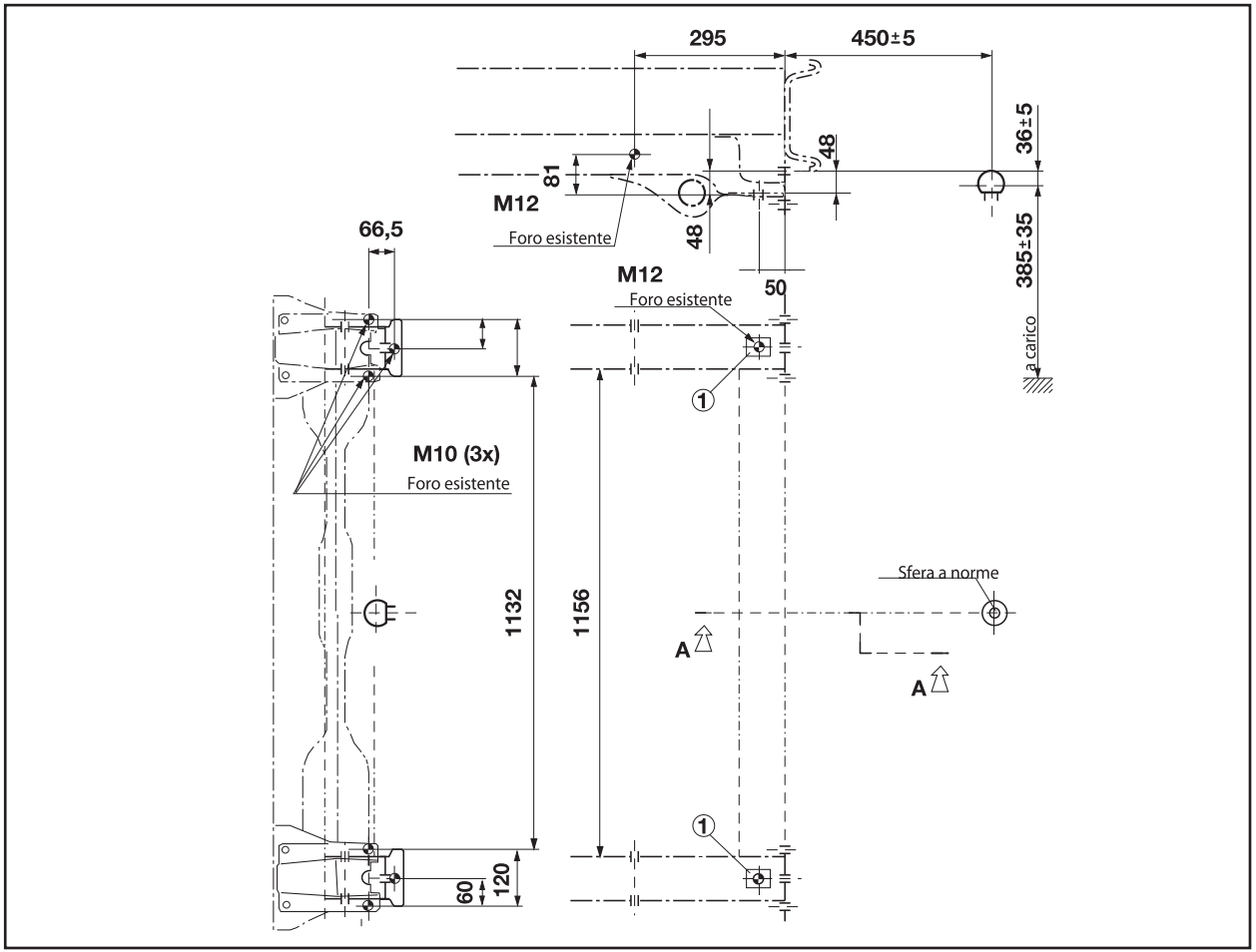
142) Po ukončení montáže je nutno otvory šroubů zatmelit, aby jimi případně nevnikaly výfukové plyny.

143) Po ukončení montáže je nutno otvory šroubů zatmelit, aby jimi případně nevnikaly výfukové plyny.


297
250 ±5
30 ±5
81
M12
Foro esistente
48
52
385 ±35
a carico
66,5
68
136
M12
Foro esistente
M10 (3x)
Dado esistente
1116
1156
Sfera a norme
A
A
M10 (3x)
Dado esistente
68
136
M12
Foro esistente

172

F1A0164


295
450±5
36±5
48
81
M12
Foro esistente
48
66,5
M12
Foro esistente
50
385±35
a carico
1
M10 (3x)
Foro esistente
1132
1156
Sfera a norme
A
A
1
60
120

I73

F1A0165

POKYNY K POUŽITÍ VYNDAVACÍ TAŽNÉ OJE S KULOVOU HLAVOU

37) 38) 39) 40) 41) 42)

Než se vydáte na cestu, je nutno zkontrolovat, zda je vyndavací tažná oj s kulovou hlavou správně zajištěna, a to podle následujících parametrů:

- ❒ Zelená značka na točítku souhlasí se zelenou značkou na tažné oji.
- ❒ Točítko je na tažné oji dotažené na doraz (bez mezery).
- ❒ Zámek je zamknutý a klíč je vyjmutý se zámku. Točítko nelze vytáhnout.
- ❒ Oj s kulovou hlavou je pevně zajištěna v trubkovém uložení. Zkontrolujte to zatřepáním ruku.

Jestliže některých ze čtyř uvedených požadavků není splněn, je nutno provést montáž znovu.

Jestliže není splněn byť jeden z požadavků, nesmí se tažné zařízení používat: nebezpečí nehody. Kontaktuje výrobce spoje.

Tažnou oj s kulovou hlavou lze namontovat a demontovat manuálně, bez nářadí.

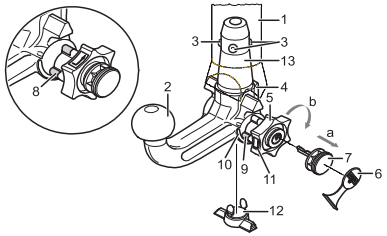
Nepoužívejte žádné pracovní prostředky, protože by se mohl mechanismus poškodit.

Nikdy jej neuvolňuje, jestliže je k vozidlo připojeno přípojné vozidlo či je namontovaný nakladač.

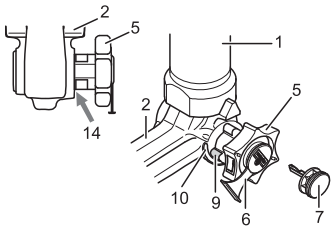
Při jízdě bez přípojného vozidla nebo nakladače musí být tažná oj s kulovou hlavou odstraněna a její trubkové uložení musí být zaslepeno příslušným uzávěrem. To platí zejména v případě, kdy je omezena viditelnost znaků registrační značky nebo osvětlovací soustavy vozidla.

Vyndavací tažná oj s kulovou hlavou obr. 174 - obr. 175 - obr. 176

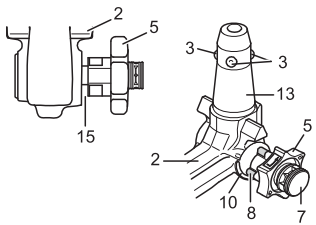
1. trubkové uložení - 2. Tažná oj s kulovou hlavou - 3. Upevňovací koule - 4. Uvolňovací páka - 5. Točítko - 6. Krytka - 7. Klíč - 8. Červená značka (točítko) - 9. Zelená značka (točítko) - 10. Zelená značka (tažná oj) - 11. Symbol (uvolnění ovládání) - 12. Uzávěr - 13. Spojovací kolík - 14. Žádná mezera mezi 2 a 5 - 15. Mezera asi 5 mm



174 F1A0380



175 - Zajištěná poloha: jízda F1A0381



176 - Odjištěná poloha: odstraněno F1A0382

Montáž tažné oje s demontovatelnou kulovou hlavou

1. Odstraňte uzávěr z trubky.

Po vytažení ze zavazadlového prostoru se tažná oj s kulovou hlavou nachází normálně v odjištěné poloze. To se pozná podle toho, že se točítko nachází v určité vzdálenosti od tažné oje odpovídající mezeře asi 5 mm (viz obrázek) a podle červené značky na točítku, která směřuje k zelené značce na tažné oji.

Je nutno mít na paměti, že tažnou oj lze namontovat jedině v případě, že se nachází ve výše uvedeném stavu. Pokud by se zajišťovací mechanismus tažné oje uvolnil před montáží či kdykoli jindy či by nacházel v uvolněné poloze, je nutno jej předepnout. Zablokovaná poloha se pozná podle toho, že zelená značka na točítku odpovídá zelené značce na tažné oji a že je točítko dotaženo na koncovou polohu na tažné oji, tzn. není zde mezera (viz obrázek).

Zajišťovací mechanismus se předepne takto: se zasunutým klíčem a odemknutým zámkem vytáhněte točítko po směru šipky a točte jim ve směru šipky b na doraz. Uvolňovací páčka se zasune a zajišťovací mechanismus zůstane v poloze předepnutí i ve stavu, kdy je točítko uvolněno. Před montáží je nutno tažnou oj zasunout do trubkového uložení a zajistit zasouvacím kolíkem. Zasunout zdola a zatlačit nahoru. Mechanismus se tak automaticky zablokuje. Držte ruce daleko od točítka, protože to se během blokování protáčí.

2. Před montáží je nutno tažnou oj zasunout do trubkového uložení a zajistit zasouvacím kolíkem. Zasunout zdola a zatlačit nahoru. Mechanismus se tak automaticky zablokuje. Držte ruce daleko od točítka, protože to se během blokování protáčí.

3. Zamkněte zámek a vytáhněte klíč. Klíč nelze vytáhnout, jestliže je zámek odemknutý. Nasaďte krytku na zámek.

Demontáž tažné oje

1. Odstraňte krytku ze zámku a zatlačte ji do madla klíčku. Odemkněte zámek klíčem.

2. Držte pevně tažnou oj, vytáhněte točítko ve směru šipky a natočte jej ve směru šipky b na doraz tak, aby zcela uvolnilo. Pak vytáhněte tažnou oj z trubkového uložení. Točítko lze pak uvolnit: samo se zastaví v odjištěné poloze.

3. Umístěte tažnou oj do zavazadlového prostoru, tak aby se nemohla znečistit či poškodit dalšími přepravovanými předměty.

4. Trubkové uložení uzavřete příslušným uzávěrem.



UPOZORNĚNÍ

37) Vyndavací tažnou oj s kulovou hlavou smí opravovat a rozebírat jen výrobce.

38) Štítek dodaný s ojí je nutno umístit na dobře viditelné místo ve vozidle, u trubkového uložení nebo do zavazadlového prostoru.

39) Pro správné fungování systému je třeba pravidelně odstranit všechny nečistoty z tažné olej s kulovou hlavou a z trubkového uložení. Údržbu mechanických dílů je nutno provádět v předepsaných intervalech. Zámek je nutno mazat jen grafitem.

40) Pravidelně je nutno mazat tukem bez pryskyřice nebo oleje klouby, kluzné povrchy a koule. Mazání slouží i jako další konzervace proti korozi.

41) Při čistění vozidla parní tryskou je nutno tažnou oj demontovat a upevnit příslušný uzávěr. Tažná oj s kulovou hlavou se nesmí čistit parní tryskou.

42) Spolu s tažnou ojí se dodávají dva klíče. Poznamenejte si číslo klíče uvedené na západce pro případné objednání v budoucnu a číslo řádně uschovejte.

ZIMNÍ PNEUMATIKY

Technici servisní sítě Fiat rádi poradí s volbou nejvhodnějšího typu zimních pneumatik podle účelu použití.

Sjetím vzorku na hloubku menší než 4 mm se podstatně omezí výkony zimních pneumatik. V takovém případě je vhodné je vyměnit.

Vzhledem ke speciálním vlastnostem zimních pneumatik při jízdě v normálních podmínkách nebo na delší vzdálenosti po dálnici podávají tyto pneumatiky nižší výkony než standardní pneumatiky. Proto je třeba používat zimní pneumatiky pouze pro výkony, pro něž byly schváleny.

UPOZORNĚNÍ Při používání zimních pneumatik s indexem maximální rychlosti nižším než rychlost, jíž může jet vozidlo (zvýšeným o 5%), je nutno v kabině na viditelném místě upevnit štítek s údajem o nejvyšší rychlosti, kterou může vozidlo jezdit se zimními pneumatikami, (jak předepisuje příslušná směrnice EU).

Pro zajištění bezpečnosti jízdy a brzdění je nezbytné, aby byla všechna kola vozidla osazená stejnými pneumatikami (stejné značky a profilu).

Nezapomínejte, že není vhodné zaměňovat směr otáčení pneumatik.

144)

POZOR

144) Se zimními pneumatikami s rychlostním indexem “Q” nesmíte jezdit rychlostí vyšší než 160 km/h; s rychlostním indexem “T” nesmíte jezdit rychlostí vyšší 190 km/h; s rychlostním indexem “H“ nesmíte jezdit rychlostí vyšší 210 km/h; vždy však musíte dodržovat dopravní předpisy.

SNĚHOVÉ ŘETĚZY

Používání sněhových řetězů podléhá právním předpisům platným v příslušné zemi.

Sněhové řetězy se nasazují pouze na pneumatiky předních (hnacích) kol.

Doporučujeme použít sněhové řetězy z nabídky příslušenství Lineaccessori Fiat. Po ujetí několika desítek metrů s nasazenými sněhovými řetězy zkontrolujte, zda jsou řádně napnuty.

43)

UPOZORNĚNÍ Při nasazených sněhových řetězech pracujte s pedálem akcelerace velmi citlivě a prokluzování hnacích kol omezte na minimum, protože jinak by mohlo dojít k přetržení řetězů, poškození karosérie a mechanických komponentů.

UPOZORNĚNÍ U verzí s pneumatikami o rozměru 225/75 R16 používejte sněhové řetězy o tloušťce max. 16 mm.

Při jízdě na zasněženém povrchu s namontovanými sněžnými řetězy může být užitečné vypnout systém ASR: za těchto podmínek totiž podkluzování hnacích kol umožní získání vyššího náhonu.



UPOZORNĚNÍ

43) S nasazenými sněhovými řetězy jezděte pomalu, nanejvýš rychlostí 50 km/h. Vyhýbejte se výmolům, výstupkům a obrubníkům. S nasazenými řetězy nejezděte dlouhé úseky po nezasněžené vozovce, aby se nepoškodilo vozidlo ani povrch vozovky.

ODSTAVENÍ VOZIDLA NA DELŠÍ DOBU

Jestliže má být vozidlo odstaveno na delší dobu, doporučujeme učinit následující opatření:

- ❒ Odstavte vozidlo v krytém, suchém a pokud možno větraném prostoru;
- ❒ zařaďte nějaký rychlostní stupeň;
- ❒ zkontrolujte, zda není zatažená parkovací brzda;
- ❒ odpojte minusovou svorku od pólu baterie; pokud je vozidlo vybaveno odpojovačem baterie, při odpojování postupujte dle pokynů uvedených v oddíle “Ovládače” v kapitole “Seznámení s vozidlem”.
- ❒ očistěte a ošetřete nalakované díly konzervačními přípravky;
- ❒ očistěte a ošetřete kovové lesklé díly speciálním přípravky k dostání běžně na trhu;
- ❒ stírací lišty stíračů čelního a zadního okna posypte mastkem a odklopte je od skel;
- ❒ pootevřete okna;

❒ přikryjte vozidlo plachtou z tkaniny nebo děrovaného plastu. Nepoužívejte plachtu z plastu bez otvorů, protože neumožňuje odpařování vlhkosti z povrchu vozidla;

❒ nahustěte pneumatiky na tlak o 0,5 bar vyšší, než je normálně předepsaná hodnota, kontroluje pravidelně tlak v pneumatikách;

❒ nevypouštějte chladicí soustavu motoru.

UPOZORNĚNÍ Pokud je vozidlo opatřeno alarmovým systémem, vypněte alarm dálkovým ovládáním.

UPOZORNĚNÍ Než odpojíte elektrické napájení baterie, po přepnutí klíčku zapalování na STOP a zavření dveří na straně řidiče počkejte alespoň jednu minutu. Před opětným připojení elektrického napájení baterie se ujistěte, zda klíček zapalování přepnutý na STOP a dveře na straně řidiče jsou zavřené.

Tato stránka byla ponechána prázdná

V NOUZI

Píchnutá pneumatika nebo nesvítí nějaká žárovka?

Může se přihodit, že nám cestování naruší nějaká nepříjemnost.

Řešení kritických situací samostatně v klidu a pokoji lze najít na stránkách věnovaných tomu, co dělat v nouzi.

Ve výjimečné situaci doporučujeme zatelefonovat na bezplatné telefonní číslo uvedené v záruční knížce.

Je rovněž možné volat na bezplatné telefonní číslo 00 800 3428 0000 , kde lze zjistit adresu nejbližších autorizovaných servisů Fiat.

STARTOVÁNÍ MOTORU 190
VÝMĚNA KOLA.....191
SADA NA RYCHLOU OPRAVU PNEUMATIK FIX & GO AUTOMATIC 196
VÝMĚNA ŽÁROVKY.....200
VÝMĚNA ŽÁROVKY U VNĚJŠÍCH SVÍTIDEL.....203
VÝMĚNA ŽÁROVKY U VNITŘNÍCH SVÍTIDEL.....208
VÝMĚNA POJISTEK.....209
DOBITÍ BATERIE 219
ZVEDNUTÍ VOZIDLA 220
TAŽENÍ VOZIDLA 220

STARTOVÁNÍ MOTORU

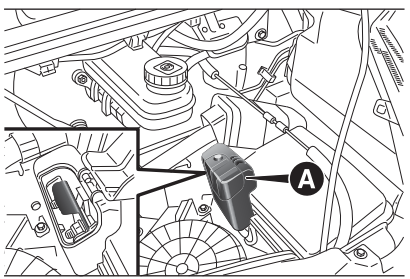
Jestliže se kontrolka na přístrojové desce nepřerušovaně rozsvítí, obraťte se bez prodlení na autorizovaný servis Fiat.

STARTOVÁNÍ S POMOCNOU BATERIÍ

Je-li baterie vybitá, je možné spustit motor pomocí jiné baterie, která má stejnou nebo o něco vyšší kapacitu než ta vybitá.

Doporučujeme se s kontrolou/výměnou baterie obrátit na autorizovaný servis Fiat.

145)



177 F1A0351

Při startování motoru postupujte takto:

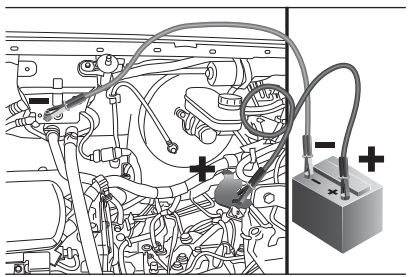
❒ zvedněte kryt A obr. 177 přípoje plusového pólu baterie.

❒ Vhodným kabelem spojte plusové svorky obou baterií (značka + u svorky);

❒ druhým vodičem spojte minusovou svorku (–) pomocné baterie s ukostřovacím bodem, jak je zobrazeno na obr. 178;

❒ nastartujte motor;

❒ jakmile motor naskočí, odpojte kabely v opačném pořadí než při připojování.



178 F1A0352

Pokud se po několika pokusech nepodaří motor nastartovat, nepodnikejte další zbytečné pokusy a obraťte se na autorizovaný servis Fiat.

UPOZORNĚNÍ Nesmíte přímo propojit minusové svorky obou baterií: případné jiskry by mohly zapálit výbušný plyn, který by mohl uniknout z baterie. Pokud se pomocná baterie nainstaluje na druhé vozidlo, je třeba zabránit, aby mezi baterií a vozidlem s vybitou baterií došlo k náhodnému kontaktu kovových částí.

STARTOVÁNÍ MOTORU SETRVAČNOSTÍ

Je přísně zakázáno startovat motor roztlačováním, tažením nebo rozjezdem z kopce. Podobnými manévry by se mohlo do katalyzátoru dostat palivo a nenapravitelně jej poškodit.

POZOR

145) Tuto spouštěcí proceduru musejí provádět pouze zkušené osoby, protože nesprávný postup může způsobit elektrické výboje značné intenzity. Elektrolyt je jed a žíravina. Zabraňte zasažení očí a pokožky. Doporučujeme nepřibližovat se k baterii s volným plamenem a zapálenými cigaretami a nevyvolávat v blízkosti baterie jiskry.

VÝMĚNA KOLA

ZÁKLADNÍ POKYNY

Při případné výměně kola je nutno pro správné použití zvedáku a rezervního kola (u příslušné verze vozidla) dodržovat níže uvedená opatření:

⚠ 146) 147) 148) 149) 150)

Důležité:

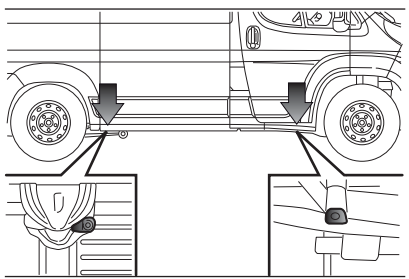
❒ Zvedák váží 4,5 kg;

❒ zvedák není třeba seřizovat;

❒ zvedák se nedá opravit; vadný zvedák je nutno nahradit jiným originálním zvedákem;

❒ na zvedák se nesmí montovat žádné nářadí kromě ovládací kliky.

⚠ 151)



179 F1A0168

Postup při výměně kola:

❒ Odstavte vozidlo tak, aby netvořilo překážku v silničním provozu a bylo možné kolo vyměnit v bezpečných podmínkách. Pokud možno, postavte vozidlo na rovný a dostatečně pevný podklad;

❒ vypněte motor a zatáhněte parkovací brzdu;

❒ zařaďte první nebo zpáteční rychlostní stupeň;

❒ před vystoupením z vozidla si oblékněte reflexní vestu (dopravní předpisy toto vyžadují);

❒ zaparkované vozidlo označte prostředky podle zákonů platných v zemi, v níž s vozidlem jezdíte (např. trojúhelníkem, výstražnými světly, atd.);

❒ v kopci nebo na nerovné vozovce umístěte pod kola vhodný předmět jako zarážku;

❒ z kontejneru s nářadím pod sedadlem spolucestujícího (viz "Prostor pod sedadlem předního spolucestujícího" v kapitole "Seznámení s vozidlem").

V kontejneru jsou následující nářadí:

A - tažný hák;

B - tyč pro klíč;

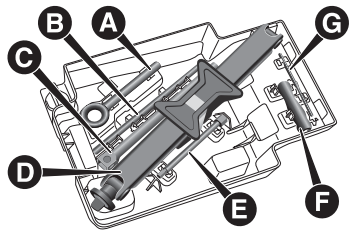
C - klíč na kolové šrouby;

D - zvedák;

E - nástavec na klíč;

F - rukojeť na šroubovák;

G - špice šroubováku;



180 F1A0420

❒ u vozidel bez kontejneru s nářadím (speciální výbava) by mohla být výše uvedená nářadí umístěna ve vaku;

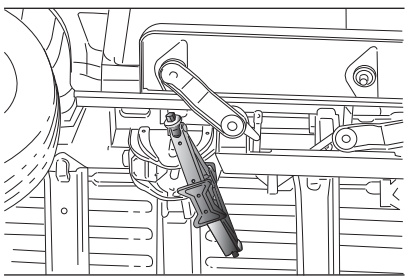
❒ u vozidel se slitinovými ráfky odstraňte šroubovákem dodávaným s vozidlem krytku náboje kola, která je na něm natlačena;

❒ z kontejneru vyjměte nástavec a tyč pro klíč a klíč na kolové šrouby;

❒ se správně smontovaným nářadím povolte o jednu otáčku šrouby kola, které se má vyměnit;

❒ otáčením objímky částečně rozevřete zvedák;

❒ zvedák umístěte do zvedacího místa, které se nachází nejblíže u vyměňovaného kola obr. 179. U verze s krátkým rozvorem se zasouvací stupačkou je nutno do místa určeného pro zvednutí vozidla viz obr. 181 umístit zvedák natočený (o 45°) tak, aby se nedostal do kolize s touto stupačkou;

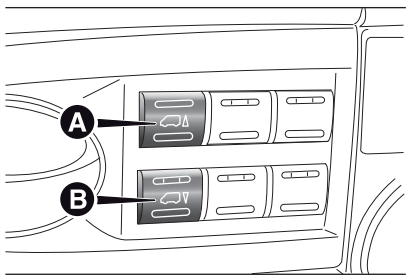


181 F1A0169

❒ upozorněte případné osoby nacházející se v blízkosti, že bude vozidlo zvednuto; je třeba se nedržet v těsné blízkosti vozidla a hlavně se jej nedotýkat, dokud nebude znovu dole;

❒ U verzí se samočinným pneumatickým zavěšením je třeba před zvednutím vozidla zvedákem stisknout současně a alespoň na 5 sekund tlačítka A a B obr. 182. Tím se aktivuje pracovní režim pro zvedání vozidla, během něhož budou kontrolky v tlačítkách svítit trvale. Pro výstup z tohoto režimu stiskněte současně tlačítka A a B po dalších 5 sekund: obě kontrolky v tlačítkách zhasnou a systém bude zase plně provozuschopný. Tento režim se deaktivuje automaticky překročením rychlosti asi 5 km/h.

⚠ 152)



182 F1A0170

❒ Zvedněte vozidlo.

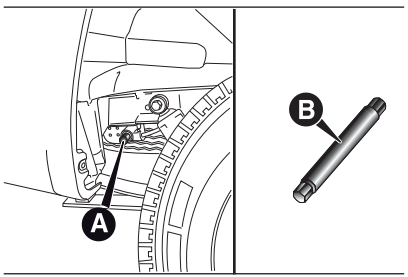
Po zvednutí vozidla:

❒ u všech verzí: ze zadního pravého podběhu povolte montážní šroub A obr. 183 upevňovacího zařízení rezervního kola správně smontovaným klíčem s nástavcem B obr. 183 dodaným s vozidlem;

❒ nářadím otáčejte doleva obr. 184, aby se rezervní kolo dostalo dolů;

❒ otáčejte klíčem doleva až na doraz, který se pozná podle toho, že otáčení začne jít ztuha, tzn. že zaskočí spojka ve zvedáku.

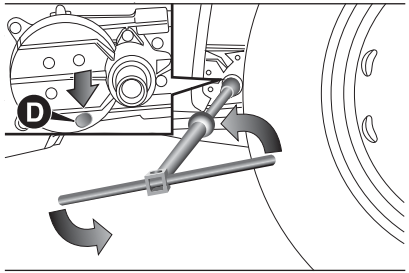
⚠ 153) 154)



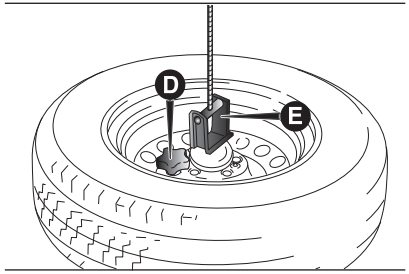
183 F1A0171

❒ po odvinutí celého lana zvedacího zařízení rezervního kola vytáhněte kolo z vozidla;

❒ vyšroubujte zajišťovací hlavici D obr. 185, vytáhněte držák E a uvolněte kolo.



184 F1A0421



185 F1A0174

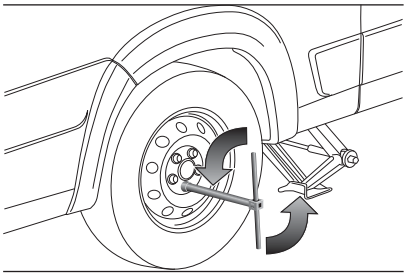
❒ smontovanými nářadími vyšroubujte úplně šrouby obr. 186 a vytáhněte kolo;

❒ namontujte rezervní kolo tak, aby otvory G obr. 187 souhlasily s čepy H. Před nasazením rezervního kola zkontrolujte, zda jsou jeho dosedací plochy čisté, bez nečistot, které by mohly způsobit povolení upevňovacích šroubů;

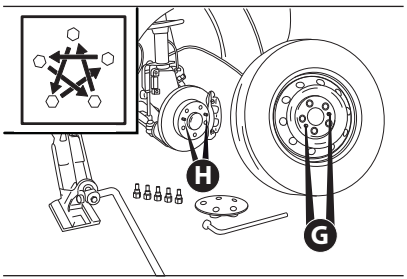
❒ zašroubujte všech pět upevňovacích šroubů;

❒ smontujte nářadí pro utažení kolových šroubů šrouby křížem podle schématu uvedeného na obr. 187;

❒ montážním klíče na kola spusťte vozidlo dolů a odstraňte zvedák;



186 F1A0422



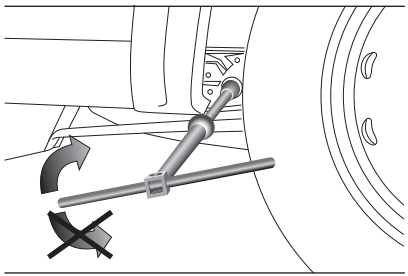
187 F1A0176

Po výměně kola:

❒ vyměněné kolo upevněte k držáku E obr. 185 a zašroubujte hlavici D;

❒ smontované nářadí B obr. 184 s nástavcem B obr. 183 nasuňte na šroub A obr. 183 ovládacího zařízení pro uložení rezervního kola a otočením doprava zvedněte rezervní kolo zcela nahoru do uložení pod plošinou. Zkontrolujte, zda se v okénku na tomto zařízení zobrazí značka D obr. 184 na důkaz zaklapnutí zámku.

⚠ 155)



188 F1A0430

Postup u vozidel s ráfky z lehké slitiny:

❒ postupujte podle pokynů uvedených výše pro výměnu kola až do umístění proděravěného kola do zvedacího zařízení rezervního kola;

❒ z kontejneru na nářadí vyjměte příslušnou sadu;

❒ sadu tvoří třmen, tři speciální šrouby a jeden imbusový klíč o velikosti 10;

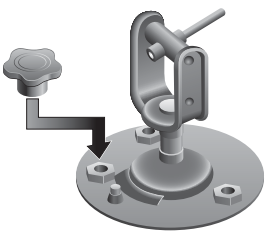
❒ postavte se do zadní části vozidla, kde je umístěno rezervní kolo;

❒ ujistěte se, že je odvinuté celé lano zvedacího zařízení rezervního kola, uchopte zvon a umístěte jej do kruhového třmenu obr. 189;



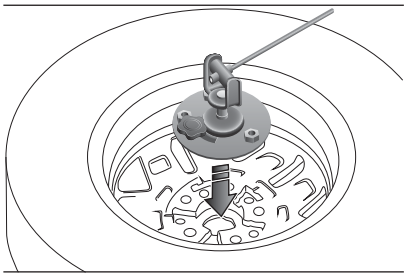
189 F1A0424

❒ utáhněte hlavici na šroubu pro zablokování třmenu obr. 190.



190 F1A0425

❒ umístěte třmen na vnitřní stranu slitinového kruhu obr. 191.



191 F1A0426

❒ imbusovým šroubem zašroubujte tři speciální šrouby na maticích třmenu obr. 192 pro zablokování kruhu;

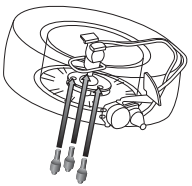
❒ smontované nářadí B obr. 184 s nástavcem B obr. 183 nasuňte na šroub A obr. 183 ovládacího zařízení pro uložení rezervního kola a otočením doprava zvedněte rezervní kolo zcela nahoru do uložení pod plošinou. Zkontrolujte, zda se v okénku na tomto zařízení zobrazí značka D obr. 186 na důkaz zaklapnutí zámku.

❒ zkontrolujte, zda je kolo správně uloženo ve spodku karosérie (zvedací systém je opatřen třecí spojkou pro omezení dorazu; nesprávné uložení kola znamená ohrožení bezpečnosti);

❒ umístěte zpět montážní nářadí do kontejneru / přepravky s nářadím;

❒ kontejner / přepravku s nářadím umístěte do prostoru pod sedadlem spolucestujícího.

⚠ 156) 157)



192 F1A0385



POZOR

146) Stojící vozidlo označte dle platných předpisů: výstražnými světly, výstražným trojúhelníkem, atd. Cestující musejí vystoupit z vozidla a vyčkat v bezpečné vzdálenosti mimo silniční provoz. Zatáhněte parkovací brzdu. V kopci nebo na nerovné vozovce umístěte pod kola vhodný předmět jako zarážku;

147) Rezervní kolo dodávané s vozidlem (u příslušné verze vozidla) je určeno jen pro dané vozidlo; nemontujte je na vozidlo jiného model a nemontujte na své vozidlo rezervní kolo z jiných modelů. Šrouby kol jsou určené jen pro dané vozidlo: nepoužívejte je na vozech jiného modelu a nemontujte na svůj vůz šrouby z jiných modelů.

148) Kolo s defektem nechte opravit a znovu nasadit co nejdříve. Před montáží nepotírejte závity šroubů tukem: mohly by se samovolně vyšroubovat.

149) Zvedák slouží výhradně pro výměnu kol na vozidle, s nímž je dodáván. V žádném případě se nesmí používat pro jiné účely, např. pro zvedání vozidla jiného modelu. V žádném případě se nesmí používat pro opravy pod vozidlem. Při nesprávném umístění zvedáku může vozidlo spadnout. Nepoužívejte zvedák pro zvedání vyšších hmotností než těch, jež jsou uvedeny na jeho štítku.

150) V žádném případě nemanipulujte s plnicím ventilem pneumatiky. Mezi ráfek a pneumatiku nevkládejte žádné nástroje. Pravidelně kontrolujte a doplňujte tlak v pneumatikách a v rezervním kole podle hodnot uvedených v kapitole "Technické údaje".

151) Zařízení pro zvedání rezervního kola se nesmí ovládat žádným jiným nástrojem než klikou z výbavy vozu. Klika se smí ovládat výlučně rukou.

152) U verzí se samočinným pneumatickým zavěšením se doporučuje nestrkat ruce či hlavu do podběhu kola: vozidlo se může automaticky zvýšit nebo snížit v závislosti na případné změně teploty nebo zatížení.

153) Zvedák ovládejte výhradně rukou, nepoužívejte jiné nástroje než ovládací kliku, nepožívejte pneumatické nebo elektrické šroubováky.

154) Zranění mohou způsobit i pohyblivé díly zvedáku (šroub a kloub): nedotýkejte se jich. Pokud se zamažete mazacím tukem, pečlivě se očistěte.

155) Po zvednutí/zajištění rezervního kola a zkontrolování, zda je správně umístěno pod plošinou (podle žluté značky v průhledu na zařízení), je třeba vytáhnout montážní klíč. Ve snaze o uvolnění klíče jím ale nesmíte otočit v opačném směru, aby se neuvolnilo upevňovací zařízení a neohrozilo bezpečné upevnění rezervního kola a jeho příslušenství obr. 188.

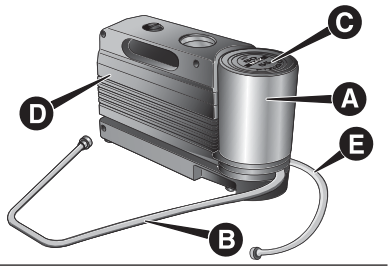
156) Po každé manipulaci s rezervním kolem je nutno zkontrolovat jeho řádné umístění do uložení pod plošinou. Případným chybným umístěním kola může být ohrožena bezpečnost.

157) Zvedací zařízení rezervního kola je vybaveno třecí pojistnou spojkou, která slouží k jeho ochraně. Při působení nadměrnou silou na montážní šroub by tato spojka mohla zasáhnout.

SADA NA RYCHLOU OPRAVU PNEUMATIK FIX & GO AUTOMATIC

(u příslušné verze vozidla)

Sada pro rychlou opravu pneumatik Fix & Go automatic je uložena v přední části kabiny a obsahuje obr. 193:



193 F1A0180

❒ tlakovou nádobku A s tekutým lepidlem;

– plnicí hadičkou B;

– černou trubkou pro natlakování E;

– nálepku C s nápisem “max.80 km/h”, kterou je nutno po opravě pneumatiky nalepit (na přístrojovou desku) tak, aby na ni řidič dobře viděl;

❒ příbalový leták (viz obr. 194) s návodem ke správnému použití sady na rychlou opravu, je nutno předat technikům, kteří budou s takto opravenou pneumatikou manipulovat;

❒ kompresor D s manometrem a přípojkami;

❒ pár rukavic uložený v bočním prostoru pro kompresor;

❒ adaptéry pro různé ventilky.

158) 159) 160)

44)



194 F1A0181

DŮLEŽITÉ:

Těsnicí kapalina sady pro rychlou opravu je účinná při teplotě v rozmezí –20°C - +50°C.

Lepicí hmota má omezenou dobu použitelnosti.

161) 162)

2)

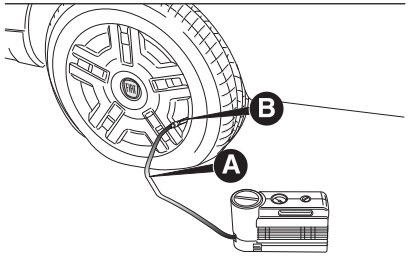
POSTUP PŘI HUŠTĚNÍ PNEUMATIKY

163) 164) 165) 166) 167)

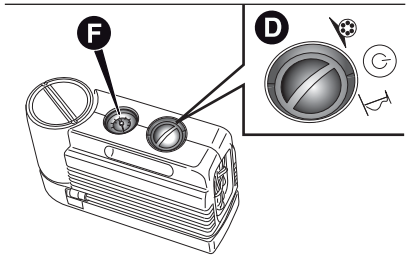
❒ Zatáhněte parkovací brzdu. Vyšroubujte čepičku ventilu pneumatiky, vytáhněte plnicí hadičku A obr. 195 a zašroubujte objímku B na ventilek pneumatiky;

❒ Zasuňte vidlici E obr. 197 do nejbližší napájecí zásuvky 12 V a nastartujte motor. Otočte přepínač D obr. 196 doleva tzn. do polohy pro opravu. Zapněte přístroj stisknutím spínače on/off. Nahustěte pneumatiku na tlak uvedený v části "Tlak vzduchu v pneumatikách" v kapitole "Technické údaje".

Pro načtení co nejpřesnějšího údaje se doporučuje kontrolovat tlak na manometru F obr. 196 při vypnutém kompresoru a bez přepínání středového voliče z polohy opravy;



195 F1A0182

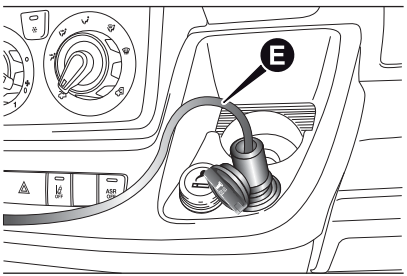


196 F1A0183

❒ pokud se do 10 minut nedosáhne tlaku nejméně 3 bar, odpojte průhlednou plnicí hadičku od ventilku a vytáhněte vidlici ze zásuvky 12 V, popojeďte s vozidlem asi 10 m dopředu, aby se těsnicí kapalina rozložila v pneumatice, a znovu pneumatiku nahustěte;

❒ pokud se ani v tomto případě nepodaří do 10 minut po zapnutí kompresoru dosáhnout tlaku nejméně 3 bar, nepokračujte v jízdě, protože pneumatika je pro opravu touto sadou příliš poškozená a nelze u ní zajistit utěsnění. Obraťte se na autorizovaný servis Fiat;

❒ po nahuštění pneumatiky na tlak předepsaný v odstavci “Tlak huštění” v kapitole "Technické údaje" pokračujte ihned v jízdě.



197 F1A0335

❒ Po asi 10 minutách zastavte vozidlo a překontrolujte tlak v pneumatice. Nezapomeňte zatáhnout parkovací brzdu;

❒ Pokud naměříte tlak alespoň 3 bar, dohustěte pneumatiku na správný tlak uvedený v kapitole “Technické údaje” v části “Tlak huštění” (s nastartovaným motorem a zataženou parkovací brzdou) a velmi opatrně pokračujte v jízdě do nejbližšího autorizovaného servisu Fiat.

POUZE PRO KONTROLU A DOHUŠTĚNÍ

Kompresor lze použít i pro dohuštění pneumatik.

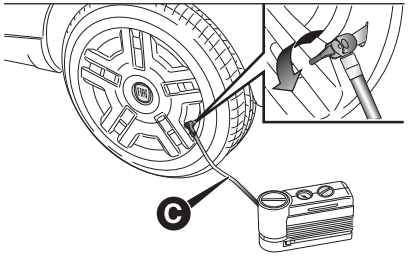
❒ Zatáhněte parkovací brzdu.

❒ Vyšroubujte násadku ventilu pneumatiky, vytáhněte trubku C obr. 198 s rychlospojkou a připojte ji přímo k ventilu pneumatiky, která se má nahustit.

❒ Zasuňte vidlici do nejbližší proudové zásuvky 12V a nastartujte motor.

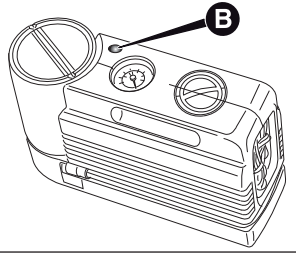
❒ Přepínač přepněte doprava, tzn. do polohy pro huštění.

❒ Zapněte přístroj stisknutím spínače on/off. Nahustěte pneumatiku na tlak uvedený v části "Tlak vzduchu v pneumatikách" v kapitole "Technické údaje".



198 F1A0185

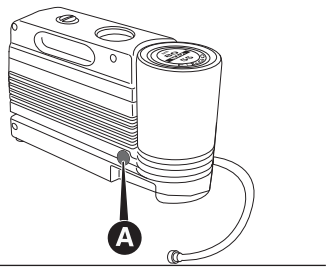
POZN.: Pokud je nutné pneumatiku vypustit, stiskněte tlačítko B vyobrazené na obr. 199. Kvůli dosažení co nejpřesnějšího údaje se doporučuje kontrolovat tlak na manometru při vypnutém kompresoru a bez přepínání středového voliče z polohy pro huštění.



199 F1A0186

POSTUP PŘI VÝMĚNĚ TLAKOVÉ NÁDOBY S LEPICÍ HMOTOU

Postup při výměně tlakové nádoby:



200 F1A0187

❒ stiskněte tlačítko A obr. 200 pro uvolnění tlakové nádoby;

❒ nasaďte novou nádobu a zatlačte ji, až se samočinně upevní.

POZOR

158) Příbalový leták s pokyny o použití sady na rychlou opravu je nutno předat technikům, kteří budou s opravenou pneumatikou manipulovat.

159) Poškození v bocích pneumatiky nelze opravit. Sada Fix & Go se nesmí použít při poškození pneumatiky jízdou s prázdným kolem.

160) Při poškození ráfku (okraj zdeformovaný tak, že způsobuje únik vzduchu) nelze kolo opravit. Nevytahujte cizí tělesa (šrouby nebo hřebíky), která vnikla do pneumatiky.

161) Nepoužívejte kompresor nepřetržitě déle než 20 minut. Nebezpečí přehřátí. Sada pro rychlou opravu není určena pro definitivní opravu pneumatiky, proto je nutno takto opravenou pneumatiku používat jen po nezbytně nutnou dobu.

162) Bombička obsahuje polypropylenový glykol. Obsahuje kaučuk, který může způsobit alergickou reakci. Škodlivý při pozření. Dráždí oči. Může vyvolat reakci při vdechnutí a kontaktu. Vyvarujte se zasažení očí, pokožky a oděvu. Při kontaktu vypláchněte hojně vodou. V případě pozření nevyvolávejte zvracení, vypláchněte ústa a vypijte hodně vody. Bez prodlení kontaktujte lékaře. Uchovávejte mimo dosah dětí. Astmatici nesmějí produkt používat. Během práci s produktem nevdechujte výpary. Při případné alergické reakci vyhledejte bez prodlení lékaře. Tlakovou nádobu skladujte ve vhodném prostoru daleko od zdrojů tepla. Lepicí hmota má omezenou dobu použitelnosti. Tlakovou nádobu obsahující lepicí hmotu s prošlou životností bez prodlení vyměňte.

163) Navlékněte si ochranné rukavice dodané se sadou pro rychlou opravu pneumatik.

164) Do zorného pole řidiče nalepte samolepku s upozorněním, že byla pneumatika opravena sadou pro rychlou opravu. V jízdě pokračujte opatrně, zejména při projíždění zatáček. Nejezděte rychlostí vyšší než 80 km/h. Vyvarujte se prudkých akcelerací a brzdění.

165) Jestliže tlak klesl pod 3 bar, nepokračujte v jízdě: sadou pro rychlou opravu Fix & Go automatic nelze zajistit řádnou těsnost, protože je pneumatika příliš poškozená. Obraťte se na autorizovaný servis Fiat.

166) Je třeba v každém případě nahlásit, že pneumatika byla opravena sadou pro rychlou opravu. Příbalový leták s pokyny o použití sady na rychlou opravu je nutno předat techniků, kteří budou s opravenou pneumatikou manipulovat.

167) Jestliže jsou na vozidle jiné než prvovýbavové pneumatiky, nemusí se oprava zdařit. Při výměně pneumatik doporučujeme použít pneumatiky schválené výrobcem. Nechejte si poradit v autorizovaném servisu Fiat.



UPOZORNĚNÍ

44) Po propíchnutí pneumatiky cizím tělesem, je možné opravit pneumatiky s poškozením vzorku a ramena do průměru max. 4 mm.



UPOZORNĚNÍ

2) Bombičku s prošlou lepicí hmotou vyměňte. S tlakovou nádobu a lepicí hmotou nakládejte jako s odpadem tak, abyste neznečistili životní prostředí. Odpad je nutno zpracovat podle platných předpisů.

VÝMĚNA ŽÁROVKY

ZÁKLADNÍ POKYNY

45)

168) 169)

❒ Jestliže přestane svítit některá žárovka, zkontrolujte nejdříve příslušnou pojistku: viz umístění pojistek v bodě "Výměna pojistek" v této kapitole.

❒ před výměnou žárovky je nutno zkontrolovat, zda nejsou kontakty zoxidované;

❒ spálené žárovky je nutno vyměnit za nové se stejnými charakteristikami;

❒ po každé výměně žárovky ve světlometech zkontrolujte z bezpečnostních důvodů sklon světelných paprsků.

UPOZORNĚNÍ Na vnitřní ploše světlometu se může objevit mírné zamlžení. Nejedná se o závadu, je to přirozený jev, vyvolaný nízkou teplotou a určitým stupněm vlhkosti vzduchu; po zapnutí světlometů zamlžení rychle zmizí. Kapky ve světlometu znamenají zatékání vody - vyhledejte autorizovaný servis Fiat.



UPOZORNĚNÍ

45) U halogenových žárovek se dotýkejte výhradně kovové části. Jestliže se dotknete prsty průhledné hlavice žárovky, sníží se intenzita světelného svazku. Může dojít i ke zkrácení životnosti žárovky. V případě náhodného kontaktu otřete baňku tkaninou navlhčenou lihem a nechte ji vyschnout.



POZOR

168) Nesprávně provedené úpravy nebo opravy elektrické soustavy provedené v rozporu s technickými charakteristikami soustavy mohou způsobit provozní závady a vyvolat nebezpečí požáru.

169) Halogenové žárovky obsahují stlačený plyn: při rozbití hrozí vymrštění střepů.

TYPY ŽÁROVEK

Vozidlo je osazeno žárovkami různého typu:

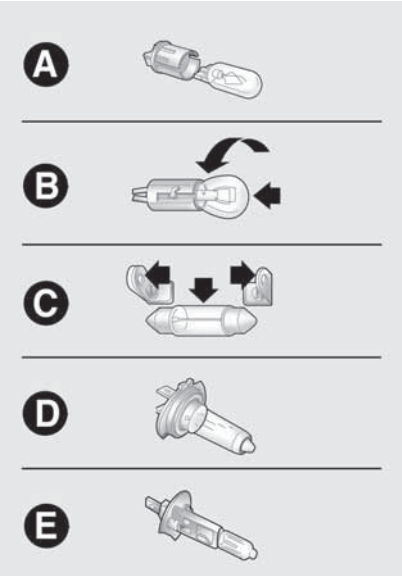
Celoskleněné žárovky: (typ A) nasazené zatlačením, demontují se vytažením.

Bajonetové žárovky: (typ B) pro vyjmutí z objímky je nutno vzít za hlavici žárovky a otočit jí doleva.

Válcové žárovky: (typ C) vyjmou se uvolněním a vytažením z kontaktů.

Halogenové žárovky: (typ D) před vyjmutím je třeba ji uvolnit a vytáhnout z patice.

Halogenové žárovky: (typ E) před vyjmutím je třeba ji uvolnit a vytáhnout z patice.



Žárovky

Žárovky	Typ	Příkon	Viz obr.
Dálková světla	H7	55W	D
Potkávací světlomety	H7	55W	D
Přední obrysová/světla pro denní svícení	W21/5W - LED (#)	-	-
Mlhová světla(*)	H11	55W	-
Přední směrová světla	WY21W	21W	B
Boční směrová světla	W16WF(**) / WY5W (***)	16W (**) / 5W (***)	A
Zadní směrová světla	PY2IW	21W	B
Boční obrysová světla	W5W	5W	A
Zadní poziční světla	P21/5W	21/5W	B
Zadní poziční / brzdová	P21W	21W	B
3. brzdové světlo	W5W	5W	B
Zpáteční rychlost	W16W	16W	B
Zadní svítilny do mlhy	W16W	16W	B
Osvětlení registrační značky	C5W	5W	A
Přední stropní svítilna (s kolébkovým krytem)	12V10W	10W	C
Zadní stropní svítilna	12V10W	10W	C

(#) u příslušné verze vozidla, namísto žárovky W21/5W
(*)u příslušné verze vozidla
(**)verze XL a pro volný čas
(***)všechny ostatní verze

VÝMĚNA ŽÁROVKY U VNĚJŠÍCH SVÍTIDEL

Typ a výkon žárovky jsou uvedeny výše v části “Výměna žárovek”.

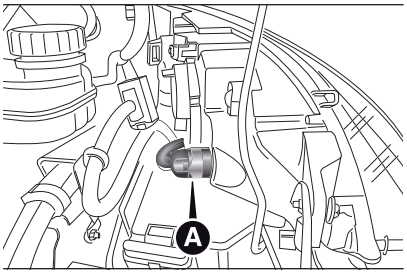
PŘEDNÍ OPTICKÉ SKUPINY

Přední optické skupiny obsahují žárovky obrysových a DRL (pokud zde není řešení s kontrolkou), potkávacích, dálkových a směrových světel.

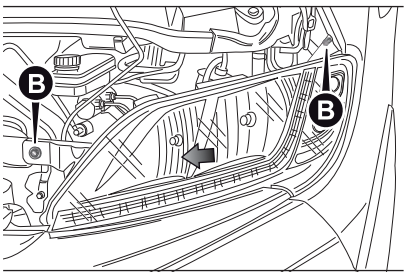
Před výměnou žárovky je nutno světlomet vymontovat z vozidla a umístit na pracovní plochu.

Při montáži světlometu postupujte takto:

- ❒ otevřete víko motorového prostoru postupem podle "Víko motorového prostoru" v kapitole "Seznámení s vozidlem".
- ❒ odpojte elektrický konektor A obr. 201 světlometu;
- ❒ vyšroubujte upevňovací šroub B obr. 202 světlometu ke karosérii, uvolněte světlomet z uložení ve spodku, jak je znázorněno na obr. 202, vytáhněte jej ven a uložte na pracovní plošinu.
- ❒ Pak postupujte podle níže uvedených pokynů pro výměnu příslušných žárovek;
- ❒ po výměně namontujte zpět světlomet a upevněte jej upevňovacími šrouby B obr. 202;
- ❒ připojte elektrický konektor A obr. 201 světlometu.



201 F1A0337



202 F1A0338

Uspořádání žárovek v optické skupině obr. 203:

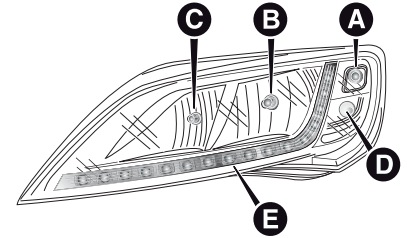
A ukazatelé směru

B potkávací světlomety

C dálkové světlomety

D poziční/denní světla

E ledková poziční světla/DRL (alternativně k D)



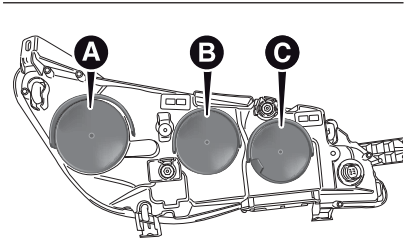
203 F1A0313

Pro výměnu žárovky potkávacích světel je třeba sejmout pryžovou krytku C obr. 204.

Pro výměnu žárovky potkávacích světlometů je třeba sejmout pryžovou krytku B obr. 204.

Při výměně žárovek směrových světel a pozičních/DRL světel (nejsou-li to ledková světla) je třeba sejmout pryžovou krytku A obr. 204.

Po provedení výměny namontujte správně pryžové krytky a ujistěte se, že jsou správně zajištěny.



204 F1A0314

POZIČNÍ SVĚTLA / DENNÍ SVĚTLA (LED)

Tvoří je diody LED. S výměnou se obraťte na autorizovaný servis Fiat.

POZIČNÍ SVĚTLA / DENNÍ SVĚTLA

Postup při výměně žárovky:

❒ odstraňte pryžovou krytku A obr. 204;

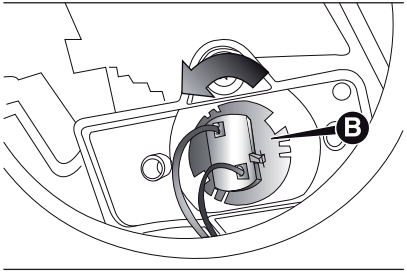
❒ otočte doprava objímku žárovky B obr. 205;

❒ vytáhněte žárovku a vyměňte ji;

❒ zatlačte lehce na žárovku, otočte jí doleva (“bajonet”);

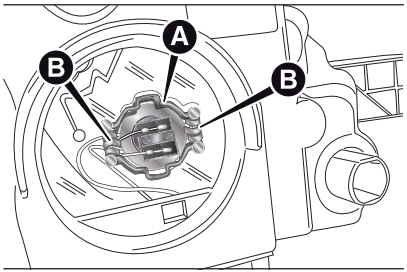
❒ zasuňte držák žárovky B zpět, otočte jím doleva a zkontrolujte řádné zajištění;

❒ nasaďte zpět pryžovou krytku A obr. 204.



205 F1A0386

DÁLKOVÉ SVĚTLOMETY



206 F1A0315

Postup při výměně žárovky:

❒ sejměte pryžovou krytku C obr. 204;

❒ uvolněte objímku žárovky A obr. 206 z bočních svorek B a vytáhněte ji;

❒ odpojte elektrický konektor;

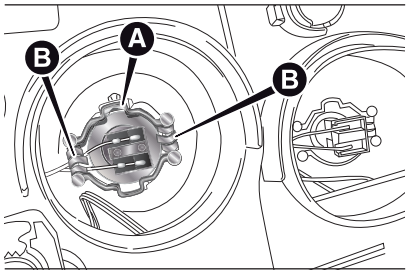
❒ novou žárovku zasuňte tak, aby profil kovové části souhlasil s drážkou na parabole světlometu, upevněte žárovku zasunutím do bočních upevňovacích svorek;

❒ připojte elektrický konektor;

❒ nasaďte zpět pryžovou krytku C obr. 204.

POTKÁVACÍ SVĚTLOMETY

Žárovky se žhavicím vláknem



207 F1A0316

Postup při výměně žárovky:

❒ sejměte pryžovou krytku B obr. 204;

❒ uvolněte objímku žárovky A obr. 207 z bočních svorek B a vytáhněte ji;

❒ odpojte elektrický konektor;

❒ novou žárovku zasuňte tak, aby profil kovové části souhlasil s drážkou na parabole světlometu, upevněte žárovku zasunutím do bočních upevňovacích svorek;

❒ připojte elektrický konektor;

❒ nasaďte zpět pryžovou krytku B obr. 204.

SMĚROVÁ SVĚTLA

Postup při výměně žárovky:

❒ odstraňte pryžovou krytku A obr. 204;

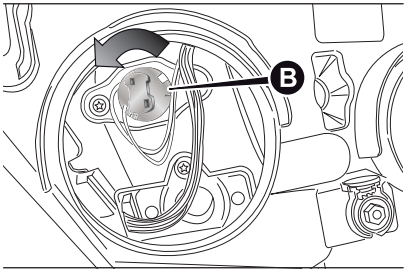
❒ otočte doprava objímku žárovky B obr. 208;

❒ vytáhněte žárovku a vyměňte ji;

❒ zatlačte lehce na žárovku, otočte jí doleva (“bajonet”);

❒ zasuňte držák žárovky B zpět, otočte jím doleva a zkontrolujte řádné zajištění;

❒ nasaďte zpět pryžovou krytku A obr. 204.



208 F1A0317

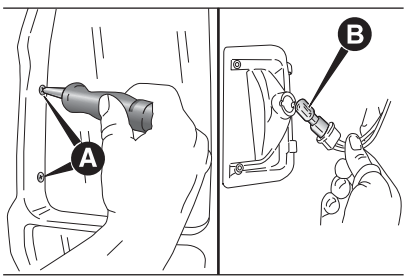
Boční

Postup při výměně žárovky obr. 209:

❒ dejte stranou zrcátko, čímž se zpřístupní dva upevňovací šrouby A;

❒ křížovým šroubovákem z výbavy vozu vyšroubujte šrouby a vytáhněte objímku žárovek po uvolnění ze zoubků;

❒ vyšroubujte baňku a vyměňte žárovku B otáčením doleva.



209 F1A0195

PŘEDNÍ SVĚTLOMETY DO MLHY

(u příslušné verze vozidla)

Postup při výměně předních světlometů do mlhy:

❒ kolo natočte dovnitř;

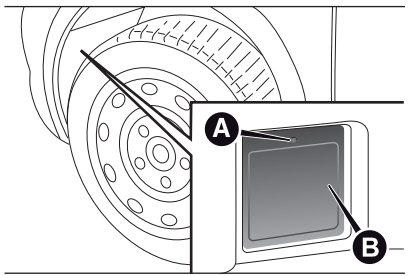
❒ vyšroubujte šrouby A a sejměte víko B obr. 210;

❒ zatlačte na svorku C obr. 211 a odpojte elektrický konektor D;

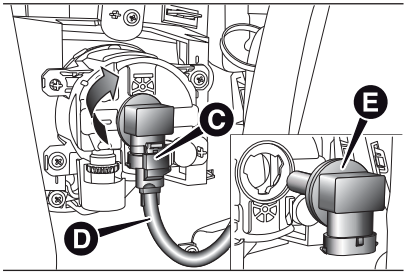
❒ natočte a vyndejte žárovkovou objímku E;

❒ uvolněte žárovku a vyměňte ji;

❒ namontujte novou žárovku a postupujte v opačném pořadí úkonů.

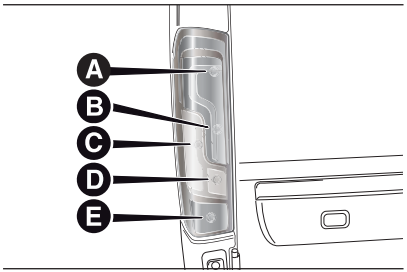


210 F1A0361



211 F1A0362

ZADNÍ OPTICKÉ SKUPINY



212 F1A0318

Uspořádání žárovek v optické skupině obr. 212:

A brzdová/obrysová světla

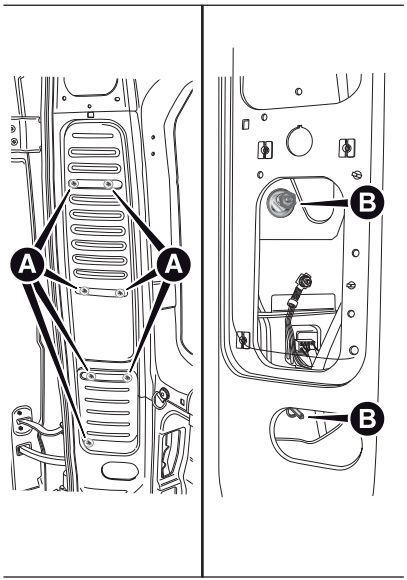
B obrysové světlo

C směrová světla

D couvací světla

E zadní svítilna do mlhy.

Postup při výměně žárovky obr. 213, obr. 214:



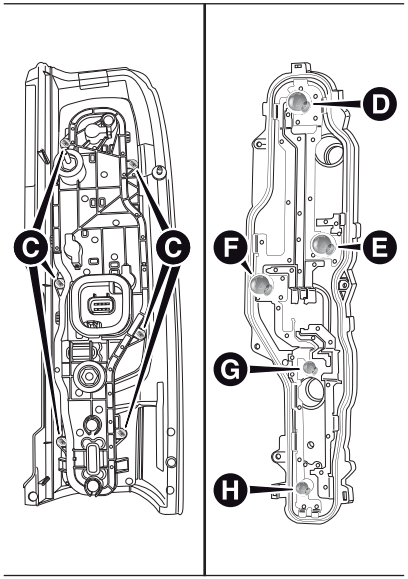
213 F1A0319

❒ otevřete zadní křídlové dveře

❒ vyšroubujte sedm upevňovacích šroubů A plastového krytu;

❒ vyšroubujte dva upevňovací šrouby B;

❒ vytáhněte skupinu ven a odpojte elektrický konektor;



214 F1A0320

❒ šroubovákem z výbavy vozidla vyšroubujte šrouby C a vytáhněte objímku žárovek;

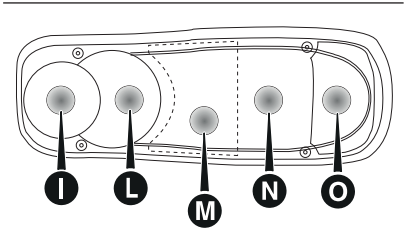
❒ žárovky D, E, F lehce zatlačte dovnitř, pootočte doleva, vyjměte (bajonetový uzávěr) a vyměňte je; vytáhněte žárovky G, H;

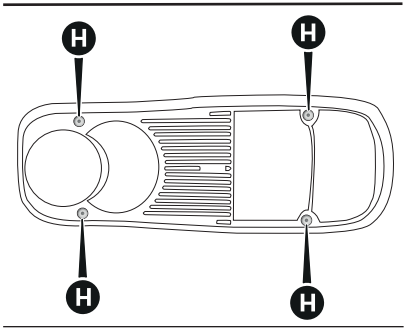
❒ namontujte objímku žárovek zpět a zašroubujte šrouby C;

❒ připojte elektrický konektor, umístěte správně celou skupinu do karosérie vozidla a zašroubujte upevňovací šrouby B;

❒ namontujte zpět plastový kryt a upevněte jej sedmi upevňovacími šrouby A.

Valník a podvozek s kabinou:





215 F1A0200

Vyšroubujte čtyři šrouby H obr. 215 a vyměňte žárovky:

I žárovka zadní svítilny do mlhy

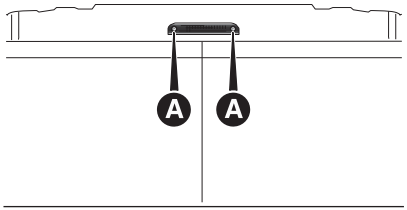
L žárovka couvacího světla

M žárovka pozičních světel

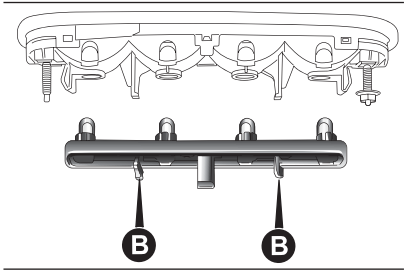
N žárovka brzdových světel

O žárovka směrových světel.

TŘETÍ BRZDOVÉ SVĚTLO



216 F1A0204



217 F1A0205

Postup při výměně žárovky:

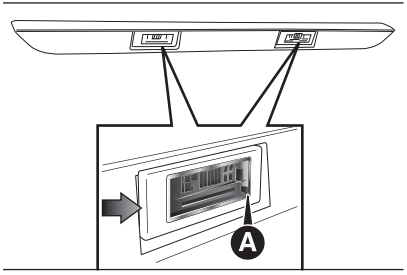
❒ vyšroubujte dva upevňovací šrouby A obr. 216;

❒ vytáhněte celý kryt;

❒ stiskněte proti sobě úchyty B obr. 217 a vyjměte objímku žárovek;

❒ vytáhněte žárovku instalovanou zatlačením a vyměňte ji.

OSVĚTLENÍ REGISTRAČNÍ ZNAČKY



218 F1A0206

Postup při výměně žárovky:

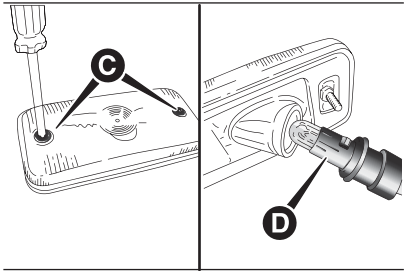
❒ působením v bodě vyznačeném šipkou demontujte kryt A obr. 218;

❒ vytáhněte žárovku z postranních kontaktů a vyměňte ji; zkontrolujte, zda nová žárovka sedí pevně v kontaktech.

❒ nainstalujte zpět svítilnu, která se zajistí zatlačením.

BOČNÍ POZIČNÍ SVĚTLA

(u příslušné verze vozidla)



219 F1A0207

Postup při výměně žárovky:

❒ **u skříňové dodávky extra dlouhé:**

– vyšroubujte dva upevňovací šrouby C obr. 219 a vyndejte svítilnu;

– otočte objímku žárovky D na zadní straně svítilny o 1/4 otáčky a vyjměte ji;

– vytáhněte žárovku namontovanou zatlačením a vyměňte ji.

❒ **verze s kabinou a valníkem:**

– otočte svítilnou o 1/4 otáčky a vymontujte objímku nacházející se na její zadní straně;

– vytáhněte žárovku namontovanou zatlačením a vyměňte ji.

VÝMĚNA ŽÁROVKY U VNITŘNÍCH SVÍTIDEL

Typ a výkon žárovky jsou uvedeny v části “Výměna žárovek”.

PŘEDNÍ STROPNÍ SVÍTILNA

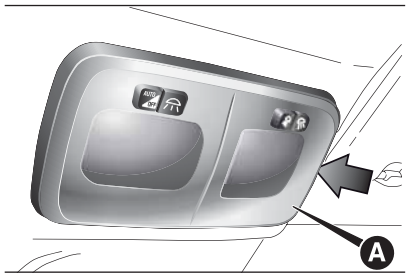
Postup při výměně žárovek:

❒ v místě vyznačeném šipkami uvolněte a demontujte stropní svítilnu A obr. 220;

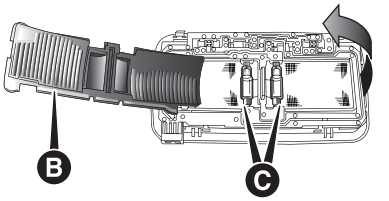
❒ otevřete kryt B obr. 221;

❒ vytáhněte žárovky C obr. 221 z postranních kontaktů a vyměňte je. Zkontrolujte, zda nové žárovky sedí pevně v kontaktech;

❒ zavřete kryt B obr. 221 a upevněte stropní svítilnu A obr. 220 do uložení, ujistěte se o řádném zajištění v tomto uložení.



220 F1A0208

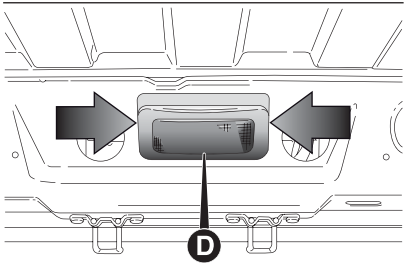


221 F1A0209

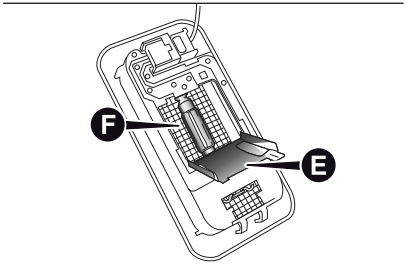
ZADNÍ STROPNÍ SVÍTILNA

Postup při výměně žárovek:

- ❒ v místech vyznačených šipkami uvolněte a demontujte stropní svítidlo D obr. 222 ;
- ❒ otevřete kryt E obr. 223;
- ❒ vytáhněte žárovku F obr. 223 z postranních kontaktů a vyměňte ji; zkontrolujte, zda nová žárovka sedí pevně v kontaktech;
- ❒ zavřete kryt E obr. 223, zasuňte stropní svítilnu D obr. 222 do uložení a ujistěte se o řádném zajištění v tomto uložení.



222 F1A0210



223 F1A0211

VÝMĚNA POJISTEK

VŠEOBECNĚ

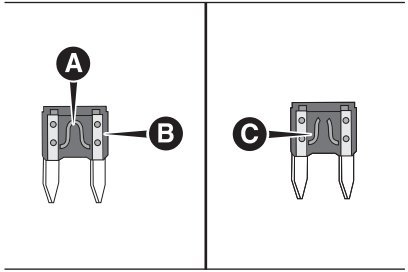
46)

170) 171) 172) 173)

Pojistky chrání elektrický rozvod. Zasahují při závadě nebo neodborném zásahu do rozvodu. Jakmile přestane fungovat nějaké zařízení, zkontrolujte příslušnou pojistku: vodicí prvek A obr. 224 nesmí být přerušený. Pokud je přerušený, je třeba vyměnit přepálenou pojistku za novou se stejnou jmenovitou proudovou hodnotou (stejné barvy).

B neporušená pojistka.

C Pojistka s přerušeným vodicím prvkem.



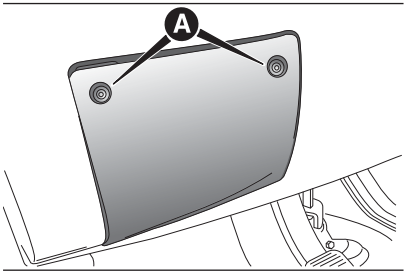
224 F1A0212

PŘÍSTUP K POJISTKÁM

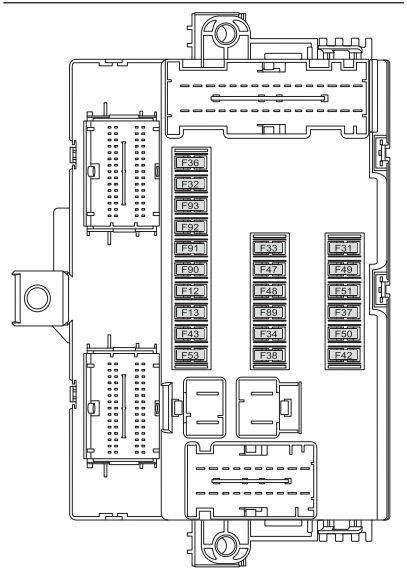
Pojistky jsou umístěny ve třech pojistkových skříňkách, které se nacházejí v palubní desce, napravo v kabině a v motorovém prostoru.

Pojistková skříňka v palubní desce

Pro zpřístupnění pojistkové skříňky obr. 226 v palubní desce je třeba vyšroubovat šrouby obr. 225 a sejmout kryt.



225 F1A0213



226 F1A0214

Pojistková skříňka v motorovém prostoru

Pro přístup do pojistkové skříňky obr. 229 obr. 228je třeba odstranit příslušný kryt. obr. 227.

Postupujte takto:

❒ křížovým šroubovákem z výbavy vozidla zatlačte na doraz šroub, který se nedá ztratit;

❒ pomalu otáčejte šroubem doleva, až začnete cítit odpor (ale ne přes moc);

❒ pomalu uvolněte šroub;

❒ otevření se pozná podle toho, že hlava šroubu vyjede z lůžka;

❒ sejměte víko.

Víko se umístí zpět takto:

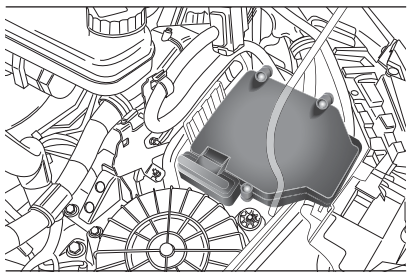
❒ umístěte správně víko na skříňku;

❒ křížovým šroubovákem z výbavy vozidla zatlačte na doraz šroub, který se nedá ztratit;

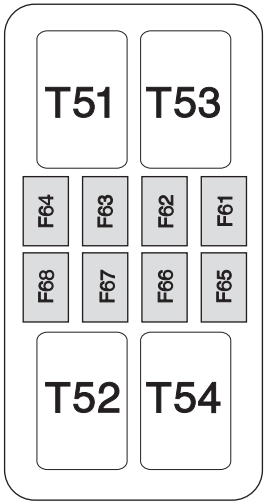
❒ pomalu otáčejte šroubem doprava, až začnete cítit odpor (ale ne přes moc);

❒ pomalu uvolněte šroub;

❒ otevření se pozná podle toho, že hlava šroubu zajede do lůžka;



227 F1A0334

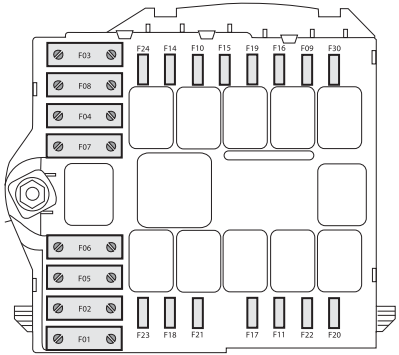


228 F1A0451

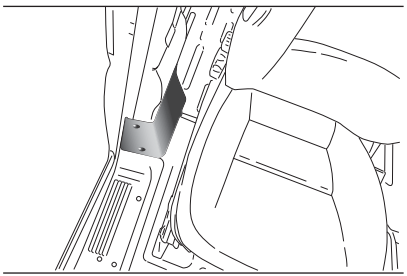
Pojistková skříňka příplatkové výbavy v pravém středovém sloupku

(u příslušné verze vozidla)

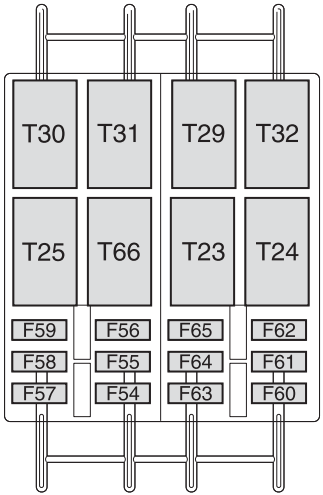
Pro zpřístupnění pojistkové skříňky obr. 231 je třeba sejmout kryt obr. 230.



229 F1A0216



230 F1A0217



231 F1A0218



UPOZORNĚNÍ

46) Nikdy nenahrazuje spálenou pojistku kovovými drátky nebo podobným materiálem.



POZOR

170) Pojistku nevyměňujte za pojistku s vyšší proudovou hodnotou; NEBEZPEČÍ POŽÁRU. Pokud se přepálí některá hlavní pojistka (MEGA-FUSE, MIDI-FUSE), obraťte se na autorizovaný servis Fiat.

171) Před výměnou pojistky zkontrolujte, zda jste vytáhli klíček ze zapalování a vypnuli a/nebo odpojili všechny spotřebiče.

172) Pokud se nová pojistka opět spálí, obraťte se na autorizovaný servis Fiat.

173) Pokud se přepálí hlavní pojistka bezpečnostních systémů (systém airbagů, brzdová soustava), systémů pohonné jednotky (systém motoru, systém převodovky) nebo systému řízení, obraťte se na autorizovaný servis Fiat.

Pojistková skříňka pod palubní deskou
obr. 225 - obr. 226

JIŠTĚNÝ SPOTŘEBIČ	POJISTKA	AMPÉRY
Pravý potkávací světlomet	F12	7,5
Levý potkávací světlomet	F13	7,5
Relé v pojistkové skříňce v motorovém prostoru, relé v pojistkové skříňce v palubní desce (+spínané za baterií)	F31	5
Stropních svítidla v kabině (+baterie)	F32	7,5
Snímač stavu nabití baterie u verzí se Start & Stop (+baterie)	F33	7,5
Osvětlení interiéru Minibus (nouzové)	F34	7,5
Autorádio, ovládání klimatizace, alarm, tacograf, řídicí jednotka odpojení baterie, timer Webasto (+ od baterie), TPMS, proudový stabilizátor pro přípravu pro autorádio (S&S)	F36	10
Ovládání brzdových světel (hlavní), přístrojová deska (+za baterií), Gateway (pro transformátory)	F37	7,5
Zamknutí dveří (+baterie)	F38	20
Stírače čelního okna (+ spínané za baterií)	F43	20
Ovládání oken na straně řidiče	F47	20
Ovládač okna na straně spolucestujícího	F48	20
Řídicí jednotka parkovacích senzorů, autorádio, ovládače na volantu, prostřední ovládací panel, levý ovládací panel, pomocný ovládací panel, řídicí jednotka odpojovače baterie (+ za baterií), tažné zařízení, dešťový senzor, proudový stabilizátor (S&S)	F49	5

JIŠTĚNÝ SPOTŘEBIČ	POJISTKA	AMPÉRY
Ovládače klimatizace, řídicí jednotka posilovače řízení, couvací světla, tachograf (+ za baterií), příprava pro Tom Tom, Lane Departure Warning, kamera pro zadní výhled, nastavovač sklonu světlometů	F51	5
Přístrojová deska (+baterie)	F53	7,5
Neobsazeno	F89	-
Levý dálkový světlomet	F90	7,5
Pravý dálkový světlomet	F91	7,5
Levý světlomet do mlhy	F92	7,5
Pravý světlomet do mlhy	F93	7,5

Pojistková skříňka v motorovém prostoru
obr. 227 - obr. 229

JIŠTĚNÝ SPOTŘEBIČ	POJISTKA	AMPÉRY
Spínací skříňka zapalování (+ spínané za baterií)	F03	30
Vyhřívaný filtr	F04	40
Odpařovač motorizace Puma /Ventilace kabiny s topením webasto, čerpadlo robotizované převodovky (+baterie)	F05	20/50
Ventilátor chlazení motoru - vysoká rychlost (+ za baterií)	F06	40/60/20 (*)
Ventilátor chlazení motoru - nízká rychlost (+ za baterií)	F07	40/50/60/K dispozici (*)
Ventilátor v kabině (+ spínané za baterií)	F08	40
Zadní proudová zásuvka (+baterie)	F09	15
Klakson	F10	15
Proudová zásuvka (+baterie)	F14	15
Zapalovač cigaret (+baterie)	F15	15
Řídicí jednotka motoru, řídicí jednotka robotizované převodovky (+baterie)	F18	7,5
Kompresor klimatizace	F19	7,5
Stírač čelního skla	F20	30
Pomocná ovládací panel, nastavení a sklopení zrcátek (plus spínané za baterií)	F24	7,5
Odmlžení zrcátek	F30	15

(*) Verze 2.3 Multijet Euro 6

Zakabelovaný modul (volitelný)

obr. 228 obr. 229

Verze Euro 5

JIŠTĚNÝ SPOTŘEBIČ	POJISTKA	AMPÉRY
Řídicí jednotka Webasto	F61	30
Ostřikovače světlometů	F62	30
Webasto, el. ventilátor přívodu vzduchu do kabiny	F63	20
Zásuvka tažného zařízení	F64	20
Řídicí jednotka přípojného vozidla	F65	15
S&S	F66	30
Řídicí jednotka přípojného vozidla	F67	15
Zásuvka tažného zařízení	F68	20

Verze Euro 6

JIŠTĚNÝ SPOTŘEBIČ	POJISTKA	AMPÉRY
Řídicí jednotka Webasto	F61	30
Webasto, el. ventilátor přívodu vzduchu do kabiny	F62	20
Zásuvka tažného zařízení	F63	20
Ostřikovače světlometů	F64	30
Řídicí jednotka přípojného vozidla	F65	15
Řídicí jednotka přípojného vozidla	F66	15
Zásuvka tažného zařízení	F67	20
Neobsazeno	F68	-

Pojistková skříňka příplatkové výbavy v pravém středovém sloupku
obr. 230 - obr. 231

JIŠTĚNÝ SPOTŘEBIČ	POJISTKA	AMPÉRY
Ventilátor motoru sání / Ventilace (MBUS)	F54	15
Vyhřívaná sedadla	F55	15
Zadní proudová zásuvka	F56	15
Přídavné topení pod sedadlem	F57	10
Vyhřívané zad. okno vlevo	F58	15
Vyhřívané zad. okno vpravo	F59	15
Neobsazeno	F60	–
Neobsazeno	F61	–
Neobsazeno	F62	–
Ovládání přídavného topení pro cestující	F63	10
Neobsazeno	F64	–
Ventilátor přídavného topení	F65	30

DOBITÍ BATERIE

UPOZORNĚNÍ Postup při dobíjení baterie je zde uveden pouze pro informaci. Doporučujeme nechat baterii dobít u autorizovaného servisu Fiat.

UPOZORNĚNÍ Než odpojíte elektrické napájení baterie, po přepnutí klíčku zapalování na STOP a zavření dveří na straně řidiče počkejte alespoň jednu minutu. Před opětným připojení elektrického napájení baterie se ujistěte, zda klíček zapalování přepnutý na STOP a dveře na straně řidiče jsou zavřené.

Doporučujeme pomalé dobíjení proudem nízké intenzity po dobu asi 24 hodin. Příliš dlouhé nabíjení by mohlo baterii poškodit.

174) 175)

BEZ SYSTÉMU START&STOP

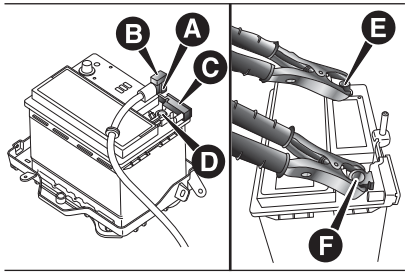
Postup při dobíjení baterie:

- ❒ Odpojte svorku minusového pólu baterie;
- ❒ k pólům baterie připojte kabely nabíječe. Dbejte na správnou polaritu;
- ❒ zapněte nabíječ;
- ❒ po dobití baterie vypněte nejdříve nabíječ, a teprve pak jej odpojte od baterie;
- ❒ připojte svorku minusového pólu baterie.

SE SYSTÉMEM START&STOP

Postup při dobíjení baterie:

- ❒ odpojte konektor A (tlačítkem B) monitorovacího snímače C stavu baterie, který je nainstalovaný na minusovém pólu D této baterie;
- ❒ připojte plusový kabel nabíječky k plusovému pólu baterie E a minusový kabel ke svorce snímače F viz obr. 232;
- ❒ zapněte nabíječ;
- ❒ po dobití akumulátoru vypněte nabíječku;
- ❒ po odpojení nabíječe připojte zpět konektor A ke snímači C postupem znázorněným na obrázku obr. 232.



232 F1A0219

POZOR

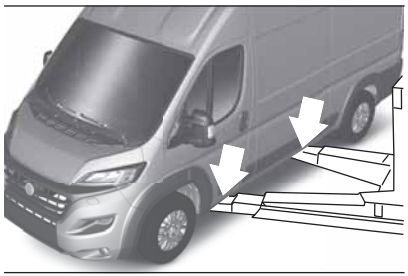
174) Elektrolyt obsažený v baterii je jed a žíravina. Zabraňte zasažení očí a pokožky. Baterii je nutno dobíjet ve větraném prostředí v bezpečné vzdálenosti od volného plamene nebo případných zdrojů jisker. Nebezpečí výbuchu nebo požáru.

175) Nesnažte se dobít zamrzlou baterii. Nejdříve je třeba ji rozmrazit: nebezpečí výbuchu. Pokud baterie zmrzne, je třeba ji před opětným použitím nechat zkontrolovat odborníkem, zda nejsou poškozené vnitřní prvky nebo těleso: nebezpečí úniku jedovaté žíraviny.

ZVEDNUTÍ VOZIDLA

V případě, kdy bude nutno vozidlo zvednout, obraťte se na autorizovaný servis Fiat, který je všechny vybaven ramenovými nebo dílenskými zvedáky vozidel.

Vozidlo je nutno zvedat pouze ze strany, konec ramen nebo dílenského zvedáku je nutno umístit do oblastí vyznačených na obrázku obr. 233.

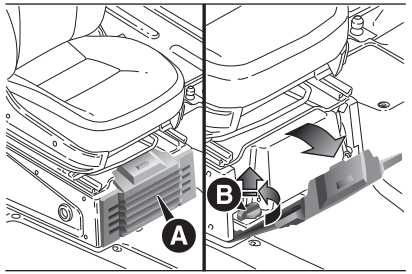


233 F1A0366

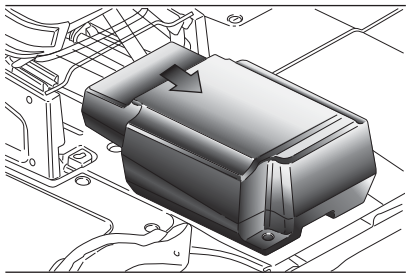
TAŽENÍ VOZIDLA

⚠ 176) 177) 178) 179) 180) 181) 182) 183) 184)

Vozidlo je opatřeno dvěma oky pro ukotvení tažného zařízení.

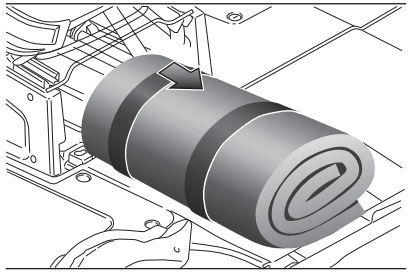


234 F1A0221

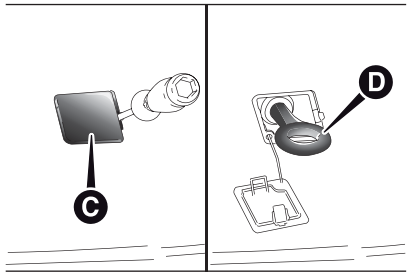


235 F1A0222

Přední oko je umístěno v kontejneru s nářadím pod sedadlem spolucestujícího. U verzí se sadou Fix&Go a bez rezervního kola se přepravka s nářadím dodává pouze na objednávku pro určité verze vozidla.



236 F1A0344



237 F1A0223

U vozidla bez přepravky s nářadím je přední oko pro tažení vozidla umístěn v přihrádce na palubní dokumentaci spolu s návodem k použití a údržbě vozidla.

Upevnění tažného oka:

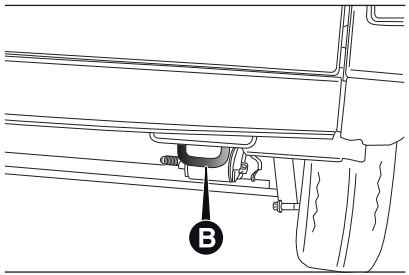
❒ Otevřete víko A a sejměte jej, jak je zobrazeno na obr. 234.

❒ otočte zajišťovací hlavici B doleva a vyjměte ji obr. 234, aby se dala přepravka obr. 235 vysunout ven;

❒ vyjměte z přepravky šroubovák dodávaný s vozidlem a zapáčením ve vyznačeném bodě zvedněte kryt obr. 237;

❒ vyndejte z přepravky tažné oko D a zašroubujte je na závitový čep obr. 237.

Zadní oko B obr. 238 je v místě vyznačeném na obrázku.



238 F1A0224

POZOR

176) Zašroubujte tažné oko a zkontrolujte, zda je upevněné na doraz.

177) Před tažením odemkněte zámek řízení (viz "Spínací skříňka zapalování" v kapitole "Seznámení s vozidlem").

178) Během tažení vozidla mějte na paměti, že nemáte asistenci posilovače brzd a řízení, a proto je nutné při brzdění a ovládání vozidla vyvíjet větší sílu na brzdový pedál i na volant.

179) Nepoužívejte k tažení pružná lana; vyvarujte se škubání vozidlem. Během tažení kontrolujte, zda se tažnými pomůckami nepoškodí části vozidla, jichž se dotýkají.

180) Při tažení vozu je nutno dodržovat všechna ustanovení pravidel silničního provozu ohledně tažných pomůcek a chování v silničním provozu.

181) Během tažení nestartujte motor taženého vozu.

182) Vozidlo smí být tažené výlučně po sjízdném jízdním povrchu; tažné zařízení se nesmí používat pro vyproštění vozidla, které se dostalo mimo vozovku.

183) Je zakázáno překonávat tažením vozidla velké překážky na vozovce (např. hromady sněhu či jiného materiálu na jízdním povrchu.

184) Při tažení je nutno postupovat tak, aby se obě vozidla (táhnoucí i tažené) nacházela pokud možno v ose; případné tažení/nakládání na odtahové vozidlo je nutno provést tak, aby táhnout i tažené vozidlo byly v ose.

Tato stránka byla ponechána prázdná

ÚDRŽBA A PÉČE

Řádnou údržbou lze dlouhodobě zachovat výkony vozidla, snižovat provozní náklady a zachovávat účinnost bezpečnostních systémů.

V této kapitole je objasněno, jak toho docílit.

PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA 224
PLÁN ÚDRŽBY 225
PRAVIDELNÉ KONTROLY 228
POUŽÍVÁNÍ VOZIDLA V NÁROČNÝCH PODMÍNKÁCH.....228
KONTROLA HLADIN.....229
VZDUCHOVÝ FILTR / PYLOVÝ FILTR 236
BATERIE 237
KOLA A PNEUMATIKY.....240
HADICOVÉ ROZVODY 241
STÍRAČ ČELNÍHO SKLA.....241
KAROSÉRIE.....243
INTERIÉR.....245

PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA

Správná údržba je rozhodující k zajištění dlouhé životnosti vozidla za optimálních podmínek.

Proto předepsala automobilka Fiat řadu kontrol a úkonů údržby, které se v závislosti na motorizaci musejí provést v intervalech po 48 000 kilometrech.

Plánovanou údržbou se v žádném případě nepokryjí zcela všechny potřeby vozidla. Již v prvním období provozu před servisní prohlídkou při 48 000 km a pak mezi jednotlivými prohlídkami je nutno věnovat vozidlu pozornost, např. systematicky kontrolovat a případně doplnit náplně, dohustit pneumatiky, atd.

UPOZORNĚNÍ Pravidelné servisní prohlídky jsou předepsány výrobcem. Neprovedením prohlídek může propadnout záruka.

Servisní prohlídky s plánovanou údržbou provádějí v předepsaných intervalech všechny autorizované servisy Fiat.

Jestliže se během pravidelné plánované prohlídky v servisu zjistí, že jsou kromě plánovaných řádných úkonů nutné další výměny nebo opravy, lze je provést pouze s výslovným souhlasem zákazníka.

UPOZORNĚNÍ Doporučujeme nahlásit servisní síti Fiat jakékoli poruchy v provozu vozidla a nečekat s nimi na další plánovanou prohlídku.

Jestliže je vozidlo používáno často k tažení přívěsných vozidel, je třeba zkrátit dobu mezi řádnými termíny plánu údržby.

Tisíce kilometrů	48	96	144	192	240
Roky	2	4	6	8	10
Kontrola nabití baterie a případné dobití	●	●	●	●	●
Kontrola stavu / opotřebení pneumatik a případné seřízení tlaku	●	●	●	●	●
Kontrola fungování osvětlovací soustavy (světlomety, ukazatelé směru, výstražná světla, zavazadlový prostor, interiér, schránka v palubní desce, kontrolky na přístrojové desce, atd.)	●	●	●	●	●
Kontrola funkčnosti soustavy stíračů a ostřikovačů oken a případné seřízení trysek	●	●	●	●	●
Kontrola polohy stírátek čelního okna/zadního okna a jejich opotřebení	●	●	●	●	●
Kontrola čistoty zámků kapoty motoru a víka zavazadlového prostoru, vyčištění a namazání pákových mechanismů	●	●	●	●	●
Vizuální kontrola stavu a neporušenosti vnějšku karosérie, konzervace spodku karosérie, pevných a ohebných úseků potrubí (výfukového, palivového, brzdového potrubí), pryžových prvků (krytů, manžet, objímek/ pouzder, atd.)	●	●	●	●	●
Kontrola stavu předních brzdových destiček a funkce signalizace jejich opotřebení	●	●	●	●	●
Kontrola stavu a opotřebení destiček zadních kotoučových brzd a fungování signalizace opotřebení destiček (u příslušné verze vozidla)	●	●	●	●	●
Kontrola a případné doplnění kapalin (chlazení motoru, brzd/hydraulické spojky, ostřikovače oken, elektrolyt a přísada pro snížení emisí MOČOVINA, je-li) (!)	●	●	●	●	●

(!) Spotřeba přísady pro snížení emisí (MOČOVINY) závisí na podmínkách používání vozidla a je signalizována kontrolkou a upozorněním na přístrojové desce.

Tisíce kilometrů	48	96	144	192	240
Roky	2	4	6	8	10
Vizuální kontrola stavu rozvodového řemenu/řemenů vedlejších agregátů (verze bez automatického napínače) (verze 110 (°)- 130 - 150 - 180 Multijet)		●			●
Kontrola napnutí rozvodového řemenu/řemenů vedlejších agregátů (verze bez automatického napínače) (^)	●			●	
Kontrola napnutí rozvodového řemenu vedlejších agregátů (verze bez automatického napínače) (verze 115 Multijet (°)) (^)	●		●		●
Kontrola stavu ozubeného rozvodového řemene (verze 110 (°)-130-150 Multijet)		●			●
Kontrola stavu ozubeného rozvodového řemene (verze 115 Multijet (°))	●	●	●	●	●
Kontrola a případné seřízení dráhy parkovací brzdy	●	●	●	●	●
Kontrola emisí/kouřivosti výfuku	●	●	●	●	●
Kontrola řídicích systémů motoru (přes diagnostickou zásuvku)	●	●	●	●	●
Kontrola čistoty spodních vodidel bočních posuvných dveří u verzí s P.L.S. (nebo každých 6 měsíců)	●	●	●	●	●
Výměna palivového filtru (dieselové verze)	●	●	●	●	●
Výměna řemene/ů náhonu vedlejších příslušenství			●		
Výměna řemene/ů náhonu vedlejších agregátů (verze 115 Multijet (°))		●		●	
Výměna ozubeného rozvodového řemene (*) (Verze 110 (°)-130-150 Mutijet)					

(°)U příslušné verze

(^) Při první výměně motorového oleje je třeba zkontrolovat napnutí rozvodového řemene vedlejších ústrojí.

(*) Maximální doporučený kilometrický proběh 192 000 km. Nezávisle na kilometrickém proběhu je nutno při náročném používání vozidla (tzn. studené klima, městský provoz, dlouhodobý provoz na volnoběh) vyměnit rozvodový řemen každé čtyři roky, v každém případě každých pět let.

Tisíce kilometrů	48	96	144	192	240
Roky	2	4	6	8	10
Výměna ozubeného rozvodového řemene (**) (Verze 115 Mutijet (°))					
Výměna vložky vzduchového filtru(***)	●	●	●	●	●
Výměna motorového oleje a olejového filtru (°°) (#)					
Výměna brzdové kapaliny (§)	●	●	●	●	●
Výměna pylového filtru	●	●	●	●	●

(**) Maximální doporučený kilometrický proběh 144 000 km. Nezávisle na kilometrickém proběhu je nutno při náročném používání vozidla (tzn. studené klima, městský provoz, dlouhodobý provoz na volnoběh) vyměnit rozvodový řemen každé čtyři roky, v každém případě každých pět let.

(°)U příslušné verze

(***) Pokud je vozidlo vybaveno filtrem do prašných oblastí: - každých 20 000 km: kontrola a vyčistění filtru; - každých 40 000 km: výměna filtru.

(°°) Skutečný interval výměny oleje a olejového filtru závisí na způsobu provozování vozidla a je signalizován kontrolkou nebo upozorněním (u příslušné verze vozidla) na přístrojové desce (viz "Kontrolky a upozornění"), nicméně nesmí být delší než dva roky.

(#) Používá-li se vozidlo hlavně na městských trasách, je nutné vyměnit motorový olej a olejový filtr každých 12 měsíců.

(§) Brzdovou kapalinu je nutno vyměnit jednou každé dva roky bez ohledu na kilometrický proběh.

PRAVIDELNÉ KONTROLY

Před dalekou cestou zkontrolujte a případně doplňte:

- ❒ hladinu chladicí kapaliny motoru;
- ❒ hladinu brzdové kapaliny;
- ❒ kontrola a doplnění hladiny přísady do nafty pro snížení emisí Diesel AdBlue (močovina) (u příslušné verze vozidla);
- ❒ hladinu kapaliny ostřikovače;
- ❒ tlak vzduchu a stav pneumatik;
- ❒ funkci systému osvětlení (světlomety, ukazatelé směru, výstražná světla, atd.);
- ❒ stírače/ostřikovače oken a polohu/opotřebení stíracích lišt stíračů čelního/zadního okna.

Aby bylo vozidlo v trvale v dobrém stavu z hlediska provozuschopnosti a údržby, doporučujeme provádět výše uvedené úkony velmi pravidelně (pokud možno každých 1000 km a každých 3000 km, co se týče kontroly a případného doplnění hladiny motorového oleje).

POUŽÍVÁNÍ VOZIDLA V NÁROČNÝCH PODMÍNKÁCH

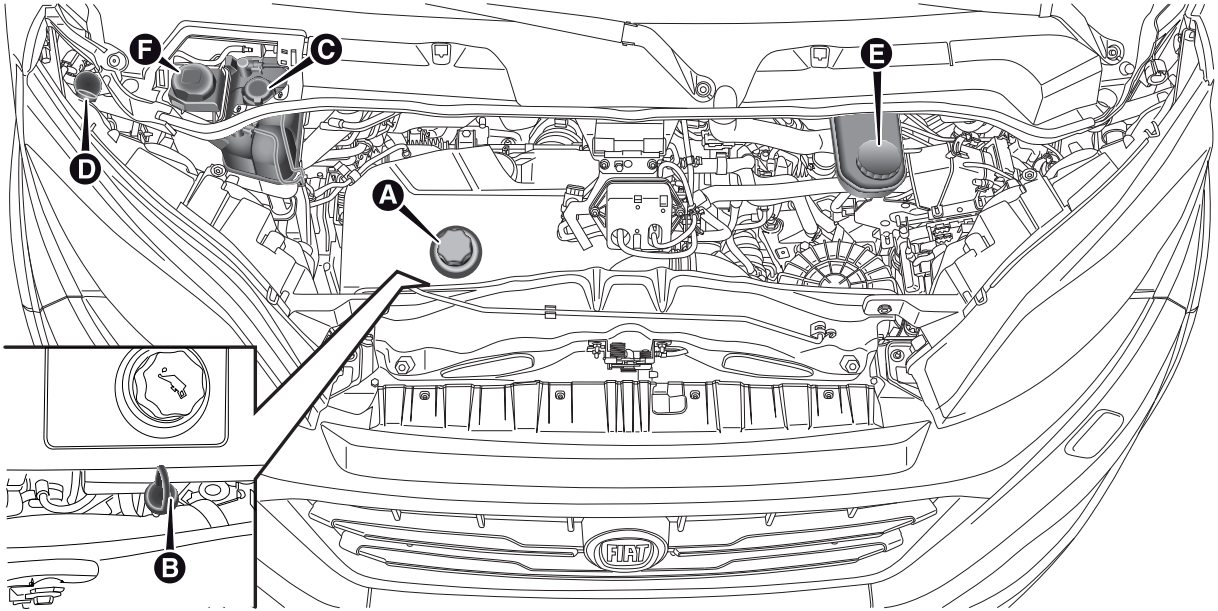
Jestliže je vozidlo provozováno převážně v některém z následujících stavů:

- ❒ jízda s přívěsem;
- ❒ prašné cesty;
- ❒ krátké (méně než 7 - 8 km) opakované jízdy při teplotě pod nulou;
- ❒ jízda s motorem, který často běží naprázdno, nebo při jízdách na dlouhé vzdálenosti nízkou rychlostí či při dlouhé odstávce vozidla;

je nutno provádět následující kontroly v kratších intervalech, než je uvedeno v plánu údržby:

- ❒ kontrola stavu a opotřebení předních brzdových destiček;
- ❒ kontrola čistoty zámků, víka motorového a zavazadlového prostoru, vyčištění a namazání pákových mechanismů;
- ❒ vizuální kontrola stavu: motoru, převodovky, převodných orgánů pohybu, pevných úseků a ohebných úseků potrubí (výfuku - přívodu paliva - brzd), pryžových prvků (kryty - manžety - objímky - atd.)
- ❒ kontrola stavu nabití a hladiny elektrolytu baterie;
- ❒ vizuální kontrola stavu hnacích řemenů příslušenství;
- ❒ kontrola a případná výměna motorového oleje a olejového filtru;
- ❒ doplnění hladiny přísady AdBlue na snížení emisí z dieselových motorů (močoviny), (u příslušné verze vozidla), při rozsvícení kontrolky nebo upozornění na přístrojové desce;
- ❒ kontrola a případná výměna pylového filtru;

Verze 110 - 130 - 150 Multijet



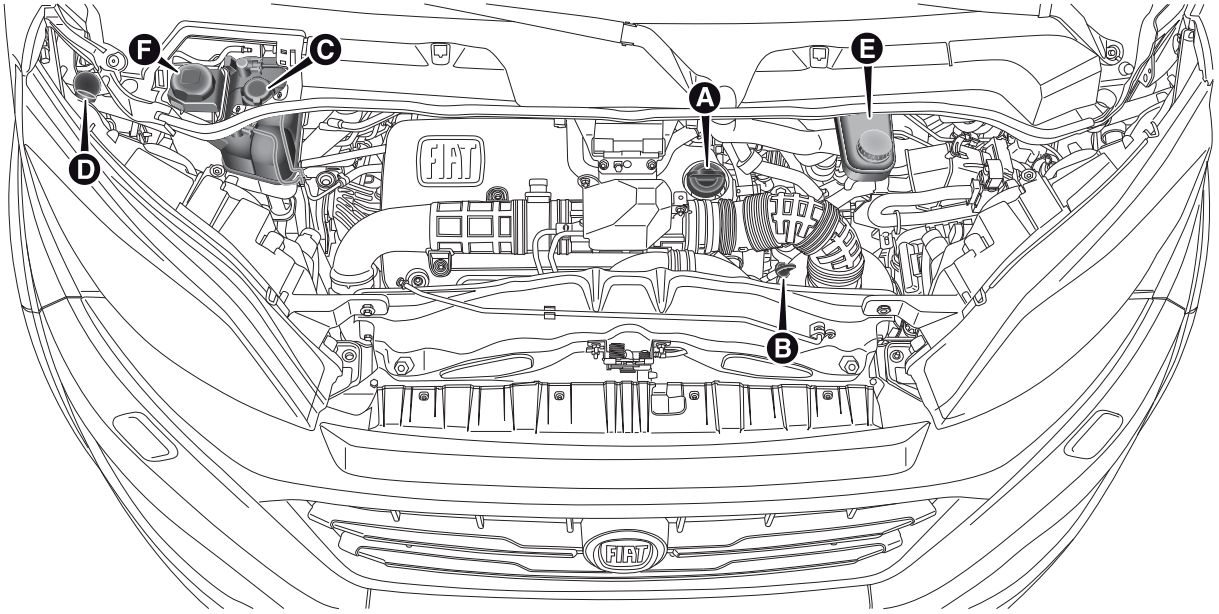
239 F1A0370

A. Plnicí uzávěr motorového oleje – B. Měrka hladiny motorového oleje – C. Chladicí kapalina motoru – D. Kapalina do ostřikovačů – E. Brzdová kapalina – F. Kapalina do posilovače řízení

47)

185) 186)

Verze 115 Multijet

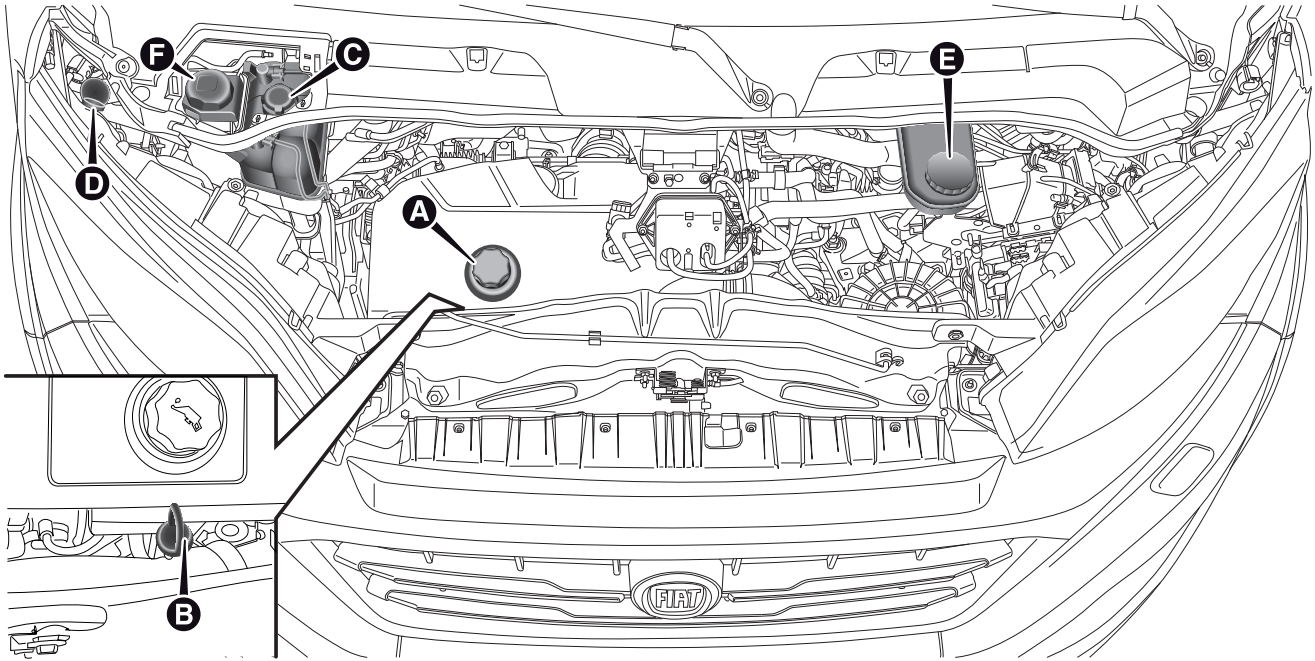


240 F1A0371

A. Plnicí uzávěr motorového oleje – B. Měrka hladiny motorového oleje – C. Chladicí kapalina motoru – D. Kapalina do ostřikovačů – E. Brzdová kapalina – F. Kapalina do posilovače řízení

47)

185) 186)



241

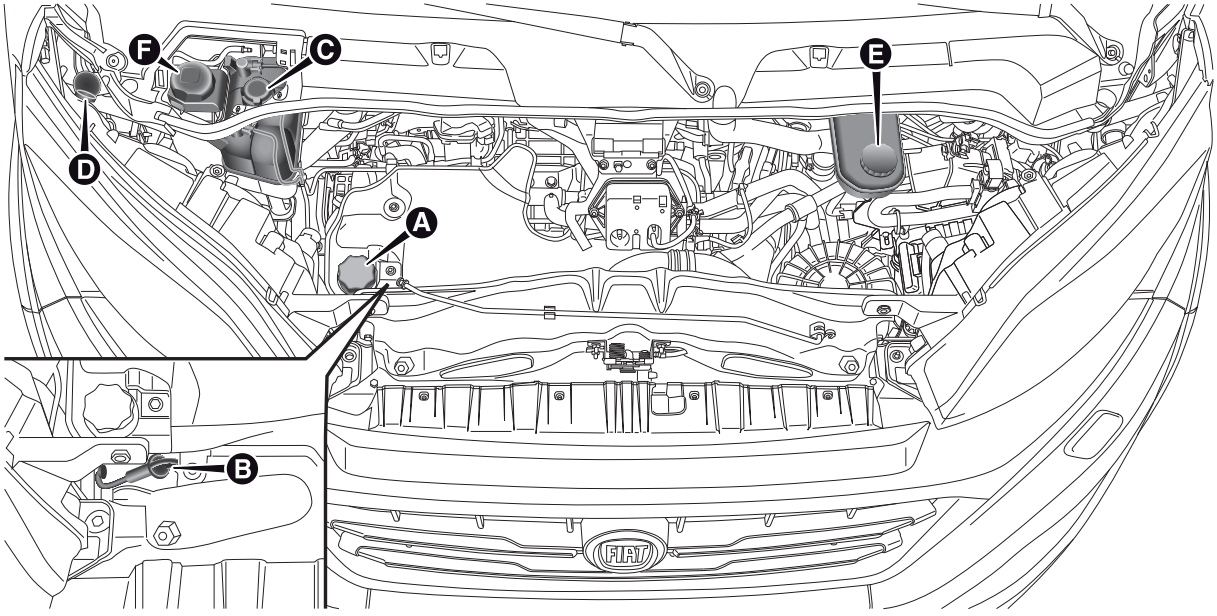
F1A0450

A. Plnicí uzávěr motorového oleje – B. Měrka hladiny motorového oleje – C. Chladicí kapalina motoru – D. Kapalina do ostřikovačů – E. Brzdová kapalina – F. Hydraulická kapalina do posilovače řízení

47)

185) 186)

Verze 180 Multijet Power



242 F1A0372

A. Plnicí uzávěr motorového oleje – B. Měrka hladiny motorového oleje – C. Chladicí kapalina motoru – D. Kapalina do ostřikovačů – E. Brzdová kapalina – F. Kapalina do posilovače řízení

47)

185) 186)

MOTOROVÝ OLEJ

48)

Při kontrole hladiny oleje musí vozidlo stát na rovné ploše a motor musí být ještě zahřátý (asi 5 minut po vypnutí).

Hladina oleje se musí nacházet mezi značkami MIN a MAX na měrce B B obr. 239 - obr. 240 - obr. 241 - obr. 242.

Hladina mezi značkami MIN a MAX se rovná asi 1 l oleje.

Jakmile hladina oleje klesne na značku MIN nebo dokonce i pod tuto značku, doplňte hladinu oleje plnicím otvorem A obr. 239 - obr. 240 - obr. 241 - obr. 242 až na značku MAX

Hladina oleje nesmí nikdy překročit značku MAX.

Spotřeba motorového oleje

Motor spotřebuje asi 400 gramů oleje na 1 000 km.

V prvním období provozu se vozidlo zabíhá. Spotřebu oleje lze proto považovat za stabilizovanou teprve po ujetí prvních 5000 ÷ 6 000 km.

UPOZORNĚNÍ Spotřeba motorového oleje závisí na stylu jízdy a na provozních stavech při používání vozidla.

UPOZORNĚNÍ Před kontrolou hladiny po doplnění nebo výměně oleje nechejte motor běžet několik sekund a po vypnutí počkejte několik minut.

UPOZORNĚNÍ Pro doplnění hladiny nepoužívejte olej, který má jiné charakteristiky, jež ten, který je již v motoru.

CHLADICÍ KAPALINA MOTORU

49) 187)

Hladinu kapaliny je nutno kontrolovat při studeném motoru. Hladina se musí nacházet mezi značkami MIN a MAX na nádržce

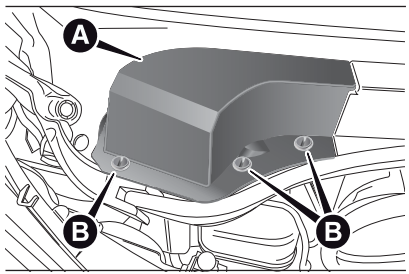
Při nedostatečné hladině postupujte následovně:

❒ odstraňte plastový kryt A obr. 243, otočte doleva upevňovací šrouby B obr. 243, aby byl přístup k ústí nádržky;

❒ ústím C C obr. 239 - obr. 240 - obr. 241 - obr. 242 nádržky naplňte pomalu směs 50 % demineralizované vody a kapaliny PARAFLU^{UP} od firmy PETRONAS LUBRICANTS až na hladinu u značky MAX.

Směs PARAFLU ^{UP} a demineralizované vody v koncentraci 50 % chrání před zámrzem do –35 °C.

Při používání vozidla v obzvlášť náročných klimatických podmínkách doporučujeme směs 60% PARAFLU^{UP} a 40% demineralizované vody.



243 F1A0336

KAPALINA DO POSILOVAČE ŘÍZENÍ

⚠ 193)

3)

51)

Zkontrolujte, zda hladina kapaliny v nádrži dosahuje na maximum. Při kontrole musí stát vozidlo na rovné ploše s vypnutým studeným motorem.

Postupujte takto:

❒ odstraňte plastový kryt A obr. 243, otočte doleva upevňovací šrouby B obr. 243, aby byl přístup k ústí nádržky;

❒ Zkontrolujte, zda se hladina kapaliny nachází u značky MAX na měrce, která je upevněna u uzávěru nádrže F obr. 239 - obr. 240 - obr. 241 - obr. 242 (při kontrole za studena použijte hladinu vyznačenou na straně 20 °C měrky).

Jestliže je hladina v nádrži pod předepsanou hodnotou, doplňte ji. Pro doplnění následujícím postupem použijte výhradně produkty uvedené v tabulce "Kapaliny a maziva" v kapitole "Technické charakteristiky":

❒ Nastartuje motor a počkejte, až se hladina kapaliny v nádrži usadí.

❒ S motorem v chodu otočte několikrát volantem na koncovou polohu doprava a doleva.

❒ Doplňte hladinu kapaliny na značku MAX. Zašroubujte zpět uzávěr.

KAPALINA PRO OSTŘIKOVÁNÍ ČELNÍHO/ZADNÍHO OKNA

⚠ 188) 189)

Doplnění kapaliny:

❒ sejměte uzávěr D D obr. 239 - obr. 240 - obr. 241 - obr. 242 zatlačením upevňovacího zoubku ven;

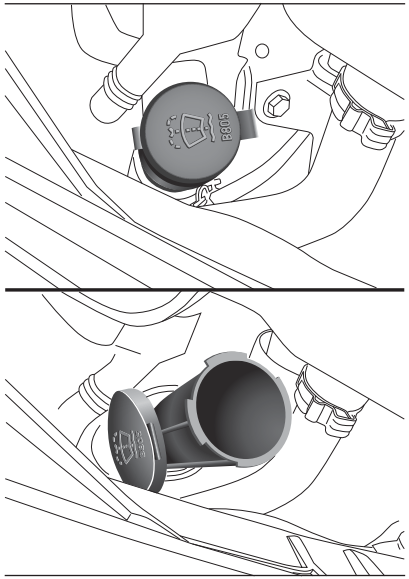
❒ vytáhněte ústí trubky nahoru, aby se dala vytáhnout výsuvná nálevka obr. 244.

UPOZORNĚNÍ Aby nedošlo k poškození a ke kolizím se sousedními mechanickými díly, před otevřením uzávěru zkontrolujte, zda je natočený tak, jak je vyobrazeno na obr. 244. Pokud tomu tak není, natočte jej do správné polohy.

Naplňte kapalinu takto:

Do ostřikovačů používejte směs vody a kapaliny TUTELA PROFESSIONAL SC 35 v následujícím poměru:

30% kapaliny TUTELA PROFESSIONAL SC 35 a 70 % vody v létě.



244 F1A0396

50% kapaliny TUTELA PROFESSIONAL SC 35 a 50 % vody v zimě.

Při teplotách pod -20 °C používejte neředěnou kapalinu TUTELA PROFESSIONAL SC 35.

Pak uzavřete uzávěr takto:

❒ zatlačte nálevku na doraz na zablokování;

❒ zavřete uzávěr

⚠ 190)

BRZDOVÁ KAPALINA

191) 192)

50)

Vyšroubujte uzávěr E obr. 239 - obr. 240 - obr. 241 - obr. 242 a zkontrolujte, zda je kapalina v nádržce na maximální hladině.

Hladina kapaliny v nádržce nesmí nikdy překročit značku MAX.

Pro doplnění používejte brzdovou kapalinu uvedenou v tabulce “Provozní náplně a maziva ” (viz údaje v kapitole "Technické údaje").

POZN.: Pečlivě očistěte víčko nádržky a okolní plochy.

Při otevření uzávěru dávejte co největší pozor, aby se do nádržky nedostaly žádné nečistoty.

Doplňujte kapalinu jedině nálevkou se zabudovaným filtrem se sítkem s oky o velikosti max. 0,12 mm.

UPOZORNĚNÍ Brzdová kapalina nasává vlhkost. Jestliže vozidlo používáte převážně v oblastech s vysokou vlhkostí vzduchu, je nutno brzdovou kapalinu měnit častěji, než je uvedeno v plánu údržby.

UPOZORNĚNÍ

47) Upozornění: Při doplňování nezaměňte kapaliny různého typu: nejsou slučitelné a mohlo by dojít k vážnému poškození vozidla.

48) Vyjetý motorový olej a vyměněná vložka filtru obsahují škodlivé látky pro životní prostředí. Pro výměnu oleje a filtrů doporučujeme obrátit se na autorizovaný servis Fiat.

49) Do chladicí soustavy motoru se používá nemrznoucí směs PARAFLU ^{UP}. Do soustavy je nutno případně doplnit kapalinu stejného typu jako ta, jež se v ní již nachází. Kapalina PARAFLU^{UP} se nesmí míchat s žádným jiným typem kapaliny. Jestliže k tomu dojde, v žádném případě nestartujte motor a kontaktujte autorizovaný servis Fiat.

50) Brzdová kapalina je vysoce korozivní, proto se nikdy nesmí dostat do kontaktu s lakovanými díly. Případné zasažené části okamžitě umyjte vodou.

51) S motorem v chodu netlačte na koncovou polohu posilového řízení déle než 8 sekund: riziko hlučnosti a poškození soustavy.

POZOR

185) Během práce v motorovém prostoru nekuřte, protože by se zde mohly vyskytovat plyny a hořlavé výpary: nebezpečí požáru.

186) Je-li motor zahřátý, pracujte v motorovém prostoru s nejvyšší opatrností: nebezpečí popálenin. Jestliže je motor zahřátý, může se kdykoli spustit elektrický větrák: nebezpečí úrazu. Pozor na šály, kravaty a jiné volné části oděvu: mohly by být vtaženy ústrojím v pohybu.

187) Chladicí soustava je pod tlakem. Při výměně je nutno používat pouze originální uzávěr nádržky chladicí kapaliny, aby se nenarušila účinnost chladicí soustavy. Je-li motor horký, nesnímejte uzávěr nádržky: nebezpečí popálenin

188) Necestujte s prázdnou nádržkou ostřikovače: činnost ostřikovače je velmi důležitá pro zlepšení výhledu z vozidla.

189) Některé přísady do ostřikovače jsou hořlavé. V motorovém prostoru se nacházejí horké části, které by se při kontaktu s nimi mohly vznítit.

190) Neuvolňujte uzávěr z nástavce dříve, než vyjměte systém pomocí kroužku.

191) Brzdová kapalina je toxická a vysoce korozívní. Při náhodném potřísnění omyjte zasažené části těla vodou a neutrálním mýdlem a opláchněte je hojným množstvím vody. Při pozření kapaliny vyhledejte bez prodlení lékaře.

192) Symbol ⏣ na nádržce označuje brzdové kapaliny syntetického typu, a odlišuje je tak od kapalin minerálního typu. Kapalinami minerálního typu se mohou nenapravitelně poškodit speciální gumová těsnění brzdové soustavy.

193) Zabraňte, aby se kapalina posilovače řízení dostala do styku s horkými částmi motoru: je hořlavá.

UPOZORNĚNÍ

3) Spotřeba kapaliny posilového řízení je velmi nízká; pokud tedy po doplnění hladiny bude zanedlouho opět hladina nedostatečná, nechte zkontrolovat těsnost soustavy v autorizovaném servisu Fiat.

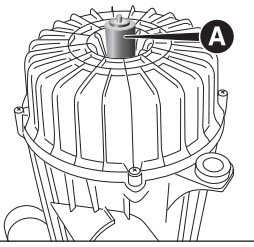
VZDUCHOVÝ FILTR / PYLOVÝ FILTR

Vzduchový filtr je třeba si nechat vyměnit u autorizovaného servisu Fiat.

VZDUCHOVÝ FILTR – PRAŠNÉ VOZOVKY

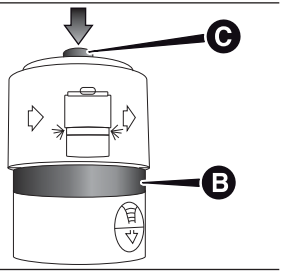
(u příslušné verze vozidla)

Speciální vzduchový filtr určený do prašných oblastí je opatřen vizuálním zařízením pro signalizaci zanesení A obr. 245. Proto je nutno pravidelně kontrolovat signalizaci snímačem zanesení (postupujte podle “Plánu údržby” v kapitole “Údržba a péče”).



245 F1A0238

Jakmile snímač dosáhne přednastavenou hodnotu, přestaví se ukazatel B obr. 246 na červenou polohu i při vypnutém motoru. Pro obnovu signalizačního zařízení vyčistěte/ vyměňte vložku, jako u normální výbavy, a zresetujte ukazatel stiskem tlačítka C obr. 246.



246 F1A0239

UPOZORNĚNÍ Filtr čistěte proudem vzduchu, nepoužívejte vodu nebo kapalná čistidla.

Jedná se o speciální filtr pro provedení určená do oblastí s vysokou prašností, proto se doporučuje nechat si filtr vyměnit u autorizovaného servisu Fiat.

PYLOVÝ FILTR

Pylový filtr je třeba nechat vyměnit u autorizovaného servisu Fiat.

BATERIE

Jedná se "nízkoúdržbovou" baterii. Za běžných provozních stavů není nutné elektrolyt doplňovat destilovanou vodou.

V každém případě je nutno nechat pravidelně kontrolovat účinnost baterie výlučně v autorizovaném servisu Fiat nebo odborným technikem.

Baterie je uložena v kabině před pedálovou konzolou. Pro přístup k baterii je třeba sejmout kryt.

194) 195)

VÝMĚNA BATERIE

Starou baterii je třeba vyměnit za novou se stejnými vlastnostmi.

Výměnou za baterii s jinými charakteristikami ztrácí platnost časový rozpis plánu údržby.

Údržbu baterie je pak třeba provádět v souladu s pokyny jejího výrobce.

52) 53)

196) 197)

4)

UŽITEČNÉ RADY K PRODLOUŽENÍ ŽIVOTNOSTI BATERIE

Dodržujte pečlivě následující opatření, abyste předešli rychlému vybití baterie a zachovali ji dlouho v provozuschopném stavu:

- ❒ po zaparkování vozidla zkontrolujte, zda jsou dveře, okna i víka dobře zavřené, aby nezůstala v kabině svítit stropní svítidla;
- ❒ zhasněte vnitřní stropní svítidla: vozidlo je pro každý případ vybaveno systémem pro automatické zhasnutí vnitřních světel;
- ❒ při vypnutém motoru nepoužívejte příliš dlouho elektrické spotřebiče (např. autorádio, výstražná světla, atd.);
- ❒ před jakýmkoli zásahem do elektrické soustavy odpojte kabel minusového pólu baterie po uvolnění příslušné upevňovací svorky;
- ❒ utáhněte na doraz svorky baterie.

UPOZORNĚNÍ Než odpojíte elektrické napájení baterie, po přepnutí klíčku zapalování na STOP a zavření dveří na straně řidiče počkejte alespoň jednu minutu. Před opětným připojení elektrického napájení baterie se ujistěte, zda klíček zapalování přepnutý na STOP a dveře na straně řidiče jsou zavřené.

UPOZORNĚNÍ Baterie, ponechaná příliš dlouho ve stavu vybití pod 50 %, se poškodí a sníží se její kapacita a výkon při startování motoru.

V takovém stavu je také náchylnější k zamrznutí (může k němu dojít již při -10 °C).

V případě odstavení vozidla na delší dobu postupujte podle pokynů uvedených v části "Odstavení vozidla na delší dobu" v kapitole "Startování a jízda".

Jestliže po koupi vozidla chcete instalovat další příslušenství (alarm, atd.), která vyžadují trvalé napájení, či jiná zařízení, která zatíží energetickou bilanci vozidla, obraťte se na autorizované servisy Fiat, jejichž odborní pracovníci vám doporučí nejvhodnější zařízení z řady doplňků Lineaccessori Fiat, vyhodnotí celkovou spotřebu elektrické energie a zkontrolují, zda elektrická soustava vozidla snese požadovanou zátěž či zda je naopak třeba použít silnější baterii.

Některá zařízení totiž postupně vybíjejí baterii, protože spotřebovávají elektrickou energii i při vypnutém motoru.

UPOZORNĚNÍ Pokud je vozidlo vybaveno tachografem, doporučujeme při odstavení vozidla na více než pět dnů odpojit minusovou svorku akumulátoru, aby se zachovalo jeho nabití.

Pokud je vozidlo vybaveno odpojovačem baterie, při odpojování postupujte dle pokynů uvedených v oddíle “Ovládače” v kapitole “Seznámení s vozidlem”.



POZOR

194) Kapalina v akumulátoru je jedovatá s žíravým účinkem. Nesmí se dostat na pokožku ani do očí. Nepřibližujte se k baterii s volným plamenem nebo možnými zdroji jisker:

195) Provozem s příliš nízkou hladinou kapaliny v baterii se baterie nenapravitelně poškodí a může i vybuchnout.

196) Před jakýmkoli zásahem do elektrického rozvodu odpojte svorku minusového kabelu baterie. Před odpojením kabelu počkejte nejméně jednu minutu od přepnutí klíčku na STOP.

197) Při práci s baterií nebo v jejím okolí si chraňte oči ochrannými brýlemi.



UPOZORNĚNÍ

52) Nesprávnou instalací elektrických a elektronických doplňků se může vozidlo vážně poškodit. Jestliže chcete po zakoupení vozidla nainstalovat další příslušenství (imobilizér, radiotelefon, atd.), obraťte se na autorizovaný servis Fiat, kde vám poradí nejvhodnější zařízení a doporučí nutnost instalace baterie s vyšší kapacitou.

53) Pokud za extrémně nízkých teplot vozidlo nebudete delší dobu používat, baterii demontujte a uložte ji na teplé místo, aby se předešlo zamrznutí elektrolytu.



UPOZORNĚNÍ

4) Baterie obsahují látky velmi nebezpečné pro životní prostředí. Doporučujeme, abyste si nechali baterii vyměnit u autorizovaných servisů Fiat, které jsou vybaveny pro zpracování odpadu v souladu s předpisy o ochraně životního prostředí.

KOLA A PNEUMATIKY

Tlak v pneumatikách kontrolujte přibližně jednou za dva týdny a před každou dlouhou cestou. Kontrolujte i tlak v pneumatice rezervního kola. Tlak je nutno kontrolovat u vychladlé pneumatiky.

Zvýšení tlaku v pneumatikách při provozu vozidla je obvyklý jev. Správné hodnoty tlaku plnění pneumatik jsou uvedeny v části "Kola" v kapitole "Technické údaje".

Nesprávný tlak vede k nadměrnému opotřebování pneumatik obr. 247:

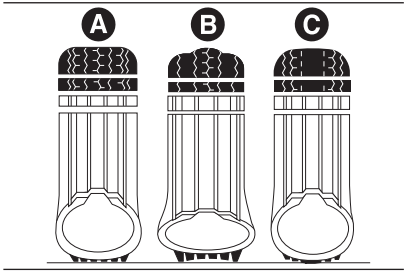
A normální tlak: rovnoměrné sjetí běhounu;

B podhuštění: nadměrné opotřebení běhounu po stranách;

C přehuštění: nadměrné opotřebení běhounu uprostřed.

Pneumatiky vyměňte, jakmile vzorek běhounu klesne pod 1,6 mm. V každém případě postupujte podle platných předpisů v zemi provozování vozidla.

198) 199) 200) 201)



247 F1A0240

UPOZORNĚNÍ

- Dle možností se vyhýbejte prudkému brzdění, rozjezdů se "svištícími" pneumatikami, prudkých nárazů do obrubníků, výmolů či jiných překážek. Pneumatiky se dlouhou jízdou po nerovných vozovkách mohou poškodit.
- Pravidelně kontrolujte, zda nejsou na bocích pneumatik trhliny, zda nejsou v běhounu vypukliny nebo zda není vzorek pneumatiky nepravidelně sjetý. Je-li třeba, vyhledejte autorizovaný servis Fiat;
- nejezděte s přetíženým vozidlem: nebezpečí vážného poškození kol a pneumatik;
- při defektu pneumatiky okamžitě zastavte vozidlo a pneumatiku opravte, aby nedošlo k poškození pneumatiky, ráfku, zavěšení kola a řízení;
- Pneumatika stárne i při malém používání. Příznakem stárnutí jsou praskliny v běhounu a v bocích pneumatiky. Jsou-li pneumatiky používané bez výměny více než šest let, je nutno je nechat odborně prohlédnout. Nezapomínejte kontrolovat pečlivě také pneumatiku rezervního kola;
- Při výměně používejte zásadně nové pneumatiky od spolehlivého dodavatele.
- Při výměně pneumatiky je nutno vyměnit i plnicí ventilek.
- Pro rovnoměrné sjíždění předních a zadních pneumatik je doporučujeme každých 10 000 - 15 000 km prohodit, ale vždy na téže straně vozidla, aby se nezměnil směr otáčení.

UPOZORNĚNÍ Při výměně pneumatiky kontrolujte, zda byl z ráfku kromě ventilu demontován i senzor pro sledování tlaku v pneumatikách (TPMS).

POZOR

198) Nezapomínejte, že i pneumatiky nahuštěné na správný tlak přispívají k lepší stabilitě vozidla na vozovce.

199) Příliš nízký tlak vyvolává přehřívání pneumatik. Hrozí nebezpečí vážného poškození pneumatiky.

200) Pneumatiky se nikdy nemění "křížem, tzn. např. pravou stranu za levou a naopak.

201) Nikdy nenechejte přelakovat slitinové ráfky postupy, při nichž je nutno používat teploty vyšší než 150 °C. Mohly by se poškodit mechanické vlastnosti kol.

HADICOVÉ ROZVODY

Při údržbě pryžových potrubí brzdové a palivové soustavy dodržujte přesně plán údržby uvedený v této kapitole.

Vlivem ozónu, vysokých teplot a dlouhodobého setrvání soustav bez kapalin může dojít ke ztvrdnutí a případně i k popraskání hadic, ze kterých začne unikat kapalina. Proto je nutno hadice pozorně kontrolovat.

STÍRAČ ČELNÍHO SKLA

STÍRACÍ LIŠTY

Pravidelně čistěte pryžové stírací lišty stíračů. Doporučujeme používat TUTELA PROFESSIONAL SC 35.

Zkroucené či jinak opotřebované pryžové stěrky bez prodlení vyměňte. V každém případě doporučujeme vyměnit stěrky vždy po jednom roce provozu.

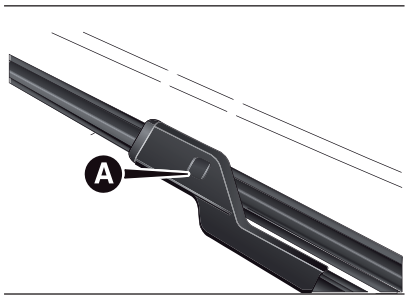
Poškození stíracích lišt lze předejít několika jednoduchými opatřeními:

- ❒ Jakmile klesne venkovní teplota pod nulu, zkontrolujte, zda pryž stíracích lišt nepřimrzla ke sklu. Pro uvolnění případných přimrzlých stěrek používejte rozmrazovací prostředek.
- ❒ sníh napadaný na sklo odstraňte manuálně a nikoli stěrači: šetříte nejen stírací lišty, ale chráníte i elektromotor před přetížením a přehříváním;
- ❒ stírače čelního a zadního okna nikdy nezapínejte na suchém skle.

202)

Výměna stíracích lišt stírače čelního okna

54)



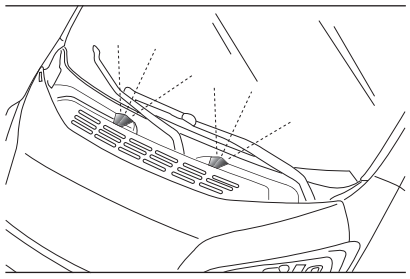
248 F1A0241

Postupujte takto:

- ❒ nadzvedněte rameno stírače čelního skla, stlačte výstupek A obr. 248 upevňovací svorky a stáhněte stírací lištu;
- ❒ namontujte novou stírací lištu, zasuňte výstupek do uložení v rameni a ujistěte se řádném upevnění;
- ❒ přiklopte rameno stírače na čelní sklo.

OSTŘIKOVAČE

Čelní okno (ostřikovač) obr. 249



249 F1A0242

Pokud ostřikovač nestříká, zkontrolujte především, zda je v ostřikovači kapalina (viz pokyny v části "Kontrola hladin provozních náplní" v této kapitole).

Pak zkontrolujte, zda nejsou zanesené výstupní otvory trysek. Případně je vyčistěte špendlíkem.

Ostřikovací proud z ostřikovače se nasměruje seřízením sklonu trysky malým rovným šroubovákem.

Ostřik by měl dopadat asi do 1/3 výšky od horního okraje skla.

OSTŘIKOVAČE SVĚTLOMETŮ

Kontrolujte pravidelně neporušenost a čistotu trysek ostřikovačů.

Ostřikovače světlometů začnou ostřikovat automaticky, jakmile s rozsvícenými potkávacími světly zapnete ostřikovač.

POZOR

202) Jízda s opotřebovanými stěrkami je velmi nebezpečná, protože v případě nepříznivých atmosférických podmínek je nižší viditelnost.

UPOZORNĚNÍ

54) Nezapínejte stírače, jsou-li odklopené od čelního skla.

KAROSÉRIE

OCHRANA PŘED ATMOSFÉRICKÝMI VLIVY

Hlavní příčiny rezivění karosérie:

❒ atmosférické znečištění;

❒ sůl a vlhkost v ovzduší (v přímořských zemích nebo v zemích s teplým vlhkým klimatem);

❒ počasí v jednotlivých ročních obdobích.

Nelze podceňovat ani oděrný účinek polétavého prachu a písku přenášeného větrem, bláta a kamínků odrážených od ostatních vozidel.

Výrobce Fiat uplatnil u vašeho vozidla nejlepší technologická řešení na účinnou ochranu karosérie před korozí.

Zejména:

❒ laky a lakovací postupy zajišťující vysokou odolnost proti rezivění a oděru;

❒ pozinkované (nebo jinak upravené) plechy s vysokou odolností proti rezivění;

❒ ošetření spodku karosérie, motorového prostoru, vnitřků podběhů a jiných dílů přípravky na bázi vosku s vysokým ochranným účinkem;

❒ ochranné plastové nástřiky v místech nejvíce vystavených korozním účinkům: pod prahy, do blatníků, na hrany, atd.;

❒ používají se “otevřené” duté díly, aby nedocházelo ke kondenzaci a zadržování vody uvnitř těchto dílů.

ZÁRUKA NA VNĚJŠEK VOZIDLA A SPODEK KAROSÉRIE

Na vozidlo se vztahuje záruka na neproděravění korozí jakéhokoli originálního dílu nosné konstrukce či karosérie.

Všeobecné záruční podmínky jsou uvedeny v záruční knížce.

RADY PRO UDRŽENÍ KAROSÉRIE V DOBRÉM STAVU

Lak

Lak nemá pouze estetickou funkci, ale slouží i jako ochrana plechu.

Doporučujeme nechat bez prodlení opravit všechny hlubší škrábance nebo odřeniny, aby se zabránilo korozi. I pro tyto drobné opravy používejte výhradně originální lak (viz "Identifikační štítek laku“ v kapitole "Technické údaje“)

Běžná údržba laku spočívá v umytí vozu. Pravidelnost mytí závisí na tom, jak často a v jakém prostředí s vozidlem jezdíte.

Doporučujeme například vozidlo více umývat například v oblastech se silně znečištěným ovzduším nebo při jízdách po silnicích ošetřených solí.

Postup při správném mytí vozidla:

❒ Nejdříve namočte karosérii slabým proudem vody.

❒ Houbou namočenou ve slabém čisticím roztoku omývejte karosérii. Houbu často vymývejte.

❒ opláchněte karosérii hojným množstvím vody a osušte ji proudem vzduchu nebo jelenicí.

V případě, kdy je vozidlo umyto na mycí lince, dodržujte tato doporučení:

❒ demontujte střešní anténu, aby se nepoškodila;

❒ vozidlo se musí mýt vodou zředěným čisticím prostředkem;

❒ vozidlo musí být řádně opláchnuto, aby na karosérii nebo na skrytějších místech nezůstaly zbytky čisticího prostředku.

55)

Během sušení dbejte na to, abyste se dostali i k méně viditelným částem vozidla, jako jsou dveřní rámy, víka či rámečky světlometů, kde by se mohla voda snadno zadržet. Doporučujeme neodstavit vozidlo hned do uzavřeného prostoru, je dobré je nechat po určitou dobu venku, aby se voda mohla odpařit.

Neumývejte vozidlo rozpálené sluncem nebo s horkým víkem motoru: lak by mohl zmatnět.

Vnější plastové díly je nutno čistit stejným postupem jako při běžném mytí vozidla. Pokud možno neparkujte s vozidlem pod stromy. Účinkem pryskyřice, která padá z mnoha druhů stromů, se stává lak matný a náchylnější k napadení korozí.

UPOZORNĚNÍ Ptačí trus je nutné bez prodlení pečlivě umýt, protože kyselina v něm obsažená je obzvlášť agresivní.

5)

Skla

Na čištění skel používejte speciální přípravky. Pro čištění používejte pouze čisté utěrky, jimiž se sklo nepoškrábá a nesníží se jeho průhlednost.

UPOZORNĚNÍ Vnitřní stranu skla zadního okna otírejte opatrně po směru vodičů topného odporu, aby se nepoškodily.

Motorový prostor

Na konci zimních období je nutné pečlivě umýt motorový prostor.
Je nutno dávat pozor, aby vodní proud nezasáhl elektronické řídicí jednotky, ani pojistkové a reléové skříňky vlevo v motorovém prostoru (po směru jízdy). Motorový prostor nechávejte mýt ve specializovaných servisech.

UPOZORNĚNÍ Při mytí vozidla musí být motor vychladlý a klíček v poloze STOP. Po umytí vozidla zkontrolujte, zda nebyly odstraněny nebo poškozeny kryty a uzávěry (například pryžové násadky či jiné kryty).

Přední světlomety

UPOZORNĚNÍ Pro čistění plastových krytů předních světlometů nepoužívejte aromatické látky (např. benzín) nebo ketony (např. aceton).

UPOZORNĚNÍ

55) Některé automatické myčky jsou opatřeny kartáči starší generace a/nebo špatně udržovanými kartáči, které mohou poškodit lak a podporovat tvorbu mikroskopických rýh, které způsobí matný/zastřený vzhled zejména tmavých laků. Pokud k tomu dojde, postačí povrch lehce vyleštit patřičnými přípravky.

UPOZORNĚNÍ

5) Čisticí prostředky znečišťují vodní zdroje. Vozidlo umývejte pouze v místech, která jsou vybavena zařízeními na sběr a čistění mycích roztoků.

INTERIÉR

Kontrolujte pravidelně, zda se pod koberečky nedrží voda, která sem zatekla (z podrážek, deštníků, atd.) a mohla by způsobovat oxidaci plechu.

⚠ 203) 204)

SEDADLA A DÍLY POTAŽENÉ TKANINOU

Prach odstraňte navlhčeným měkkým kartáčem nebo vysavačem. Pro lepší vyčistění velurových sedadel doporučujeme kartáč navlhčit.

Vytřete sedadla houbou navlhčenou ve vodném roztoku s neutrálním čisticím prostředkem.

PLASTOVÉ DÍLY

Doporučujeme vnitřní plasty čistit utěrkou navlhčenou v roztoku vody a neabrasivního neutrálního čisticího prostředku. Na odstranění mastnoty nebo odolných skvrn používejte speciální čisticí prostředky na plasty, které neobsahují rozpouštědla a jejichž složení bylo stanoveno tak, aby se jejich použitím nezměnil vzhled a barva plastových dílů.

UPOZORNĚNÍ Na čištění skla přístrojové desky nepoužívejte líh, benzín a jejich deriváty.

VOLANT/HLAVICE ŘADICÍ PÁKY/RUČNÍ BRZDY POTAŽENÝCH PRAVOU KŮŽÍ

(u příslušné verze vozidla)

Tyto části je nutno čistit výlučně vodou a neutrálním mýdlem. Nepoužívejte nikdy líh nebo produkty na bázi lihu.

Před použitím prostředků na čištění interiéru si pozorně přečtěte obal a ujistěte se, že prostředky neobsahují alkohol a/nebo látky na bázi alkoholu.

Pokud během umývání vnitřní části čelního okna ukápne čisticí prostředek na kožený potah volantu/hlavice řadicí páky nebo parkovací brzdy, je potřeba kapky okamžitě odstranit a omýt zasaženou část vodou a neutrálním mýdlem.

UPOZORNĚNÍ Při používání imobilizéru, který se upevňuje na volant, doporučujeme postupovat velmi opatrně, aby se neodřel kožený potah.

⚠

POZOR

203) Při čištění interiéru nikdy nepoužívejte hořlavé produkty, jako jsou např. petroléter nebo rektifikovaný benzín. Elektrostatický náboj vznikající při otírání při mytí vozidla může způsobit požár.

204) Ve vozidle nenechávejte aerosolové spreje: nebezpečí výbuchu. Aerosolové spreje se nesmějí vystavit teplotám více než 50 °C - ve vozidle zaparkovaném na slunci může být teplota daleko vyšší.

Tato stránka byla ponechána prázdná

TECHNICKÉ ÚDAJE

V této kapitole je uvedeno a doloženo údaji, tabulkami a grafy vše užitečné proto, aby bylo jasné, jak je vaše vozidlo uděláno a jak funguje. Pro fanouška, technika, ale i prostě pro toho, kdo chce poznat své vozidlo do sebemenšího detailu.

IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE 248
KÓDY MOTORU – VERZE KAROSÉRIE.....250
MOTOR 252
DODÁVKA PALIVA.....252
PŘENOS VÝKONU.....253
ZAVĚŠENÍ KOL 254
BRZDY.....254
ŘÍZENÍ 255
KOLA.....256
ROZMĚRY 260
VÝKONY 271
HMOTNOSTI.....273
NÁPLNĚ.....314
KAPALINY A MAZIVA 316
SPOTŘEBA PALIVA.....320
EMISE CO2.....332
MINISTERSKÉ HOMOLOGACE 342
POKYNY PRO NAKLÁDÁNÍ S VOZIDLEM NA KONCI ŽIVOTNOSTI 347

IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE

Doporučuje se poznamenat si identifikační údaje. Identifikační údaje vyražené a vytištěné na štítcích a jejich umístění:

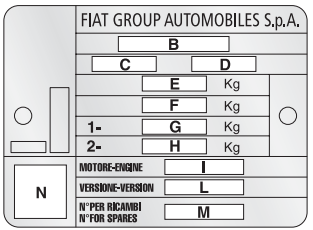
❒ Souhrnný štítek s identifikačními údaji

❒ Označení podvozku.

❒ Identifikační štítek laku karosérie.

❒ Značení motoru.

SOUHRNNÝ ŠTÍTEK S IDENTIFIKAČNÍMI ÚDAJI



250 F1A0243

Štítek se nachází v motorovém prostoru na předním příčníku a obsahuje tyto identifikační údajeobr. 250:

B Homologační číslo.

C Identifikační kód typu vozidla.

D Pořadové výrobní číslo podvozku vozidla.

E Nejvyšší povolená hmotnost plně zatíženého vozidla.

F Nejvyšší povolená hmotnost plně zatíženého vozidla s přípojným vozidlem.

G Nejvyšší přípustná hmotnost na první (přední) nápravě.

H Nejvyšší povolená hmotnost na druhé (zadní) nápravě.

I Typ motoru.

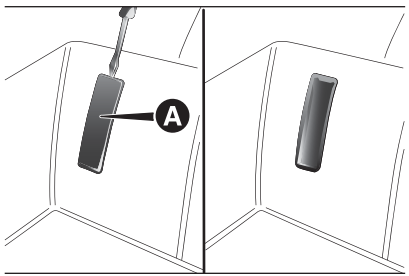
L Kód verze karosérie.

M Číslo pro objednávání náhradních dílů.

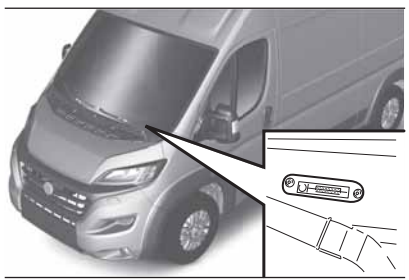
N Správná hodnota součinitele kouřivosti (vznětové motory).

OZNAČENÍ PODVOZKU

Je umístěno na vnitřním podběhu kola na straně spolucestujícího A obr. 251, další je na spodní části čelního skla obr. 252.



251 F1A0244



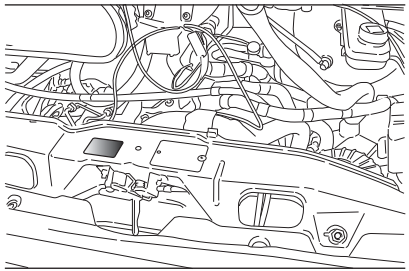
252 F1A0365

Značení udává:

❒ typ vozidla;

❒ pořadové výrobní číslo podvozku vozidla.

IDENTIFIKAČNÍ ŠTÍTEK LAKU KAROSÉRIE



253 F1A0369

Štítek je upevněn na předním příčníku motorového prostoru obr. 253. Jsou na něm uvedeny tyto údaje:

A Výrobce laku.

B Název barvy.

C Kód Fiat pro označení barvy.

D Kód barvy pro drobné opravy nebo přelakování.

ZNAČENÍ MOTORU

Je vyraženo na bloku válců, udává typ a pořadové výrobní číslo.

KÓDY MOTORU – VERZE KAROSÉRIE

Verze	Kód motoru
110 Multijet (*)	F1AE3481G
115 Multijet (*)	250A1000
130 Multijet	F1AE3481D
150 Multijet	F1AE3481E
180 Multijet Power	F1CE3481E
150 Multijet Euro 6	F1AGL411A

(*)U příslušné verze

Uvádíme příklad, jak dešifrovat příslušný kód verze karosérie:

Příklad:

250 A M M F A DX

250 MODEL

A NTPH

M MOTOR

M PŘEVODNÉ ÚSTROJÍ/HNACÍ NÁPRAVY

F KAROSÉRIE

A ROZVOR

VPRAVO VERZE

NTPH

A 3000 kg

B 3300 kg

C 3500 kg

D 3500 kg HEAVY

E 3995/4005/4250/4300 kg HEAVY

F 2800 kg

G 3650 kg

H 3510 kg HEAVY

L 3510 kg

M 4400 kg HEAVY

MOTOR

M 130 Multijet

N 150 Multijet

P 180 Multijet Power

R 115 Multijet

V 110 Multijet

4 150 Multijet Euro 6

PŘENOS VÝKONU

M Mechanická převodovka

A Automatická převodovka

ROZVOR

A Krátký rozvor

B Střední rozvor

C Dlouhý rozvor

D Střední dlouhý rozvor

U Všechny rozvory (nekompletní vozidla)

KAROSÉRIE

A Podvozek s kabinou

B Podvozek bez kabiny

C Kabina s plošinou

D Valník

E Školní autobus, základní škola

F Skříňová dodávka

G Valník s dlouhou kabinou

H Podvozek s prodlouženou kabinou

M Minibus

P Panorama

R Kombinovaný 6/9 míst

MOTOR

Základní informace	110 Multijet (*)	115 Multijet (*)	130 Multijet	150 Multijet	180 Multijet Power
Kód typu	F1AE3481G	250A1000	F1AE3481D	F1AE3481E	F1CE3481E
Pracovní cyklus	Vznětový	Vznětový	Vznětový	Vznětový	Vznětový
Počet a uspořádání válců	4 v řadě	4 v řadě	4 v řadě	4 v řadě	4 v řadě
Průměr a zdvih pístů (mm)	88 x 94	83 x 90,4	88 x 94	88 x 94	95,8 x 104
Celkový zdvihový objem (cmł)	2287	1956	2287	2287	2999
Kompresní poměr	16,2 : 1	16,5 : 1	16,2 : 1	16,2 : 1	17,5 : 1
Max. výkon (kW)	82,5	84,6	96	109	130
Max. výkon (EU) (k)	110	115	130	148	177
Při otáčkách (ot/min)	3600	3750	3600	3600	3500
Maximální točivý moment (EU) (Nm)	300	280	320	350	400
Při otáčkách (ot/min)	1800	1500	1800	1500	1400
Palivo	Nafta pro motorová vozidla (Specifikace EN 590)				

(*)U příslušné verze

DODÁVKA PALIVA

Verze	Dodávka paliva
Všechny	Přímé vstřikování “Common rail”

⚠ 205)



POZOR

205) Úpravy nebo opravy systému dodávky paliva provedené nesprávně a bez přihlédnutí k technickým charakteristikám systému mohou způsobit provozní závady a vyvolat nebezpečí požáru.

PŘENOS VÝKONU

Verze	Převodová skříň	Spojka	Náhon
115 Multijet (*)	Pět synchronizovaných rychlostních stupňů pro jízdu vpřed a jeden pro jízdu vzad	Samostavěcí s pedálem bez prošlapu	Přední
110 Multijet (*)	Šest synchronizovaných rychlostních stupňů pro jízdu vpřed a jeden pro jízdu zpět		
130 Multijet			
150 Multijet			
180 Multijet Power			
150 Multijet Euro 6			

(*)U příslušné verze

ZAVĚŠENÍ KOL

56)

Verze	Přední	Zadní
Přední	nezávislé zavěšení typu McPherson	Zadní náprava z dutého profilu; podélné listové pero
Zadní		



UPOZORNĚNÍ

56) Dávejte pozor, aby se listová pera z kompozitního materiálu nedostala do kontaktu s kyselinou žádného typu.

BRZDY

Provozní brzdy přední	Provozní brzdy zadní	Parkovací brzda
s ventilovanými kotouči	kotoučové	ovládání parkovací brzdou s účinkem na zadní brzdy

UPOZORNĚNÍ Voda, led a posypová sůl na zimní údržbu silnic mohou ulpět na brzdových kotoučích a tím snížit účinnost brzd při prvním zabrzdění.

Verze	Průměr rejdu mezi krajnicemi (m)	Typ
Krátký rozvor	11,06	s pastorkem a hřebenovou tyčí s hydraulickým posilovačem
Střední rozvor	12,46	
Střední dlouhý rozvor	13,54	
Dlouhý rozvor	14,28	
Velmi dlouhý rozvor	15,3	

KOLA

RÁFKY A PNEUMATIKY

Ráfky z lisované oceli nebo slitiny. Bezdušové radiální pneumatiky. Všechny homologované pneumatiky jsou uvedeny i v technickém průkazu vozidla.

UPOZORNĚNÍ V případě rozporu mezi "Návodem použití a údržbě" a "Technickým průkazem" platí údaje uvedené v Technickém průkazu k vozidlu.

Pro zajištění bezpečnosti jízdy je nezbytné, aby byla všechna kola vozidla osazená pneumatikami předepsaných rozměrů, stejné značky a stejného typu.

UPOZORNĚNÍ U bezdušových pneumatik Tubeless nepoužívejte duše.

REZERVNÍ KOLO

Ráfek z lisované oceli. Bezdušová pneumatika.

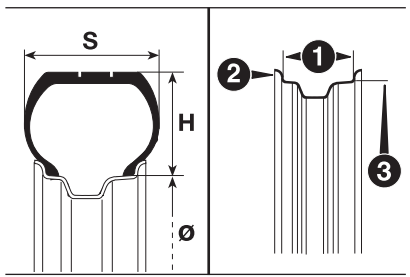
GEOMETRIE KOL

Sbíhavost předních kol mezi ráfky: -1 ±1 mm.

Hodnoty platí pro vozidlo v pohotovostním stavu.

SPRÁVNÉ NAČÍTÁNÍ PNEUMATIKY

Příklad: 215/70 R 15 109S (viz obr. 254)



254 F1A0247

215 Jmenovitá šířka (S - vzdálenost v mm mezi bočnicemi).

70 Poměr výška / šířka (H/S) v procentech.

R Radiální pneumatika

15 Průměr ráfku v palcích (Ř)

109 Indexy zatížení (nosnosti)

S Index maximální rychlosti

Index maximální rychlosti

Q do 160 km/h

R do 170 km/h

S do 180 km/h

T do 190 km/h

U do 200 km/h

H do 210 km/h

V do 240 km/h

Index maximální rychlosti pro zimní pneumatiky

QM + S do 160 km/h

TM + S do 190 km/h

HM + S do 210 km/h

Indexy zatížení (nosnosti)

70 335 kg

71 345 kg

72 355 kg

73 365 kg

74 375 kg

75 387 kg

76 400 kg

77 412 kg

78 425 kg

79 437 kg

80 450 kg

81 462 kg

82 475 kg

83 487 kg

84 500 kg

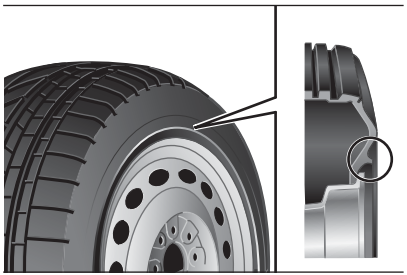
85 515 kg

86 530 kg

87 545 kg
88 560 kg
89 580 kg
90 600 kg
91 615 kg
92 630 kg
93 650 kg
94 670 kg
95 690 kg
96 710 kg
97 730 kg
98 750 kg
99 775 kg
100 800 kg
101 825 kg
102 850 kg
103 875 kg
104 900 kg
105 925 kg
106 950 kg
107 975 kg
108 1000 kg
109 1030 kg
110 1060 kg
111 1090 kg
112 1120 kg
113 1150 kg
114 1180 kg
115 1215 kg
116 1250 kg
117 1285 kg
118 1320 kg
119 1360 kg

PNEUMATIKY RIM PROTECTOR

206)



255 F1A0248

POZOR

206) V případě celistvých krytů kol upevněných pružinou k plechovému ráfku a pneumatik pořízených po zakoupení vozidla a opatřených ochranou ráfků "Rim Protector" (obr. 255), NEmontujte kryty kol. Použití nevhodných pneumatik a krytů kol může způsobit náhlý pokles tlaku v pneumatikách.

SPRÁVNÁ INTERPRETACE ÚDAJŮ NA RÁFKU

Příklad: 6J x 15 ET 43 (viz obr. 254)

6 šířka ráfku v palcích (1).

J tvar ramene (bočního výstupku, o který se opírá patka pneumatiky) (2)

15 průměr nalisování v palcích (odpovídá průměru pneumatiky, která se na něj má namontovat) (3 = Ř)

ET 43 odklon kol (sklon střední roviny kola vůči svislé ose vozidla).

RÁFKY A PNEUMATIKY DODANÉ S VOZIDLEM

Verze	Ráfky	Pneumatiky dodávané s vozidlem
Ducato (kromě verze pro volný čas)	6Jx15'' - H2	215/70 R15C 109/107S
		225/70 R15C 112/105S
	6Jx16'' - H2	215/75 R16C 116/114R (*)
		225/75 R16C 118/116R (*)
Ducato (pro volný čas)	6Jx15'' - H2	215/70 R15CP 109/107Q
	6Jx16'' - H2	225/75 R16CP 116/114Q
Ducato Maxi (kromě verze pro volný čas)	6Jx16'' - H2	215/75 R16C 116/114R
		225/75 R16C 118/116R
Ducato Maxi (pro volný čas)	6Jx16'' - H2	225/75 R16CP 116/114Q
		225/75 R16CP 118R

(*) U příslušné verze vozidla v závislosti na nejvyšší rychlosti vozidla.

V případě použití zimních pneumatik M+S s indexem rychlosti méně než “S” na kola 15" a “R” na kola 16" je nutno dodržet maximální rychlost vozidla podle tabulky: index max. rychlosti.

UPOZORNĚNÍ Používejte pouze pneumatiky uvedené v Technickém průkazu vozidla.

Při použití pneumatiky třídy C u vozidla Camping je nutno použít kola s kovovými hustícími ventily. Při výměně doporučujeme používat pouze pneumatiky typu Camping.

TLAK VZDUCHU V PNEUMATIKÁCH ZA STUDENA (bar)

Pneumatiky dodávané s vozidlem	Použití	Přední	Zadní
215/70 R15	3000 PTT (*) se základními pneumatikami kromě verze PANORAMA	4,0	4,0
	3300 PTT (*) / 3500 PTT (*) se základními pneumatikami	4,1	4,5
215/70 R15	PANORAMA se základními pneumatikami	4,1	4,5
225/70 R15	3000 PTT (*) se zvětšenými pneumatikami kromě verze PANORAMA	4,0	4,0
	3300 PTT (*) / 3500 PTT (*) se zvětšenými pneumatikami	4,1	4,5
225/70 R15 C	Zimní pneumatiky M+S třída C na vozidle Camping	4,3	4,75
225/70 R15	PANORAMA se zvětšenými pneumatikami	4,1	4,5
215/70 R15 CP	Řada s pneumatikami Camping	5,0	5,5
215/75 R16	Pro všechny verze/výbavy:	4,5	5,0
225/75 R16	Pro všechny verze/výbavy kromě použití níže uvedených řádek	4,5	5,0
225/75 R16 C	Zimní pneumatiky M+S třída C na vozidle Camping	5,2	5,2
225/75 R16 CP	Pneumatiky Camping	5,5	5,5

(*)Nejvyšší povolená hmotnost

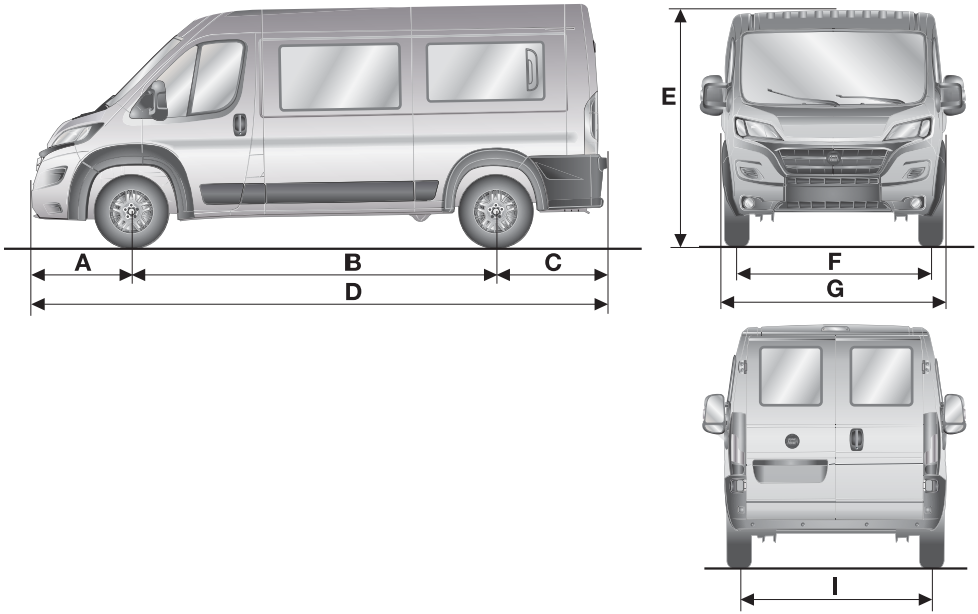
Pneumatiky dodávané s vozidlem	Použití	Přední	Zadní
225/75 R16 CP 118	Řada Maxi s nejvyšší povolenou hmotností 4400 s pneumatikami Camping (u příslušné verze vozidla)	5,5	6

Tlak v zahřátých pneumatikách musí být až o +1,0 bar vyšší než předepsaná hodnota. Hodnotu tlaku v pneumatikách je nutno v každém případě překontrolovat, až pneumatika vychladne.

VERZE PANORAMA / COMBI

Rozměry jsou vyjádřeny v mm a jsou udány pro vozidlo s pneumatikami s ním dodávanými.

Rozumí se výška nezatíženého vozidla.



256

F1A0367

	COMBI - PANORAMA		
	CH1	MH2	LH2
A	948	948	948
B	3000	3450	4035
C	1015	1015	1015 - 1380 (*)
D	4963	5413	5998 - 6363(*)
E	2254	2524	2524
F	1810	1810	1810
G	2050	2050	2050
I	1790	1790	1790

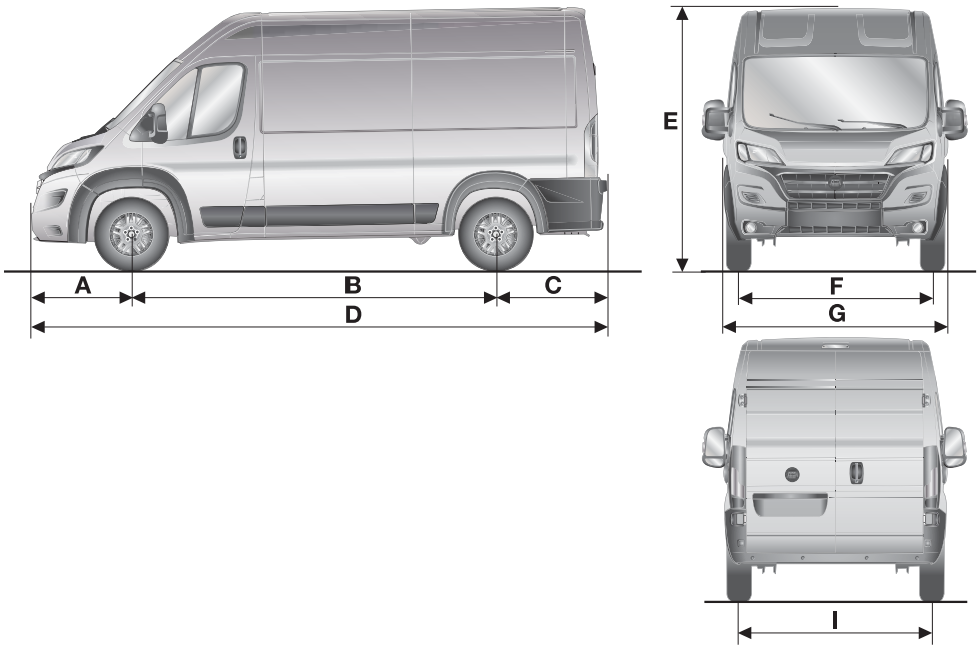
(*) Verze MINIBUS 16 míst + 1

Rozměry závisí na verzi v rámci výše uvedených mezních hodnot

VERZE PRO PŘEPRAVU NÁKLADU - DODÁVKA

Rozměry jsou vyjádřeny v mm a jsou udány pro vozidlo s pneumatikami s ním dodávanými.

Rozumí se výška nezatíženého vozidla.



257

F1A0328

	SKŘÍŇOVÁ DODÁVKA			
	CH1 - CH2	MH1 - MH2	LH2 - LH3	XLH2 - XLH3
A	948	948	948	948
B	3000	3450	4035	4035
C	1015	1015	1015	1380
D	4963	5413	5998	6363
E	2254 - 2524	2254 - 2524 (*)	2524 - 2764 (**)	2524 - 2764
F	1810	1810	1810	1810
G	2050	2050	2050	2050
I	1790	1790	1790	1790

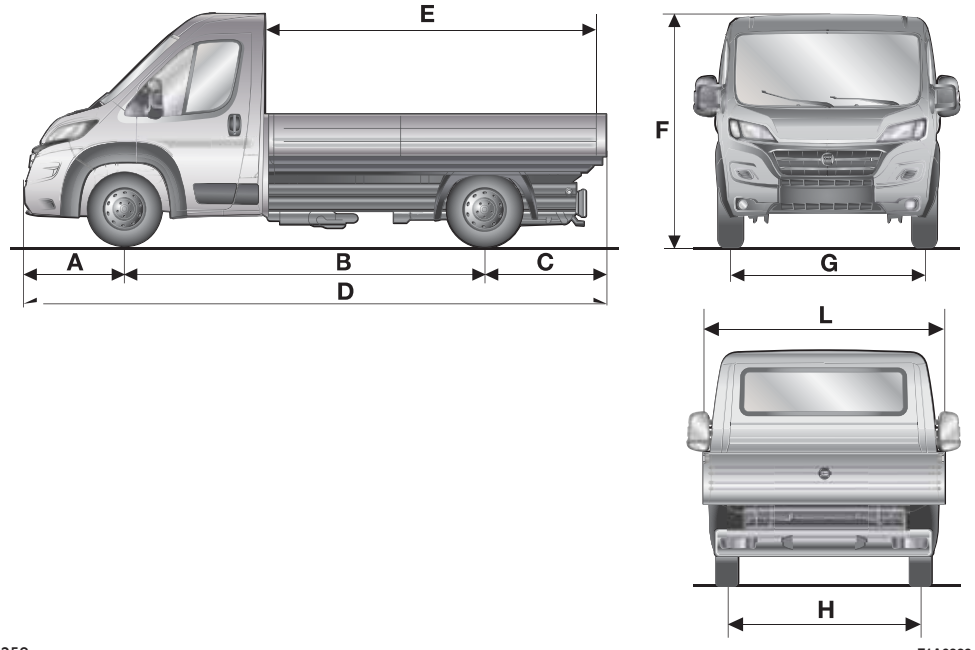
(*) Verze MAXI 2269 - 2539
(**) Verze MAXI 2539 - 2774

Rozměry závisí na verzi v rámci výše uvedených mezních hodnot

VERZE VALNÍK

Rozměry jsou vyjádřeny v mm a jsou udány pro vozidlo s pneumatikami s ním dodávanými.

Rozumí se výška nezatíženého vozidla.



258

F1A0329

	VALNÍK				CABINATO CHASSIS				
	CH1	MH1	LH1	XLH1	CH1	MH1 - MLH1	LH1	XLH1	XXLH1
A	948	948	948	948	948	948	948	948	948
B	3000	3450	4035	4035	3000	3450 - 3800	4035	4035	4300
C	1345	1345	1345	1710	960	960	960	1325	1590
D	5293	5743	6328	6693	4908	5358 - 5708	5943	6308	6573
E	2798	3248	3833	4198	-	-	-	-	-
F	2424	2424	2424	2424	2254	2254	2254	2254	2519
G	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810
H	1790	1790	1790	1790	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980
L	2100	2100	2100	2100	2050	2050	2050	2050	2050

Rozměry závisí na verzi v rámci výše uvedených mezních hodnot

	SCUDATO CHASSIS					CABINATO SPECIAL				
	CH1	MH1 - MLH1	LH1	XLH1	XXLH1	CH1	MH1 - MLH1	LH1	XLH1	XXLH1
A	925	925	925	925	925	948	948	948	948	948
B	3000	3450 - 3800	4035	4035	4300	3000	3450 - 3800	4035	4035	4300
C	860	860	860	1225	1490	880	880	880	1245	1510
D	4785	5235 - 5585	5820	6125	6390	4828	5278 - 5628	5863	6228	6493
E	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F	-	-	-	-	-	2254	2254	2254	2254	2254
G	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810
H	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980
L	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050

Rozměry závisí na verzi v rámci výše uvedených mezních hodnot

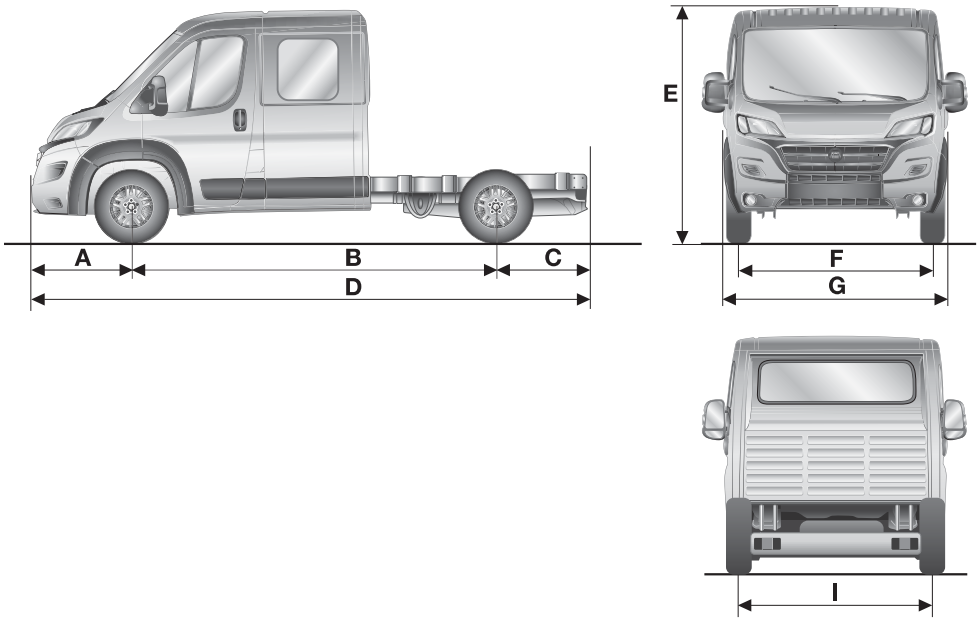
	SCUDATO SPECIAL				
	CH1	MH1 - MH2	LH1	XLH1	XXLH1
A	925	925	925	925	925
B	3000	3450 - 3800	4035	4035	4300
C	880	880	880	1245	1510
D	4805	5255 - 5605	5840	6205	6470
G	1810	1810	1810	1810	1810
H	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980
L	2050	2050	2050	2050	2050

Rozměry závisí na verzi v rámci výše uvedených mezních hodnot

VERZE S DLOUHOU KABINOU

Rozměry jsou vyjádřeny v mm a jsou udány pro vozidlo s pneumatikami s ním dodávanými.

Rozumí se výška nezatíženého vozidla.



259

F1A0368

	DVOJITÁ KABINA		
	MH1	LH1	XLH1
A	948	948	948
B	3450	4035	4035
C	1340	1245	1695
D	5798	6228	6678
E	2424	2424	2424
F	1810	1810	1810
G	2100	2100	2100
I	1790	1790	1790

Rozměry závisí na verzi v rámci výše uvedených mezních hodnot

VÝKONY

Nejvyšší povolené rychlosti po prvním období používání vozidla (km/h):

		110 Multijet (#)	115 Multijet (#)	130 Multijet	150 Multijet	180 Multijet Power
SKŘÍŇOVÁ DODÁVKA (kromě výbavy pro volný čas)	CH1-MH1	145	148	155	161	161 (*) / 171 (**)
	MH2-LH2-XLH2	142	143	150	157	160 (*) / 166 (**)
	MH3 - LH3 - XLH3	137	138	145	152	155 (*) / 161
VALNÍK / PODVOZEK S KABINOU / PODVOZEK BEZ KABINY / PODVOZEK S PLOŠINOU (kromě výbavy pro volný čas)	CH1	145	148	155	157	161 (*) / 171 (**)
	MH1 - MLH1 - LH1 - XLH1 - XXLH1					

(#) U příslušné verze
(*) Řada Maxi
(**) 161 km/h pro pneumatiky 16"

		110 Multijet (#)	115 Multijet (#)	130 Multijet	150 Multijet	180 Multijet Power
PODVOZEK S KABINOU / BEZ KABINY (výbava pro volný čas)	CH1-MH1 MH1 - MLH1 LH1 - XLH1 - XXLH1	145	148	152	152	152
SKŘÍŇOVÁ DODÁVKA (výbava pro volný čas)	CH1-MH1 MH2-LH2-XLH2 MH3 - LH3 - XLH3	145	148	152	152	152

(#) U příslušné verze

HMOTNOSTI - SKŘÍŇOVÉ DODÁVKY

	Verze s nejvyšší povolenou hmotností 2800 kg (*)	Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3510 kg (*)
	110 (**) /130/150 Multijet	110 (**) /130/150 Multijet
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1845 ÷ 1860	1860 ÷ 2000
Nejvyšší povolená zatížení (°)		
– přední náprava:	1630	1850
– zadní náprava:	1650	2000
– celkem:	2800	3510
Celková hmotnost přípojného vozidla		
– brzděné přípojné vozidlo:	2000	2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100	100

(*) Uvedené hodnoty platí pro skříňové dodávky prosklené a neprosklené se středním a krátkým rozvorem, vysokou i nízkou bočnicí.

(**) U příslušné verze

(°) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI - SKŘÍŇOVÉ DODÁVKY

Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3000 kg(*)	115 Multijet (**)	110 (**) /130/150 Multijet	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1845 ÷ 1910	1860 ÷ 1925	1940 ÷ 2005
Nejvyšší povolená zatížení (°)			
– přední náprava:	1630	1630	1630
– zadní náprava:	1650	1650	1650
– celkem:	3000/2420 ÷ 2460 (**)	3000/2435 ÷ 2475 (**)	3000
Celková hmotnost přípojného vozidla			
– brzděné přípojné vozidlo:	2000	2000 ÷ 2500	2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100	100	100

(*) Uvedené hodnoty platí pro skříňové dodávky prosklené a neprosklené se středním a krátkým rozvorem, vysokou i nízkou bočnicí.

(**) U příslušné verze

(°) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI - SKŘÍŇOVÉ DODÁVKY

Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3300 kg (*)	115 Multijet (**)	110 (**) /130/150 Multijet	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1845 ÷ 1985	1860 ÷ 2000	1940 ÷ 2080
Nejvyšší povolená zatížení (°)			
– přední náprava:	1750	1750	1750 ÷ 1800
– zadní náprava:	1900	1900	1900
– celkem:	3300	3300	3300
Celková hmotnost přípojného vozidla			
– brzděné přípojné vozidlo:	2000	2000 ÷ 2500	2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100	100	100

(*) Uvedené hodnoty platí pro skříňové dodávky prosklené a neprosklené se středním a krátkým rozvorem, vysokou i nízkou bočnicí.

(**) U příslušné verze

(°) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI - SKŘÍŇOVÉ DODÁVKY

Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3500 kg (*)	115 Multijet (**)	110 (**) /130/150 Multijet	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1845 ÷ 2035	1860 ÷ 2050	1940 ÷ 2130
Nejvyšší povolená zatížení (°)			
– přední náprava:	1850	1850	1850
– zadní náprava:	2000	2000 ÷ 2500	2000
– celkem:	3490 ÷ 3500	3500	3500
Celková hmotnost přípojného vozidla			
– brzděné přípojné vozidlo:	2000	2500	2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100	100	100

(*) Uvedené hodnoty platí pro skříňové dodávky prosklené a neprosklené se středním a krátkým rozvorem, vysokou i nízkou bočnicí.

(**) U příslušné verze

(°) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI - SKŘÍŇOVÉ DODÁVKY (verze MAXI)

	Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3500 kg (*)		Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3995 kg - 4005 kg - 4250 kg (*)	
	110 (**) /130/ 150 Multijet	180 Multijet Power	110 (**) /130/ 150 Multijet	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1900 ÷ 2135	1980 ÷ 2215	1945 ÷ 2135	2025 ÷ 2215
Nejvyšší povolená zatížení (°)				
– přední náprava:	2100	2100	2100	2100
– zadní náprava:	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500
– celkem:	3500	3500	3995 ÷ 4250	3995 ÷ 4250
Celková hmotnost přípojného vozidla				
– brzděné přípojné vozidlo:	3000	3000	2000 ÷ 2500	2000 ÷ 2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	120	120	100	100

(*) Uvedené hodnoty platí pro skříňové dodávky prosklené a neprosklené se středním a krátkým rozvorem, vysokou i nízkou bočnicí.

(**) U příslušné verze

(°) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI - SKŘÍŇOVÉ DODÁVKY (verze MAXI)

Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3510 kg (*)	110 (**) /130/150 Multijet	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1900 ÷ 2090	2020 ÷ 2170
Nejvyšší povolená zatížení (°)		
– přední náprava:	2100	2100
– zadní náprava:	2400	2400
– celkem:	3510	3510
Celková hmotnost přípojného vozidla		
– brzděné přípojné vozidlo:	3000	3000
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	120	120

(*) Uvedené hodnoty platí pro skříňové dodávky prosklené a neprosklené se středním a krátkým rozvorem, vysokou i nízkou bočnicí.

(**) U příslušné verze

(°) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI VALNÍK

Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3000 kg	115 Multijet (*)	110 (*) /130/150 Multijet	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1795 ÷ 1875	1810 ÷ 1890	1890 ÷ 1935
Nejvyšší povolená zatížení (***)			
– přední náprava:	1630	1630	1630
– zadní náprava:	1650	1650	1650
– celkem:	2935 ÷ 3000	2935 ÷ 3000	3000
Celková hmotnost přípojného vozidla			
– brzděné přípojné vozidlo:	2000	2000 ÷ 2500	2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100	100	100

(*) U příslušné verze

(***) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI VALNÍK

Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3300 kg	115 Multijet (*)	110 (*) /130/150 Multijet	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1795 ÷ 1895	1810 ÷ 1910	1890 ÷ 1990
Nejvyšší povolená zatížení (***)			
– přední náprava:	1750	1750	1750
– zadní náprava:	1900	1900	1900
– celkem:	3200 ÷ 3300	3200 ÷ 3300	3300
Celková hmotnost přípojného vozidla			
– brzděné přípojné vozidlo:	2000	2000 ÷ 2500	2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100	100	100

(*) U příslušné verze

(***) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI VALNÍK

Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3500 kg	115 Multijet (*)	110 (*) /130/150 Multijet	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1795 ÷ 1930	1810 ÷ 1945	1890 ÷ 2025
Nejvyšší povolená zatížení (***)			
– přední náprava:	1850	1850	1850
– zadní náprava:	2000	2000	2000
– celkem:	3300 ÷ 3500	3320 ÷ 3500	3395 ÷ 3500
Celková hmotnost přípojného vozidla			
– brzděné přípojné vozidlo:	2000	2000 ÷ 2500	2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100	100	100

(*) U příslušné verze

(***) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI AUTOCARRO VALNÍK (verze MAXI)

	Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3500 kg		Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3995 kg - 4005 kg - 4250 kg	
	110 (*) /130/150 Multijet	180 Multijet Power	110 (*) /130/150 Multijet	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1895 ÷ 1985	1975 ÷ 2065	1895 ÷ 1985	1975 ÷ 2065
Nejvyšší povolená zatížení (***)				
– přední náprava:	2100	2100	2100	2100
– zadní náprava:	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500
– celkem:	3500	3500	3920 ÷ 4005	3970 ÷ 4150
Celková hmotnost přípojného vozidla				
– brzděné přípojné vozidlo:	3000	3000	2500	2000 ÷ 2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	120	120	100	100

(*) U příslušné verze

(***) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI VALNÍK S PRODLOUŽENOU KABINOU

Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3300 kg	115 Multijet (*)	110 (*) /130/150 Multijet	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1990 ÷ 2050	2005 ÷ 2065	2085 ÷ 2145
Nejvyšší povolená zatížení (***)			
– přední náprava:	1850	1850	1850
– zadní náprava:	1900	1900	1900
– celkem:	3250 ÷ 3300	3250 ÷ 3300	3300
Celková hmotnost přípojného vozidla			
– brzděné přípojné vozidlo:	2000	2000 ÷ 2500	2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100	100	100

(*) U příslušné verze

(***) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI VALNÍK S PRODLOUŽENOU KABINOU

Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3500 kg	115 Multijet (*)	110 (*) /130/150 Multijet	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1990 ÷ 2050	2005 ÷ 2065	2085
Nejvyšší povolená zatížení (***)			
– přední náprava:	1850	1850	1850
– zadní náprava:	2000	2000	2000
– celkem:	3320 ÷ 3500	3320 ÷ 3500	3430
Celková hmotnost přípojného vozidla			
– brzděné přípojné vozidlo:	2000	2000 ÷ 2500	2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100	100	100

(*) U příslušné verze

(***) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI VALNÍK S PRODLOUŽENOU KABINOU (verze MAXI)

	Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3500 kg		Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3995 kg - 4005 kg - 4250 kg	
	110 (*) /130/150 Multijet	180 Multijet Power	110 (*) /130/150 Multijet	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	2045 ÷ 2145	2125 ÷ 2225	2045 ÷ 2145	2125 ÷ 2225
Nejvyšší povolená zatížení (***)				
– přední náprava:	2100	2100	2100	2100
– zadní náprava:	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500
– celkem:	3500	3500	3760 ÷ 4005	3840 ÷ 4100
Celková hmotnost přípojného vozidla				
– brzděné přípojné vozidlo:	3000	3000	2500	2000 ÷ 2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	120	120	100	100

(*) U příslušné verze

(***) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI COMBINATI

Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3000 kg	115 Multijet (*)	110 (*) /130/150 Multijet Euro 5 / Euro 6	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1935	1950	2030
Nejvyšší povolená zatížení (***)			
– přední náprava:	1630	1630	1630
– zadní náprava:	1650	1650	1650
– celkem:	3000	3000	3000
Celková hmotnost přípojného vozidla			
– brzděné přípojné vozidlo:	2000	2000(*) ÷ 2500	2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100	100	100

(*) U příslušné verze

(***) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI COMBINATI

Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3300 kg	115 Multijet (*)	110 (*) /130/150 Multijet Euro 5 / Euro 6	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1935 ÷ 2045	1950 ÷ 2060	2030 ÷ 2140
Nejvyšší povolená zatížení (***)			
– přední náprava:	1750	1750	1750
– zadní náprava:	1900	1900	1900
– celkem:	3300	3300	3300
Celková hmotnost přípojného vozidla			
– brzděné přípojné vozidlo:	2000	2500	2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100	100	100

(*) U příslušné verze

(***) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI COMBINATI

Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3500 kg	110 (*) /130/150 Multijet Euro 5 / Euro 6	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	2035 ÷ 2465(**)	2035 ÷ 2465
Nejvyšší povolená zatížení (***)		
– přední náprava:	1850	1850
– zadní náprava:	1900	1900 ÷ 2000
– celkem:	3500	3500
Celková hmotnost přípojného vozidla		
– brzděné přípojné vozidlo:	1900(**) ÷ 2000	2000 ÷ 2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100	100

(*) U příslušné verze

(**) Verze s dlouhým rozvorem

(***) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI COMBINATO (verze MAXI)

Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3500 kg	110 (*) /130/150 Multijet Euro 5 / Euro 6	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	2100	2180
Nejvyšší povolená zatížení (***)		
– přední náprava:	2100	2100
– zadní náprava:	2400	2400
– celkem:	3500	3500
Celková hmotnost přípojného vozidla		
– brzděné přípojné vozidlo:	3000	3000
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	120	120

(*) U příslušné verze

(***) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI - PANORAMA

Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3150 kg	115 Multijet (*)	110 (*) /130/150 Multijet Euro 5 / Euro 6	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	2200	2215	2295
Nejvyšší povolená zatížení (***)			
– přední náprava:	1750	1750	1750
– zadní náprava:	1650	1650	1650
– celkem:	3150	3150	3150
Celková hmotnost přípojného vozidla			
– brzděné přípojné vozidlo:	2000	2000 ÷ 2500	2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100	100	100

(*) U příslušné verze

(***) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI - PANORAMA

Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3300 kg	115 Multijet (*)	110 (*) /130/150 Multijet	150 Multijet Euro 6	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	2200 ÷ 2285	2300 ÷ 2400	2300 - 2375 - 2400	2380 ÷ 2480
Nejvyšší povolená zatížení (***)				
– přední náprava:	1750 ÷ 1850	1750 ÷ 1850	1850 -1800 - 1850	1750 ÷ 1850
– zadní náprava:	1900	1900	1900	1900
– celkem:	3300	3300	3300	3300
Celková hmotnost přípojného vozidla				
– brzděné přípojné vozidlo:	2000	2500	2500	2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100	100	100	100

(*) U příslušné verze

(***) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI MINIBUS

Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3995 kg - 4005 kg - 4250 kg	110 (*) /130/150 Multijet
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	2520 ÷ 2710
Nejvyšší povolená zatížení (***)	
– přední náprava:	2100
– zadní náprava:	2400 ÷ 2500
– celkem:	4005 ÷ 4250

(*) U příslušné verze

(***) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI MINIBUS

Verze s nejvyšší povolenou hmotností 4250 - 4300 (Heavy) kg	150 Multijet Euro 6
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	2520 ÷ 2710
Nejvyšší povolená zatížení (***)	
– přední náprava:	2100
– zadní náprava:	2400 ÷ 2500
– celkem:	4250 ÷ 4300

(***) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI PODVOZKŮ BEZ KABINY

Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3000 kg	115 Multijet (*)	110 (*) /130/150 Multijet	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1245 ÷ 1360	1305 ÷ 1375	1385 ÷ 1455
Nejvyšší povolená zatížení (***)			
– přední náprava:	1630	1630	1630
– zadní náprava:	1650	1650	1650
– celkem:	3000	3000	3000
Celková hmotnost přípojného vozidla			
– brzděné přípojné vozidlo:	2000	2500	2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100	100	100

(*) U příslušné verze

(***) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI PODVOZKŮ BEZ KABINY

Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3300 kg	115 Multijet (*)	110 (*) /130/150 Multijet	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1245 ÷ 1360	1260 ÷ 1375	1340 ÷ 1455
Nejvyšší povolená zatížení (***)			
– přední náprava:	1750	1750	1750
– zadní náprava:	1900	1900	1900
– celkem:	3300	3300	3300
Celková hmotnost přípojného vozidla			
– brzděné přípojné vozidlo:	2000	2000 ÷ 2500	2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100	100	100

(*) U příslušné verze

(***) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI PODVOZKŮ BEZ KABINY

Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3500 kg	115 Multijet (*)	110 (*) /130/150 Multijet	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1245 ÷ 1360	1260 ÷ 1375	1340 ÷ 1455
Nejvyšší povolená zatížení (***)			
– přední náprava:	1850	1850	1850
– zadní náprava:	2000	2000	2000
– celkem:	3500	3500	3500
Celková hmotnost přípojného vozidla			
– brzděné přípojné vozidlo:	2000	2000 ÷ 2500	2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100	100	100

(*) U příslušné verze

(***) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI PODVOZKŮ BEZ KABINY

Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3650 kg	115 Multijet (*)	110 (*) /130/150 Multijet	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1245 ÷ 1360	1260 ÷ 1375	1340 ÷ 1455
Nejvyšší povolená zatížení (***)			
– přední náprava:	1850	1850	1850
– zadní náprava:	2000	2000	2000
– celkem:	3650	3650	3650
Celková hmotnost přípojného vozidla			
– brzděné přípojné vozidlo:	2000	2500	2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100	100	100

(*) U příslušné verze

(***) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

PODVOZKY BEZ KABINY (verze MAXI)

	Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3500 kg		Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3995 kg - 4005 kg - 4250 kg		Verze s nejvyšší povolenou hmotností 4400 kg
	110 (*) /130/150 Multijet	180 Multijet Power	110 (*) /130/150 Multijet	180 Multijet Power	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1300 ÷ 1415	1380 ÷ 1495	1300 ÷ 1415	1380 ÷ 1495	1380 ÷ 1495
Nejvyšší povolená zatížení (***)					
– přední náprava:	2100	2100	2100	2100	2100
– zadní náprava:	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500	2500
– celkem:	3500	3500	4005 ÷ 4250	4005 ÷ 4250	4400
Celková hmotnost přípojného vozidla					
– brzděné přípojné vozidlo:	2500 ÷ 3000	2500 ÷ 3000	2000 ÷ 2500	2000 ÷ 2500	2000
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100 ÷ 120	100 ÷ 120	100	100	100

(*) U příslušné verze

(***) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI PODVOZKY S KABINOU

Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3000 kg	115 Multijet (*)	110 (*) /130/150 Multijet	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1545 ÷ 1660	1605 ÷ 1675	1685 ÷ 1755
Nejvyšší povolená zatížení (**)			
– přední náprava:	1630	1630	1630
– zadní náprava:	1650	1650	1650
– celkem:	3000	3000	3000
Celková hmotnost přípojného vozidla			
– brzděné přípojné vozidlo:	2000	2500	2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100	100	100

(*) U příslušné verze

(**) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI PODVOZKY S KABINOU

Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3300 kg	115 Multijet (*)	110 (*) /130/150 Multijet	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1545 ÷ 1660	1605 ÷ 1675	1640 ÷ 1755
Nejvyšší povolená zatížení (**)			
– přední náprava:	1750	1750	1750
– zadní náprava:	1900	1900	1900
– celkem:	3300	3300	3300
Celková hmotnost přípojného vozidla			
– brzděné přípojné vozidlo:	2000	2500	2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100	100	100

(*) U příslušné verze

(**) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI PODVOZKY S KABINOU

Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3500 kg	115 Multijet (*)	110 (*) /130/150 Multijet	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1545 - 1660	1605 ÷ 1675	1640 ÷ 1675
Nejvyšší povolená zatížení (**)			
– přední náprava:	1850	1850	1850
– zadní náprava:	2000	2000	2000
– celkem:	3500	3500	3500
Celková hmotnost přípojného vozidla			
– brzděné přípojné vozidlo:	2000	2500	2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100	100	100

(*) U příslušné verze

(**) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI PODVOZKY S KABINOU

	Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3510 kg	Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3650 kg		
	110 (*) /130/150 Multijet	115 Multijet (*)	110 (*) /130/150 Multijet	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1605 ÷ 1675	1545 ÷ 1660	1560 ÷ 1675	1640 ÷ 1755
Nejvyšší povolená zatížení (**)				
– přední náprava:	1850	1850	1850	1850
– zadní náprava:	2000	2000	2000	2000
– celkem:	3510	3650	3650	3650
Celková hmotnost přípojného vozidla				
– brzděné přípojné vozidlo:	2500	2000	2500	2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100	100	100	100

(*) U příslušné verze

(**) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI PODVOZKY S KABINOU (verze MAXI)

	Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3500 kg		Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3995 kg - 4005 kg - 4250 kg		Verze s nejvyšší povolenou hmotností 4400 kg
	110 (*) /130/150 Multijet	180 Multijet Power	110 (*) /130/150 Multijet	180 Multijet Power	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1600 ÷ 1715	1680 ÷ 1795	1600 ÷ 1715	1680 ÷ 1795	1680 ÷ 1795
Nejvyšší povolená zatížení (**)					
– přední náprava:	2100	2100	2100	2100	2100
– zadní náprava:	2400 ÷ 2500	2400 - 2500	2400 - 2500	2400 - 2500	2500
– celkem:	3500	3500	3995 - 4250	3995 - 4250	4400
Celková hmotnost přípojného vozidla					
– brzděné přípojné vozidlo:	2500 ÷ 3000	2500 - 3000	2000 - 500	2000 - 2500	2000
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100 ÷ 120	100 - 120	100 - 120	100	100

(*) U příslušné verze

(**) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI - PODVOZKY S KABINOU A PLOŠINOU

Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3000 kg	115 Multijet (*)	110 (*) /130/150 Multijet	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1580 ÷ 1630	1595 ÷ 1645	1675 ÷ 1725
Nejvyšší povolená zatížení (***)			
– přední náprava:	1630	1630	1630
– zadní náprava:	1650	1650	1650
– celkem:	3000	3000	3000
Celková hmotnost přípojného vozidla			
– brzděné přípojné vozidlo:	2000	2000 ÷ 2500	2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100	100	100

(*) U příslušné verze

(***) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI - PODVOZKY S KABINOU A PLOŠINOU

Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3300 kg	115 Multijet (*)	110 (*) /130/150 Multijet	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1580 ÷ 1630	1595 ÷ 1645	1675 ÷ 1725
Nejvyšší povolená zatížení (***)			
– přední náprava:	1750	1750	1750
– zadní náprava:	1900	1900	1900
– celkem:	3300	3300	3300
Celková hmotnost přípojného vozidla			
– brzděné přípojné vozidlo:	2000	2500	2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100	100	100

(*) U příslušné verze

(***) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI - PODVOZKY S KABINOU A PLOŠINOU

Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3500 kg	115 Multijet (*)	110 (*) /130/150 Multijet	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1580 ÷ 1630	1595 ÷ 1645	1675 ÷ 1725
Nejvyšší povolená zatížení (***)			
– přední náprava:	1850	1850	1850
– zadní náprava:	2000	2000	2000
– celkem:	3500	3500	3500
Celková hmotnost přípojného vozidla			
– brzděné přípojné vozidlo:	2000	2000 ÷ 2500	2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100	100	100

(*) U příslušné verze

(***) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI - PODVOZKY S KABINOU A PLOŠINOU (verze MAXI)

	Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3500 kg		Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3995 kg - 4005 kg - 4250 kg	
	110 (*) /130/150 Multijet	180 Multijet Power	110 (*) /130/150 Multijet	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1635 ÷ 1685	1715 ÷ 1765	1635 ÷ 1685	1715 ÷ 1765
Nejvyšší povolená zatížení (***)				
– přední náprava:	2100	2100	2100	2100
– zadní náprava:	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500
– celkem:	3500	3500	4005 ÷ 4250	4005 ÷ 4250
Celková hmotnost přípojného vozidla				
– brzděné přípojné vozidlo:	3000	3000	2000 ÷ 2500	2000 ÷ 2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	120	120	100	100

(*) U příslušné verze

(***) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI PODVOZKY S PRODLOUŽENOU KABINOU

Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3300 kg	115 Multijet (*)	110 (*) /130/150 Multijet	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1835 ÷ 1885	1850 ÷ 1900	1930 ÷ 1980
Nejvyšší povolená zatížení (***)			
– přední náprava:	1750	1750	1750
– zadní náprava:	1900	1900	1900
– celkem:	3300	3300	3300
Celková hmotnost přípojného vozidla			
– brzděné přípojné vozidlo:	2000	2000 ÷ 2500	2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100	100	100

(*) U příslušné verze

(***) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI PODVOZKY S PRODLOUŽENOU KABINOU

Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3500 kg	115 Multijet (*)	110 (*) /130/150 Multijet	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1835 ÷ 1885	1850 ÷ 1900	1930 ÷ 1980
Nejvyšší povolená zatížení (***)			
– přední náprava:	1850	1850	1850
– zadní náprava:	2000	2000	2000
– celkem:	3500	3500	3500
Celková hmotnost přípojného vozidla			
– brzděné přípojné vozidlo:	2000	2000 ÷ 2500	2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100	100	100

(*) U příslušné verze

(***) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI PODVOZKY S PRODLOUŽENOU KABINOU (verze MAXI)

	Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3500 kg		Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3995 kg - 4005 kg - 4250 kg	
	110 (*) /130/150 Multijet	180 Multijet Power	110 (*) /130/150 Multijet	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	1890 ÷ 1940	1970 ÷ 2020	1890 ÷ 1940	1970 ÷ 2020
Nejvyšší povolená zatížení (***)				
– přední náprava:	2100	2100	2100	2100
– zadní náprava:	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500
– celkem:	3500	3500	3995 ÷ 4250	3995 ÷ 4250
Celková hmotnost přípojného vozidla				
– brzděné přípojné vozidlo:	3000	3000	2000 ÷ 2500	2000 ÷ 2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	120	120	100	100

(*) U příslušné verze

(***) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI SKŘÍŇOVÉ DODÁVKY S DLOUHOU KABINOU

Verze s nejvyšší povolenou hmotností 3300 kg	115 Multijet (*)	130 Multijet	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	2011 ÷ 2076	2026 ÷ 2091	2106
Nejvyšší povolená zatížení (***)			
– přední náprava:	1750	1750	1750
– zadní náprava:	1900	1900	1900
– celkem:	3300	3300	3300
Celková hmotnost přípojného vozidla			
– brzděné přípojné vozidlo:	2000	2500	2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100	100	100

(*) U příslušné verze

(***) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI SKŘÍŇOVÉ DODÁVKY S DLOUHOU KABINOU

Verze s s nejvyšší povolenou hmotností 3500 kg	115 Multijet (*)	130 Multijet	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	2011 ÷ 2171	2026 ÷ 2186	2106 ÷ 2171
Nejvyšší povolená zatížení (***)			
– přední náprava:	1850	1850	1850
– zadní náprava:	2000	2000	2000
– celkem:	3500	3500	3500
Celková hmotnost přípojného vozidla			
– brzděné přípojné vozidlo:	2000	2000	2500
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100	100	100

(*) U příslušné verze

(***) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

HMOTNOSTI SKŘÍŇOVÉ DODÁVKY S DLOUHOU KABINOU (verze MAXI)

Verze s s nejvyšší povolenou hmotností 3500 kg	130 Multijet	180 Multijet Power
Pohotovostní hmotnost (se všemi provozními kapalinami, palivovou nádrží plnou na 90 % a bez příplatkové výbavy)	2066 ÷ 2226	2146 ÷ 2306
Nejvyšší povolená zatížení (°)		
– přední náprava:	2100	2100
– zadní náprava:	2400	2400
– celkem:	3500	3500
Celková hmotnost přípojného vozidla		
– brzděné přípojné vozidlo:	3000	3000
– nebrzděné přípojné vozidlo:	750	750
Maximální zatížení kulové hlavy tažného zařízení (brzděný přívěs):	100	100

(°) Nepřekračujte stanovené hodnoty zatížení. Je na odpovědnosti uživatele vozidla, aby rozložil náklad v zavazadlovém prostoru a/nebo na ložné plošině tak, aby dodržel nejvyšší povolené zatížení.

NÁPLNĚ

	115 Multijet (°)	110 (°)/130 Multijet	150 Multijet	180 Multijet Power	Předepsaná paliva a originální maziva
Palivová nádrž (v litrech):	90 (*)	90 (*)	90 (*)	90 (*)	Nafta pro motorová vozidla (Specifikace EN 590)
včetně rezervy (litry):	10/12	10/12	10/12	10/12	
Nádrž na močovinu (litry) (u příslušné verze vozidla)	-	-	15	-	AdBlue (roztok voda-močovina) norma DIN 70 070 a ISO 22241-1 ⚠ 207) , 208)
Chladicí soustava motoru (litry):	8 (**)	9,6 (**)	9,6 (**)	10 (**)	Směs destilované vody a kapaliny PARAFLU UP v poměru 50 % (***)
Olejová vana motoru (litry):	4,9	5,3	5,3	8	SELENIA WR P.E.
Olejová vana a filtr (litry):	5,7	5,9	5,9	9	

(°)U příslušné verze

(*) Pro všechny verze lze objednat nádrž s obsahem 120 litrů (s rezervou 12 litrů). U verze pro "volný čas" lze objednat nádrž o obsahu 60 litrů (s rezervou 10 litrů).

(**) S topením Webasto: + 1/4 l - Topení pod sedadlem 600 cm3: + 1 l - Zadní topení 900 cm3: + 1,5 l

(***) Při používání vozidla v obzvlášť náročných klimatických podmínkách doporučujeme směs 60% PARAFLU^{UP} a 40% demineralizované vody.

	115 Multijet (°)	110 (°)/130 Multijet	150 Multijet	180 Multijet Power	Předepsaná paliva a originální maziva
Převodovka/diferenciál (litry):	-	2,7 (převodovka MLGU)	2,7	-	TUTELA TRANSMISSION EXPERYA
Převodovka/diferenciál (litry):	2,9	2,9 (převodovka M38)		2,9	TUTELA TRANSMISSION GEARTECH
Soustava hydraulických brzd s ABS (kg):	0,6	0,6	0,6	0,6	TUTELA TOP 4
Soustava hydraulických brzd ASR/ESP (kg):	0,62	0,62	0,62	0,62	
Hydraulické posilové řízení:	1,5	1,5	1,5	1,5	TUTELA TRANSMISSION GI/E
Nádrž kapaliny do ostřikovače skel / světlometů:	5,5	5,5	5,5	5,5	Směs vody a kapaliny TUTELA PROFESSIONAL SC35

(°)U příslušné verze

POZOR

207) Používejte pouze AdBlue podle DIN 70 070 a ISO 22241-1. Jiná média byla mohla systém poškodit a navíc by výfukové emise již nemusely vyhovovat podle daných zákonů.

208) Odpovědnost za výrobky nesou příslušné distributoři. Pro zachování původní kvality dodržuje přepisy pro skladování a údržbu. Výrobce vozidla neuzná žádnou záruku v případě provozních závad a škod způsobených provozními poruchami a škodami na vozidle v důsledku používání močoviny (AdBlue) nevyhovující předpisům.

KAPALINY A MAZIVA

Ve vozidle je naplněn motorový olej vyvinutý a odzkoušený speciálně pro splnění požadavků stanovených Plánem údržby. Trvalým používáním přepsaných maziv jsou zaručeny charakteristiky spotřeby paliva a emise. Kvalita maziva je určující pro fungování a životnost motoru.

57)

DOPORUČENÉ VÝROBKY A JEJICH CHARAKTERISTIKY

Použití	Charakteristiky	Specifikace	Originální kapaliny a maziva	Interval výměny
Maziva pro naftové motory	**SAE 0W-30** ACEA C2	**9.55535-S1**	**SELENIA WR FORWARD** Contractual Technical Reference N° F842.F13	V souladu s plánem údržby

Pokud nejsou mimořádně dostupná výše uvedená maziva, pro doplnění použijte produkty s uvedenými minimálními charakteristikami ACEA: v takovém případě nebudou zaručeny optimální výkony motoru.



UPOZORNĚNÍ

57) Použitím produktů s jinými, než výše uvedenými charakteristikami by mohly na motoru vzniknout škody nekryté zárukou.

Použití	Charakteristiky	Specifikace	Originální kapaliny a maziva	Aplikace
Maziva a vazelíny pro přenos pohybu	Syntetické mazivo SAE 75W-80	**9.55550-MZ2**	**TUTELA TRANSMISSION EXPERYA** Contractual Technical Reference č F178.B06	Mechanická převodovka a diferenciál
	Syntetické mazivo SAE 75W- 85	**9.55550-MZ3 nebo MS.90030-M2**	**TUTELA TRANSMISSION GEARTECH** Contractual Technical Reference N° F704.C08	Mechanická převodovka a diferenciál
	Vazelína na bázi sulfidu molybdeničitého pro vysoké provozní teploty. Konzistence NLGI 1-2.	**9.55580 - GRAS II**	**TUTELA ALL STAR** Contractual Technical Reference č. F702.G07	Stejnoběžné klouby na straně kola
	Speciální mazivo pro stejnoběžné klouby s nízkým součinitelem tření. Konzistence NLGI 0-1.	**9.55580 - GRAS II**	**TUTELA STAR 700** Contractual Technical Reference č. F701.C07	Stejnoběžné klouby na straně diferenciálu
	Hydraulická kapalina pro posilovač řízení. Dle specifikací "ATF DEXRON III"	**9.55550-AG2**	**TUTELA TRANSMISSION GI/E** Contractual Technical Reference č. F001.C94	Hydraulický posilovač řízení

Použití	Charakteristiky	Specifikace	Originální kapaliny a maziva	Aplikace
Brzdová kapalina	Syntetické mazivo pro brzdovou soustavu a spojku. Podle specifikací: FMVSS n° 116 DOT 4, ISO 4925, SAE J 1704.	**9.55597 nebo MS.90039**	**TUTELA TOP 4** Contractual Technical Reference č. F001.A93	Hydraulické brzdy a ovládání spojky
Nemrznoucí směr do chladiče	Nemrznoucí směs červené barvy na bázi inhibovaného ethylenglykolu s organickým složením. Podle specifikací CUNA NC 956-16, ASTM D 3306.	**9.55523 nebo MS.90032**	**PARAFLU^{UP}** Contractual Technical Reference č. F101.M01	Chladicí okruh. Směšovací poměr: 50 % do -35 °C. Nelze míchat s produkty jiného složení. (*)
Přísada do nafty	Přísada proti zamrznutí do motorové nafty s ochranným účinkem pro naftové motory.	-	**TUTELA DIESEL ART** Contractual Technical Reference č. F601.L06	Smíchat s naftou (25 cm3 na 10 litrů)
Přísada do dieselových motorů pro snížení emisí (MOČOVINA)	Roztok voda-močovina	**DIN 70 070 a ISO 22241-1**	**AdBlue**	Pro plnění nádrží na MOČOVINU u vozidel se systémem selektivní katalytické redukce (SCR).

(*) Při používání vozidla v obzvlášť náročných klimatických podmínkách doporučujeme směs 60 % **PARAFLU^{UP}** a 40 % demineralizované vody.

Použití	Charakteristiky	Specifikace	Originální kapaliny a maziva	Aplikace
Kapalina do ostřikovačů skla	Směs lihů a tenzioaktivních činidel. Vyšší specifikace než CUNA NC 956-II.	**9.55522 nebo MS.90043**	**TUTELA PROFESSIONAL SC 35** Contractual Technical Reference č. F201.D02	Používat neředěný nebo zředěný do ostřikovacích soustav

SPOTŘEBA PALIVA

Hodnoty spotřeby paliva uvedené v tabulce jsou stanoveny předepsanými homologačními zkouškami dle příslušných evropských směrnic.

Tyto hodnoty spotřeby platí pro vozidla bez příplatkové výbavy.

Postupy při měření spotřeby:

❒ městský cyklus: po nastartování studeného motoru se při jízdě simuluje používání vozidla v městském provozu;

❒ mimoměstský cyklus: při jízdě se simuluje používání vozidla v provozu mimo město s častými akceleracemi při všech rychlostních stupních a při cestovní rychlosti v rozsahu 0 - 120 km/h;

❒ kombinovaná spotřeba: stanoví se váženým poměrem přibližně 37 % v městském cyklu a 63 % mimo město.

UPOZORNĚNÍ Může se stát, že se v závislosti na dopravní situaci, klimatických podmínkách, stylu řízení, celkovém stavu vozidla, úrovni vybavení a doplňků, používání klimatizace, zatížení vozidla, namontovaném nosiči na střeše a jiných faktorech, které ovlivňují aerodynamické chování vozu během jízdy, budou skutečné hodnoty spotřeby paliva lišit od hodnot, jež byly stanoveny výše uvedenými postupy.

Spotřeba paliva (dle směrnice EU v platném znění - litry/100 km)

	Verze	Celková hmotnost (kg)	Spotřeby		
			Po městě	Mimo město	Komb.
110 (°)/130/ 150 Multijet	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Kabina s plošinou - CH1 - MH1 - LH1	3000 - 3150(**)	8,4	6,3	7,1
	Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		7,0	5,1	5,8
	Skříňová dodávka - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - Combinato - MH1 - MH2		8,6	6,5	7,3
	Valník CH1 - MH1 - MDH1		7,7	5,7	6,4
	Panorama - CH1		8,6	6,0	7,0
	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Valník s prodlouženou kabinou MH1 - LH1	3300	8,4	6,3	7,1
	Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		7,0	5,1	5,8
	Kabina s plošinou - CH1 - MH1 - LH1 - Podvozek s prodlouženou kabinou - LH1 - MH1 - Panorama - MH1 - MH2		8,6	6,5	7,3
	Valník CH1 - MH1 - MDH1 - LH1 - Skříňová dodávka - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3		7,7	5,7	6,4
	Combinato CH1 - MH1 - MH2		8,2	5,5	6,5

(°)U příslušné verze
(**) Verze Panorama

	Verze	Celková hmotnost (kg)	Spotřeby		
			Po městě	Mimo město	Komb.
110 (°)/130/ 150 Multijet	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Kabina s plošinou - CH1 - MH1 - Podvozek s prodlouženou kabinou LH1 - LH1 - MH1	3500	8,6	6,5	7,3
	Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		7,0	5,1	5,8
	Valník CH1 - MH1 - MDH1 - LH1 - XLH1 - Skříňová dodávka - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3		7,7	5,7	6,4
	Valník s prodlouženou kabinou MH1 - LH1 - XLH1		8,4	6,3	7,1
	Combinato MH1 - MH2 - LH2		8,4	5,8	6,8
	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Kabina s plošinou - CH1 - MH1 - LH1 - Podvozek s prodlouženou kabinou - LH1 - MH1 - Valník s prodlouženou kabinou - MH1 - LH1 - XLH1	3995 - 4005 - 4250	8,4	6,3	7,1
	Skříňová dodávka - CH1 - MH2 - LH2 - LH3 -XLH2 - XLH3 - Valník - LH1 MDH1 - MH1 -XLH1		8,2	6,3	7,0
	Minibus LH2		8,6	6,0	7,0

(°)U příslušné verze

	Verze	Celková hmotnost (kg)	Spotřeby		
			Po městě	Mimo město	Komb.
110 (°)/130/ 150 Multijet	Skříňová dodávka - CH1	2800	7,7	5,7	6,4
	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3650	8,4	6,3	7,1
	Skříňové dodávky- MH2 - LH2 -XLH2 - XLH3	3510	8,2	6,3	7,0
	Skříňové dodávky CH1 - MH1 - LH3		7,7	5,7	6,4
	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		8,4	6,3	7,1

(°)U příslušné verze

	Verze	Celková hmotnost (kg)	Spotřeby		
			Po městě	Mimo město	Komb.
150 Multijet Euro 6	Combinato - CH1	3000 - 3150(**) - 3300	6,2	5,4	5,7
	Combinato - MH1 - MH2	3300 - 3500	6,4	5,4	5,8
	Combinato MH2	3500 Heavy	6,6	5,4	5,8
	Panorama / Combinato - CH1 - MH1 - MH2 - LH2	3000 - 3150 - 3300 - 3500	6,7	5,5	5,9
	Minibus LH2 - XLH2	4250 - 4300	6,8	5,5	6,0

(**) Verze Panorama

	Verze	Celková hmotnost (kg)	Spotřeby		
			Po městě	Mimo město	Komb.
115 Multijet	Skříňová dodávka - CH1	2800	8,5	6,5	7,2
	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3000	8,0	6,1	6,8
	Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		7,4	4,6	5,6
	Kabina s plošinou - CH1 - MH1 - LH1		8,2	6,3	7,0
	Skříňová dodávka - CH1 - CH2 - MH1 - MH2		8,5	6,5	7,2
	Valník - CH1 - MH1 - MDH1		7,6	5,5	6,3
	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3300	8,2	6,3	7,0
	Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		7,6	5,2	6,1
	Kabina s plošinou - CH1 - MH1 - LH1 - Skříňová dodávka - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 -LH3		8,5	6,5	7,2
	Podvozek s prodlouženou kabinou - LH1 - MH1		8,5	6,5	7,2
	Valník - CH1 - MH1 - LH1 - MDH1		7,6	5,5	6,3
	Valník s prodlouženou kabinou MH1 - LH1		8,0	6,1	6,8

	Verze	Celková hmotnost (kg)	Spotřeby		
			Po městě	Mimo město	Komb.
115 Multijet	Panorama - Combinato - CH1	3000 -3150(**) - 3300	8,0	5,4	6,4
	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3500	8,5	6,5	7,2
	Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		7,6	5,2	6,1
	Kabina s plošinou - CH1 - MH1 - LH1 - Skříňová dodávka - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - Podvozek s prodlouženou kabinou - LH1 - MH1		8,5	6,5	7,2
	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3650	8,5	6,5	7,2
	Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1				

(**) Verze Panorama

	Verze	Celková hmotnost (kg)	Spotřeby		
			Po městě	Mimo město	Komb.
180 Multijet	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Kabina s plošinou - CH1 - MH1 - LH1 - Skříňová dodávka - CH1 - CH2 - MH1 - MH2	3000 - 3150(**)	11	7,1	8,5
	Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		9,1	6,1	7,2
	Valník - CH1 MH1 - Skříňová dodávka CH1 - CH2 - MH1 - MH2		9,7	6,5	7,7
	Panorama CH1		10,7	6,4	8,0
	Combinato CH1		9,5	5,5	7,0

(**) Verze Panorama

	Verze	Celková hmotnost (kg)	Spotřeby		
			Po městě	Mimo město	Komb.
180 Multijet	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3300	11	7,1	8,5
	Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		9,1	6,1	7,2
	Kabina s plošinou - CH1 - MH1 - LH1		11	7,1	8,5
	Skříňová dodávka - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3		11	7,1	8,5
	Podvozek s prodlouženou kabinou - LH1 - MH1		11	7,1	8,5
	Valník - CH1 MH1 - Skříňová dodávka CH1 - CH2 - MH1 - MH2		9,7	6,5	7,7
	Valník s prodlouženou kabinou MH1 - LH1		10,1	6,7	8,0
	Panorama CH1		10,7	6,4	8,0
	Combinato CH1		9,5	5,5	7,0

	Verze	Celková hmotnost (kg)	Spotřeby		
			Po městě	Mimo město	Komb.
180 Multijet	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3500	11	7,1	8,5
	Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		9,1	6,1	7,2
	Kabina s plošinou - CH1 - MH1 - LH1		11	7,1	8,5
	Skříňová dodávka - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3		11,6	7,4	8,9
	Podvozek s prodlouženou kabinou - LH1 - MH1		11	7,1	8,5
	Valník - CH1 - MH1 - Skříňová dodávka CH1 - CH2 - MH1 - MH2		9,7	6,5	7,7
	Valník s prodlouženou kabinou MH1 - LH1		10,1	6,7	8,0
	Combinato CH1		10,3	6,0	7,6

	Verze	Celková hmotnost (kg)	Spotřeby		
			Po městě	Mimo město	Komb.
180 Multijet	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3500 (Heavy)	11,6	7,4	8,9
	Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		10,5	7,0	8,3
	Kabina s plošinou - CH1 - MH1 - LH1		11,6	7,4	8,9
	Skříňová dodávka - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3		11,6	7,4	8,9
	Podvozek s prodlouženou kabinou - LH1 - MH1		11,6	7,4	8,9
	Valník - CH1 MH1 - Skříňová dodávka CH1 - CH2 - MH1 - MH2		9,7	6,5	7,7
	Valník s prodlouženou kabinou MH1 - LH1		11	7,1	8,5
	Combinato CH1		10,3	6,0	7,6
	Skříňová dodávka LH2 - LH3 - MH1 - MH2 - XLH2 - XLH3	3510 (Heavy)	11	7,2	8,6

	Verze	Celková hmotnost (kg)	Spotřeby		
			Po městě	Mimo město	Komb.
180 Multijet	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3995 - 4005 - 4250 (Heavy)	11	7,2	8,6
	Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1				
	Kabina s plošinou - CH1 - MH1 - LH1				
	Skříňová dodávka - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3				
	Podvozek s prodlouženou kabinou - LH1 - MH1				
	Valník - CH1 MH1		10,5	7,0	8,3
	Skříňová dodávka CH1 - CH2 - MH1 - MH2		11	7,2	8,6
	Valník s prodlouženou kabinou MH1 - LH1		11,6	7,4	8,9
	Minibus		11,6	7,4	8,9
	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3650	10,1	6,7	8,0
	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	4400 (Heavy)	10,1	6,7	8,0

EMISE CO_2

Hodnoty emisí CO_2 uvedené v následující tabulce se vztahují na průměrnou spotřebu v kombinovaném cyklu.

Tyto emisní hodnoty platí pro vozidla bez příplatkové výbavy.

Emise CO_2 (podle evropské směrnice v platném znění - l/100 km)

	Verze	Celková hmotnost (kg)	Emise CO_2
			Kombinovaný
110 (°)/130/ 150 Multijet	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Kabina s plošinou - CH1 - MH1 - LH1	3000 - 3150 (**)	186
	Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		153
	Skříňová dodávka - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - Combinato - MH1 - MH2		192
	Valník CH1 - MH1 - MDH1		170
	Panorama - CH1		183

(°)U příslušné verze

(**) Verze Panorama

	Verze	Celková hmotnost (kg)	Emise CO_2
			Kombinovaný
110 (°)/130/ 150 Multijet	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Valník s prodlouženou kabinou MH1 - LH1	3300	186
	Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		153
	Kabina s plošinou - CH1 - MH1 - LH1 - Podvozek s prodlouženou kabinou - LH1 - MH1 - Panorama - MH1 - MH2		192
	Valník CH1 - MH1 - MDH1 - LH1 - Skříňová dodávka - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3		170
	Combinato CH1 - MH1 - MH2		170

(°)U příslušné verze

	Verze	Celková hmotnost (kg)	Emise CO_2 Kombinovaný
110 (°)/130/ 150 Multijet	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Kabina s plošinou - CH1 - MH1 - Podvozek s prodlouženou kabinou LH1 - LH1 - MH1	3500	192
	Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		153
	Valník CH1 - MH1 - MDH1 - LH1 - XLH1 - Skříňová dodávka - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3		170
	Valník s prodlouženou kabinou MH1 - LH1 - XLH1		186
	Combinato MH1 - MH2 - LH2		177
	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Kabina s plošinou - CH1 - MH1 - LH1 - Podvozek s prodlouženou kabinou - LH1 - MH1 - Valník s prodlouženou kabinou - MH1 - LH1 - XLH1	3995 - 4005 - 4250	186
	Skříňová dodávka - CH1 - MH2 - LH2 - LH3 -XLH2 - XLH3 - Valník - LH1 MDH1 - MH1 -XLH1		183
	Minibus LH2		183

(°)U příslušné verze

	Verze	Celková hmotnost (kg)	Emise CO_2 Kombinovaný
110 (°)/130/ 150 Multijet	Skříňová dodávka - CH1	2800	170
	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3650	186
	Skříňové dodávky- MH2 - LH2 -XLH2 - XLH3	3510	183
	Skříňové dodávky CH1 - MH1 - LH3		170
	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		186

(°)U příslušné verze

	Verze	Celková hmotnost (kg)	Emise CO_2
			Kombinovaný
150 Multijet Euro 6	Combinato - CH1	3000 - 3300	150
	Combinato - MH1 - MH2	3300 - 3500	152
	Combinato MH2	3500 Heavy	153
	Panorama / Combinato - CH1 - MH1 - MH2 - LH2	3000 - 3150(**) - 3300 - 3500	157
	Minibus LH2 - XLH2	4250 - 4300	158

(**) Verze Panorama

	Verze	Celková hmotnost (kg)	Emise CO_2 Kombinovaný
115 Multijet	Skříňová dodávka - CH1	2800	190
	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3000	179
	Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		148
	Kabina s plošinou - CH1 - MH1 - LH1		185
	Skříňová dodávka - CH1 - CH2 - MH1 - MH2		190
	Valník - CH1 - MH1 - MDH1		165
	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3300	185
	Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		160
	Kabina s plošinou - CH1 - MH1 - LH1 - Skříňová dodávka - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 -LH3		190
	Podvozek s prodlouženou kabinou - LH1 - MH1		190
	Valník - CH1 - MH1 - LH1 - MDH1		165
	Valník s prodlouženou kabinou MH1 - LH1		179

	Verze	Celková hmotnost (kg)	Emise CO_2
			Kombinovaný
115 Multijet	Panorama - Combinato - CH1	3000 - 3150(**) - 3300	166
	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3500	190
	Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		160
	Kabina s plošinou - CH1 - MH1 - LH1 - Skříňová dodávka - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - Podvozek s prodlouženou kabinou - LH1 - MH1		190
	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3650	190
	Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		

(**) Verze Panorama

	Verze	Celková hmotnost (kg)	Emise CO_2 Kombinovaný
180 Multijet	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Kabina s plošinou - CH1 - MH1 - LH1 - Skříňová dodávka - CH1 - CH2 - MH1 - MH2	3000 - 3150(**)	224
	Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		189
	Valník - CH1 MH1 - Skříňová dodávka CH1 - CH2 - MH1 - MH2		203
	Panorama CH1		210
	Combinato CH1		184
	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3300	224
	Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		189
	Kabina s plošinou - CH1 - MH1 - LH1		224
	Skříňová dodávka - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3		224
	Podvozek s prodlouženou kabinou - LH1 - MH1		224
	Valník - CH1 MH1 - Skříňová dodávka CH1 - CH2 - MH1 - MH2		203
	Valník s prodlouženou kabinou MH1 - LH1		209
	Panorama CH1		210
	Combinato CH1		184

(**) Verze Panorama

	Verze	Celková hmotnost (kg)	Emise CO_2
			Kombinovaný
180 Multijet	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3500	224
	Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		189
	Kabina s plošinou - CH1 - MH1 - LH1		224
	Skříňová dodávka - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3		236
	Podvozek s prodlouženou kabinou - LH1 - MH1		224
	Valník - CH1 - MH1 - Skříňová dodávka CH1 - CH2 - MH1 - MH2		203
	Valník s prodlouženou kabinou MH1 - LH1		209
	Combinato CH1		200

	Verze	Celková hmotnost (kg)	Emise CO_2 Kombinovaný
180 Multijet	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3500 (Heavy)	236
	Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		219
	Kabina s plošinou - CH1 - MH1 - LH1		236
	Skříňová dodávka - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3		236
	Podvozek s prodlouženou kabinou - LH1 - MH1		236
	Valník - CH1 MH1 - Skříňová dodávka CH1 - CH2 - MH1 - MH2		203
	Valník s prodlouženou kabinou MH1 - LH1		224
	Combinato CH1		200
	Skříňová dodávka LH2 - LH3 - MH1 - MH2 - XLH2 - XLH3	3510 (Heavy)	226

	Verze	Celková hmotnost (kg)	Emise CO_2 Kombinovaný
180 Multijet	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3995 - 4005 - 4250 (Heavy)	226
	Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		
	Kabina s plošinou - CH1 - MH1 - LH1		
	Skříňová dodávka - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3		
	Podvozek s prodlouženou kabinou - LH1 - MH1		
	Valník - CH1 MH1		219
	Skříňová dodávka CH1 - CH2 - MH1 - MH2		226
	Valník s prodlouženou kabinou MH1 - LH1		236
	Minibus		236
	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3650	209
	Podvozek s kabinou - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Podvozek bez kabiny - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	4400 (Heavy)	209

EC - DECLARATION OF CONFORMITY

We,

Magneti Marelli Sistemi Elettronici S.p.A.
Viale A. Borletti 61/63, 20011 Corbetta, Italy

declare **under our sole responsibility that the product:**

Product Name: **NBCI250L4**

Product Description: **Infotainment system for OEM application**

is in conformity with the essential requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC**.**

The product has been tested against the following standards and specifications:

EMC (art. 3.1b): 95/54/CE directive

Safety (art. 3.1a): 95/56/CE directive

Radio Spectrum (art. 3.2): EN 300 330

The product is marked with CE marking and Notified Body number according to the Directive 1999/5/EC.

CE 0678

Place, Date of Issue

Corbetta, February 2006

Giuseppe Bergamaschi
Director of Quality Department

EMCC DR. RAŠEK

Kennnummer / Identification Number 0678

anerkannt als Benannte Stelle der Bundesrepublik Deutschland unter der Richtlinie 1999/5/EG, vertreten durch die
recognised as Notified Body for the Federal Republic of Germany under Directive 1999/5/EC, represented by

Regulierungsbehörde für
Telekommunikation und Post

EG KONFORMITÄTSBESCHEINIGUNG
EC CERTIFICATE OF CONFORMITY

Registriernummer: **G101453R**
Registration No.:

Anzahl der Anlagen: **1**
No. of Annexes:

Bescheinigungsinhaber: **IXFIN MAGNETI MARELLI S.p.A.**
Certificate Holder: **Viale A. Borletti, 61/63**
20011 Corbetta (MI), Italy

Produktbezeichnung: **TRF 192.02, TRF 350.02, TRF 843.02**
Product Designation:

Produktbeschreibung: **Funkanlage geringer Leistung**
Product Description: **Low Power Device**

Produkthersteller: **IXFIN MAGNETI MARELLI S.p.A.**
Product Manufacturer: **Viale A. Borletti, 61/63**
20011 Corbetta (MI), Italy

Prüfergebnis: **Mit den nach Anhang IV der Richtlinie 1999/5/EG vorgelegten Konstruktionsunterlagen ist ordnungsgemäß nachgewiesen worden, dass die Anforderungen der Richtlinie erfüllt sind. Das Produkt ist in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen des Artikels 3 der Richtlinie 1999/5/EG. Eine Liste der Dokumente, die die Basis für die Bewertung bilden ist in der Anlage dieser Bescheinigung enthalten.**

Examination Result: With the technical construction file presented according to Annex IV of Directive 1999/5/EC it has been properly demonstrated that the requirements of the Directive have been met. The product is in conformity with the essential requirements of Article 3 of Directive 1999/5/EC. A list of documentation forming the basis for the examination is given in the Annex of this Certificate.

EMCCert DR. RAŠEK
- Zertifizierungsinstitut -
Boxlwiese 5
91320 Ebermannstadt
Germany
Tel.: 09194-9331 Fax: -796484

Ebermannstadt, 2003-10-06
Ort, Ausstellungsdatum
Place, Date of Issue

Eddo de Buhr
Unterzeichnet von / Signed by Eddo de Buhr
Benannte Stelle / Notified Body

EMCCert DR. RAŠEK • Boxlwiese 5, 91320 Ebermannstadt, Germany • Tel.: +49-9194-9331 • Fax: +49-9194-7964-84
Mail: emc.cert@emcc.de • URL: http://www.emcc.de

Anlage 1 zur EG Konformitätsbescheinigung
Nr. G101453R vom 2003-10-06
Seite 1 von 1

Annex 1 of EC Certificate of Conformity
No. G101453R of 2003-10-06
Page 1 of 1

Konstruktionsunterlagen
Technical construction file

Als wesentliche Teile der gemäß Anhang IV der Richtlinie 1999/5/EG vorgelegten Konstruktionsunterlagen zum Nachweis der Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen gelten:
Relevant parts of the technical construction file presented according to Annex IV of Directive 1999/5/EC for demonstration of compliance with the essential requirements are:

1. **Prüfbericht(e):** R20471 Edition 2 **vom:** 2002-07-11
   Test report(s): E20471 Edition 2 dated: 2002-07-11

2. **Technische Dokumentation:**
   Technical documentation:
   - Schematic diagram
   - Parts List
   - PCB layout

3. **Konformitätserklärung** **vom:** 2003-05-10
   Declaration of Conformity dated:

EMCCert DR. RAŠEK • Boelwiese 5, 91320 Ebermannstadt, Germany • Tel.: +49-9194-9331 • Fax: +49-9194-7964-84
Mail: emc.cert@emcc.de • URL: http://www.emcc.de

Declaration of Conformity

I hereby declare that the product

TRF 843 (remote control)
(Name of product, type or model, batch or serial number)

satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 73/23/EEC, 89/336/EEC and 99/5/EC:

ETSI EN 300 220-3 V1.1.1.: september 2000

ETSI EN 301 489-3: august 2000

EN 60950
(Title(s) of regulations, standards, etc.)

All essential radio test suites have been carried out.

NOTIFIED BODY: EMCCert Dr. Rasek
- **Address**:

Boelwiese 1
91220 Ebermannstadt
Germany
Identification Number: 0678

MANUFACTURER or **AUTHORISED REPRESENTATIVE**:
- **Address**:

IXFIN MAGNETI MARELLI S.p.A.
Viale A. Borletti, 61/63
20011 Corbetta (MI)
ITALY

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorised representative.

- **Point of contact**:

Ing. G. Bergamaschi Tel. +39.02.97221 Fax +39.02.97227740
(Name, telephone and fax number)

Corbetta 10.09.2003
(Place, date of issue)

(Signature)

(Name and title of block letters)

Declaration of conformity TRF843.doc

Page 1 of 1

POKYNY PRO NAKLÁDÁNÍ S VOZIDLEM NA KONCI ŽIVOTNOSTI

Automobilka FCA vyvíjí celá léta značné úsilí při ochraně životního prostředí průběžným zlepšováním výrobních postupů a vyráběním výrobků, jež jsou stále více ekologicky kompatibilní. Pro poskytování co nejlepších služeb zákazníkům v rámci předpisů o ochraně životního prostředí a povinností stanovených evropskou směrnicí 2000/53/ES o vozidlech s ukončenou životností nabízí FCA možnost takové vozidlo* bezplatně odevzdat. Podle výše uvedené směrnice EU může poslední držitel nebo vlastník vozidla s ukončenou životností předat k likvidaci bez jakýchkoli výdajů, protože vozidlo má nulovou nebo zápornou tržní hodnotu.

Vozidla se skončenou životností lze bez jakýchkoli výdajů předat buď našim dealerům nebo některému sběrnému a zpracovatelskému zařízení autorizovanému společností FCA. Tato zařízení byla uváženě vybrána tak, aby byly zaručeny služby s odpovídajícími kvalitativními standardy z hlediska sběru, zpracování a recyklace vozidel se skončenou životností s ohledem na ochranu životního prostředí.

Informace o těchto sběrných a zpracovatelských zařízeních získáte u dealerů FCA nebo zatelefonováním na číslo uvedené v Záruční knížce nebo na webových stránkách jednotlivých značek FCA.

CO DĚLAT, KDYŽ

Závada	Možné řešení	
... PÍCHNETE PNEUMATIKU	Použijte sadu na opravu pneumatik Fix&Go.	Viz str. 196.
	Vyměňte pneumatiku.	Viz str. 191
... PNEUMATIKA UŠLA	Obnovte správný tlak v pneumatikách.	Viz str. 259.
... NESVÍTÍ STROPNÍ SVÍTIDLO V KABINĚ	Vyměňte žárovku.	Viz str. 208 nebo se obraťte na autorizovaný servis Fiat.
... VNĚJŠÍ ŽÁROVKA (potkávací, dálkový světlomet...) NEROZSVÍTÍ SE	Vyměňte žárovku.	Viz str. 203 nebo se obraťte na autorizovaný servis Fiat.
... NEFUNGUJE DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ	Vyměňte baterie v dálkovém ovládání.	Viz str. 13 nebo se obraťte na autorizovaný servis Fiat.
... NEFUNGUJE ELEKTRICKÝ OVLÁDAČ OKEN.	Zkontrolujte příslušnou pojistku.	Viz str. 209 nebo se obraťte na autorizovaný servis Fiat.
	Nechejte zkontrolovat příslušný motor zavírání / otevírání okna.	Vyhledejte autorizovaný servis Fiat.
... MOTOR NENASKOČÍ NEBO ZHASNE ZA JÍZDY	Zkontrolujte, zda je v nádrži dostatek paliva, pokud ne, doplňte jej.	Viz str. 101.
... ZAMRZLA NAFTA.	Natankujte arktickou naftu nebo vhodnou přísadu.	Viz str. 318
	Pokud vozidlo nejede, ohřejte, je-li to možné, oblast naftového filtru a okruh před ním/za ním.	-
... CHYBNĚ DOINSTALOVANÁ ZAŘÍZENÍ PO PRODEJI VOZIDLA.	Postupujte přesně podle pokynů uvedených v Návodu k použití a údržbě vozidla, abyste neohrozili řádné fungování vozidla.	Viz str. 99 nebo se obraťte na autorizovaný servis Fiat.

Závada	Možné řešení	
... ZABLOKOVANÉ ŘÍZENÍ SE STOJÍCÍM VOZIDLEM A ZAPNUTÝM ZÁMKEM ŘÍZENÍ.	Jestliže parkujete s vozidlem s koly v rejdu na doraz, je nutno při přepínání klíčku na MAR pohnout volantem v opačném směru, než jsou stočena kola.	-
... MOTOR NENASKOČÍ, SPOUŠTĚČ SE NETOČÍ.	Je možné, že je vybitá baterie: zkontrolujte nabití. Případě nastartujte vozidla nouzovým postupem.	Viz str. 190.
	Je možné, že se odpojila rychloupínací svorka baterie: zkontrolujte správné připojení k minusovému pólu baterie.	-
	Mohla se přerušit pojistka baterie. Nesnažte se motor nastartovat za každou cenu s klíčkem na AVV. Nepřipojujte k baterii žádný vnější spotřebič.	Viz str. 209 nebo se obraťte na autorizovaný servis Fiat.
... MOTOR NENASKOČÍ PO NÁRAZU VOZIDLA	Mohla se přerušit dodávka paliva zásahem bezpečnostního odpojovače paliva při nehodě vozidla. Prověřte, jak opět aktivovat systém dodávky paliva.	Viz str. 58.

PETRONAS SELENIA MOTOR OIL

In the heart of your engine.



Always ask your mechanic for PETRONAS SELENIA MOTOR OIL

Oil change? The experts recommend Petronas Selenia

The engine of your car is factory filled with ***Petronas Selenia.*** *This is an engine oil range which satisfies the most advanced international specifications. Its superior technical characteristics allow* ***Petronas Selenia*** *to guarantee the* ***highest performance and protection of your engine.***

The Petronas Selenia range includes a number of technologically advanced products:

SELENIA StAR PURE ENERGY
Fully synthetic lubricant capable of meeting the needs of high performance engines. Studied to protect the engine also in high thermal stress conditions, it prevents deposits on the turbine to achieve the utmost performance in total safety.

SELENIA WR PURE ENERGY
Fully synthetic lubricant that can meet the requirements of the latest diesel engines. Low ash content to protect the particulate filter from the residual products of combustion. High Fuel Economy System that allows considerable fuel saving. It reduces the danger of dirtying the turbine to ensure the protection of increasingly high performance diesel engines.

SELENIA MULTIPOWER GAS PURE ENERGY
Fully-synthetic lubricant designed for petrol engines also turbocharged, powered with methane or LPG. Its exclusive formulation improves valve protection against wear, neutralises the acid compounds formed by combustion and keeps engine performance levels unchanged.

SELENIA SPORT POWER
Fully synthetic lubricant capable of meeting the needs of high performance engines.
Studied to protect the engine also in high thermal stress conditions, it prevents deposits on the turbine to achieve the utmost performance in total safety.

The range also includes Petronas Selenia si completa con Selenia StAR, Selenia 20K AR, Selenia Turbo Diesel, Selenia Sport Selenia Racing.
For further information on Petronas Selenia products visit the web site www.pli-petronas.eu

POZN.:

POZN.:

REJSTŘÍK

ABS 75
ASR (systém) 77
Automatická klimatizace 34
Autorádio 99
Baterie (dobití) 219
Baterie
– Výměna 237
Baterie (odpojovač) 57
Bezpečnostní pásy
– Použití 150
Boční airbagy (Side Bag) 168
Boční poziční světla 208
Brzdová kapalina 235
Brzdy
– charakteristiky 254
Čelní airbagy 163
– Čelní airbag na straně řidiče 163
– Čelní airbag na straně spolucestujícího 164
– Ruční vypnutí čelního a bočního airbagu 164
Čistění skel 48
Čtecí deska 62
Dálkové světlomety 45-204
Dešťový senzor 49
Děti (bezpečná přeprava)
– Bezpečnostní předpisy 157
– Dětské sedačky 154
– Sedadla vhodná pro dětské sedačky 156
Dětská sedačka "Isofix", příprava pro montáž 158
Dětské sedačky Isofix (příprava pro montáž)
– Možnost montáže dětské sedačky na sedadla vozidla 159
Displej
– Standardní obrazovka 112
Dlouhodobé odstavení vozidla 186
Dodávka paliva 252
Dotahovače 151
DPF (filtr pevných částic) 105
Driving Advisor (systém) 84
Držák na tablet 62
Dveře 66
Dvoukřídlové zadní dveře 69
Elektrické ovládače oken 71
Elektronický alarm 14
Emise CO2 332
ESC (systém) 76
Filtr pevných částic (DPF) 105
Follow me home 47
Gear Shift Indicator 113
Geometrie kol 256
Hadicové rozvody 241
HBA (systém) 78
Hill Descent 78
Hill Holder (systém) 77
Hmotnosti 273
Horní odkládací skříňka 59
Horní úložný prostor 63
Chladící kapalina motoru 233
Identifikační údaje 248
Interiér 245
Kamera pro výhledu dozadu 89
Kapalina do ostřikovačů čelního / zadního okna 234
Kapalina do posilovače řízení 234
Kapaliny a maziva 316
Karosérie
– Ochrana proti atmosférickým vlivům 243
– Rady pro udržení dobrého stavu karosérie 243
– Záruka na vnějšek vozidla a spodek karosérie 243
Kola a pneumatiky 240
Kola 256
Kontejner pod sedadlem 19
Kontrola a obnova tlaku 197
Kontrola hladin 229
Kontrolky a upozornění 124
Manuální klimatizace 31
Motor 252
Motorový olej 233

Možnost montáže dětské sedačky Isofix Universale na sedadla vozidla 159
MSR (systém)..... 75
Multifunkční displej
– Menu set up..... 114
– Ovládací tlačítka..... 113
Náplně..... 314
Nastavovač světlometů..... 74
Natočení světelného svazku..... 74
Nezávislé přídavné topení..... 40
Nosič lyží..... 73
Nosič nákladu..... 73
Odpojovač baterie..... 57
Odpružené sedadlo..... 17
Ochrana životního prostředí..... 105
Omezovač rychlosti..... 52-64
Opěrka hlavy
– Přední..... 24
Ostřikovače..... 242
Ostřikovače světlometů..... 50-242
Osvětlení registrační značky..... 208
Otáčkoměr..... 111
Otočné sedadlo s bezpečnostním pásem..... 18
Ovládače..... 56
Ovládače oken..... 71
Ovládače topení a ventilace..... 29
Označení motoru..... 249-250
Označení podvozku..... 248
Palubní přístroje..... 109
Parkovací senzory..... 93
Parkovací světla..... 46-57
Plastové obložení základny sedadla..... 20
Plnicí tlak..... 259
Pneumatická zavěšení..... 65
Pneumatiky..... 256
Pojistky (výměna)..... 209
Pokyny pro nakládání s vozidlem na konci životnosti..... 347
Police v horní části kabiny..... 63
Popelník..... 61
Postup při huštění pneumatiky..... 196
Posuvné boční dveře..... 68
Posuvné boční okno..... 68
Potkávací světlomety..... 45-204
Používání vozidla..... 177
Používání vozidla v náročných podmínkách..... 228
Poziční světla..... 45-204
Prostor, chlazený..... 59
Prostor pod sedadlem na straně spolucestujícího..... 60
Proudová zásuvka..... 62
Přední stropní svítilna (výměna žárovky)..... 208
Přední světlomety do mlhy..... 56-205
Přenos výkonu..... 253
Převodovka..... 174
Přídavné topení..... 39
Přístrojová deska..... 109
Psací/čtecí deska..... 62
Pylový filtr..... 236
Rady ohledně nákladu..... 175
Ráfky a pneumatiky..... 256
Rezervní kolo..... 256
Rim Protector..... 257
Rozměry..... 261
Ruční vypnutí čelního a bočního airbagu..... 164
Rychloměr..... 111
Řadicí páka..... 174
Řízení..... 255
Sada Fix&Go automatic pro rychlou opravu pneumatik..... 196-197-198
Sedadla..... 16
Sedadla s nastavitelnými loketními opěrkami..... 17
Sedadla (verze Combi)..... 21
Sedadla (verze Panorama)..... 20
Sedadlo s otočnou základnou..... 17
Senzor automatických světlometů..... 47
Side Bag (Boční airbagy)..... 168
Sklopná deska lavice..... 19-63
Skříňka v palubní desce..... 59
Sluneční clony..... 62
Směrová světla..... 46-205
Sněhové řetězy..... 186

souhrnný identifikační štítek 248
Spínací skříňka zapalování 15
Spínač pro přerušení dodávky paliva 58
Spojka 253
Spotřeba paliva 320
Startování motoru 172-190
Startování motoru setrvačností 190
Startování s pomocnou baterií 190
Stírač čelního skla 48-241
Stropní svítidla 54
Styl jízdy 177
Světelná výstraha 45
Světla pro denní svícení 45
Světlomety
– Nastavovač světlometů 74
– Natočení světelného svazku 74
Symboly 11
Systém ABS 75
Systém ASR 77
Systém EOBD 92
Systém Fiat CODE 11
Systém HBA (Hydraulic Brake Assistant) 78
Systém Hill Descent 78
Systém Hill Holder 77
Systém MSR 75
Systém S.B.R. 151
Systém Start&Stop 95
Systém TPMS 81
Systém Traction Plus 80
štítek s označením laku karoserie ... 249
Tachograf 64
Tankování paliva 101
Tažení přívěsů 178
Tažení vozidla 220
Tempomat Cruise Control 50
Topení a ventilace 28
Trip computer 121
Třetí brzdové světlo 207
Údržba a péče - plán údržby 225
Údržba a péče - Plán údržby 224
Údržba a péče - pravidelné servisní prohlídky 228
Ukazatel hladiny oleje v motoru 111
Ukazatel množství paliva 111
Ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru 111
Úložné prostory ve dveřích 60
Úložné prostory v kabině 63
Úložný prostor 59
Úspora paliva 176
Uzamykatelná skříňka v palubní desce 59
Uzávěr palivové nádrže 101
Užitečné rady k prodloužení životnost baterie 238
Verze karosérie 250
Víko motorového prostoru 72
Vnější světla 45
Vnitřní výbava 59
Volant 25
Vyhřívané zadní okno 57
Výkony 271
Výměna baterie 237
Výměna kola 191
Výměna stíracích lišt stírače čelního okna 242
Výměna tlakové nádobky 198
Výměna žárovky 200
Výměna žárovky u vnějších svítidel 203
Výměna žárovky u vnitřních svítidel 208
Vypnutá světla 45
Vypnutí motoru 172
Výstražná světla 56
Výsuvné stupadlo 68
Vývody 29
Vzduchový filtr 236
Zadní přepážka 60
Zadní přídavná klimatizace (Panorama / Combinato) 44
Zadní přídavné topení (Panorama / Combinato) 43
Zadní sedadlo Flex Flor 21
Zadní stropní svítilna (výměna žárovky) 209
Zadní stupačka 70
Zadní svítilna do mlhy 56
Zahřátí motoru po nastartování 172

Zámek dead lock 67
Zamykání dveří 58
Zapalovač cigaret 61
Zaparkování 173
Zavěšení kol 254
Zimní pneumatiky 185
Zpětná zrcátka 26
Zvednutí vozidla 220
Žárovky
– typy žárovek 201

FCA Italy S.p.A. - MOPAR - Technical Services - Service Engineering
Largo Senatore G. Agnelli, 3 - 10040 Volvera - Turín (Itálie)
Tiskovina č. 603.99.770CZ- 05/2016 - 1 vydání

ČESKÁ

Údaje obsažené v této publikaci mají informativní charakter.
Fiat Chrysler Automobiles může kdykoliv provádět změny modelů popsaných v této publikaci, z důvodů technických nebo komerčních.
Další informace si zákazník může obstarat v autorizovaném servisu Fiat.
Vytištěno na ekologickém papíru bez chlóru.